

# من ريب دار داد بديد.



هوعد هن الهوام المصادة المروضية المسادة المروضية المسادة المروضية المسادة المروضية المسادة المروضية المسادة المراد المسادة المراد المسادة المراد الم

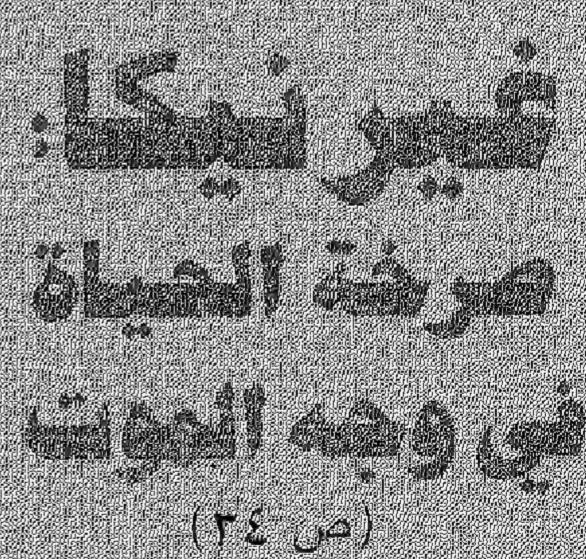
(ص (۱)

# ي پيان ۽ نڪ پُون پيل الدِيث الآري

كتاب الشهر؛ قصة حب السالمان المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية

عراع الاهبال داهال العائلة: الكسر سيها المغبر ا

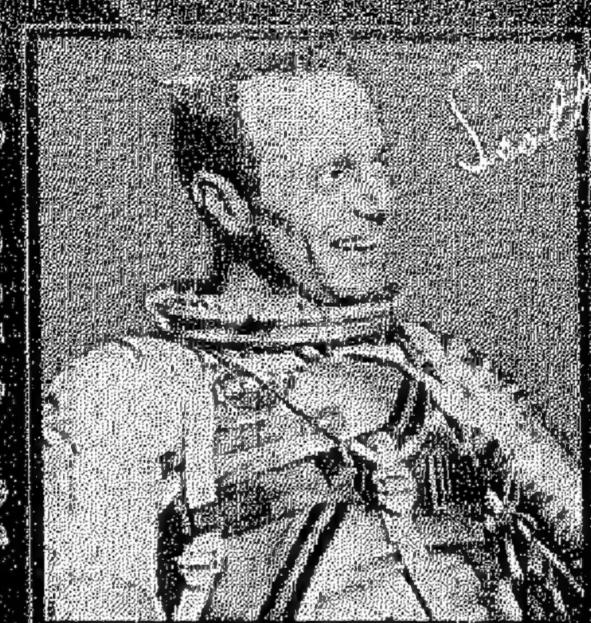
الكتب واريح ( بـ فديكة الأكار ( ) بـ فيور دين القيدان ع بـ فكاران هـ المعالم ع بـ فكارنان هـ . المعالم أن 19 بـ اعتداء قبل عباله الطب / / الصفيك فيريوواء ( ١٠١ ـ المعالم في الرواء ( ١٠١ ـ ) . فاكترف السفاري ( ١١٥ ـ فسفم الانتشراك ( ١٢) بـ ناميلات فهاعبرد ( ١٤٠

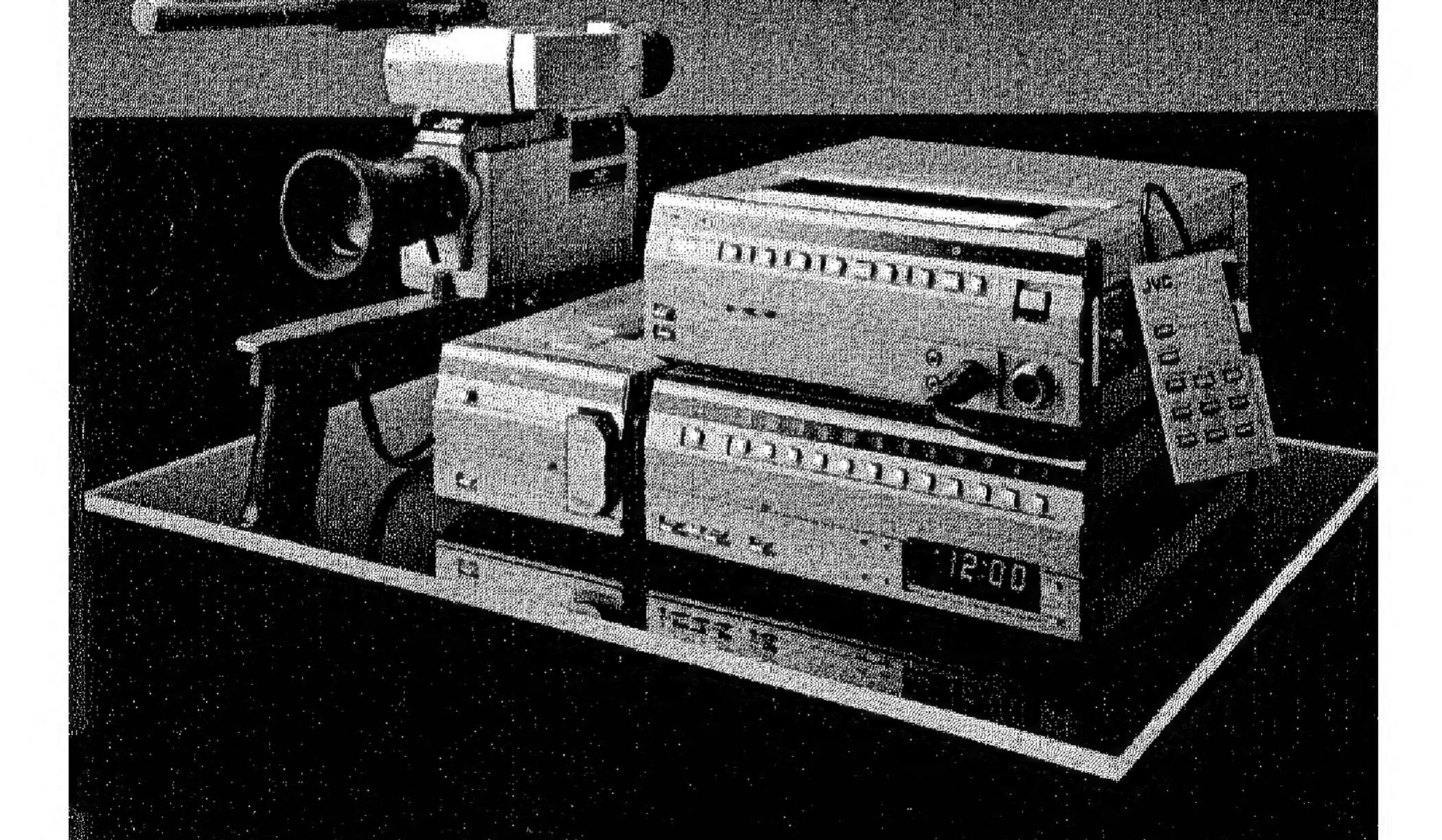


للهان ووق بالبوريو ووق بالاردن ووف بالكويس وووقت الاعارات الفريد التفريد المعرف المستود ووقي والانتهار والتنوس ووقت بالتنوريد لاز بالمقر ووقع باللبودان ولالام بالمنظر ولاد بالنهن از بالمستوقع ووات بالقراق ووقع بالقراق ووقع بالتنهالية وولاد التنهالية وولاد بالتنهالية والتنهالية وولاد بالتنهالية وولاد بالتنهار وولاد بالتنهالية وولاد بالتنهالية وولاد بالتنها بالتنها بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنهار وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنهار وولاد بالتنهار وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنها وولاد بالتنهار وولاد بالتنها وولاد بال

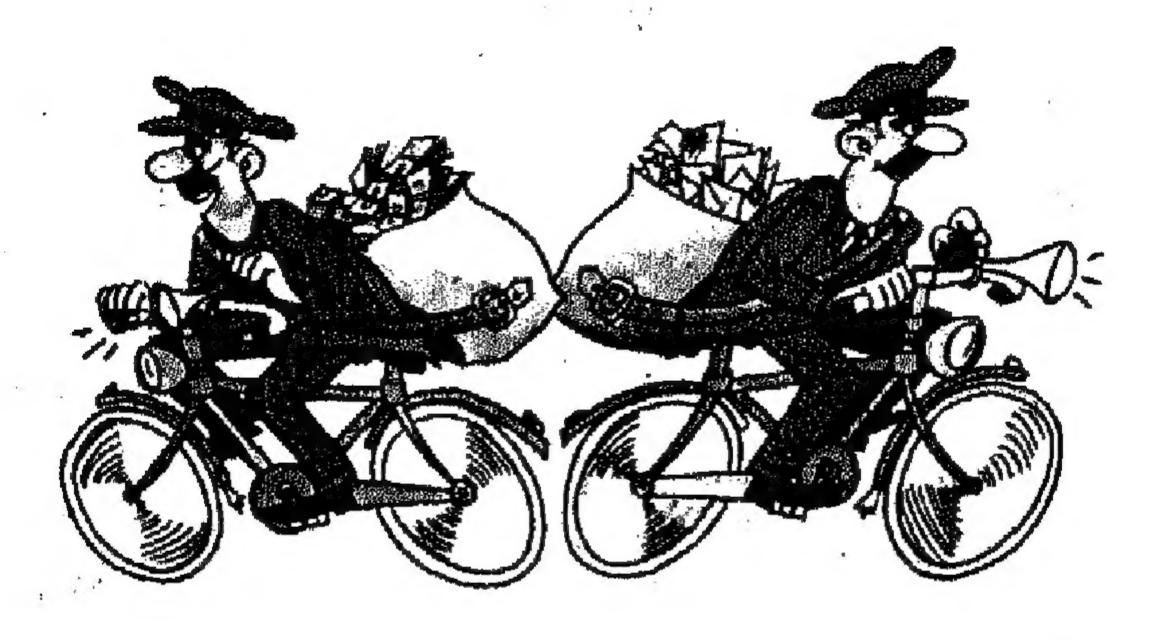
المالية المنطقة المنط

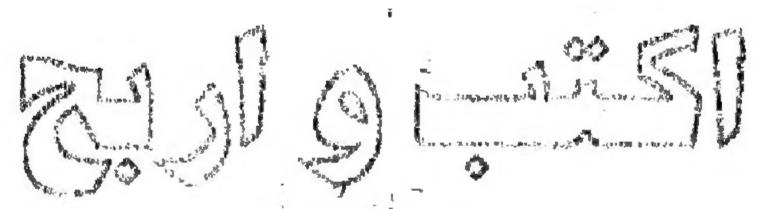
Line from the first from the first to the fi











## صور من الخياة: ٥٠ دولارا

القصة يجب ان تكون حقيقية وغير منشورة وتتحدث عن تجربة شخصية ·

# الضحك خير دواء

ينطبق على هذا الباب ما ينطبق على الباب السابق، ويدفع ٥٠ دولارا عن النكتة الاصلية و٢٥ دولارا عن النكتة المنشورة،

# تأملات معاصرة: ٥٠ دولارا

مقاطع ذات مفاز حکیمة حول موضوع معین،

# حديقة افكار

اقوال مأثورة للاعلام العرب الدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين على الا يتجاوز القول المأثور السطرين ا

### السدات

مناك نكات ونوادر قصيرة من مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات الأنتشار المحدود، خصوصا المطبوعات المحلية والاقليمية، وهذه كذلك يرحب بها "المختار" ويدفع ٥ دولارات عن السطر ذي العمودين،

## المقالات

يرحب "المختار" بالمقالات التي تتحدث عن تجارب شخصية مثل المآسي الواقعية والتجارب غير العادية التي مر بها آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء والوقائع والمراجع بدقة وتفصيل،

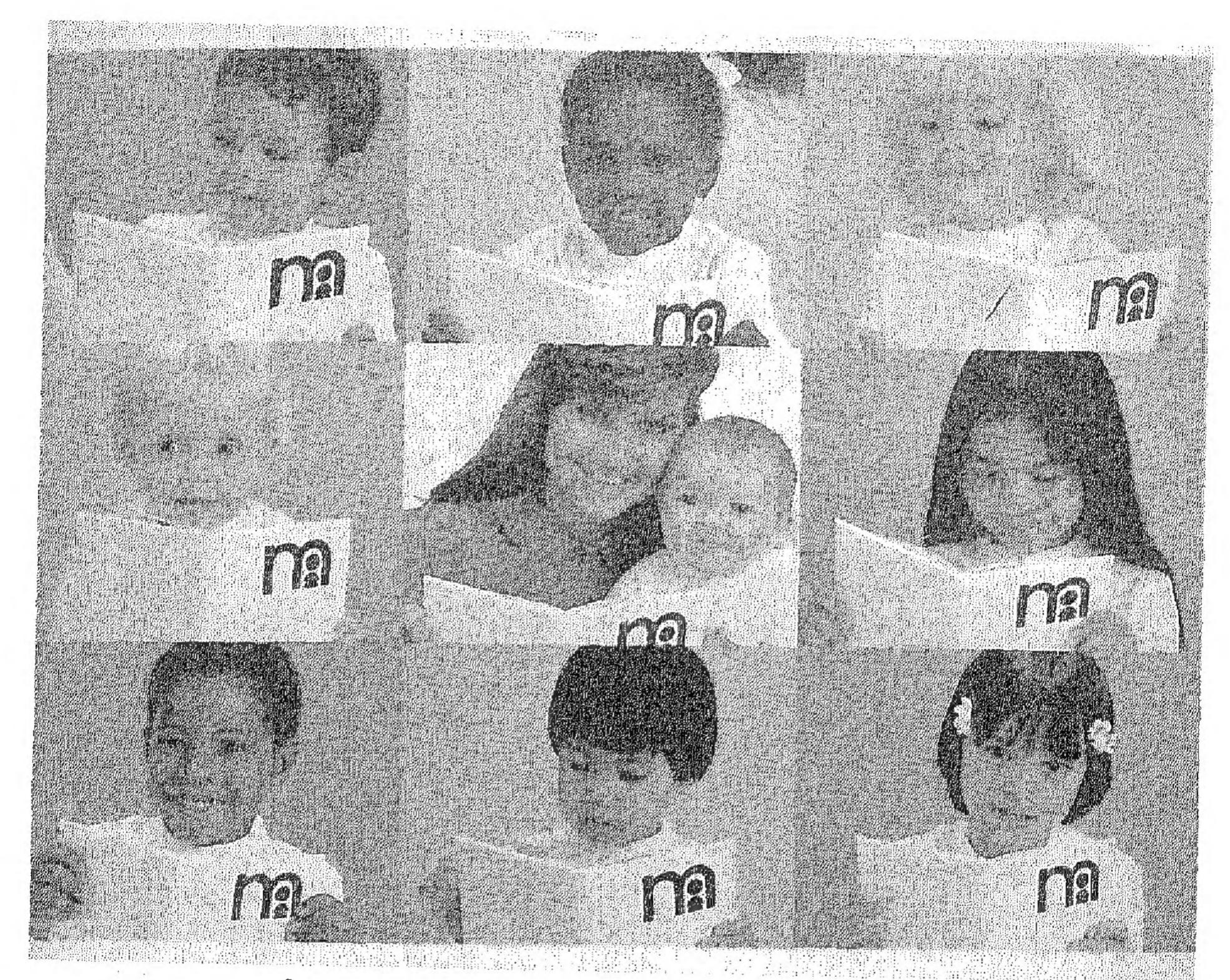
يدفع ٥٠٠ دولار عن الموضوع الذي ينشر في المجلة •

# الشروط الشروط الشروط الشروط الشروط

كتابة الرسائل بخط واضح ، والا طبعها على الآلة الكاتبة ، كتابة هادة كل باب على ورقة منفردة (الضحك ، حديقة الحكار ، ، ،) في حال ورود مادتين متشابهتين من قارئين مختلفين ينظر في العادة التي تصل اولا ، حسب خاتم البريد ، ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي مادة ، وتعني بالمصدر ، خصوصا في "حديقة الحكار" ، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب ، اسم المؤلف ، تاريخ النشر ، الصفحة او نسخة مصورة اذا المكن ، تعاشي المواد المترجمة او المستقاة من مصادر اجنبية ، لا تعاد النصوص الي اصحابها ، سواء نشرت او لم تنشر ،

مجلة المختار من ريدرز دايجست ــ شارع المقدسي بناية الشرتوني ــ ص ب: ٨٧٠٧ ــ بيروت ــ لبنان،

توجم الرسائل الى العنوان الآتى:



# Mothercare دنيا الاهتمام بالأم والطفل

ان الامهات والأطفال في جميع أنحاء العالم بجبون Mothercare فنحن أكبر من تخصص في العالم بكل ما بهم الحوامل وأطفالهن حتى سن العاشرة . لنا أكثر من وولا محل في والعلمان والامهات في بلدك يشترين ما بجتجته من الكتالوج الفريد الحاص بنا : Mothercare By - Post

وعن طريق الشراء بالبريد تستطيعين شراء ملابس الحوامل، الادوات التي يحتاجها الرضيع، الملابس العملية للرضع، مبتكرات ازياء الأطفال وكذلك اللعب ومنتجات الأمان وقائمتنا لا تنتهي سول تقدرين منتجات Mothercare الرائعة عندما تشاهدين الكتالوج الملون في ٢٢٨ صفحة.



والكتالوج مجانا وشراء البضاعة عن طريق Mothercare-By-Post عملية بسيطة تماما مثل أ ـ ب ـ ت .

- 🗍 ـ ارسلي الكوبون بالبريد لتتلقى كتالوجك المجاني .
- ج اختاري ما تشائين واملئي نموذج الشراء المرفق .
  - ج ـ سوف نقوم بارسال ما تختارینه فورا .

Mothercare التي تهتم بالأم والطفل.

ونحن نعتقد انك سوف تعجبين بكل ما تطلبينه ، لكن اذا لم تعجبك البضاعة فيسرنا ان نه د إليك نقودك . البضاعة فيسرنا ال نه د إليك نقودك . ادا لا تتاخري ، ارسلي الكوبون بالبريد الآن وانضمي إلى دنيا

المرجو ارسال الكتالوج الجديد بالألوان الربيم/الصيف ١٩٨٢ والمؤلف من ٢٢٨ صفحة	عجانسا! كنالوج لاحدى صديغاتك	المرجو ارسال الكتالوج سيف ۱۹۸۲ والمؤلف	الربيع/ال	نا! ج لك
To: Mothercare, P.O. Box 145		rcare, P.O. Bo	_	•
	العنوان :			ران :
	القطر:	 		





# من رسيدرز داميجست مجسلة شهربية

رئيس التمرير: ادمون صعب

امانة التحرير: راغدة حداد، الاخراج: امل الزين

المؤسسان دي ويت والاس وليلي اتشيسون والاس

الطبعات الدولية لـ"ريدرز دايجست":

رئيس المتمرير: ادوار ت طومسون، مدير التمرير: الان دوليرو، المدير العام: جون 1، اوهارا،

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية ـ باريس الناشر: شركة رأس الخيمة للمنشورات الدولية ـ بيروت المخدمات الصحافية: شركة النهارش ت م ال بيروت التحرير: شارع روما ، بناية هاشم الطبقة الثانية ، من به ٢٢٦ ـ ٢٤٠٥٥٦ ـ ٨٨٨٨٨ عبروت المتلفون ٣٤٠٠٤٤ ـ ٣٤٠٥٥٦ الثانية ، ص ب ٢٢٠٠٤٠ الموقت ١١-٨٧٠٧ بيروت المتلفون ٨٨٧٠٧ ـ ١١-٨٧٠٧ التلفون ٣٤٠٧٠١ ـ ١٢٤٥٧٣١ ـ ٣٤٥٧٣١ ـ ١٢٤٥٧٣١ ـ ١٢٤٥٧٣١ ـ ١٢٤٥٧٣١

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest. 37 Avenue George V. 75008 Paris, FRANCE الصف والمتنفيذ: المطابع التعاونية الصدفية، شارع مصرف لبنان، بيروت، الطباعة: مطابع تكنوبرس الحديثة ــ الغبيري ــ لبنان، التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصدف والمطبوعات، بيروت،

تنشر "ريدرزدايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، المهندية والآسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسوجية والنروجية والدانمركية والفنلندية واليابانية والالمانية (الطبعتين الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والمولندية (الطبعتين المولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والمعندية واليونانية اضافة الى المعربية،

حقوق النشر محفوظة لـ"المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدرز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة، يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان، جزئيا او كليا، في العربية او في اي لغة اخرى، وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية، وقد اتخذت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والمخارج بموجب الاتفاقات الدولية المعقودة لحماية الحقوق الفنية والادبية،



MEMBRE INSCRIT A L'O. J.D.

الفلاف: قطط تحوك الصوف (كريستين ويلسون - كندا)

AL MUKHTAR min Reader's Digest.

March 1982 No 40 (New Series) Vol. 4

1982 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN INC

اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون ريدرز دايجست في ١٨٠ بلدا بـ١٧ لغة٠

# صراع الإجبال ذاخل العائلة

# Marall Grand Manuel

الصراع الازلسي بين الكبار والصفار ليس متكافئاً • فالكبار كانوا اطفالا

ذات يوم وبالتالي فهم مطلعون على اسرار العدو



كلما سألت والدي، وانا طفل بعد، عن سبب اصراره على ان اجلس منتصبأ او امسط شعري او امسك الشوكة على نحو لائق، كان يجيبني: "لاني انا اقول لك ذلك"، ولم اكن لاقتنع بجواب كهذا، غير اني لم اجد بديلا هنه، فكنت اذعن للاوامر وامشط بديلا هنه، فكنت اذعن للاوامر وامشط شعري او امسك الشوكة بامتعاض.

واما الآن فاني ادرك ان ابي كان بسلغل قلة خبرتي في هذه الامور، قالكبار ينتصرون غالباً في معركتهم الازلية مع الاطفال، وذلك ليس لانهم أذكى واقوى، بل لانهم كانوا اطفالا ذلك يوم، وبالتالي فانهم مطلعون على اسرار العدو، واود هنا ان اقدم يعض النضائح الى الاطفال عل ذلك يرجح كفة الميزان لمصلحتهم،

ها ان احد الكبار المتسلطين، السيد جلال، يطلق العيار الناري الاول: "يا كمال، ارجوك الا تحدث صوتاً وانت تأكل".

"انت تعرف تماماً ، صوت "الشرق" ذاك" .

ساخن، في يدي حيلة، فالحساء

"انتظر ریثما یبرد"،

- لكنك دائماً توصيني بان اتناول طعام العشاء قبل ان يبرد ،

ويجيب السيد جلال بنفاد صبر: "كف عن المناقشة وارشف الحساء من دون صوت ما تفعله ليس لائقا".

-لماذا هو غير لائق؟

ويقذف السيد جلال ابنه بالجواب

التقليدي: "لاني انا اقول لك ذلك"،

من الصعب جداً الرد بالمثل على
ضربة كهذه، وعلى كمال هنا ان
يتظاهر بالتراجع ثم يعيد الكرة
مستدرجاً خصمه الى معركة جديدة،
فيسأله مثلا: "هل تسمح لي بان
اتناول الحساء من دون ضجة؟"

سؤال كهذا من شأنه ان يلين السيد جلال اذ يوهمه بانه ربح المعركة فيجيب: "اتفقنا"

لكن كمال يواصل رشف الحساء محدثاً صوتاً كما من قبل ولبضعة دقائق يغفل السيد جلال عن انه لم ينجز شيئاً، فهو ما زالناعماً بلدة الانتصار، لكنه لا يلبث ان يزجر ابنه: "قلت لك ان تكف عن احداث هذا الصوت"،

ـ انا احاول ذلك

"حاول اكثر"

\_اني ابدل جهدي٠

ويحاول السيد جلال ان يضبط اعصابه: "اف"! عندها آمرك فعليك ان تطيع!"

واذ يكون كمال فرغ من احتساء طعامه فانه يجيب: "اتفقنا، لن احدث صوتاً بعد الآن"،

شروط اللعبة ـ السر هو في الا يجبه كمال اباه مباشرة عليه ان يتظاهر ابدا بانه يتراجع امام سلطة عليا عليها هو يواصل المعركة من زاوية جانبية واليك مثالا على ذلك:

الساعة قاربت الثامنة مساء، وكمال يلعب بهدوء فيدفع شاحنة على سجادة غرفة الجلوس، وفجأة تعلن السيدة فاتن: "انها الثامنة تماماً يا حبيبي، لقد حان وقت النوم"،

عذوبة صوتها توهمالسامع بأنها

تدعو كمال الى رحلة في طائرة، ولكن على كمال ان ينتبه الى المدعة، فالكبار غالباً ما يشيرون الى الصغار بان يذهبوا الى الفراش لان هذه عادة صحية ولانهم بذلك سيكبرون وينجحون في اعمالهم، لكن حقيقة الامر هي واحد من الاحتمالين الآتيين: فاما ان الاهل يودون الاستثار ببرامج التلفزيون واما انهم ينشدون التخلص من اطفالهم لانهم سئموا تمثيل دور الشخص المسؤول والمدرك،

ويقاوم كمال نرعته الجدلية ويجيبها: "حسنا يا امي " •

وتفاجأ السيدة فاتن بالجواب، لكنه يرضيها فيتعود ليتغرق فيي مجلة تتصفحها وتمضي عشر دقائق قبل ان تفطن الى ان كمال ما زال يجر الشاحية على السجادة، فتينهره: "اظنني قلت لك ان وقت النوم حان" .

انا ذاهب، قلت لك ذلك، "لا تبدو لى ذاهباً، فأنت ما زلت

تلعب بشاحنتك"

۔ علني ان اکمل هذا ٠

وتهدأ السيدة فاتن قليلا، فهي لا تدرك تماماً ماذا على كمال انهاؤه، فتقول: "حسناً، ولكن لا تطل الامر"، وما ان تمضي عشر دقائق اخرى حتى تقول: "حسناً، هذا يكفي"، حتى تقول: "حسناً، هذا يكفي"، لكنني لم انتم بعد،

"لا يهمني هذا يكفي الآن ارتد ثياب النوم بسرعة" • قد بدأت السيدة فاتن تغضب •

وينصب كمال الفخ قائلا: "لكنك سمحت لي بان اكمل ما افعله". وتتوقف السيدة فاتن هنيهة

كوبالمن نسكافه مكع المتلب ، فيند العبباح وفي أيحث وقت ، ليجعسَل نهسار لذاكر بنهجسة وإشراقسًا. نسكافه ، خن الامسنة الشهوة الله نبذة ، سهلاك حسوسينة وننت العالم نشكافه، فهنوة ١٠٠ بالمدقة مكافية، سكريبكة الشعصيار،

لتتمالك اعصابها ثم تسأل: "ان تكمل ماذا؟".

قد نصب الفخ فاذا لجأ كمال الى خياله امكنه الآن ان يقضي نصف ساعة شارحاً لها شروط اللعبة ومعززا ذلك ببراهين عملية ومطيلا تفسير القوانين التي يستنبعها خلال شرحه واذا احسن العملامكنه ان يحاطل واذا احسن العمال مكنه ان يحاطل عليه امه بفرك اسنانه ومتى فعلت عليه امه بفرك اسنانه ومتى فعلت اردف سائلا: "وما رأيك في حمام؟"

هدا طلب لا يمكن للاهمل ان يرفضوه، وببعض المماطلة يسنجح كمال في ارجاء اطفاء الانوار حتى التاسعة والنصف الآن سيذهب الى الفراش بالتأكيد ولكن اذا ما نظرنا الى الامر من زاوية الصراع العائلي القائم، فكلما نجح طفل في البقاء خارج الفراش بعد ساعة من تلقيه امر الذهآب اليه ، يكون احرز نصراً اكيداً . القاعدة الذهبية - بجب الا يغيب عنا ان السيد جلال وزوجته قد بلجآن الى مهارة وبراعة في التخطيط الحربي، فكلاهما مر في مرحلة الطفولة لنفترض مثلا ان السيدة فاتن عادت الى البيت من صالون التجميل حيث سهعت آخسر الاشاعات عن أل جميل الاخبار ترتجف على شفتيها ، لكنها تجد كمال فى غرفة الجلوس بصحبة والده يعبىء فراغات الكلمات المتقاطعة في الجريدة، وها هي توميء الي السيد جلال كي يتبعها الى المطبخ، واذ تهم بأفضاء ما لديها من اخبار وعيناها تلمعان حماسة، يدخل كمال مستفسراً: "ماذا هنساك لطعام الغداء؟"

هنا ليس في امكان السيدة فاتن ان تقول: "انصرف يا كمال، فلدي شرثرات حول آل جميل لا اريدك ان تسمعها"، فتقول بدلا من ذلك: "هل فرغت من ترتيب غرفتك؟"

ـ نعم فعلت ذلك امس ·

قد يكون هذا كذباً، لكن السيدة فاتن تتفادى الدخول في تفاصيل طويلة حول غرفة كمال وتحاول ثانية: "ماذا عن درس العلوم؟"

- هذا ينتظر حتى نهار الاربعاء، هاذا سنأكل؟

لقد ادرك كمال مقصد امه، وهو متيقن من ان امرأ ما سيفوته اذا انصرف النصرف الذا فهو يتوجه الى طاولة السطبح ويلهو بالمملحة وتتنبه السيدة فاتن الى مماطلته الخادعة فتقول: "يا حبيبي، لدي امر مهم اريد ان ابحثه مع والدك" الله المحدة مع والدك" الله المحدة مع والدك" الله المحدة مع والدك" المحدة مع والدك " والدك " المحدة مع والدك " المحدة مع والدك " المحدة مع والدك " والدك " المحدة مع والدك " المحدة

لكن كمال يعلم انه ليس "حبيب" العائلة، وهو يعلم ايضاً انه عندما ينادى هكذا بتودد فذلك انذار له لكي يكون يقظاً، لذا فانه يجيب: "لن اقول شيئاً، سأجلس هنا بصمت "،

عند ذلك يقرر السيد جلال الاشتراك، فيقول بجدية وبصوت اجش: "حديثنا يخص الكباريا كمال"،

من المحتمل ان يخطىء كمال هنا نظراً الى قلة تجربته واذا كان والداه بارعين في التمثيل فلا بد من ان يقنعاه بان امراً جدياً يحدث ربما فقد السيد جلال وظيفته ثانية او ان العم هاشم اصيب بأزمة عصبية تحتم ادخاله المصح فيد ينصرف كمال بهدوء وهو يمص اصبعه ولكن عليه ان يتذكر القاعدة الذهبية الآتية: اذا

صدث المصر جدي فعلا فالكبار يتظاهرون دائماً بان الكل على ما يرام وبالتالي فاذا عبسوا او تكلموا بجدية فذلك يعني غالباً انهم يمثلون خدعة ما الذا فمن المستحسنان يسأل كمال: ماذا في الحديث من امر الكبار ؟ هذا سؤال تتعذر الاجابة عنه وهو يدفع السيد جلال وزوجته الى هذيان خائب السيدة فاتن تبدو متوترة فائب السيد جلال يعلو تدريجاً وكمال يفر هارباً لعلمه ان "الهرب ثلثا يفر هارباً لعلمه ان "الهرب ثلثا المراجل" وهو مطمئن الى ان الامر الذي كان يشغل والديه توارى في علم النسيان النسيان عالم النسيان المراحل عالم النسيان عالم النسيان الكليدة عالم النسيان الكليدة عالم النسيان الكليدة عالم النسيان الكليدة عليه عليه النسيان الكليدة عليه الكليدة عليه النسيدة عليه النسيدة عليه النسيدة عليه النسيدة عليه الكليدة عليه النسيدة عليه الكليدة عليدة عليه الكليدة عليه الكليدة عليه الكليدة عليه الكليدة عليدة عليه الكليدة عليدة علي

ومهما يكن فان السيد جلال وزوجته ما زالا، بين حين وآخر، يسنان قاعدة ذات بعد عملي، كأن يقولا: "اذا واصلت اللعب بالكوب فسوف ينكسر بلا شك".

ويدرك كمال ان تحطم الكوب امر محتوم، لكن الاحتمالات كثيرة: (1) قد لا ينكسر فوراً، (ب) على كل حال هناك اكواب كثيرة في خيزانة المطبخ، (ج) اللعب بالكوب ممتع فلا داعي الى التوقف عنه، لذا فانه يجيب: "لا لن اكسيره"، وتيردف

السيدة فاتن: "بل ستكسره كف عن اللعب به" •

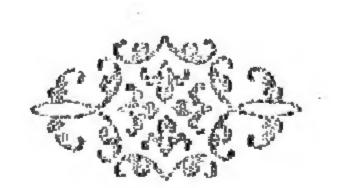
ـ سأنتبه كثيراً ٠

هنا يفلت الكوب من يدي كمال ويتحطم على الارض فيقف الصبي اعزل امام خصميه ها قد ارتسمت صرخة النصر على شفاههما وبقي سبيل واحد امام كمال: ان يجهش باكيا ويخرج من البيت وهو يصرخ: "كل الناس يبغضونني!" ،

بالطبع هذا غير صحيح الكنه يقلق السيد جلال وزوجته الى حين، هل كانا قاسيين مع الصبي؟ هل حدث امر ما في المدرسة ضايقه؟ وحين يعود كمال الى البيت يكونان قررا عدم ذكر الحادث، بل انهما التقطا شظايا الكوب المكسور ايضاً.

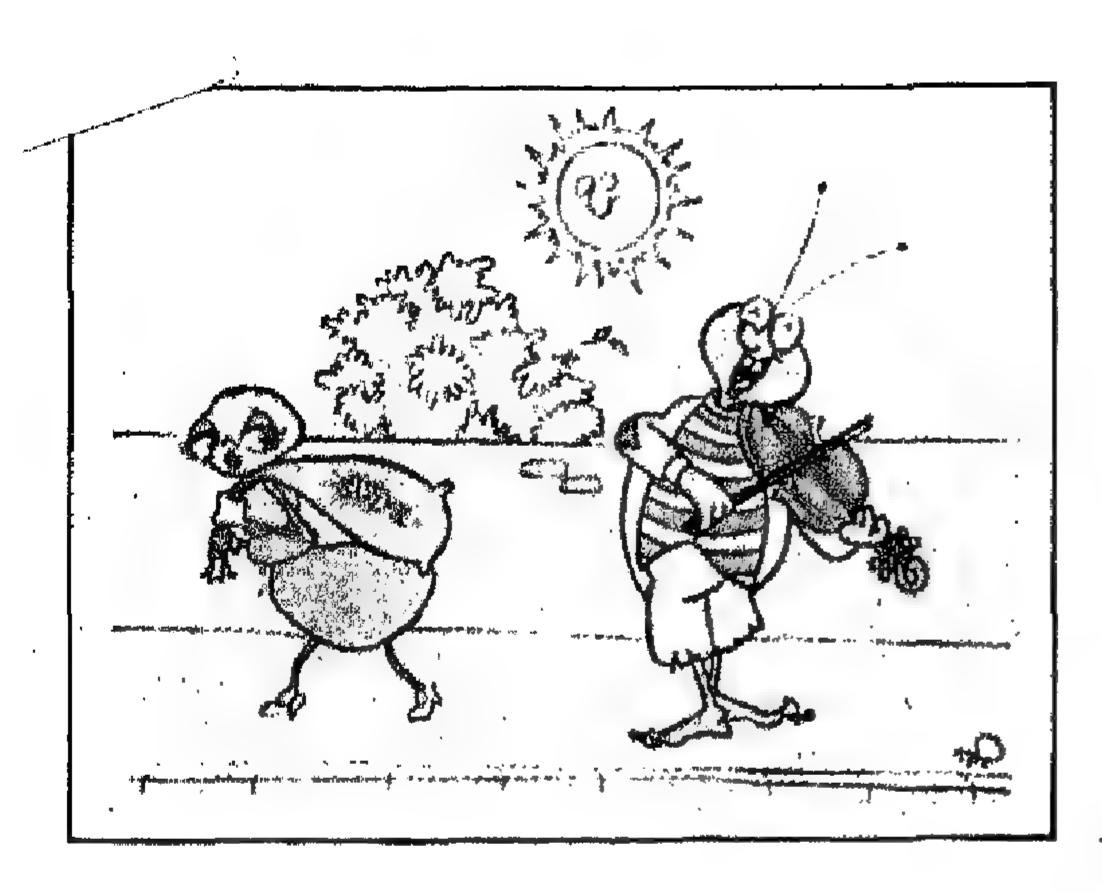
لا شك في ان هسذا اجراء يائس، ولكن في الحرب القائمة بين الراشدين والاطفال فالقاعدة الاساسية هي الا نعطي مجالا للرحمة، ومن الافضل ان يدرك كمال ذلك سريعاً، وعلى اي حال فمن المستحسن ان يسجل كل ذلك، فلا بد انه سيرزق اطفالا ذات يوم،

■ جيمس لينكولن كوليير



# الادارة

بصفتي مديراً لاحد المصارف كان على مرة اناقابل مديري شركة خاصة وهي مصلحة عائلية وكانت الادارة تتألف من أخوين ووالدتهما ولما سألت الام عن مساهمتها في ادارة الشركة فكرت قليلا ثم أجابت وهي تبتسم: "أنا قدمت الادارة نفسها"،



# مراه العار

- احترام الذات ثمرة النظام، والحس بالكرامة ينمو من القدرة على قولك "لا" لنفسك،
  - من شاء إصدار أحكام على الطبيعة البشرية فليدرس اعذار الناس٠

هوب

د بق ،

- كل انسان صانع ذاته ولكن لا يعترف بهذه الحقيقة سوى الناجمين ·
- عندما يتسلم المرء مسؤولية عامة، يجب أن يعتبر نفسه ملكاً للجميع، توماس جفرسون
- اجعل من نفسك انساناً شريفاً، واعلم أن عدد الاوغاد في العالم سينقص واحداً، واح
- الخطيب الناجح هو الشخص الذي لا يدع الحقائق تمنعه عن اخراج الالفاظ الجميلة •
   ر•ك•
  - الشخص الذي ينزع الى قطع الوعود ينزع ايضاً الى النسيان ·

ت دف د

ما يَـُفُعِلَ الأطفال سيفعلونه للمجتمع •

ك مم ٠

اليس الأحمق من ارتكب حماقة فحسب، بل من ارتكبها ولم يعرف،

ج وفيوه

# المحال الموالية والمحالية المحالية المح



فيدوالمسروع الذوبان هو حلب هامل الدسم يعنوي بل المسروتين العنام الفسام الفسام الفسام المسروتين العنام الفسام الفسام الفسام المسروتين والمسام وفيتاه والمسروف والمسروف والمسروف المسروف والمسروف المسروف والمسروف المسروف والمسروع الموت والمسروع والمسرو

المياو الستربيع اللاوت الله وتبال هو حنايب مسري متاف ومت عي مثن المعتدراليم ويناه الله وتبال عدة تعليلات عن مت و المعتدراليم وتعبث المعتدراليم وتبالي عدة تعليلات عن من وتعبث و من من المعتدر المعالم المعالم

خيد و السنتريع اللاون المعبقه لذيذ ، يحسر مشرعة ا وعوب اولادكم الاوالة والمادكم الاوالة والمستاء والمادي وقت مراللها الديدان والمستاء والمالات وقت مراللها الديدان وقت مراللها الديدان وقت مراللها المستاد والمستاد والمست

سيدو السرريع الدوسيان لينة اولاد دعن وينعموا بالمتافية منت نننه مننه مننه مننه مننه



# (C)(O)(C)

# اعترافات مد من تدخین: الحکمال المحکمات الحکمات المحکمات ا

جميع المدخنين يتمنون التخلي عن السيجارة، هنا مدخن سابق يتصدث عن التدخين، والسعادة التي ملأت حياته حين ترك السيجارة

في الثالثة عشرة من عمري بدأت اختلس لفائف التبغ كسائر اترابي وبعد سنوات التحقث بمركز تدريب

الصحافيين، فبت احرق علبة كاهلة من لفائف التبغ كل يوم، وزاد في ادهاني جو غرف التحرير العابق دوها بالدخان،

في العام ١٩٧٧ عملت لبضعة اشهر مع اللجدة الفرنسية للتربية الصحية المكلفة من وزارة الصحة توعية الرأي العام الى اخطار التدخين، وبدأت

اتساءل كيف لي ان انصح الآخرين بالاقلاع عن التدخين في حين تطفح المنفضة في مكتبي باعقاب اكثر من ثلاثين سيجارة يومياً وعزمت على الاقلاع التلافية المنفضة في مكتبي المنفضة في مكتبي المنفضة في مكتبي الكثر من ثلاثين سيجارة يومياً وعزمت على الاقلاع التفلاع التفليل التفلاع التفلاع التفلاع التفلاء التفلاع التفلاع التفلاع التفليل التفلاع التفليل التفلاع التفليل التف

شجعتني الابحاث الطبية على اتخاذ قراري، فقد كنت اعي تماماً ان التدخين يقتل ٧٠ ألف شخص كل سنة اي خمسة اضعاف عدد الذين يقضون في حوادث السير على الطرق العامة، وان تسعة من كل عشرة مصابين بسرطان الرئة هم من المدخنين، وان

تدخین علبة سجائر واحدة یومیا یقتطع من حیاة المدخن ثمانی سنوات من معدل عمر الانسان، قراءة هذه الارقام كانت تدفعنی حالا الی رمی اللفافة التی بین اصابعی ودوسها بقدمی، ولكن بعد ساعات قلیلة كنت اعود، علی نحو آلی، الی اشعال لفافة اخری وقد تبدد من ذهنی تأثیر ذلك الانذار،

اخيراً في ابريل (نيسان) ١٩٧٧ عقدت النية على قطع الصلة نهائياً مع تلك الرذيلة السامة، وكانت خطتي تقضي بان تبدأ المقاطعة يوم عيد مولدي، ثم تأجل الموعد الى اليوم الاول من ذهابي في رحلة استجمام، ثم الى تاريخ عودتي من تلك الرحلة، وتعاقبت "ايام الحسم" من غير طائل، ودأبت على القول: "لا لعادة التدخين"، ولكن بدا اني لم اكن حقاً اعنى ما اقول،

ثلاث فئات ـ بحكم عملي ادركت ان ملايين المدخنين يعانون مثل هذه الازمات، وفــي استطلاع اجرته "مـؤسسة الابحاث والسدراسات الفرنسية" تبين ان مدخناً من كل اثنين في فرنسا يرغب في الاقلاع عن عادته، كثيرون حاولوا، لكن ٣٠ في المئة فقط افلحوا في محاولتهم،

ترى كيف امكن هؤلاء تحقيق ذلك؟
لدى استجوابي عدداً كبيراً ، من
المدخنين السابقين والاطباء
والاختصاصيين، اتضح لي ان هناك
شلاث فئات من هؤلاء المقلعين
الناجمين: اولئك الذين يفلمون من
المحاولة الاولى في التوقف عن
المحدون، واولئك الذين يعتمدون
التدخين، واولئك الذين يعتمدون

لادمانهم التدخيان، واخياراً اولئك الذين يتناولون عقاقير مضادة للتبغ يختارونها من مجموعة واسعة متوافرة في السوق السوق المسوق الم

كل المدخنين يتوقون الى الانضواء تحت لواء الفئة الاولى، اي الاقلاع عن عادتهم بقوة الارادة فحسب، وخير مثال لهؤلاء الرئيس الفرنسي الراحل شارل ديغول الذي كان مدخنا مسرفا واقلع فجأة عن التدخين عام الامر سهلا، فقد اخبرت كل الامر سهلا، فقد اخبرت كل معارفي اني اقلعت عن التدخين، وبعد ذلك له يعد امامي سبيل للتراجع"،

المقلعون عن التدخين من هذه الفئة يؤكدون ان الخطوة الاولى ــ اي اتخاذ القرار بالتخلي عن تلك العادة ــ هي المرحلة الاعسر ولكن بعد ان يحزموا امرهم ويتخلوا عن التدخين تدهشهم كم هي سهلة متابعة العيش من دون سيجارة والمنابعة العيش من دون سيجارة والمنابعة العيش من دون

قال احدهم: "ان الانقطاع عن التدخين اسهل مما يتصور الناس"، بعضهم يرى في ذلك تحدياً يثبت به انه اقوى من الادمان، ومنهم من يراهن صديقاً وتمنعه كبرياؤه من القبول بخسارة الرهان، هولاء يكتشفون في ذواتهم قوى كامنة لم يدروا بها من قبل،

الرجل لا يخاف! - مهما يكن فان الرغبة في الاقلاع عن التدخين يدعمها غالباً حافز اعمق هو الرغبة في التنعم بحياة صحيحة اطول، قد يكون الدافع مجرد توق الى تنشق هواء نقي او قلق من سعال مستديم او شعور ملازم بالتعب والعياء، فالخوف شعور ملازم بالتعب والعياء، فالخوف

في كثير من الاحيان هو الخطوة الاولى نحو الحكمة ·

قال لي المهندس روبير كييه:
"بعدما اضنتني الانفلوانزا استشرت
طبيبي، ولما فحص حنجرتي هز رأسه
قائلا: يا صديقي، لقد حان لك ان
تتوقف عن التدخين، وفجأة لاحت
امامي تلك القائمة الطويلة من
الامراض الناشئة عن التدخين وقد
اكتسبت مغزى مهما، فأقسمت الا
ادخن بعد ذلك ابداً، وطوال السنوات
الاربع الماضية لم احنث بقسمي
ابداً"،

ان مشاهدة صديق او قريب يقاسي العذاب نادراً ما تدع المرء غير مبال وقد التقيت عشرات المدخنين الذين تحولوا عن عادتهم بدافع الخوف فحسب، احدهم هو البناء اندريه ميشال الذي انقطع عن التدخين على الرئة، وهو قال لي: "من السخف ان الرئة، وهو قال لي: "من السخف ان يموت المرء بسبب التدخين، وأنا لا يموت المرء بسبب التدخين، وأنا لا اريد ان انتهي على هذا المنحو"، وسواء اقر المدخنون بذلك او لم يفعلوا (الرجال خصوصاً يرفضون يفعلوا (الرجال خصوصاً يرفضون الاقرار بالخوف) فان الخوف هو الدافع الرئيسي لاقلاعهم،

على المدخنيان الذيان ما زالوا مترددين في دوس عقب السيجارة الاخيرة ان يدركوا خطر التدخين على افراد عائلاتهم، فالاولاد المتحدرون من آباء مدخنين تضعف مناعتهم ضد بعض الامراض، ثم ان رغبة الاولاد في تقليد آبائهم تغريهم بان يصبحوا مدخنين هم ايضاً،

قال لي الدكتور اندريه غروبغلاس: "يمقت المدخنون التفكير جدياً في

هذا الامر لانه يثقل ضمائرهم، لكنه عامل فعال يزيد من قوة الارادة لديهم"٠

وتظهر تجربتي الشخيصية ان المدخنين الذين يخفقون في الاقلاع عن التدخين من المحاولة الاولى يجدر بهم الا يتخاذلوا • فعندما خضت غمار هذا العالم الجديد الخالي من دخان التبغ، لم اكن ادرك مدى قدرتي على مقاومة اغراء السيجارة ولبضعة ايام تخاذلت امام التجربة • ثم اكتشفت ان ثلثى المقلعيان المبتدئيان يعانون التعاسة نفسها، فكل توق مفاجىء الى تدخين لفافة، خصوصاً بعد تناول الطعام، يصدم المرء كضربة عصا قاسية على شبكة الاعصاب عند باب المعدة • فالتبغ قادر على تحري اصغر نقاط الضعف في فريسته • فاذا قبلت سيجارة واحددة اعقبتها سجائر وللحال تجد نفسك وقد عدت الى التدخين كما كنت تفعل من قبل. ولكن لا تدع هذا الاخفاق يثبط عزمك، فانك قادر على قهر التدخين بالاصرار والمثابرة

تؤكد الخبرة ان خسارة معركة واحدة لا تكلفك الحرب كلها، هذا اذا جلست للتفكير في سبب هزيمتك، قال لي الصناعي جان – جاك ايتار: "انا لا احب الخسارة، وعندما تقصر اعمالي التجارية عن توقعاتي، فاني السعى الى معرفة السبب واتخذ الخطوات اللازمة لاصلاح الحال، وقد طبقت هذا المبدأ في صراعي مع التدخين، وفي النهاية عثرت على الطرق التي تخدم غرضي"،

الدكتور ايف ناجاري في مستشفى "كوشين" في باريس يحث مرضاه

على اتباع هذا الاسلوب، ففي كل يوم يدون هولاء كم مرة عادوا الى التدخين ويشرحون الظروف الننبي احاطت بكل محاولة، فيبينون لماذا تخاذلوا وكيف وقعوا في الشرك. واستنادأ الى هذه الملاحظات يتوفق کل مدخن ۔ حسب طباعہ وعاداته واسلوب حياته ـ الى تحديد الطريقة التي تعينه على تحاشي التدخين ٠

وهناك سبب منطقي لهذا النهج، اذ تظهر الابحاث في علم النفس أن التبدغ يستجيب لرغبات معيدة وخصائص خلقية في شخصيات المدخنين المرهقون يدخنون ليجدوا السلوى او السدافع السي العمسل، والخجولون يحساولون أن يطمسوا ضعفهم تحت ستار من الدخان، اما بالنسبة الى العصبيي المزاج فان الدركات الرتيبة التي يتطلبها تناول اللفافة وتدخينها توفر لايديهم عملا وبالتالي تهدىء اعصابهم المتوترة ا ان وعيك هذه الظروف يساعدك في تغيير سلوكك وايجاد السبل التي تصدفك عن تدخين سيجارة٠

المفيار الافضل - عندما قررت شن الهجوم النهائي على التدخيين، اعتمدت برناهجا ببجمع الاساليب التي استخدمها فريق كبير من المقلعين، فأحدثت تغييرات في برنامجي اليومي لتجنب الظروف التي كانت تغريني بالتدخين، فبدلا من تناول خمسة فناجين قهوة كل يوم، مثلا اخذت اشرب عصير الفواكه واهارس تمارين التنفس العميق، كذلك تخليت عن الشواء المطيب بالفلفل الذي كان يحلو لي معه تدخين بضع سجائر ٠

انقطعت كذلك عن مشاهدة

التلفزيون لانى اعتدت ان ادخن في اثنائها، وانصرفت عوضاً عنها الى مجالسة عائلتي والالتحاق بصفوف الرياضة المسائية، وبدلا من اللجوء الى التدخين لجمع افكارى، بت اعمد الى التنفس العميق والتركيز على الموضوع ثم ازالة جميع الاعتبارات الناشزة واحداً بعد آخسر وخسلال اسابيع قليلة اصبحت قادراً علسي الكتابة من غير ان ادخن٠

كثير من المدخنين الذين يخفقون تكراراً في الاقلاع عن عادتهم ينجمون في النهاية بفضل العلاجات المضادة للتدخين التي اصبحت متوافرة في السنوات الاخيرة • معظم المستشفيات في المحدن الفرنسية الكبرى تقدم خدمات خاصة السي المدخنين بما في ذلك طريقة الوخز بالابر ويتحمل الضمان الاجتماعي كلفة هذه المعالجات، وفي كل اسبوع تسنظم "رابطة النسياة والسصحة" و "اللجنة الوطنية لمحاربة التدخين" جلسات جماعية في القاعات العامة او في حرم المؤسسات لاقناع المدخنين بالتخلي عين السيجارة، وتبيع الصيدليات مجموعة متنوعة مسن العقاقير المقاومة للتدخين كما ان الاطباء اصبحوا يفسحون في المجال لفنيين متخصصيان بمختلف انسواع العلاج بسما في ذلك الستسويسم المغناطيسي؛ ان مجال الاختيار واسع جداً، وكل من يتوق الى الاقلاع عن التدخين تجدر به استشارة مؤسسات الارشاد للستعرف السي الاختيارات المتاحة وانتقاء افضل ما يناسبه منها ، ومهما تكن الوسيلة، فالمهم ان

يواجه المسرء الامسر بقسوة وجسسارة

ويبقي هدفه نصب عينيه، واذا كان واعياً الصعاب التي يواجهها، فانه يصبح اكثر استعداداً لتحمل ردود الفعل الموقتة المرافقة للاقلاع عن التدخيين (زيادة الوزن والاثارة العصبية والنزعة الهجومية)،

ها قد مضى اكثر من اربع سنوات منذ ما دخنت سيجارتي الاخيرة، وكم يسعدني الآن ان انهض متحرراً من السعال الصباحي القديم والتشوش

الفكري الذي يعانيه المدخن، بل كم استسيغ الهواء النقي وهو يملأ رئتي، بيد أن الاهم من كل ذلك هو الرضا النفسي والمتعة في ادراكي اني اقوى من الادمان، فبعد سنوات من القلق وتبكيت الضمير تسنى لي الانضمام الى الالوف من امثالي ومشاركتهم في الهتاف: "المحدلله! اني اقلعت عن التدخين"،

🖿 اریك جان کارل



## الكتاب

باستثناء الانسان الحي، هل ثمة شيء اروع من كتاب؟ الكتاب رسالة تأتينا من العالم الآخر، من روح انسانية لم نبصرها قط ربما عاشت على مسافة شاسعة منا هذه الروح هذه الروح النبيلة تتكلم الينا عبر الصفحات فتوقظنا وتخيفنا وتعلمنا وتعزينا وتفتح قلبها لنا كأننا اخوة السهدينا وتفتح قلبها لنا كأننا اخوة السهداد المناحدة ا

# الافكار لا تحب النظام

يروى أن الصناعي الامريكي هنري فورد كلف خبيراً اعداد تقرير حول جدارة الموظفين في شركته، وبعد أسابيع جاء التقرير ايجابياً، إلا في نقطة واحدة تتناول موظفاً قال الخبير انه يبدد أموال الشركة إذ يجلس في مكتبه ورجلاه مرفوعتان على طاولته، لكن فورد علق على هذا الأمر بالآتي: "قبل سنوات، جاءنا هذا الموظف بفكرة درت الملايين على الشركة، وكانت رجلاه أنذاك في الوضع نفسه"،

# هرض العصر

وقف طبيب نفسي في قاعة محكمة يحاول أن يجد أعذاراً للمتهم، فقال: "انه يعجز غالباً عن اتخاذ قرار، ويبلغ أحياناً حداً من الذهول ينسى معه أسماء أعز أصدقائه، ولئن بدا لبرهة وجيزة قريباً الى القلب، فهو يغدو بعدها غريب الاطواز"، وهنا تدخل القاضي قائلا: "رويدك يا دكتور! ألا ترى أن ما تقوله ينطبق علي وعلى نصف سكان المدينة؟"

سؤال محير رافق الكاتبة منذ طفولتها، وجدت الجواب عند بعد سنوات طويلة لدى امرأة مجهولة صادفتها في قطار

تمة مراحل في طفولتي تميزت بالوحدة، لقد و لدت في بلدة تشونكينغ الصينية لأبوين يعملان في إرسالية، لكن أمي ماتت عند ولادتي فلم أعرفها قط، وكان عمري شهرين فقط عندما أرسلني والدي المفجوع الى خالتي في مورغنتاون في ولاية فرجينيا الامريكية، هناك نشأت في البيت نفسه الذي أمضت فيه أحمي شبي حداثتها،

وكانت خالتي روث تحييطني بمدينها وهي في البيت، غير أنها كانت تعمل في مكتب ستة أيام في الاسبوع، وكان عملها مورد رزقنا الوحيد، وما أن تنصرف وتتركني في عهدة خادمة حتى كنت أشعر بالوحشة وسط ذلك المنزل الكبير القديم،

وطالمًا كنت في الأمسيات، قبل

عودة خالتي الى البيت، أجلس على الأرض تحت صورة لأ مي وهي شابة في العشرين، جميلة الوجه، ذات عينين سوداوين وشعر أسود جعد، وأحياناً كنت أخاطب ذلك الرسم، لكني لم أكن أتجاسر على رفع عيني لية اذا كان ضميري يؤنبني لذنب اقترف ته، ولم يبارح ذهني السؤال الآتي: "كيف كانت شخصية أ مي؟" أهي؟"

وانقضت عشرون سنة، شببت في أثنائها وتزوجت وولدت لي طفلة سميتها لوسي تيمتنا بجدتها، أي أمي التي طالما تحسرت لحرماني إياها،

وكانت لوسي هي شهرها الثاهن عشر حين حملتُها ذات صباح ربيعي وركبنا القطار لزيارة خالتي

روث في مورغنتاون، وفي عربة القطار المكتظة بالركاب، منحتني امرأة نصف مقعدها، فشكرتها ورحت اداعب لوسي، ووجهت المرأة انظارها الى الخارج فيما الفطار ينهب الارض،

اللغز المفقود - غفت ابنتي في حضني، فأخذت أتحدث الى جارتي، قالت انها ذاهبة الى مورغنتاون لزيارة ابنتها ورؤية حفيدها الذي و لد حديثاً، فسألت ها: "لا بد أنك تعرفين خالتي، انها روث وود، وهي منذ سنوات تملك مكتباً عقارياً في مورغنتاون"،

"كلا"، أجابت المرأة، "لقد طال غيابي عن البلدة، وهذا الاسم يبدو غربباً على ""،

وعادت تسنظر مسن النافذة السى الخارج، وبعد دقائق استأنفت الكلام من غير أن تدير وجهها:

"كان هناك فتاة هي الآنسة لوسي وود، وقد مارست التعليم في مورغنتاون قبل سنوات، وربما غادرت البلدة قبل أن تولدي، انك منذ ما ذكرت اسم "وود" وأنا أفكر في تلك الآنسة، صحيح أني لم أ فكر فيها لسنوات، لكني أحببتها كثيرا يوما ما، فهي كانت معلمتي، وكان والداي يملكان مخبزاً في تلك الآونة، إلا أن العراك لم ينقطع بينها، مما وضعهما على شفير الطلاق، وكان علي أن على أخهد نفسي في المدرسة وفي المخبز على السواء،

"وأحببت المدرسة، على رغم أني لم أحصل على علامات مرتفعة، وكانت غرفة الآنسة وود مكاناً أجد فيد الستعادة، وبدت فردوساً في

عيني وذات يوم، بعد معركة حامية بين والدي وقت الفطور، وصلت الى المدرسة متأخرة وأنا أحبس الدمع في عيني وطلبت الي الآنسة وود أن أبقى بعد دوام المدرسة، فظننت أنها أرادت تأنيبي لكنها سألتني أن أكلمها عن مشاكلي وجعلتني أدرك أن إخوتي ووالدي يحتاجون الي أن إخوتي ووالدي يحتاجون الي كثيراً ومنذ ذلك اليوم أصبح لحياتي معند المياتي

"بعد أشهر سمعت فتاة صغيرة تقول: "الآنسة وود ستتزوج مرسلا وتذهب معه الى الصين"، ورجعت الى المنزل باكية، فأوقف والداي العراك لحظة ليسألاني عن السبب، غير أنهما لم يدركا أن نوراً كان على وشك الانطفاء في حياتي، ولم أقو على النوم تلك الليلة،

"وفي اليوم التالي أبقتني الآنسة وود بعد الدوام لتسأل، مرة أخرى، عن مشاكلي، وبعدما قصصت عليها ما أعاني نظرت إلي بدهشة وعطف، فرجوتها قائلة: "لا تذهبي الى الصين!"، "وأجابت: "لا يمكنني ذلك يا فيولا فأنا ذاهبة الى حيث قلبي يدعوني، فأنا ذاهبة الى حيث قلبي يدعوني، مع الشخص الذي أحب لكني سأتذكرك دائماً، وسأرسل إليك بطاقة من هناك"،

"ولم أكن تسلسمت رسالة في حياتي، فمنحت نبي تلك الفكرة شعوراً حسناً، وعندما أخبرت أمي بما جرى، هزت رأسها قائلة: "لا تحزني يا فيولا اذا هي نسيتما وعدتكبه، فهناك اناس كثيرون يجب أن تكتب إليهم"،

"وبعد شهرین بلغتنی بطاقة تحمل رسماً لنهر یانغتسی وعلیها طابع

تشونكينغ البريدي"، مع الكلمة الآتية: "أما زلت موضوعاً لاعتزازي يا صغيرتي الشجاعة؟" والحق أنه لو وهبني أحدهم مليون دولار، لما جعلني أشعر بالكبرياء التي ولدتها في تلك الكلمات،

"بعد ذلك هباشرة تم" الطلاق بين أبي وأمي، وربيت بنفسي أشقائي وشقيقاتي، وهم خمسة، ثم تزوجت ور زقت أربعة أولاد،

"آه ۱۰۰۰ إننا على وشك الوصول الى مور غنتاون القد تكلمت كثيراً ، وأرجو ألا أكون أزعجتك "٠٠

وللمرة الاولى خلال حديثها، استدارت نحوي لترى الدموع في عيني ً،

وبادرتها قائلة: "أتريدين أن تري حفيدة لوسي وود؟"

وكانت أبنتي تفيق من غفوتها وقلبي يغنى في داخلي ا

ان السؤال الملحاح الذي حملته منذ الطفولة وجد جوابه، وكان جوابا غنيا حقا، وها أنا، بعد هذه السنوات، قد ر لي أن أعرف تماها كيف كانت أحى،

🖪 فیث ماهانی



# أصول الثرثرة

رفض أحد المع المحامين الهنود تسلم المنصب القضائي الذي عبرض عليه في مطلع حياته المهنية وكتب رسالة الني رئيس المحكمة العليا يعتذر فيها عن قبول المنصب بقوله ان الثرثرة بضع ساعات يومياً أفضل من الاستماع اليها و

ف، ول و

# عالم الاعلانات

في خطاب ألقاه في جامعة ايلينوي، ركز محامي المستهلك اللبناني الاصل رالف نادر على موضوع الاعلان، وسأل الحضور اذا كانوا يعرفون اسم المدعي العام في الولايات المتحدة، فلم ترتفع سوى أيد قليلة، ثم سألهم عن اسم سلعة تجارية رائجة فارتفعت الايدي كلها ا

1,13

# التربة والتربية

الطفل يشبه النبتة، وقد لقنني العمل الدؤوب في حديقتي دروساً ثمينة في التربية، فتمهيد التراب واخصابه وتنقيته من الشوائب ثم الغرس والري امور يكملها نمو النبتة واحتراهها، ولا أحد يفترض أن جذب النبتة يجعلها تنمو على نحو أسرع، والمبدأ نفسه يصح على تربية الاطفال، فالتربية هي التربة التي يشب فيها الطفل ومن دونها يذوي،

# بعد سكنة في المبكيت الأنبيض

# ريفان: عقدة الشرق الأوسط طها منزولع للدول الإكاركة اعتدالا

استقبل رئيس المولايات المتحدة رونالد ريفان المحررين المدوليين في "ريدرز دايجست"، لمناسبة مرور سنة على تسلمه الرئاسة، وقد حاوره هؤلاء في عدد من القضايا العالمية الراهنة، هنا مختارات مما دار في هذا الحوار،

# السياسة المفارجية .

س ـ حضرة الرئيس، نلاحظ أن ثمة شعوراً مترايداً في أنصاء العالم بأن ادارتكم اخفقت في صياغة سياسة خارجية واضحة تلقى تفهم الرأي العام وتأييده ما هو ردكم؟

ج ـ أنا أعرفأن الصحافة المحلية التخفذت موقفا انتقادياً من هذا الموضوع، لانها تظن ان الرئيس اذا نم يوجه خطاباً يقول فيه "هذه هي سياستنا الخارجية" فانه لا يكون يملك مثل هذه السياسة على الاطلاق على أني آمنت بوجوب ممارسة مقدار كبير من الديبلوماسية الهادئة البعيدة

عن الاضواء، فأحيانا لا يفيد أن تتصدر السياسة الخارجية الصفحات الاولى للصحف، ومع هذا فأنا أعتقد أن لدينا سياسة خارجية واضحة، وهناك ما يشهد الآن على انها ناحدة،

العنصر الاول في هذه السياسة هو برناهجنا الاقتصادي، اذ يتعين علينا أن نستعيد قدرتنا على الفعل، وترتبط بهذا الامر سياستنا الدفاعية، لأني ارى أن محاولتنا، لعشر سنين مضت او اكثر، التفاوض مع الاتحاد السوفييتي على أي شيء متعلق السوفييتي على أي شيء متعلق بالسلاح ـ وكنا في الوقت نفسه ننزع

سلاحنا من جانب واحد ـ قد وضع الاتماد السوفييتي في موقف غير المحتاج الى تقديم اى تنازلات انى مصمم، شأني في ذلك شأن أي انسان، على تخفيض الاسلحة الاستراتيجية والنووية، بيد أن الدفاع الوحيد الذي نملكه هو الردع وحتى نتفادى الحرب النوؤية أو الخطر القائم على التهديد النووي، لا بد لنا ان نتسلح بما يمكننا من تشكيل تهدید مواز من شأنه ان بجعل الطرف الآخر برى في الحرب عاملا لا يخدم مصلحته اطلاقاً الا أننا سمحنا ، على نحو خطر، للاختلال في المتوازن بان يتعاظم بحيث بات المرء برى انه قد يأتى يوم نضطر الى الاختيار بين الاستسلام والموت من هنا فأنا أعتقد أننا كلما كشفنا عن عزمنا على بناء قدرتنا الدفاعية، توافرت فرص معقولة لانضمام الاتحاد السوفييتي الينا في عملية نزع السلاح ٠

# امن اوروبا

س انت تقترح، يا سيدي، أن يسحب السوفييت صواريفهم النووية من طراز "اس اس - 0" و"اس اس - 0" و"اس اس - 0" و"اس اس - 2" في مقابل الغاء الولايات المتحدة خططها لنشر صواريخها الجديدة المتوسطة المدى في اوروبا، لكن المنقاد، خصوصاً اولئك المنتمب المركات السلمية، يقولون أن هذا الاقتراح هو حيلة دعائية من جانبك، وهم يدعون ان الولايات المتحدة تعرض المتفلي عن صواريخ المتحدة تعرض المتفلي عن صواريخ ورقية في مقابل تفكيك السوفييت صواريخ مقيقية، ما رأيك؟

ج - حسناً، ما هو البديل؟ البديل هو أن نقبع في أماكننا بينما كل

اوروبا مستهدفة بصواريخ في امكانها محو كل معالم الحياة فوق خريطة اوروبا الغربية، أما ما يدعونه اسلحة من ورق فهو بالضبط أسلحة قيد الانتاج ويمكن تركيبها في مدى سنتین، لذلك فلسنا نروج لصواریخ من ورق كما يدعونه اننا نقول للاتحاد السوفييتي: اذا أصررت على ابقاء صواربخك هناك، فسوف تتعين عليك مواجهة عزمنا على بناء كل ما يتطلبه امكان تهديدك بمقدار ما تهدد انت أوروبا الغربية، فان وافق السوفييت على نزع صواريخهم، فان نعمد نحن الى تركيب صواريخنا ويزول بالتالي هذا التهديد، وأستطيع أن أتصور كيف اناس على جانبي "الستار الحديدي"، السوفييتوسكان اوروبا العربية، يعيشون بقلق وهم يعرفون ان ثمة بندقية محشوة مصوبة اليهم، أن هذا قد يعني الموت الفوري اذا ما تسبب سوء فهم أو تصرف غير محسوب فيان يضغط فرد ما الزناد، ان هذه الشعوب ستنعم بفيض من السعادة اذا ما رفع عن رؤوسها هذا الخطر المحدق بها ٠

# سياسة التسلح

س - سيدي الرئيس، وجه انتقاد الي قرارك بالمضي في انتاج القادّفة "ب - ا" على أساس أنها سرعان ما يتجاوزها العصر، بعض المنتقدين يقولون انه بدلا من بسنساء "ب - ا" ووضع صسواريخ "أم اكس"، في مفابىء محصنة فعلى الولايات المتحدة أن تعجل في تطوير القادْفة المتسللة والصواريخ المتحركة بل والاسلحة الاشعاعية، فما هو ردكم على ذلك؟

ج ـ نحن نهضي باقصى ما لدينا من سرعة في البحوث المتعلقة بالقاذفة المتسللة، لكنها ليست جاهزة على النحو المذي يتصوره البعض، ونحن الآن نعتمد على طائرة يتجاوز عمرها عمر الطيارين الذين يقودونها \_ أعني "ب \_ 20"، وما نراه هو ثغرة تفصل بين "ب \_ 20" ونظيرتها من الطراز المتسلل، حتى ونظيرتها من الطراز المتسلل، حتى مع اكثر التقديرات تفاؤلا بالنسبة الى الموعد الذي توضع فيه قيد الذي توضع فيه قيد الانتاج،

# الملف الاطلسي

س سهناك شعور سائد بين أقدم أصدقاء أمريكا بأن حلف شمال الاطلسي يواجه عدداً من المشكلات التي تهدد بانهياره، فما الذي يمكن عمله لاحياء هذا التحالف؟ وهل ثمة خطر الآن بأن تترك الولايات المتحدة أوروبا تواجه مصيرها وحدها نتيجة ضيقها بالستردد الاوروبي وحسركات السلم والتظاهرات المعادية نلولايات المتحدة؟

ج \_ لا أظن أن الولايات المتحدة ستقدم اطلاقا على هذه الخطوة، ان التحالف له قيمته بالنسبة الينا كما بالنسبة الى اوروبا الغربية سواء

بسواء، وذلك في عالم يضيق ويصغر كما نشهد الآن٠

وانا اعتقد اننا عززنا الحلف، وقد ساعد اقتراحنا الاخير حول نرع السلاح في تخفيف التهديد بالتحييد الذي شعرت به الحكومات الحالية في اوروبا، ومن ذلك الحين اعرب جميع رؤساء دول اوروبا عن تقديرهم لما نقوم به، وقالوا ان ما فعلناه قد عزز مواقعهم وحررهم من تهديدات الحركات السلمية،

# العلاقات مع السوفييت

س ـ سيديالرئيس، الا تزال تدعو الـى
ربط اي اتفاقات مع السوفييت بسلوكهم
في بقية أنحاء العالم؛ وعلى نحو أدق،
أليس هناك تضارب بين تحذيراتك من نزعة
العدوان السوفييتية التي يرافقها تعزيز
لقوى السوفييت العسكرية، ومــــيعات
الحبوب المائلة الى الاتحاد السوفييتي؟

ج ـ أجل أنا أؤمن بالربط في هذا المجال ان مسلك السوفييت في العالم يجب أن يؤخذ في الاعتبار في اي علاقة تربطنا بهم، تجارية كانت أم سياسية .

اما في ما يتعلق بحظر بيع الحبوب، فلم يكن من الانتصادية معاقبة أحد قطاعاتنا الاقتصادية هنا، وأنا أخشى أن يكون المزارع الامريكي تضرر من جراء هذا الحظر اكثر من الاتحاد السوفييتي، لقد تعلمنا أنه ليس في وسع الولايات المتحدة، في عالم اليوم، ان تفرض وحدها مقاطعة فعالة على الاتحاد السوفييتي،

# قضية الشرق الاوسط س ـ سيدي الرئيس، يبدو أن هناك

اجماعا انه لا يمكن قيام سلم دائم في الشرق الاوسط من دون حل مشكلة الوطن الفلسطيني، فهل أنت مصمم على الامتناع عن اجراء اي محادثات، من أي نوع، مع منظمة التحرير الفلسطينية الى ان تعترف بحق اسرائيل في الوجود؟ وهل ستعترف من جانبك بمنظمة التحرير الفلسطينية اذا هي اعترفت فعلا بذلك المحق؟

ج ـ ذلك قرار يتخذ بعد اعتراف المنظمة باسرائيل، وأنا اعلم أن منظمة التحرير تتخذ موقفا ترى فيه ان عدم اعترافها باسرائيل هو ورقة مساومة في وسع الفلسطينيين طرحهاعلى مائدة المفاوضات،

وأعتقد أن الفلسطينيين هم على خطأ في هذا الشأن، فلست أرى كيف يجلس المرء ويتفاوض مع طرف اتخذ موقفا يقضي بانكار حقه في الوجود، بل وبوجوب تدميره اذا تيسر له ذلك، ان هذا بالنسبة الي ليس ورقة مفاوضة، على أني أمل انه ما دمنا نتابع العمل مع الدول العربية الاكثر اعتدالا فاننا واصلون الى حمل هذه الدول على القبول بالاعتراف بان الدول على القبول بالاعتراف بان السرائيل دولة وجدت لتبقى، بعد ذلك، المنطى وطريقة المضي به،

# مستقبل افغانستان

س ـ فـي أفغانستان تسـتعد قـوات
الاحتلال السوفييتي لشن هجوم الربيع ضد
الثوار الافغان وهو الثالث من نوعه مئذ
الغزو السوفييتي للبلاد في ديسمبر (كانون
الاول) ١٩٧٩ كذلك يحكم السوفيييت
قبضـتهـم علـي نظام الاتـصالات فـي
أفغانستان وعلـي تجارتهـا وصناعاتهـا
وفضوصا احتياط الغاز الطبيعي، فهل مهكن

المحؤول دون تحول أفغانستان جزءاً من الاتحاد؟

ج ـ أعتقد أن ذلك ممكن، فلم يحدث أن غزيت أفغانستان من قبل، وهناك الآن نحو هئة ألف جندي سوفييتي على ارضها، والسوفييت يسيطرون فعلا على أجزاء حيوية من الاقتصاد الافغاني، الا ان في ايديهم أقل من ربع البلاد، وهم مهددون حتى في هذا الجزء وانا أظن ان الاتحاد السوفييتي لابد ان يكون شاوره بعض الندم على ما فعل وأتصور اننا اذا ما واصلنا نحن والآخرون ملاحقة هذه القضية فان هناك امكانأ لان يشرع السوفييت في تنفيذ انسحاب على مراحل، ومن هنا بمكن مناشدتهم اتاحة الفرصة اهام افغانستان كي تعود دولة مستقلة غير منحازة •

# حقوق الانسان

س ـ سيدي الرئيس، يرى المكثيرون أن الولايات المتحدة تدعم انظمة ديكتاتورية في أمريكا الملاتينية والفيليبين وباكستان وكوريا المبنوبية، فهسل التسزام مناهضة الشيوعية في بعض الاقطار يبرر انتهاك حقوق الانسان فيها؟

ج - لا، ولكن عندما يكون البديل في بعض تلك الاقطار أسوا من الاستبداد - ألا وهو شمولية المذهب الشيوعي الندي يفرض عادة من الخارج على ايدي الكوبيين أو الاتحاد السوفييتي - فأنا أعتقد أنه ستتوافر لنا فرص أفضل للسير بتلك الاقطار نحو مفهوم أفضل لحقوق الانسان اذا ما ظللنا أصدقاء لها، بدلا من أن ندير لها ظهرنا تاركينها تواجه بمفردها

خطر السقوط في قسيضة انظمة شمولية ·

# دور اليابان

س س تأثر بناء القوة الدفاعية لليابان على نحو بالغ، بالقيود التي يفرضها دستورها والرأي العام فيها، فهل تخلت الادارة الامريكية عن جهودها لاقناع اليابان بزيادة الانفاق على أغراض الدفاع ورفع نسبة مساهماتها المسكرية في أمن منطقة المحيط الهادىء الاسيوية؟

ج - لاء نحن لم نستسلم، نحن ندرك طبيعة تلك القيود الدستورية وندرك أيضاً انهناك، على نحو ما هو قائم في أي حكومة، اعتبارات سياسية تؤثر في توقيت هذه الامور • بيد أن همنا الاساسي، وهو ما ظلت اليابان تتفهمه جيداً، أنه اذا ما احتجنا السي نقلل أسطول المحيط الهاديء الى المحيط الهندي، بسبب التوترات هناك، فان اليابان ستتولى هزيداً من مسؤولية حراسة الممرات الجوية والبحرية، في مسافة تتجاوز الـ ١٦٠ كيلومتر حول جزرها وهناك أيضاً مسألة توفير المزيد من الدعم المسادي لمنشاتسنا العسكرية في اليابان، وفي كلا النقطتين أعتقد أننا نتقدم بخطوات جيدة جداً •

س ــ منا هــي المطوات المستبادلة والمحددة التي ترون وجوب اتخاذها في

سبيل اضفاء مزيد من المرونة على المعلاقات المتجارية بين المولايات المتحدة واليابان؟ وعلى سبيل المثال، اذا ما فتحت اليابان سوقها أمام السلع الامريكية، فهل ستكون الولايات المتحدة على استعداد للسماح باستيراد كميات غير محدودة من المسلع اليابانية كالسيارات مثلا؟

ج ـ ندن لم نفرض قط قيداً على استيراد السيارات، وقد أسيىء فهم هذه المسألة الى حد بعيد، وشعرت قبل زيارة رئيس الوزراء سوزوكي الولايات المتحدة أن السلوك الشريف الوحيد المطلوب منى هو تحذيره من أننا امام مشاريع قوانين يصعب على رئيس الجمهورية ان يستخدم فيها حـق السنـقــض فـي ظل وضعنا الاقتصادي القائم، وأن هناك ضغطاً متزايدا لتوفير الحماية لصناعاتنا وأنا من جانبي لا أؤمن بالمذهب الحمائي لانه سيف ذو حدين، اذ ترد الاطراف بعضها على بعض وسرعان ما يؤدي الامر الى تقييد فعلي للسوق الحرة ومع ذلك فلا بد ان أعرب عن رأيي هذا بصراحة، فأنا اعتقد انه بخلاف التعريفات الجمركية، شمة قوانين أخرى تتعلق بالاستيراد وتضع قيوداً على سلعنا المتجهة الى اليابان اكثر من تلك المفروضة على السلع اليابانية الواردة علينا، وارى ان علينا مواصلة مواجهة هذه القضايا وحلها بروح من التبصر والانصاف،

# كلام الرؤساء

مرة سأل الرئيس الامريكي ليندون جونسون مساعده الخاص القس بيل مويرز أن يتلو صلاة قبل بدء العشاء في جناح عائلة الرئيس في البيت الابيض: ووقف مويرز يتكلم بصوت خافت، فقال له جونسون: "ارفع صوتك قليلا يا بيل " فأجابه: "الكلام ليس موجها اليكم يا سيدي الرئيس"، هديفة "ساتورداي ايفننغ بوست "

في رحلة جوية قمت بها أخيراً، كان يجلس الى جانبي رجل لا أعرفه، ولكن بدا من حديثه أنه دمث وحلو المعشر، وأخبرني أنه في طريقه لحضور حفلة زفاف ابنته،

فقلت له: "اهنئك لهذه المناسبة! يا لها من تجربة رائعة"،

فما كان مند إلا أن ضحك وقال: "صحيح، لكن الرواج مسمل أيضاً، وبالنسبة الى ابنتي، سيكون هذا زواجها الثالث وانها فستباة ذكية وتشغل وظيفة جيدة ولكن ها هي، في الرابعة والعشرين، تحاول اقتحام الحياة الزوجية للمرة الثالثة، ومن المضحك حقا أن يقول المرء لنفسه وهو ذاهب الى زفاف ابنته: ربما استمر هذا الزواج، وربما لم يستمر " • فأجبته: "ربما! ان المشكلة، كل المشكلة، هي في كلمة "ربما" هذه"، والحق أن هذه العبارة وجدت طريقها السى مفهدوم الدرواج المعاصير في السنوات العشرين أو السنادنيين الأخيرة، فبات المرء يجد أعذاراً من

ربها اقترفت خطأ، ربها تزوجت شخصاً أدنى مني هرتبة، ربها لم يكتمل نهوي بعد، في حين اكتمل نهو شريكي، ربها لم تكن حياتنا الجنسية كما ينبغي أن تكون، ربها كنت أكثر سعادة مع شخص آخر، ربها كانت سعادة مع شخص آخر، ربها كانت سعادتي في عدم الزواج،

ان كُل "ربها" وما يتبعها ضرب من التخيل السلبي الذي يجد فيه المرء منفذاً للهرب والاكتبار من هذا التفكير يوسع المنافذ ويسهل عملية الهرب المهرب المهرب

هرة جاءتني امرأة شابة تشتكي من

ست نصائح عملیة یقدمها اختصاصی بشؤون الزواج لانقاذ الحیاة الروجیة مسن العراقیل مسن العراقیل التی تعترضها وجعلها أغنی الخبرات

أن زوجها \_ وهو طالب طب \_ يهملها . فهو يدرس نهاراً وليلا ، ولا يخرج معها البيد . وبعد عبرض حالها ، أضافت: "لا أدري لهاذا تزوجته . هناك شاب آخر طلب يدي ، لكني رفضته ، وربها كان ذلك خطأ " ،

لكني أجبتها: "كفى! ان "ربها" الوحيدة التي يجب استعمالها هي الآتية: "ربها أمكنني التفكير في طريقة جديدة ألجأ اليها، منذ اليوم، لتقوية حبي ومساندتي لزوجي"،

وانصرفت وهي مستغرقة في التفكير، وقد أخذ بعض ما سمعته طريقه اليها، واقترحت على زوجها أن يخرج وإياها من حين الى آخر، أما اليوم فهما زوجان سعيدان،

هرب من المشاكل ـ من بين الرسائل التى تبلغني، هناك عدد كبير منها يكتبه أناس مضت سنوات طويلة على زواجهم، لكنهم يعانون صغوبات زوجية وهناك نسبة مرتفعة من هذه الرسائل تتكلم عما أسميد ظاهرة الرجل الذي يدير ظهره للمشاكل، ولا تجد النسآء أي سبب مقنع لهرب أزواجهن بعد خمس عشرة سنة أو عشرين من الحياة الزوجية، وأحياناً تكون هناك امرأة اخرى في حياة الرجل، وأحياناً لا تكون كما أن الازواج يعطون عسذرا فسي بعض الاحيان لما أقدموا عليد، لكنهم يحجمون عن تقديم التفسيرات في أحيان اخرى٠

ولكن يبدو واحضاً لي أن هذه الحالات تخبىء وراءها مفهوماً مخطئاً للزواج، فالرجل الذي يهرب هو الذي ينظر الى زواجه كرمز للعمل الشاق المتواصل وقد مر من غير مكافأة،

وهو يقول لنفسه كلاماً كالآتي: "هذه السنوات كلها وأنا أنوء تحت هذا العبء وقد صرفت ٩٥ في المئة من دخلي على عائلتي، أما أنا فماذا بقي لي ؟"،

وربما ظهر له أن سعادته رهن المرأة اخرى، من هنا يقول لنفسه: "في أي حال، لقد أديت واجبي واني سأنسحب الآن"،

ولكن ما العلاج؟

العنصر الاسآسي هو أن نحاول تعديل مفهومنا للزواج، فننظر اليه على أند شركة حياة تحقق لنا العز وتفوق حسناتها جميع السيئات وعلى الازواج أن يكفوا عن التركيز على الجوانب المظلمة في حياتهم الزوجية ويوجهوا أنظارهم الى النواحي المشرقة المسلم المشرقة المسلم المشرقة المسلم الم

ان التأمل العميق من شأنه اصلاح الاوضاع الزوجية المضطربة، وقبل سنوات تلقيت رسالة من زوجين من اصدقائي يقولان فيها انهما على وشك الطلاق، فما كان مني الا أن حثثتهما على تصور ما ستؤول اليه حياتهما بعد الطلاق، بما في ذلك مصير الاولاد والشعور بالوحدة وحس الذنب والخسارة والأحلام الضائعة، فضلا عن الواجبات المادية المستجدة وما يتبعها من تشوش،

ثم طلبت اليهما أن يتذكرا بعضاً من أسعد الاوقات التي عاشاها معاً، وجدير بالذكر أن ذكريات السعادة الماضية تسوجه العقل الباطن الى استشراف سعادة مماثلة تخبئها للنيام، وبعد أن تمكن هذان الزوجان من تعديل مفهومهما للزواج والنظر الى المستقبل من زاوية

مشرقة، تجاوزا الصعوبات واستهلا مرحلة بهيجة ·

ان الزواج الناجح تجب مراقبته وضبطه بانتظام وفي ما يأتي ست خطوات أقترحها، بالاشتراك مع زوجتي، لهذه الغاية:

# ١٠ توصلا الى مفهوم ناضج للزواج٠

العديد من الناس ينظر الى الحب كجذوة انفعالية عمياء تشبع جميع حاجاتهم النفسية وثمة من يعيش حياة منفعلة، لا فاعلة، يكون فيها متلقياً لكل ما يبغي المناهدة الكل ما يبغى المناهدة المناهدة الكل ما يبغى المناهدة المناهد

لكن هذا مثل عن الاتكالية، لا عن الحب الصحيح، انه شعور يتبدل تبعاً لتقلبات المزاج، واذا خمد هذا الشعور وان وقتياً للهمن السهل أن يتصور المرء أن هذا يعني نهاية الحب، أما في الحب الناضج، فان خير شريكك وسعادته يصبحان أهم من خيرك انت وسعادتك، ولم يخطىء من قال ان الحب الصحيح هو تقدير حاجات الآخر وارواؤها،

مرة دخلت امرأة شابة مكتبي وقالت: "اني لم أعد احب زوجي أو أشعر بأي شيء نحوه" • فأجبتها: "ولكن تصرفي كما لو كنت تحبينه • فالمهم ما تفعلينه ، لا ما تشعرين به • واذا استطعت معاملة زوجك بالعطف والتفهم ، فربما أنقذت زواجكما" •

إن ما أقوله لا يعني الخداع، انما هو محاولة لتجسيد وضع نرجوه وليس هو معنا بعد، وهكذا تحاول تلك المرأة أن تفعل ما قلته لها، وفي محاولتها تبقي زواجها حياً.

٢٠ لا تكفا عن تبادل الآراء والمعلومات •

حددا وقتاً له في الصباح الباكر، مثلا، أو قبل النوم له تتكلمان عن

الخطط والعراقيل، عما يشكوه أحدكما من الآخر وعن سوء التفاهم وأي مسألة ملازمة لحياتكما المشتركة، هكذا تقتحمان الصعوبات وهي تلال صغيرة، قبل أن تصبح جبالا يعسر اختراقها، وأذا أفلحتما في اقامة حديث بينكما، فإنكما تتحصنان ضد المشكلات الكامنة في كل مكان،

۴۰ تعلماً ارجاء المسرات ٠

هذه الخطوة مزيج من ضبط الذات والصبر، وعلى الزوجين أن يكونا على استعداد للتضحية ببعض المسرات والمباهج الوقتية من أجل الحصول على سعادة أكبر في المستقبل،

إن اناسا كثيرين يعجزون عن توفير المال أو رسم أهداف بعيدة المدى، ولا يهمهم سوى ارضاء ملذاتهم الآنية، ولو استطاع الازواج غير المتفاهيمن تعليق نزواتهم بضعة أسابيع أو أشهر، لربما وجدوا أن الصعوبات قد تؤول الى الخير، ولربما تبين لهم أن الهرب لا يحل مشكلاتهم الأساسية، هذه المشكلات التي قد يحملونها معهم الى علاقاتهم الجديدة،

# ٤٠ ليحمل كل منكما مسؤوليته٠

السزواج هـو هـا تحققانه معا وليعلمكل منكما أنه من الصعب أن يغير شريكه لدى الاختلاف على بعض الامور والشخص الوحيد الذي يمكن أن تغيره حقا هو ذاتك والشاد الذي الماد الماد

ومرة قال لي أحدهم: "لقد صليت كثيراً كي تكف امرأتي عن التدخين". - وهل فعلت؟

"كلا ، لكني توقفت عن مضايفتها بعدما وجد الصبر سبيلا إلي ، وأظن أنها ستتغير يوماً" ،

اني اشارك هذا الرجل في ظنه، وقد قال أحد الحكماء: "الصلاة لا تبدل العالم من أجلك، لكنها تبدلك أنت من أجل العالم"،

## ٠٠ تعلما المساومة٠

المساومة تعني اقرارك بأن هناك جانبين (أو أكثر) لكل مسألة، واذا ذهب الرجل الى بيت العبادة عوضاً عن ذهابه الى سباق الخيل، فان الزوجة ستنقطع عن التدخين، واذا توقف عن ترك علب الثلج فارغة، فهي ستكف عن ضغط انبوب معجون الاسنان من وسطه،

عندها اشتريت وزوجتي هنزلنا الريفي قبل ٣٥ سنة، آلمني أن تكون حظيرة هاشية في الجوار حجبت عنا بعض المناظر الطبيعية، وبقيت منزل آخر على بعد كيلومتر، ليس منزل آخر على بعد كيلومتر، ليس هناك ما يصده، وكانت زوجتي تفضل المنزل الأول، لكنها اقتنعت بأنه كان المها ما ارادت طوال ٢١ سنة، وان الوقت حان كي يكون لي ما أشاء، الوقت حان كي يكون لي ما أشاء، المنزل الجديد، وكانت تسويتها المنزل الجديد، وكانت تسويتها المنابة الزيت الذي ينعش ماكينة الزواج ويطيل عمرها، وهي الآن تحب البيت الذي انتقلنا اليه،

# ٠٦ مارسا فن التقدير والثناء ٠

كل انسان يحب تلقي عبارات الثناء، فلماذا لا يتقن الواحد منا هذا الفن لاستخدامه عندما تدعو الحاجة؟ لماذا لا نفاجيء شريكنا بقولنا: "أظن

أنك شخص رائع، هكذا كما أنت"؟ لماذا لا نهدي اليه باقة زهر لا يتوقعها؟ لماذا لا نترك له عبارة حب في جيبه أو تحت الوسادة؟

أذكر أني قرأت، لدى الروائي ارنولد بينيت، رأيه القائل بأن الزواج في معظم الحالات هو نهاية اللياقة والتهذيب بين الزوج والزوجة، لكني لا أرى هذا امرأ ضروريا على الاطلاق، واذا حاول أحد الزوجين اطراء شريكه مرة واحدة في اليوم، اطراء شريكه مرة واحدة في اليوم، فهو سيقف مندهشا أمام العاطفة المتولدة من ذلك،

مرة سمعت مرشداً زوجياً يشبه الزواج بالمخيم الذي يقيمه متسلقو الجبال عند السفح اذا عقدوا العزم على تذليل قمة مستعصية، الجبل، هنا، يرمز الى الحياة نفسها، ويحاول المتسلقون طرق معابر مختلفة لبلوغ القمة، لكن المخيم الذي أقاموه في القرارات ورسم الخطط، وهو المكان اللقاء واتخاذ الذي يؤوبون الميه لميجدوا الدفء والمأوى والطعام وليستجمعوا قواهم وليا الاقدام على محاولة جديدة،

واذا كنت متزوجاً أو على عتبة الزواج، فضع في ذهنك مثالا لمخيم تم تأسيسه على قواعد راسخة وجهز بالحب والصداقة وسرى فيه دفء الاخلاص والولاء والثقة، واسأل الله تعالى أن يغدق عليك نعمه الوافرة قبل أن تقدم على تسلق أعلى قمم الحياة،

🗖 الدكتور.نورمان فنسنت بيل

اننا نحب الصراحة التي يقابلنا بها الاصدقاء أما صراحة الغرباء فنعدها اهانة الندريه موروا



كان ايلفاس مبونجلا مرتاح البال وهو يعمل مع فينا، صغرى زوجاته الثلاث، وايلفاس هو من رجال قبيلة شنغار ويبلغ السابعة وانثلاثين من العمر، وقد قضى نهاره ينظف مخيم مالا مالا وهو ساحة صيد خاصة في حديقة كروغر الوطنية في جنوب افريقيا، طوال السنة الفائنة عمل ايلفاس كشافا في تلك المحمية متوليا أهور حديقة الحيوان المفتوحة، وهو الحب الارض وأحب عمله فيها، واكسبته وظيفنه الثروة واحترام واكسبته وظيفنه التروة واحترام قبيلنه مها اتاح له تقديم مهر ثلاث زوجات،

بدأ الظلام يرخي ستوره، ودخل ايلفاس كوخه فيما ركعت زوجته الحبيبة فينا (٢٣ سنة) لتوقد النار

في الفارج، كان ذلك يوم ٢١ مارس (أذار) ١٩٨٠ وشعر الرجل بالسكينة وهو يستمتع بنسيم المساء العليل،

في البداية لم يسلاحظ ايلفاس الصمت الغريب الدي بف جنبات المخيم، فعلى بعد عشرين مترا وسط بقعة من نبتات الشوك قبعت لبوءة مثبتة عينيها الصفراوين المتوهجتين على الفرأة الراكعة امام الموقد، كانت اذناها مصيختين وهي تزحف وسط المشائش الطويلة، وفجأة وثبت بحسدها الذي يزن ١٦٠ كيلوغراما على المرأة الغافلة،

هوت اللبوءة والمرأة على الارض وطفقت مخالب الوهشة تمزق جلد فريستها ، في حين اطبقت انيابها على عنق المرأة تمهيداً لخنقها ، واذ

اخرس الرعب فينا فأطلت مشاعره من عينيها، سددت قبضتيها الى وجه الحيوان وصرخت،

خرج ايلفاس من كوخه مذعوراً، ولم يلبث ان عاد والتقط عصا مكنسة صوبها الى اللبوءة وهو يصرخ بأعلى صوته، وسدد الرجل عصاه الى رأس اللبوءة، لكن هذه تحاشتها فاصابت العصا كتفها وانكسرت، واذ باغتتها الضربة وتملكها الفضيب، اطلقت فريستها وتراجعت،

على اثر الضربة فقد ايلفاس توازنه وسقط ارضاً، امنا فينا المثخبنة بالجروح فراحت تزعف نحو الكوخ، واستدارت اللبوءة فقفز ايلفاس وضربها بعصاه فأصاب كتفها ثانية، وفرت اللبوءة الى بقعة الشوك،

بركان المفضيب والجوع مستسراجع ايلفاس الى الكوخ، ولم تلبث اللبوءة ان هجمت ثانية، فالتقط الرجل بضع زجاجات عن الارض وقدفها في وجهها، فارتدت الى الاشواك،

وصرخت فينا متوسلة: "بربك ابقها بعيداً لا تدعما تقتلني! "

اغلق ايلفاس باب القصب واسقط رتاجه، ثم القى نظرة خاطفة على زوايا الكوخ بحثاً عن اي سلاح، فلم ير هناك سوى معطف ثقيل وفراش من انمطاط اختبات فينا تحته وكيس نوم وبعض الثياب، ثم وقع نظره على انبوب معدني، وفيما هو يلتقطه التفست خلفه ليجد جسد اللبوءة محشوراً في الفتحة التي تعلو الباب،

مضت لحظة طويلة صدق فيها الخصمان اللدودان احدهما الى الآخر، بدأ وجه الوحش مثل فوهة بركان اججها الغضب والجوع ورمى ايلفاس الانبوب لكن اللبوءة تراجعت فوقع الانبوب على الباب وشقه،

وهتفت فينا: "هل قدر لي ان اهوت هكذا؟"

واجابها ایلفاس: "بل ستعیشین، سوف انقذك"،

وفي الفارج سمع صوت تكسر أغصان، ونظر ايلفاس عبر احدى النوافذ المفتوحة، كانت اللبوءة تنقل خطاها جيئة وذهابا وهي تتشمم رائحة الدم الذي لطخ براثنها، وفكر ايلفاس: "اي وحسس ها الاا انه ممسوس تسكنه ارواح شريرة"، وراح يصلي وهو يسمع انين زوجته المسجاة في بركة من الدماء، ومنحنه الصلوات شعوراً بالقوة عم جسده،

وبدافع خفي استدار ايلفاس ليجد

نه محدقاً الى عيني اللبوءة الباردتين عبر احدى النوافذ، وراح الوحش يتنقل من نافذة الى اخرى، فيما وقف الرجل وسط الكوخ وعيناه. ترقبان النوافذ، فهو لم يكن يعرف من اين سيأتى الهجوم،

اي حيوان ماكر هذا ا وتناهى الى ايلفاس نعيب بومة وخوار برنيق، ثم لف الكوخ المظلم صمت جديد، وتلمس ايلسفاس طريقه المى مصبحاح البرافين (\*) وأنساره، كان السدم الماف لوث ساعسديه وسرواله الكاكي، وانه دم زوجته،

وقال لها مطمئنا: "سأغسل جروحك

وعند الحائط لمح دلو ماء وجاء بقليل من خشب وقش واشعل نارأ صغيرة ثم اراق بعض الماء في مقلاة ووضعه على النار ليغلي و

وعاد ایلفاس الی زوجته وهو یقول:
"لا مناص مما سأفعله"، وراح بعصر الماء المغلی من خرقة ملأی بالملح فوق جرودها، فشقت صرخاتها سکون اللیل، وأخذها بین ذراعیه القویتین حتی هدا نشیجها،

وفجأة صرخت فينا ثانية واشارت الى الفتحة فوق الباب، ولما نظر ايلفاس لم ير شيئاً هناك، وفكر: "يجب ان امنع اللوءة من النظر الى الحداخل"، وبسرعة وضع المعطف التقيل على احدى النوافذ وسد الثقيل على احدى النوافذ وسد بالفراش النافذتين الباقيتين وقال ان اللبوءة لن تميز منافذ الكوخ بعد اللان.

الوهش في الداخل ـ بداكل شيء



ايلفاس مبونجلا وزوجته فيناء

ساكنا و قد تكون اللبوءة غادرت المكان وصرخ ايلفاس وسط الظلام . لا شيء • ثم ازاح المعطف قليلا ونظر الى الخارج كانت اللبوءة جاثمة تحت النافذة وقفز الرجل الى الخلف فيما وثبت اللبوءة عليه واخطأته بمسافة سنتيمترات، والتقط خشبة مشتعلة ضرب بها وجه الوحسس، فتطاير الشرر في كل جانب ومزقت اللبوءة المعطف وفرت وهي تزأر ألما، وانقضت ساعة شم مضت اخرى، ترى هل نامت اللبوءة اما انها جاثمة تتربص في الفارج؟ وجمع ايلفاس كل ما هو قابل للاشتعال في الكوخ \_ الملاءات والثياب وكيس السنسوم وغمسها بالبرافيين واشعلها وراح يلقى بها خارجاً وفي التوهيج البرتقالي للنار التي حاصرت الكهف امكن الرجل ان يرى اللبوءة وهي تخطر وتترقب

وانهار ایلفاس وشعر انه لن یقوی علی الصمود اکثر، ثم تصاعدت آنات فینا التی کانت ترتعش من الممی، وفکر ایلفاس: "لقد تحدیت الموت، وربما امکننی الصمود"،

تحت الفراش عثر ايلفاس على "بانغا" وهي سكين افريقية كبيرة،

<sup>﴿ ﴿ ﴾</sup> مادة دهنية •

وحفر مواطىء لقدميه في الجدار الطيئي، ثم تسلقه وحفر ثقباً في السقف المصنوع من القش، واعان فينا على الصعود واضعاً قدميها في ثقوب الجدران، ثم دفعها عبر فجوة السقف حتى ارتقت سطح الكوخ، وما ان اختفت بين طيات القش حتى انفس الصعداء: لقد اصبحت في مأمن أخيراً،

ثم صعد بدوره، وعلى حافة السطح راح يحفر في القش بحثاً عن دعامة السقف حيث ثبت حزاماً ربطه حول خصر فينا،

وشرع الزوجان يتصادثان في هدوء الليل، وكان ايلفاس يسمع أنفاساً عميقة تتردد تحته، كانت اللبوءة داخل الكوخ تلعق الارض الملطخة بالدم،

رائحة الدم - مع اول خيوط الفجر رأى ايلفاس اللبوءة على بعد ستة امتار من الكوخ ترقب النوافية والباب، ثم سمع انين زوجته، كانت تحتاج الى عناية طبية عاجلة او تحتاج وكان اقرب مكان لهده المساعدة في لوندولوزي، وهو مفيم المساعدة في لوندولوزي، وهو مفيم صغير على بعد ثمانية كيلومترات شقاً،

ونظر ایلفاس الی اسفل، کانت اللبوءة اختفت کالاشباح، ولبث منتظراً عودتها، وقرابة التاسعة صباحاً عادت، فرهاها ایلفاس بقضیب مصیباً غصن شجرة فوق رأسها، فالتفتت الی سطح الکوخ، ثم مضت مبتعدة، وبقی ایلفاس یراقبها حتی اختفت عن نظره، وها ان شعر بالاهان حتی قال لزوجته: "یجب ان اذهب فی طلب النجدة"،

فهمست: "سوف اذهب معك" · قال: "سيتعيسن عليها ان نعبسر النهر، وسوف تشم التماسيح رائدة

الدم"،

لكن فينا رفضت البقاء ولما هبطا الى الارض امسكت حزام زوجها بيدها اليمنى بهذه الطريقة يمكنها السير على رجلها السليمة مستندة اليه، في حين تكون احدى ذراعيه حرة لحمل البانغا السادة الحمل البانغا

وعند النهر رأيا اهاههما برنيقين، فسارا مئة متر عكس التيار حتى دخلا مياها غمرتهما الى الوسط،

ووصلا بأمان الى الضفة الاخرى، وعلى رغم آلامها المبرحة لم تتوقف فيناعن السير، واخيراً، بعد ١٨ ساعة من بداية محنتهما، وصل الزوجان الى لوندولوزي،

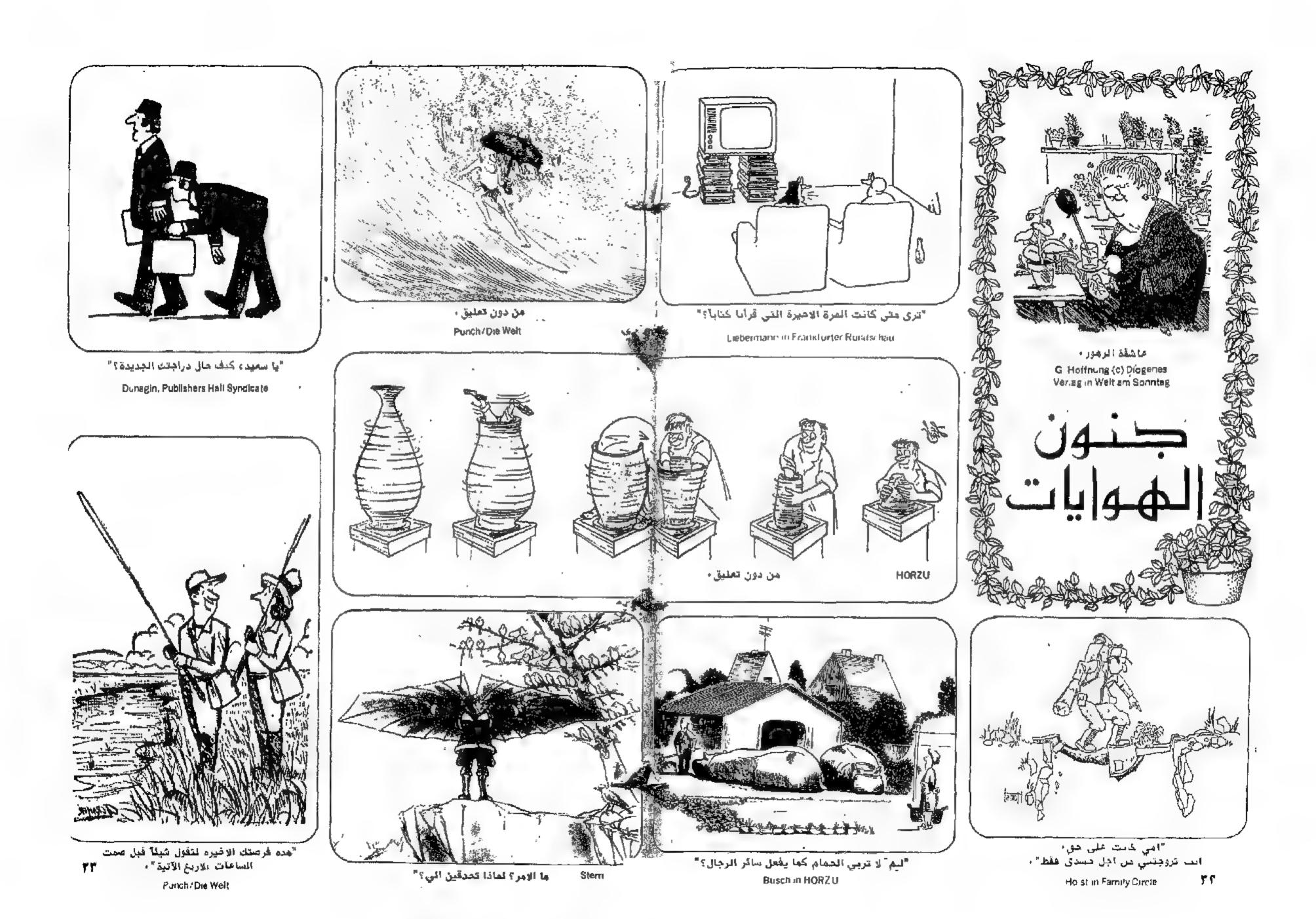
كان ايلفاس لا يقوى على الكلام، فيما انهارت فينا ونقلت على الفور الى احد المستشفيات حيث بقيت ثلاثة اسابيع عبولجت خلالها مسن الصدمة والارهاق والتمزقات المادة،

عندما سمع افراد قبيلة ايلفاس بقصته، نظروا اليه برهبة واعجاب،

وبعد اسابيع من الهجوم، وقف ايلفاس مبونجلا يحدق الى اشلاء لبوءة عثر عليها عمال الطرق وكل ماحوته معدتها كان اشواكا وبقايا وسادة ومعطف لقد ماتت اللبوءة جوءاً،

واوصى صاحب مخيم "مالا مالا"
بتثبيت احد براثن اللبوءة في قاعدة
فضية قدمها الى ايلفاس، وقد نقش
عليها: "الى ايلفاس مبونجلا تقديراً
لشجاعته، ١٩٨٠/٣/٢١"،

◘ أنهاسكلوباتريكباشكو



بعد غیاب دام ٤٤ سنة عادت

الموعة بيكاسو الشهيرة في وحب المحالي السانيا

غيرنيكا صرخاة الحنياة



عادت الى موطنها "غيرنيكا" اللوحة الشهيرة التي تعتبر أروع ما انتجه بابلو بيكاسو أشهر رسامى القرن العشرين أشهر رسامى القرن العشرين

انها شهادة حية ضد قسوة الحرب، وكنز فني في آن، وهذه اللوحة المضخمة (طولها نحو ثمانية امتار وعرضها أربعة امتار ونصف متر) تطغى عليها الالوان السوداء والرمادية والبيضاء، وتقدر قيمتها الشرائية باربعين مليون دولار،

بقيت "غيرنيكا" خارج اسبانيا طوال 22 سنة، وذلك تعبيراً من بيكاسو عن رفضه الفاشية، وهي الآن معروضة في مدريد، وللمرة الاولى يرى الاسبان النسفة الاصلية للوحة التي اوحت بها الامهم خلال المرب الاهلية،

سميت اللوحة "غيرنيكا" نسبة الى عاصمة الباسك الروحية (★)، وهي استمدت موضوعها من القصف العشوائي للمدنيين العزل للمرة الاولى في التاريخ، وشكلت تنبؤا باهوال الحرب العالمية الآتية، لذلك حازت اللوحة شهرة عالمية خالدة ككل عمل اللوحة شهرة عالمية خالدة ككل عمل فني رفيع،

والى المغزى الذي حملته تحتل "غيرنيكا" مركز الصدارة في انتاج مبدعها، وهو انتاج خصب استمر ١٠٠ سنة وهي اكبر لوحة ابدعها الفنان انها حقاً ظاهرة فريدة اذ انها تجبه المرء بمشاهد حادة ومثيرة: حصان المرء بمشاهد حادة ومثيرة: حصان مدود على سيخ يتلوى من الالم، وبيت يحترق، وامرأتان تصرخان، وطفل ميت، وجندى مقطوع الرأس وطفل ميت، وجندى مقطوع الرأس وطفل ميت، وجندى مقطوع الرأس

الفنان الذي حرك تلك المشاعر كان

فى الخامسة والخمسين، يعيش فى باریس وقد ابدع "غیرنیکا" وهو فی آوج مجده وفسي يسنايسر (كانسون الثاني) ١٩٣٧ أوكلت اليه حكومة الجمهوريين في اسبانيا رسم لوحة جدارية تزين الجناح المخصص لها في المعرض العالمي في باريس وكان الجمهوريون ينشدون شهادة بليغة لقضيتهم في الحرب الاهلية، واذ لم يكن بيكاسو أظهر أي اهتمام بالسياسة فقد صعب عليهم ان يتكهنوا بما سينتجه وهو نفسه لم يكن يعرف كيف يبدأ • فطوال أشهر اعترته نسوبة ذهبول كالتبي تصبيب الفنانين العظام، ولم يكن قبل ذلك انتج ما يعبر عن هدف عظيم كهذا • واذ غرقت ارض الموطن الاسباني في ماساة المصرب، حار بيكاسو في اختيار الموضوع المناسب للتعبير عن مشاعره وفجأة جاءه الالهام في ٢٨ آبریل (نیسان) ۰

سمع بيكاسوان الطائرات الالمانية قصفت غيرنيكا قبل يومين، واستمر القصف ثلاث ساعات اسقطت خلالها الطائرات اطناناً من القنابل المميتة على سكان المدينة الآمنين، تساعدها في ذلك طائرات ايطالية، ولم يعرف عدد الضحايا تماماً ، وراوحت عدد الضحايا تماماً ، وراوحت التقديرات بين ،٠٠ و،١٥٠٠ جحيم التقديرات بين ،٠٠ و،١٥٠٠ جحيم ثائر حوال غيرنيكا ركاماً أسود،

المثور والمحصان - شحدت صورة المجزرة ذهن بيكاسو فبدأ في أول مايبو (أيبار) وضع مسبودة للبوحة، وخلال الايام العشرة التالية انتج الفنان نحو ٢٥ رسماً حول الموضوع، وقلب المخططات المنشورة على أرض محترفة شم انقبض على القماش

البرينيه الفربية في فرنسا واسبانيا

الابيض كثور سجين أطلق الى شمس الحرية •

استخدم بيكاسو سلماً للوصول الى اعلى اللـوحة وفـرشاة خاصة ذات مقبض طويل ولدى عمله في أسفل الرسم كان يجلس القرفصاء وكعادته كان يمعجن قطعاً من الورق الملون وورق الجدران ثم ينتزعها وطوال شهر عمل بحماسة لانهاء اللوحة وسلما المورق المدران ألما المدران المدران المدران المدران ألما المدران المدران

ماذا وضع بيكاسو في "غيرنيكا"؟

توسط الرسم شور وحصان هما
رمزان كثيراً ما تكررا لدى الفنان،
وفي مقابلة اجريت معه بعد تحرير
باريس قال بيكاسو ان الثور العديم
الحسس يمثل الموحشية والظلمة،
والحصان المتلوي يمثل الشعب، لكنه
في العام ١٩٤٧ عاد فقال: "هذا الثور
هو مجرد ثور، وهذا الحصان هو مجرد
مو مجرد ثور، وهذا الحصان هو مجرد
مران، وعلى الجمهور ان يحدرك
رمزية الثور والحصان ويقرأ فيهما ما

ونصيحة بيكاسو هذه تنطبق ايضاً على الاشكال الاخرى في اللوحة كما على هيكلية الرسم التكعيبية، يقول رودلف آرنايم وهو استاذ فخري لسيكولوجية الفن في جامعة هارفارد، ان الطائر الذي يبدو في الظلال قرب الثور هو حمامة سلام جريحة، والمرأة التي تحمل مصباحاً تمثل سكرة الموت، والجندي المقطع الاوصال الموت، والجندي المقطع الاوصال يجسد الموت، اما العين التي تعلو الرسم، كأنها الشهس، فلا حدود المود أم هي الشمس التي سطعت الوجود أم هي الشمس التي سطعت بعد ظهر ذلك اليوم الفاجع؟

بالنسبة الى جوزيب بالاواي فابري، وهوشاعر اسباني من اقليم

كتالونيا اهضى أكثر من ثلاثين سنة في دراسة فن بيكاسو، اللوحة تسبب "العمى ذاته الذي يصيبنا اذ نشاهد ومض البرق في الليل "، وكأن اي فابري يترقب الصمم الذي قد تؤدي اليه مشاهدة اللوحة، ان الناظر الى اللوحة يشعر بالحاجة الى ان يصم الذنيه حتى لا يخترقهما صراخ الانسان وصهيل الحصان وجيشان النار،

وعندما ظهرت اللوحة، قرب الجناح الالماني، في افتتاح المعرض الدولي، نعتها عدد من المسؤولين الاسبان بانها "سخيفة تناقض العرف الاجتماعي ولا تتناسب وسلامة عقلية البروليتاريا، وطلب بعضهم اخراجها من المعرض، بيد ان "غيرنيكا" بقييت مكانها فجذبت الجمهور وربحت جائزة كبرى،

مساع خائبة - في العام ١٩٣٨ عرضت "غيرنيكا" في النسروج وبريطانيا بهدف جمع المال لمشردي الحرب الاهلية في اسبانيا واذ لاحت بوادر الحرب في اوروبا عام ١٩٣٩ ارسلت اللوحة الى الولايات المتحدة في جولة اخرى لجمع التبرعات، وقذ ابدى أخرى لجمع التبرعات، وقذ ابدى بيكاسو رغبته في أن تحفظ هناك وهكذا كان فحفظت اللوحة في نيويورك متحف الفن الحديث في نيويورك بموجب "اعارة طويلة الامد بموافقة بموجب "اعارة طويلة الامد بموافقة الا لجولات في امريكا الجنوبية الا لجولات في المريكا الجنوبية واوروبا واوروبا واوروبا واوروبا والمنان"

وخلال الاحتلال الالماني لفرنسا سمح لبيكاسو بمواصلة العمل من غير قيود • بيد ان ما عبر عنه من مشاعر في "غيرنيكا" لم يتغير • وذات يوم

زاره السفير الالماني في فرنسا اوتو ابيتز فشاهد لديه صورة لـ"غيرنيكا"، فسأله: "هل انت الذي انتج ذلك يا سيد بيكاسو؟" فاجابه الفنان: "بل انتم الذين انتجتموه" •

وقبل وفاته ابدى بيكاسو رغبته في ان تحظى اللوحة بمقر ثابت في اسبانيا، بعد ان تستعيد البلاد حكمها الجمهوري الديسوفراطي الحسر والفريب في الامر انه، على رغم موضوع اللوحة، فان المحادثات في شأن عودتها الى اسبانيا بدأت في عهد الجنرال فرنكو و ذلك بان "غيرنيكا" احرزت شهرة في عالم الفن، منذ بداية الستينات، كما ان بيكاسو نفسه اصبح من الفنانين العالميين المرموقين مما خفف وطأة الطابع السياسي للوحة •

وفي العام ١٩٦٣ انشىء متحف بيكاسو في برشلونة، المدينة التي اتخذها الفنان مقراً له في اسبانياً فانتج فيها معظم لوحاته والمتحف يضم الآن اكثر من ٣٠٠٠ لسوحة لبيكاسو وبين العامين ١٩٦٩ و١٩٧١ حاول فلورنتينو بيريس امبيد، المدير العام للفنون الجميلة. في اسبانيا، اقناع بيكاسو باعادة "غيرنيكا" الى وطنها الام، ولكن من دون جدوى٠ فهل تننطبق على الحكم السملكي الديموقراطي مواصفات بيكاسو للحكم الجمهوري في اسبانيا؟

هذا السؤال لم يلق جوابا من بيكاسو الذي توفى في الثامن من ابريل (نیسان) ۱۹۷۳) قبل نحو سنتین من وفاة فرنكو في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٥ وتوفي الفنان من دون وصية، فاهتم بتركته صديقه ومحاميه

رولان دوما ومجموعة من المحادين يمثلون الورثة ويتألف هذا الارث من ٠٠٠٠ع قطعة فنية غير مبيعة قدر ثمنها عام ۱۹۷۲ به ۲۲ ملیون دولار ۰ فى قاعة الرقص - بدأت المفاوضات الجدية في شأن نقل اللوحة بعد وفاة

فرنكو، وكانت هذه الوفاة مهدت الطريـق الني تغييـر سياسـي فـي اسبانيا وفي سياق تصفية تركة بيكاسو عثر دوما على رسالة بخط الفنان جاء فيها ان اللوحة ملك للجمهورية الاسبانسية وقد ادعسي بعض المسؤولين الاسبان ان هذه الجمهورية دفعت ٥٠٠٠ دولار ثمنآ ل"غيرنيكا" • لكن العقبة الاساسية كانت شروط بيكاسو السياسية، وقد بدأ الشعب الاسباني حلها عندما توجه الى صناديق الاقتراع، وفي العام ١٩٧٨ التقى دوما الملك خوان كارلوس وبدا ان نقل اللوحة بات وشيكاً ٠

بيد ان الامر كان يقتضي موافقة ستة من ورثة بيكاسو وقد اخرت ابنتاه مایا وکلود انجاز العملیة، اذ تساءلتا عما اذا كانت تحققت في اسبانيا الحريات الكافية، ووافقت كلود على الرضوخ لرأي الاكثرية في صيف ١٩٨٠ وتبعتها مايا على مضض وفي التاسع من سبتمبسر (ايلول) لفت اللوحة على اسطوانة خاصة وجهزت للسفر وفي اليومالتالي وصلت الى مدريد حيث انتظرها استقبال حار

وخلال المسفاوضات كان على السلطات الاسبانية ان تبحث في مسألة اخرى: ما هو المقر الذي يليق ب"غيرنيكا"؟ لقد طالبت بها المدينة

التي اوحت برسمها ، كذلك برشلونة وملقه مسقط رأس بيكاسو ، لكن الفنان نفسه كان اظهر رغبته في ان تحفظ لوحته في متحف "برادو" الذي كان مديراً فخرياً له ،

كان يمكن الحل الاخير ان يفض المشكلة، لولا ان "غيرنيكا" قد تبدو شاذة بين لوحات ذلك المتحف الذي لا يضم أي عمل فني انتج بعد اوائل القرن التاسع عشر، ووجدت دائرة الفنون الجميلة حلا وسطاً اذ اختارت الفنون الجميلة حلا وسطاً اذ اختارت جناحاً في قصر "كاسون دل بوين رتيرو" مقراً للوحة، وهو يقع على مقربة من "برادو" ويعود الى القرن مقربة من "برادو" ويعود الى القرن

السابع عشسر وقسد وضعت فسيه المجموعات الحديثة •

وتتصدر "غيرنيكا" قاعة الرقص في القصر حيث تقرر عرضها في ٢٥ اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨١ لمناسبة الذكرى المئوية لمولد بيكاسو، اضافة الى ٣٣ مسودة وضعها الفنان للوحة،

وينتظر "غيرنيكا" دور جديد تؤديه في اسبانيا الآن، انها اتت تعبيراً عن السخط والعنف والدمار خلال الحرب الاهلية، لكنها اليوم تمثل الارادة القوية للمصالحة والوفاق في اسبانيا الديموقراطية،

🗖 امانویل توریس

### الجنرال الحقيقي

كان الجنرال الامسريكي جورج باتسون؛ أحسد أبطال الحسرب العالمسية المشانسية، يتقدم عرضاً عسكرياً في ولاية كاليفورنيا وهنو يسرتندي بسزته الكاملة مع الاوسنمة والاسلمة، وما أن ظهرت سيارة الجنرال حتى رفع فتى من بين الجموع آلة التصوير استعداداً لالتقاط صورة تذكارية، ونظر باتون عابساً الى الفتى ولوح بيده، ولما اقترب منه، ترجل من السيارة وانتزع منه ألة التصوير، وكان الفتى نسي أن يزيح غطاء العدسة، فأزاحه الجنرال وقال: "إليك يا بني"! ألا تظن آن الصورة ستبدو أفضل الآن؟"

راس

### مساوىءالتمييز العنصري

تقول ليزلي آلن، اشهر لاعبة كرة مضرب سوداء البشرة في العالم، انها لم تلاحظ وجود تمييز عنصري بين هواة كرة المضرب الا بعد سنوات من ممارستها هذه الرياضة، وتروي أنها اشتركت في مباراة رئيسية في ديترويت (ولاية ميشيغان الامريكية) في فبراير (شباط) (١٩٨١، وكانت منافستها فتاة بيضاء، وهي لاحظت هذا التمييز من أحد المتفرجين البيض الذي كان يصفق عالياً كلما أخطأت، وتضيف: "ظننت أولا أنه يود تشجيع منافستي، لكنه لم يكن يصفق لضرباتها الناجحة بل لضرباتي الضعيفة، وقررت ان أرد له الصاع اثنين فأحرمه متعة التصفيق"،

وكانت النتيجة أن ليزلي آلن ربحت المباراة ٠

ج ۱۵۰ج

# الحما والمواب " المراب الورث المراب الم

امتمان يتضمن عرض حقائق تساعد في تخفيض الوزن

الوجبات الغذائية طريقة جيدة
 نخفض الوزن •

خطأ ، فكثير من الذين يتبعون نظام حمية يتخطون وجبتي الفطور والغداء ، لكنهم عند العشاء يتناولون طعاماً يفوق ما قد يأكلونه باعتدال طوال اليوم ، والى ذلك فان تناول وجبة اساسية واحدة في اليوم ترافقه زيادة في انتاج المواد الدهنية وارتفاع في نسبة الكولسترول وانخفاض في احتمال الدم لسكر الغلوكوز ،

الوجبات الخفيفة هي التي تسبب السمنة، لا الوجبات العادية،

خطأ فمتى تناولت وحدات حرارية تفوق حاجة جسمك زاد وزنك بغض السنظر عن تسميتك الوجبة التي تناولتها خفيفة او عادية على ان تناول طعام خفيف بين الوجبات الاساسية قد يساعد في تقليل كمية الطعام في الوجبات العادية عيكون مفيداً في برنامج تحفيف الوزن وهفيداً في برنامج تحفيف الوزن وهفيداً في برنامج تحفيف الوزن و

□ المزيادة في الموزن ناتجة من الاسراف في شرب الماء، ولذا فان تناول الاقراص المتي تزيد ادرار البول مفيد لخفض الوزن •

خطأ، فهذه الاقراص قد تسبب الاجتفاف، وهي ليست مخصصة لخفض الوزن، واذا كنت تظن انك أحد القلائل الذين يعانون مشاكل احتباس الهاء، وجب عليك ان تراجع الطبيب،

□ اذا واظبت على تناول الكمية نفسها من الطعام سنة بعد سنة، فان وزنك سيزداد مع تقدمك في السن٠

صحيح فكلما تقدمت في السن خفت حاجة جسمك الى الطاقة كما ان النشاطات البدنية تقل بعد البلوغ فاذا بقي مقدار ما تتناوله من الطعام ثابتاً عكائبت النتيجة زيادة في الوزن الوزن الوزن الوزن الوزن الوزن

اذا خففت بعض وزنك ثم استعدته، فلن تكون حالك اسوأ من السابق •

خطأ فخسارة الوزن ثم استعادته تكراراً قد تكون اكثر ضرراً مسن

المحافظة على وزن يفوق المعدل فضغط الدم ونسبة الكولسترول قد يرتفعان على نحو غير طبيعي لدى ازدياد الوزن ولا يعودان الى نسبتهما الطبيعية لدى انخفاضه الطبيعية لدى انخفاضه المستهدات المستهدا

□ اذا تقیدت تماماً بحمیة معینة، فسوف تفقد بعضاً من وزنك كل اسبوع •

خطأ فهناك جدود لانقاص الوزن لا يمكن تخطيها عتى بلغها المرء حافظ على وزن ثابت وهناك بعض العوامل التي تعوق موقتاً فقدان الوزن، فاذا واظبت على البرنامج فسيعود وزنك الى الانخفاض ونكالى الونكالى الانخفاض ونكالى الانخفاض ونكالى الانخفاض ونكالى الانخفاض ونكالى الانخفاض ونكالى الانخفاض ونكالى الونكالى العول ونكالى العول ونكالى العول ونكالى الانخفاض ونكالى الونكى العول ونكالى العول ونكالى الونكى العول ونكالى ونكالى العول ونكالى العول ونكالى العول ونكالى العول ونكالى العول ونكالى العول ونكالى ونكالى ونكالى ونكالى ونكالى ونكالى العول ونكالى ونكالى

□ ان تناول الطعام الطبيعي ليس مفيدآ بالضرورة خلال اتباعك الحمية ·

صحيح فالطعام الخالي من المواد الكيميائية يكون مغذياً ، اذ ان بعض هذه المواد يضر بالصحة الكن الطعام الطبيعي لا يعني وحدات حرارية اقل فبعض المكسرات والحبوب تحتوي على كميات كبيرة من هذه الوحدات و

□ لا داعي الى تناول اقراص الفيتامينات يومياً خلال اتباعك نظام حمية ·

صحیح، فلاحاجة الی ذلك متی كانت وجبات طعامك متوازنة،

□ من الضروري تجنب المواد النشوية دائماً •

خطأ والنشاء والبروتيين يحتويان على اربع وحدات حرارية لكل غرام ولذا فان النشاء لا يسبب البدانة اكثر من البروتيين ان المواد الدهنية المحتوية على تسع وحدات حرارية لكل غرام هي سبب السمنة وليس فليس ضروريا ان تقلل النشاء في غذائك الا

اذا كانت كميته لا تتناسب مع حميتك، ومن المهم ان تأكل المواد النشوية الغنية بالالياف كالفاصوليا المجففة والبازيلا والخضر الطازجة غير المقشورة، فالالياف تعجل حركة الطعام داخل الامعاء الغليظة، وان لم تكن لها تلك الميزة السحرية لانقاص الوزن،

### 🔲 البطاطا لا تسبب البدانة •

صحيح، فالحبة الكبيرة او المتوسطة تحتوي على ١٤٥ وحدة حرارية، ولكن بعد اضافة "كريما" حامضة يرتفع معدل الوحدات الحرارية الى ٢٦٥، كما أن اضافة ملعقتين كبيرتين من الزبدة او السمن يرفع الوحدات الحرارية ثلاثة اضعاف، اما قلي البطاطا فيزيد هذه الوحدات بسبب امتصاص الزيوت،

### 🔲 النبن مفيد للحمية •

صحيح، ان ٢٢٧ غراماً من اللبن تحتوي على ٨ غرامات بروتيين و٤ غرامات مواد دهنية و١٨٠ وحدة حرارية ونسبة البروتيين مرتفعة هنا بالمقارنة مع الدهنيات ، اما الوحدات الحرارية فمعقولة اما اللبن المحلى فيحتوي على ٢٥٠ وحدة حرارية لكل علبة ولذا اضف الى اللبن الصافي على القرفة او الفواكه الطازجة او المعلبة التي تحتوي على كميات قليلة من المحلى، هذه الوحدات ، بدلا من تناول اللبن المحلى، المحلى،

□ الفريبفروت يساعد في احتراق الدهن، خطأ، يعتـقـد الـبعض ان فــي امكانهم تناول اي شيء، مع ضمان

انقاص وزنهم، طالما انهم بدأوا الاكل بتناول الغريبفروت، ان هذه الفياكهة غنية بالفيتامين "ج" وتحتوي على قليل من الوحدات الحرارية والكربوهيدرات (السكر والنشاء) ولكن ليست لها ميزة حرق المواد الدهنية فيالجسم،

الخبز الابيض والخبز الاسمر يصويان الكمية نفسها من الوحدات المرارية ٠

صحيح الخبز الاسمر يحتوي نسبة اعلى من الالياف، لكن الفارق في الوحدات الحرارية ضئيل المدات المدات المدات المدات المدات المدات المدات المدات المدات المدارية ضئيل المدات الم

□ غسل المرز والمعكرونة يقلسل كمية الوحدات المحرارية •

خطأ ، فالغسل قبل الطهو قد يزيل بعض الفيتامينات والقليل القليل من النشاء من دون اي خسارة للوحدات الحرارية ،

□ التعلية بالعسل غير منها بالشكر ،

خطأ، يحتوي العسل على 70 وحدة حرارية لكل هلعقة كبيرة، بينما الكمية نفسها من السكر تحتوي على 20 وحدة حرارية فقط، ولما كان العسل اكثر تأثيراً في التحلية، فعليك استعمال كمية اقل منه لتعطيك النتيجة نفسها، وبذا يكون المفعول الحراري واحداً في الحالين،

□ يمكن، خلال الممية، تناول كميات غير محدودة من الخضر لانها تحتوي على نسبة ضئيلة من الوحدات الحرارية •

خطأ كثير من الخضر غني بالوحدات الحرارية والى ذلك فان كل زيادة في الاكل تكون عثرة في طريق حميتك والخضر الآتية يحتوي

ملء نصف فنجان منها اقل من ٢٥ وحدة حزارية •

الهليون، الفاصوليا، الشهندر، القنبيط، الجزر، الكرنب، الملفوف، السلق، الخيار، الباذنجان، اللوبيا الخضراء، الفلفل الاخضر، الخسى، السبانخ، البندورة والقرع،

□ خير طعام للحمية ذلك الذي يحتوي على كمية قليلة من المكربوهيدرات •

خطأ بعض انظمة الحمية الشائعة تحبذ وضع قيود صارمة على تناول الكربوهيدرات ولكن ليس هناك دليل على ان هذا يخفض الوزن اكثر من اي حمية اخرى تنطوي على كمية مماثلة من الوحدات الحرارية والحقيقة ان قدة الكربوهيدرات قد تسبب صداعاً ودواراً ونعاساً وتحمل الكليتين عبئاً أضافياً و

□ قد لا يتفلص الاطفال من الدهن الذي حصلوا عليه في اثناء الرضاعة ،

صحيح ان اجسام الاطفال الزائد وزنهم عن المعدل تحتوي عادة على خلايا دهنية زائدة نتيجة للافراط في تغذيتهم في فترة الرضاعة وهذه الخلايا تبقى طوال الحياة ، مما يجعل من الرضيع البدين بالغا بديما .

الوليد الذي يرضع حليب امه هو اقل تعرضاً للسمنة من الوليد الذي ينرضع الزجاجة المراجة ا

المن المضروري المسماح للاطفال بتناول المعات والا تكون لديهم توق شديد وغير عادي البها في المستقبل،

خطأ ان التوق الشديد الى وجود الحلويات غالباً ما ينشأ في وجود الحلويات وليس في غيابها ان تغذية الاطفال بالحلويات في سنيهم الاولى قد تولد لديهم عادة تناولوحدات حرارية لا لزوم لها ترافقهم طوال الحياة الحياة الحياة الحياة المناه المناة الحياة المناه المناه المناة المناه المناه المناه المناه المناه المناة المناه المناه

□ الحمية التي تعتمد البروتيين السائل مضمونة وفعالة •

خطأ عند الصيام يحرق الجسم المخرون الدهني لانتاج الطاقة ولسوء الحظ فان النقص في البروتيين يؤدي الى نقص عضلي ولذا اعد العلماء متممات بروتينية مختلفة للافادة منها في اثناء الحمية الصارمة والمارمة والمارمارمارمارمارمارمارم

وهناك ناحيتان سلبيتان في حمية البروتيين السائل، اولاهما ان هذه الحمية الصارمة قد تشكل خطراً على الصحة حــــــى وان تكن فـــي اشراف الطبيب، وثانيتهما ان اســـــرجاع

الوزن امر محتم بعد التوقف عن هذه الحمية، لعدم تعلم عادات جديدة للاكل تساعد في المحافظة على النخفاض الوزن،

المدات المهم معرفة عدد الوحدات الحرارية المتوافر في "الكتشاب" و"المايونيز" والمتوابل الاخرى،

صحيح ان ملعقة كبيرة مين الوحدات الكتشاب تحوي عدداً من الوحدات الحرارية مماثلا لما تحويه ملعقة من السكر وملعقة من "المايونيز" تحوي ضعفي الوحدات الحرارية الموجودة في ملعقة من السكر ،

□ الكتل الدهنية القبيدة هي"سيلوليت" ويجب تكسيرها •

خطأ • كثير من الناس يعتقدون ان هناك نوعين من الدهن: الدهن العادي والسيلوليت (النتوءات والجيوب الدهنية الظاهرة) • لكن جمعية الطب الامريكية اعلنت ان الدهن يمكن ان يتجمع في انحاء معينة من الجسم وان المساعي المختلفة لاذابته غير مجدية •

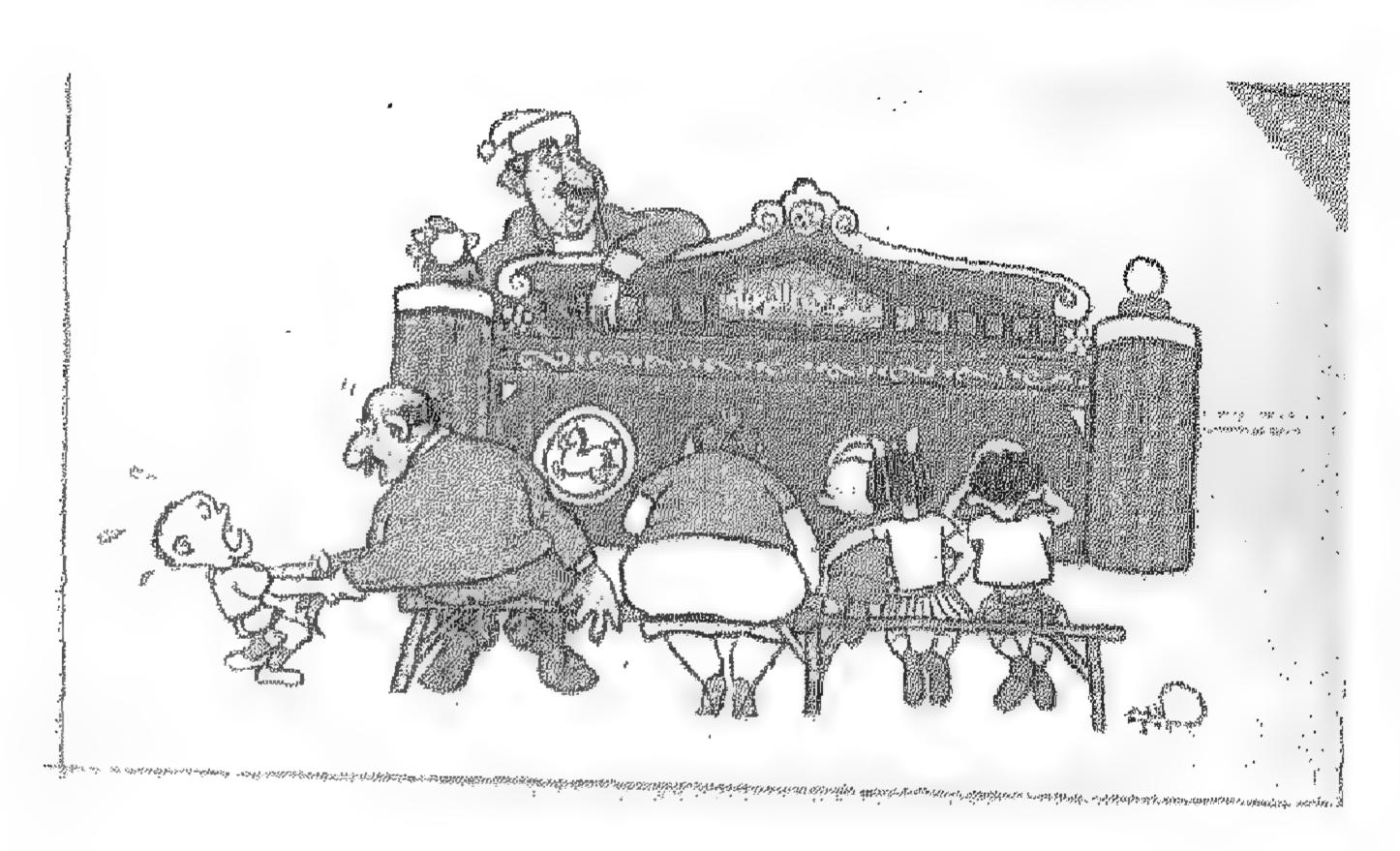
■ كيلي براونل وارين كوبلاند



### الموهبة افضل شريك

لم يكن في حياة الناشر الامريكي ريتشارد سنايدر ، مدير دار "سايمون آند شوستر" الشهيرة ، ما يشير الى أنه سيتخذ النشر مهنة ، فقد كان أبوه يملك مصنعاً للمعاطف ، وهو عاش في منطقة تقطنها الطبقة الوسطى في ضاحية بروكلين من مدينة نيويورك ، وأظهرت دراسته الجامعية ان لا موهبة لديه ولا اتجاها مهنياً معيناً ،

وبعد خدمته العسكرية ذهب الى والده وعرض ان يعمل معه في صناعة المعاطف، وهو يصف ما جرى بالآتي: "تكلمنا قليلا، ثم وقف والدي وتوجه نحو الباب موعزا إلي بالخروج، وأوقفني على الباب وقال: "اني افضلك ابناً، لا شريكاً"، ثم أعطاني خمسين دولاراً وصرفني "،



## مر المحمد المحمد

### حيث يطيب العيش

على رغم أن زوجي يعمل بجد طوال الاسبوع ، فهو يساعدني كذلك في تدبير شؤون ولدينا الصغيرين ، لذلك أتساهل معه حين يذهب الى لعب كرة المضرب (التنس) صباح السبت ، علما أن رفيقه في اللعب امرأة جذابة هن المكتب وكان النجار يصلح بعض قطع الاثاث ولما صعد زوجي الى السيارة ، راح أحد ولدينا يبكي والآدر يشدني برجلي ولدينا يبكي والآدر يشدني برجلي ورأيت امارات الدهشة على وجه النجار ورأيت امارات الدهشة على وجه النجار الذي سأل: "أليس هذا زوجك الذي رافق تلك السمراء الجميلة؟"

ولما أجبت بالايجاب، هز رأس معلقا: "ومن يقول أن بلادما ليست بالمكان الذي يحلو العيش فيه؟"

+ 2+ 5

### الأصل والتقليد

من أشهر خطب الحرب العالمية الثانية وجه زوج خطاب ونستون تشرشل الذي أطلق فيه تسلم جو صرخة تحد للالهان كي يخلوا ميناء الجواب دنكيرك الفرنسي: "سنحارب على التلال، لن الشركة الشطآن، سنحارب على التلال، لن نفسه عالمن أبداً"، وقد كُشف أخيرا أن نفسه عارسل الزعيم البريطاني كتب تلك الكلمات، تسخة من المختصين بتقليده،

وقد أفصح الممثل نورمان شلي، وهو الآن في السادسد والسبعين: عن ان تشرشل طلب منه تسجيل مقطع من المخطاب الذي ألقي أصلا في مجلس المعموم، "كان ونستون مرهقا ولم يكن لديد وقت ، فطلب من معاونيه احضا، ممثل لتلك الغايد، فاستدعيت لمس عثرف عني من تقليد ناجح له"،

وتابع شلّی ان اتشرشل، حین سمع التسجیل، قال: "هذا حــسن جداً إن اسنانه کاسنانی ایضاً"، ومعروف عن الزعیم الشهیر آنه کان یحدث هسهست خفیفهٔ وهو یتکلم،

وبعد الحرب سجل تشرشل ذلك الخطاب الحربي بصوته هو الكن حقيفة الخطاب الحربي بقيت سرا الى ان كشفها شلي أخيرا في مقابلة أجرتها معه الاذاعة البريطانية حول عمله المسرحي طوال ١٠ سنة مجلة "نيوزويك"

### لياقة جاهزة

وجه زوج إحدى صديقاتي رسالة احتجاب الى شركة لم ترقه معاملتها، وبعد مدة تسلم جواباً كان غاية في اللياقة، وهن الجـواب ملاحظة كتبهـا موظـف فس الشركة الى زميل له وو ضعت في الغلاف نفس عن إهمال وتقول الملاحظة: "أرسل الى هذا الوغد الذي يحتب علينا نسخة من الجواب الجاهز ب ـ ٣١٠"،

ج د ذره و

### "اوراق "الربيع

أخرني خطأ في دفاتر حساباتي شهرين عن دفع مبلغ مستحق، وبدلا من تسلم رسالة آنذار من الشركة كما هي العادة في مثل هذه المالات، بلغتني الرسالة الآتية:

" عزيزي ۽

"اقد اشقتنا الى رؤية الشيكات الجميلة المزركشة بالزهر التي يضمها دفترك ، والتي من دونها لا نرى الربيع والرجاء ان ترسل الينا بعضاً منها على جناح السرعة والسرعة

"باخلاص، مدير الحسابات" •

د٠بيرون

### قضية مبدأ

رفضت عالمة الفيزياء الاهريكية روزالين يالو، وهي المرأة الثانية التي تنال جائزة نوبل في الطب، قبول لقب المرأة العام" في العلوم الذي منحتها اياه مجلة "ليديز هوم جورنال" النسائية علم ١٩٧٨ والجائزة الملازمة لهلازمة لهذا اللقب، وبررت ذلك بالآتي: "ليس من المنطق والحكمة تخصيص جوائز نلنساء أو الرجال في حقول لا يكون التفوق أو الرجال في حقول لا يكون التفوق ضمنها وقفاً على الجنس"،

### متى عرف السبب ٠٠٠

تأخر رجل يعمل في مدينة ملاه في شرق افريقيا الوسطى عن عمله ذات صباح: ولدى وصوله اعتذر الى مديرة شارحاً له ما حصل:

"كنت اقود دراجتي الهوائية الى البيت مساء امس حين صادفت فيلة ومعها وليدها الصغير جداً فترجات ورحت اجر الدراجة عبر الغابة حتى وجدتني امام وحيد قرن فتركت الدراجة وأسرعت

ندو اقرب شجرة وما ان تساقتها حتى العشب تحتى فقررت أيت اسدين على العشب تحتى فقررت ان اقضي ليلتي فوق الاغصان منتظرا المصرافهما و لهذا تأخرت فالمعذرة درد اخرى " و الخرى " و المناسبة و المناس

ووجد المدير في تلك المفامرة عذراً كافياً الرجل.

ابياء

### عندما يعملون

ذهب رجل وزوجته ازیارة ابنتهما المتزوجة التي تعیش شي بلد آخر و دات صباح خرج الرجل من بیت ابنته ومشی حتی وصل الی ورشهٔ بناء و داخذ یحملق الی المکان، فسمع صوتاً یقول: "قف ایما الشیخ" والتفت ایری عاملا جالساً مع رفاق له یحتسون القهوة و داخان العامل: "الم تقرأ هذه الاشارة التي تحذر الناس من الاقتراب الی المکان تحذر الناس من الاقتراب الی المکان لان الرجال یعملون؟"

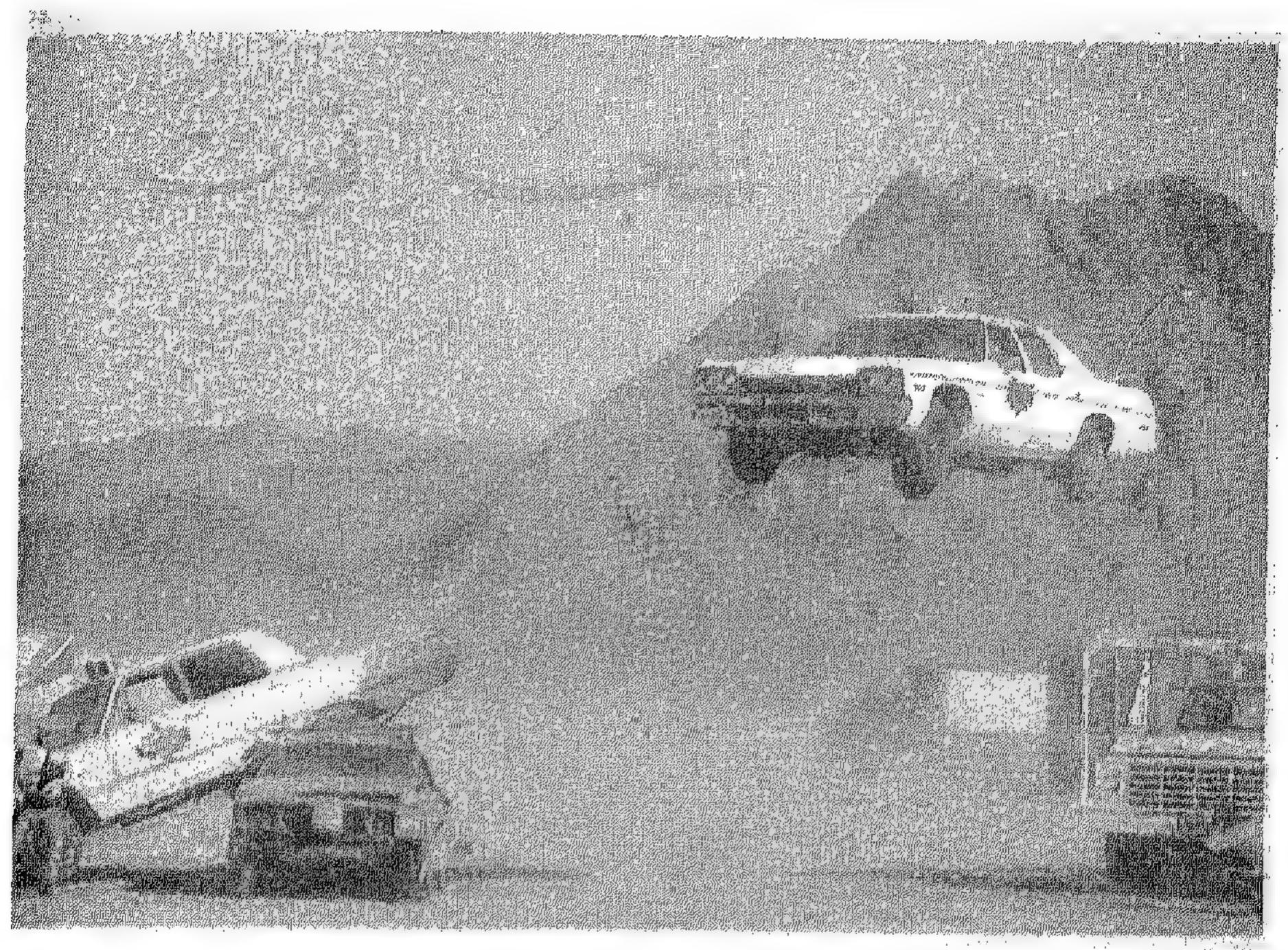
فنظر الرجل الى الاشارة رقال: "أبي بلدي لا نمتاج الى شيء كهذاء اذ بمكننا أن نرى الرجال يعملون أعلا" • يمكننا أن نرى الرجال يعملون أعلا" • د.٠٠

### مع اطیب التمنیات

كنت واحدا من مئتي راكب ينتظرون القلاع الطائرة من نيويورك الدى ماهايكا ولكن قبل دقائق من موعد المعود الى الطائرة أعان ان الرحلة أجلت بضع ساعات من جراء عطل طارىء و

ثم ارجىء شرة ثانية فثالثة، وأخيراً،
بعد انتظار ٢٤ دماعة، دعي المسافرون
الى التوجد نحو الطائرة، وبينما كنا
نمر في دركز التفتيش قال احد الركاب
للمسؤولين: "لا حماجة المي تفتيشنا
بالنسبة الى الأسلحة، فلو كان ادينا
سلاح لاستعملناه قبل ساعات"،

س•ش•



هؤلاء الرجال، يشعلون النار في انفسهم ويضدمون سياراتهم ويقفرون مياراتهم ويقفرون مين فوق السطوح العالية، فيكسبون رزقهم بأعسر الطرق واخطرها

على ارض بحيرة جافة هي ولاية نيفادا الامريكية، كان المصورون يستعدون لالتقاط مشهد المطاردة الرئيسي في فيلم "سموكي والشقي" للمخرج السينمائي هال نيدهام، وفي الجوار توقفت مقطورة ديزل وخمسون سيارة حديثة مخصصة لمشاهد الاثارة، واربعون رجلاوخمس نساءمن المجازفين الذين احترفوا مواجهة الاخطار (\*) والى ذلك كانت هناك الاخطار (\*) والى ذلك كانت هناك السينمائي مع شاحنة قطر وسيارتي اطفاء واسعاف،

شتان ما بين هذا المشهد وما انتجته هوليوود في مطلع عهدها، حين كانت قفزة راعي بقر (كاوبوي) الى ظهر حصائه او تسديده لكمة وهمية الى خصمه تنتزع من المشاهدين شهقات الاعجاب او الهلم،

هذه الاثارات اصبحت اليوم صناعة توظف فيها ملايين الدولارات، والعلم الذي ينهيئها بلغ من التطور حداً

المجازفون هنا اشفاص يؤدون ادوار الاتارة المطرة في الافلام،

بعيداً حتى انه بات يسفر الادهغة الالكترونية لتخطيطها ·

قبل اخراجه فيلهي "سهوكي والشقي" و"هوبر" كان هال نيدهام أعلى المجازفين أجراً في هوليوود، وهو الوحيد بينهم الذي أصبح مخرجاً ناحداً،

مشاهد الاثارة في فيلم "سموكي والشقي" ينسقها ديك زيكر، احد ابرز المجازفين، فهو الذي يقرر من سيقود السيارات في المناظر الخلفية ومن سيحقق "الخدع" الكبرى، وهي التسمية التي تطلق على مشاهد الاثارة، المجازفون هنا كلهم يريدون الوقوع في شرك الادوار الثانوية المحملة، انهم مصمصون على ان المحملة، انهم مصمصون على ان يظهروا لنيدهام وزملائه المخرجين مدى مهارتهم في هذا المجال، وهم في هذا المجال، وهم في السوقية المحون على المحمون على مقارتهم في هذا المجال، وهم المحمون على مقابل تحقيق الخدعة،

المجازفون كلهم يعتبرون أنفسهم رياضيين محترفين، وهناك نحو ٤٠٠ منهم اعضاء في "رابطة ممثلي الشاشة" في الولايات المتحدة، ونحو بين ٥٠ من هؤلاء يكسبون مبالغ تراوح بين ٥٠ و ٨٠ الف دولار سنويا، انهم الاكثر براعة في اعمال الفروسية وقيادة السيارات والسقوط من الاماكن المرتفعة، والمجازفون الذين اكتسبوا شهرة في مجال معين يكسبون احياناً مئة الـف دولار في السنة بـفضل مئة الـف دولار في السنة بـفضل العائدات الثانوية التي تأتيهم من التلفزيون،

منجنيق هوائي - في العشرينات من هــذا الـقرن لـم يكن الـمجازفون

يخططون للخدعة التي يؤدونها ، كانوا ينفذونها فحسب ويقول ياكيما كانوت المجازف المتقاعد الذي ناهز الخامسة والثمانين من العمر: "في ذلك العهد كنا نكتفي بضمادات حول المرفقين والركبتين" ، لكن معرفة ياكيما بالميكانيك مكنته من تخطيط غدعاته بحيث يتوقع بدقة اين يسقط الحصان وكيف ستنقلب العربة ، وبفضل جهوده اصبح ركوب الاخطار اكثر اماناً!

ويتوجب على رعاة البقر المجازفين ان يتقنوا مهارات جديدة، والا افل نجمهم مع التطور الذي جعل سباق السيارات في الافلام يطغى على المطاردات فوق ظهور الجياد،

كثيرون من المجازفين تبرزهم العاب الجمباز، وهم يرتدون اليوم ثياباً معدنية مقاومة للحريق واقنعة بلاستيكية غير قابلة للاشتعال بحيث يغدو احدهم مشعلا بشرياً دونما خطر على حياته، انه يقف على "منجنيق هوائي" يقذفه عالياً في الهواء، بدلا من استخدام حبال القفز، وعندما يقفز احدهم عن بناء مرتفع فأنه يسقط على اكياس من النايلون يسقط على اكياس من النايلون منفوخة بالهواء ومصمحة بحيث متص صدمة السقوط،

وعلى رغم الابتكارات الحديثة والاحتياطات المستخدة، كان عدد المجازفين الذين قضوا خلال السنوات الخمس الاخيرة اكثر من عددهم في السنيس العشر السابقة، ثم ان المنافسة القائمة بين المنتجين التفزيونيين وزملائهم السينمائيين التها مزيداً من الاخطار، يضاف اليها اتجاه شائع لدى المجازفيين اليي

التباري لمعرفة من يمكنه السقوط من مكان أعلى ومن يقفز بسيارته مسافة أبعد ·

يدعي دار روبنسون (٣٤ سنة) انه حطم ٢٤ رقماً قياسياً عالمياً في تنفيذ شتى الخدع، وهو يدرك الاخطار الكامنة في عمله ويقول: "كل واحد من محترفي هذه المهنة يود ان يحطم رقماً قياسياً، ولهذا فهم يقتلون انفسهم"،

في السنة الماضية حاول مجازف يدعي باكوناس تحطيم رقم قياسي سجله روبنسون، فسقط عن ارتفاع ١٨٠٥ متراً في فيلم "الفولاذ"، ويقول شهود عيان ان باكوناس سقط وسط كيس الهواء المنفوخ، لكن الكيس كان معطوباً فتبدد الهواء منه وقتل باكوناس،

بعض المجازفين ما زالوا يمارسون مهنتهم الجنونية في السن الخمسين او الستين، وكثيرون منهم يرغبون في أن يقضوا حباتهم العملية في تأدية الخدع، غير ان اجسادهم تخذلهم، اقدامهم تخونهم قبل اي عضو آخر، وارساغهم تحتمل مقداراً من القفزات والسقطات، وفي مددوداً من القفزات والسقطات، وفي كل مرة ينقلب مجازف بسيارة فأنه يصاب بارتجاج دماغي او التواء في العنق نتيجة صدمة عنيفة من حركة الرأس الى الوراء، لذلك فالجسد الرأس الى الوراء، لذلك فالجسد يتمرد على هذا الجور الذي يناله،

لست وحيداً ـ قال نيدهام: "على المجازف ان يكون طموحاً وأن يكوب عمله، كذلك ان يملك قليلا من موهبة التمثيل، وعندما يؤدي خدعته يتعالى الهتاف له، وهذا ليس بالامر السيىء، انا ربما كان مقدراً لي ان اكون لصاً،

فلم اكن ادري ماذا سيكون شأني في الحياة • كل ما كنت اعرفه اني اريد مهنة تنظوي على مجازفة كبرى واجور عالية " •

في الوقت الذي كان نيدهام يتكلم كان المجازف غاري ديفيس يستعد للعمل، كان الرجل واقفاً خلف منحدر خشبي سند الى مؤخر شاحنة ذات طبقتين لنقل السيارات، وبعد دقيقتين سيتحتم عليد ان يتسلق بسيارته ذلك المنحدر ثم "يطير" بها فوق الشاحنة، انها قفزة يبلغ مداها فوق الشاحنة، انها قفزة يبلغ مداها دولار، صفق ديفيس بيديه نافضاً دولار، صفق ديفيس بيديه نافضاً الغبار الذي عفرهما ولعق شفتيه الجافتين من شدة الاثارة،

اتفق الجميع على انه بين الالامم مخاطرة التي يتضمنها فيلم "سموكي والشقي" فهذه القفزة هي الاخطر والاكثر اثارة كان ديفييسس واختصاصيو الاثارة في الفيلم صرفوا ثلاثة ايام في صنع المنحدر، وهو يقول: "القفزة تتطلب سرعة"،

كان عليه ان ينطلق بسرعة ١٢٠ الى ١٣٠ كيلومترا في الساعة وهو يرتقي المنحدر لكي يتجاوز في قفزته هيكل الشاحنة، فاذا لم يبلغ تلك السرعة، فهناك احتمال كبير بان يعلق المحور الاهامي لسيارته بالحافة المعدنية القائمة بين هيكل الشاحنة وغرفة السائق،

السيارة التي استخدمت في الفيلم كانت من طراز بلايموث ١٩٧٩، وعلى ظهر المقعد وضعت ثلاث وسائد لامتصاص الصدمات من النوع المستخدم في الدراجات النارية، هذه الوسائد تسبب انهيار المقعد لدى

سقوطه لاهتصاص ثقل جسد السائق وتحويل قوة الصدهة عن عموده الفقري، واذا أخفق انهيار الهقعد فان ديفيس سيقصم ظهره،

اشرف مایك دیلونا (۲۹ سنة) علی تأمین السلامة لقفزة دیفیس، وهو مجازف من لاس فیغاس، كان علیه ان یدقق في كل نقطة من السیارة ویعنی بالتفاصیل الدقیقة في اللحظة الاخیرة، بعض المجازفیس یقتبربون من المنحدر ویحیون دیلونا، ثم یتحلقون حول دیفیس سائلین اذا كان یحتاج الی ایة قطعة من اعتدتهم، انهم یضموند الی صدورهم، ویقول نیدهام ان هناك علاقة حمیسمة تجمع المجازفین، ویضیف: "یتملكك الخوف المجازفین، ویضیف: "یتملكك الخوف والرهبة، لكنك تحسس أنهم كلهم معك ویتمنون لك النجاح، فلست وحیداً هناك"،

رقم قیاسی - ثبت دیفیس اربطة حول مرفقیه ورکبتیه وذراعیه وکان برتدی سترة من المطاط تقی أضلاعه التکسر، وقد وضع علی وجهه قناعاً وعلی رأسه خودة ضد الصدهات، بعد ذلك دخل سیارته، تراجع علی مهل وتوقف علی بعد ۹۰ مسترا مسن الشاحنة، والقی علی المسدرج نظرة اخیرة،

اطلق النفيسر وصاح نيدهام: "حسناً، انطلق!"

وساد ترقب وهدوع، وانطلقت سيارة ديفيس كالسهم فوق الارض الصحراوية وتسلقت المنحدر بسرعة ١٣٠ كيلومتراً في الساعة، ثم طارت فوق غرفة السائق في الشاحنة، فوق غرفة السائق في الشاحنة، وانكفأ مقدم السيارة واصطدم بالتراب كأنه يوشك أن يشق الارض ويتغلغل

فيها ودارت السيارة على مهل فوق الارض المقفرة، ثم وقفست، لكن ديفيس لم يخرج منها وران الصمت برهة ثم علا صراخ زيكر: "أحضروا سيارة الاسعاف"، وركض نحبو السيارة وفي اثره مايك ديلونا وممرضة،

فيما الناس يهرعون اليه كان هم ديفيس، والدم يتدفيق مسن انفه غزيراً، أن يعرف اذا كان حقق اللقطة التي يبتغيها هال؟ نعم، لقد فعل، وحطم كذلك رقماً قياسياً، فهو طار مسافة ٥٠ متراً متجاوزاً بأربعة امتار المدى المقرر لهذه القفزة، ولم يبتسم ديفيس حين سمع الخبر، اذ لم يكن في وسعه الابتسام، لقد تهشمت فقرة في وسعه الابتسام، لقد تهشمت فقرة في أسفل ظهره، فبقي جالساً مقيداً بالاحزمة داخل سيارته على المقعد الذي لم يمتص عنف الصدمة،

في الحافلة التي نقلت المجازفين كان الجميع صامتين وليس لاحد منهم رغبة في التحدث عن اصابة غاري ديفيس، وتملكهم شعور بالحنق والغضب فستحولوا مشاكسين يتصارعون بالايدي ويتبادلون الشتائم، فقصص المجازفين لا يحولون افكارهم عما هم مقدمون عليه من اخطار مماثلة،

هال نيدهام اصبح هفرجاً ناجحاً وثرياً، لكنه فا زال يهارس المجازفة، وهو يقول: "انا اؤدي الادوار الفطرة كي يدرك المجازفون اني ها زلت قادراً على ذلك، وهكذا لا يفقدون ثقتهم بي، انا لا احتاج الى تأكيد على أني كنت مجازفاً عظيماً، لأني اعرف ذلك، من هنا انطلق"،

**ت** روبرتا اوستروف

### المراب المالية المالية

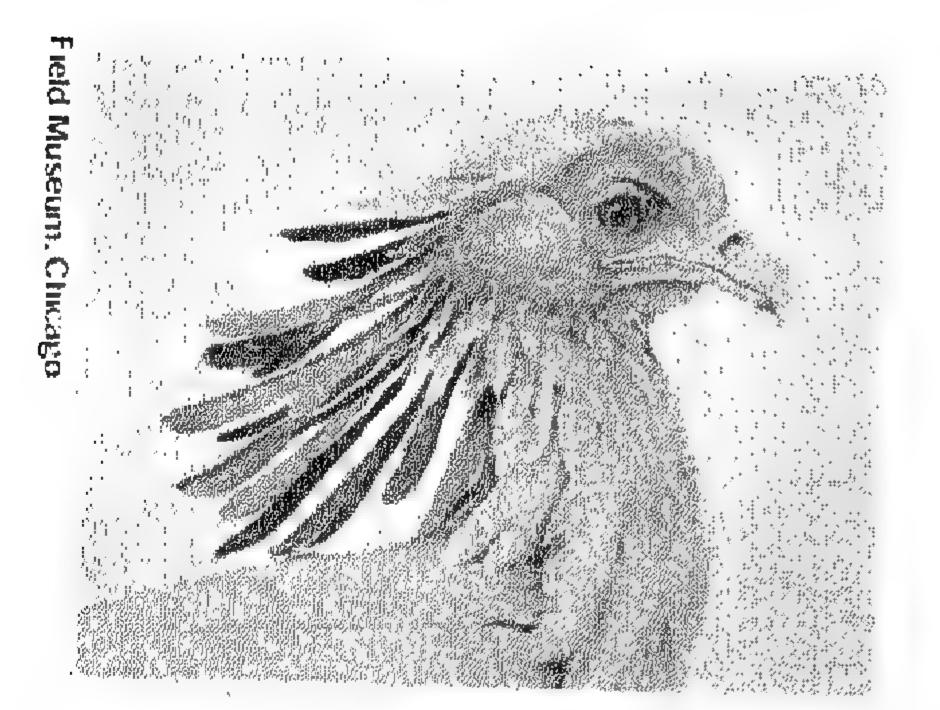
هذا الفنان الرقيق انتج اروع ما عرفه العالم من رسوم للطيور

ماذا يحوي الاسم، أي اسم، من معان؟

فلنتأمل هذه الحكاية: قبل ١٠٨ سنوات قرر اسطفان انطونيو فورتيز، وهو استاذ هندسة مدنية في جامعة كورنيل، ان يطلق على سادس أبنائه اسم لويس اغاسيس، تيمنا بعالم الطبيعة السويسري المولد الذي حاضر في جامعة ايثاكا في نيويورك،

وابدى لويس الصفير اهتماماً عميفاً بالطبيعة منذ طفولته، وهو غدا، ليس فقط عالماً طبيعياً من الدرجة الاولى، بل أعظم رسام للطيور منذ جون جيمس اودوبون (١٧٨٥ – ١٧٨٥)، ويقول روجر توري بيترسون الكاتب والفنان الطبيعي: "ما من فنان والفنان الطبيعي: "ما من فنان امريكي تخصص بالطيور الا وتأثر برسوم فورتيز"،

قبل تخرجه في كورنيل انجز فورتيز ثلاثة كتب مصورة عن الطيور ولما كان تعلم على نفسه الى حد بعيد، فأنه مضى الى انتاج الرسوم لعدد لا يحصى من المنشورات ولاكثر من ٦٠ كتاباً (عام ١٩٧١ نشرت له مجموعة هائلة بعنوان "لويسس



المطائر المكاتب: مائية رسمها الفنان عام ١٩٢٧ قبيل وفاته •

اغاسيس فورتيز والجمال الفزيد للطيور") ،

وقد تأثر فورتيز كثيراً بلوحات اودوبون التي قال عنها: "كانت بهجة طفولتي كما ظلت طوال سنوات المعلومات الوحيدة المتوافرة لدي عن الطيور الامريكية اكذلك كان لها الاثر الاعمق في طموحي كشاب الى أن أوفي ذلك الجمال الفريد للطيور

على ان ما يميلز فورتيلز على اودوبون في أعين كثير من العارفين هو نجاح الاول في تقديم الطيور

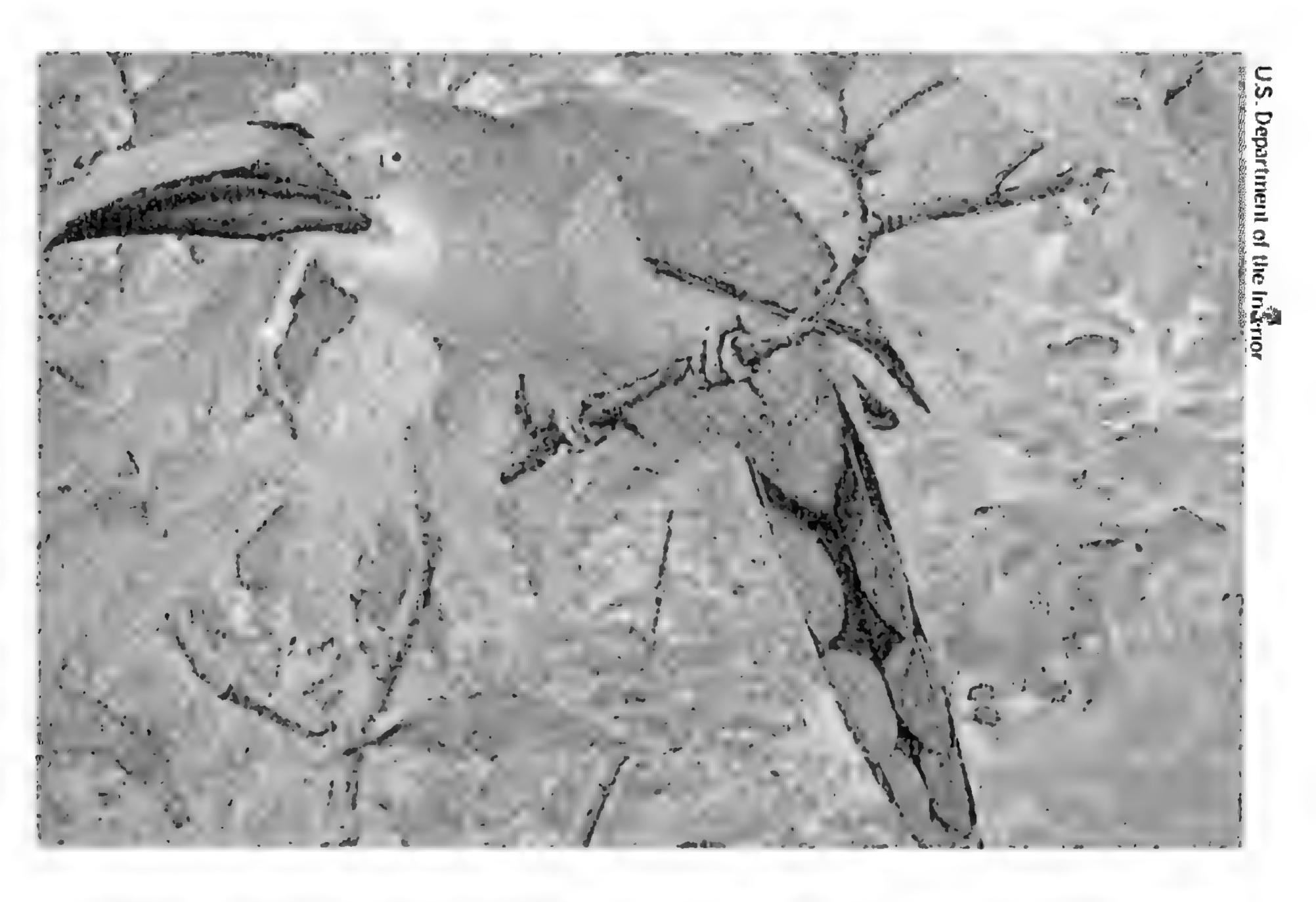


دغناش اجعد العرف: سدر هذا المطلوق الصغير فتن فورتيز لدى زيارته اثيوبيا عام ١٩٢٧٠



الصقر الاحمر الذيل (امريكا الشمالية): الصقور والعقبان كانت من الطيور الصقر الدي فورتيز لشجاعتها وسرعتها،

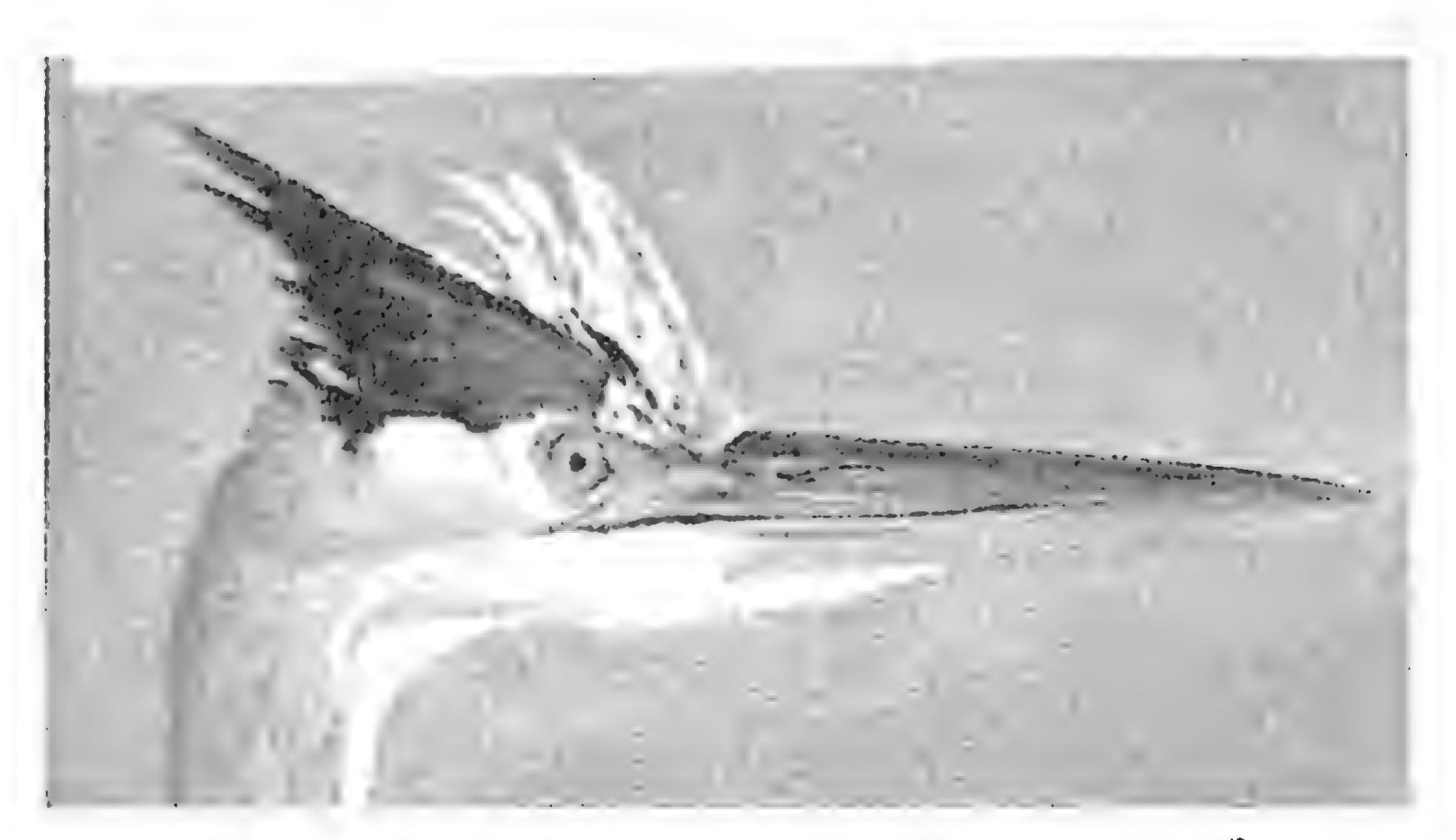
الحمامة المفضراء (الحريقيا): الوان رصينة وظلال رائعة تراوح بين الوردي والافضر الضارب الى الزرفة،



المطوقان المزمردي (امريكا الجنوبية): هنا استقدم الفنان الاوراق المسطعة لتاكيد استدارة جسم الطائر،



البلشون: عام ١٩٠٣ رسم الفنان هذا الطائر المكسيكي عن الذاكرة، لاحيظ الانسجام بين قائمتي الطائر وجذور الاشجار،



المبلشونُ الازرق المعظيم:كثيرا ما كان فورتيز يلتقي اعظم طبور المدمد الامريكية قرب بعيرة كايوغا في ولاية نيويورك، فسجله في هذا الرسم،



الزريّاب (اهريكا الوسطى): أي مهارة أمكنت الغنان من أبراز عرف الزرياب (أبو زريق) وأطراف من الزريّاب (أمريكا الوسطى) وأطراف من خلفية أشجار النخيل؟

كمخلوقات نابضة بالحياة، مركزاً في ذلك على حيويتها وليس على شكلها وحده الكنه اجتهد لتصويرها بدقة متناهية وفي مالحظاته المدونة يتحدث عن رسمه صقراً في منقاره جرد ميت، ثم اعادته رسم الجرد ليبدو ميتاً بكل معنى البيدو البيدو

ظل فورتيز طوال حياته يكسب معظم دخله من رسم الطيور، وكانت اسعاره متواضعة قياساً على اسعار اليوم: ١٥ الى ٢٥٠ دولاراً للوحات الصغيرة الملونة و١٥٥ الى ٢٥٠ دولاراً للوحات الاكبسر، وفي ايتشاكا كان محترفه مفتوحاً للزائرين، وهو كان اجتماعياً نشطا، وبسرز في فوج، الكشافة وكان قطباً جذاباً في نادي الخريجين على رغم انه لم يعلم في كورنيل الا اربع سنوات،

وكان فورتير ناشطا ايضاً في الاوساط الموسيقية في ايثاكا، اذ تميز بأذن حساسة وموهبة للعزف والغناء وكانت لديه قدرة فريدة على تقليد اصوات الطيور، وهو استخدم هذه الموهبة في مناداة الطيور لتأتي اليه الموهبة في مناداة الطيور لتأتي

وفي رحلة استكشافية الى كولوهبيا البريطانية كتب فورتيز: "كانت هناك تغريدة طائر أخذت بألبابنا جميعاً، نغمة تصاعدت من عمق الفابات، عالية النبرة، نقية وجميلة، هي اقرب ما تكون الى نغمة الناي في دنيا الواقع، بدا الطائر كأنه النبعث من قصص الحوريات، ينسمع ولا يئرى ويسحر الاطفال، ورغبت في تقليد نغمة هذا الطائر، وما ان فعلت تقليد نغمة هذا الطائر، وما ان فعلت متى أتاني رجع الجواب الجميل من فوق رأسي، وكان ذلك طائراً من ذكور السمائي الجميلة"،

وفي العام ١٩٢٧، بسينها كان فورتيز يقود عربة محملة بالقش في بنغامتون، نيويورك، انحرف الى تقاطع للسكة الحديد وقتل للحال تحت عجلات قطار مر في تلك اللحظة، كان عمره اذذاك ٥٣ سنة،

في سياق حياته القصيرة تخطى لويس اغاسيس فورتيز كل توقعات ابيه عندها اطلق عليه هذا الاسم، وهو ترك ميراثا يضم عدداً من ارهف ما عرفه العالم من رسوم للطيور،

■ وليم بيرني



### وحدة المظماء

العظماء ينزعون غالباً الى الوحدة الكن هذه الوحدة ما هي سوى جزء من عبقريتهم · فالشخصية ، كالرسم الفوتوغرافي ، تتفتح في الظلمة ،

ي ٠ ك٠

### الحرية الهدامة

الذين يثيرون ضجة في سعيهم الى "الحرية"، بمعنى التمليّص من واجباتهم، ينسون نصيحة الشاعر غوته الآتية: "كل ما يحرر ارواحنا من غير اعطائنا القوة للسيطرة على أنفسنا هو شيء هدام"،

### واحة ديوفراطية في الرياطي الري

في معدعة العنيف تيقيف كوستاريكا رمزاً للديموقراطية هييث نحسم الامسور ببطاقة الاقتراع وليس بحد السيف

> عند طلوع الفجر تنتفض بالحياة محطة السكة الحديد في بورتو ليمون، وهي مدينة استوائية مشبعة بالرطوبة على الساحل الكاريبي في كوستاريكا وهناك يتجمع المسافرون في العربات الخشبية، وتدوي صفارة ينطلق على أثرها القطار الصغير صاعداً سلسلة الجبال التسي تمسئل العمود الفقري لاحسريكا البوسطى. وعلى ارتفاع ١٥٠٠ متر يكون القطار ارتقى قدة الشعاب القارية، ليعود الى الهبوط عند الهضية الوسطى ودن ثم الى سان خوان على ارتفاع الف دتر -كوستاريكا بلاد تكاد لفرط مزاياها تكون من نسج الخيال وهي، بخلاف كثير من جمهوريات امريكا اللاتينية، لا تعاني مشاكل اجتماعية مروعة ولا تحكمها ديكتاتورية عسكرية

وباستثناء حدثين قصيرين في تاریخها، یمکن القول ان کوستاریکا ظلت ديموقراطية مزدهرة طوال قرن وبينعم شعبها (۲۰۲ مليون نسدة) بدخل هردي يبلغ ١٦٠٠ دولار في السنة، أي ثلاثة أضعاف هذا الدخل في بلدان مجاورة • أما مستوى الالمام بالقراءة والكتابة فيبلغ ٩٢ في المبدة، وهو من أعلى المستويات في العالم. وعبثاً تبحث في انداء كوستاريكا عن ذلك المنظر المألوف في كثير من جمهوريات امريكا اللاتينية، منظر الجندي المختال الذي يحمل رشاشاً ا ان كوستاريكا ألغت جيشها تماماً قبل اكثر من ثلاثين سنة وليس مصادفة ان يردد في النشيد الوطني هناك: "عاش العمل وعاش السلم" •

اعصار ثوري بات يهدد انحاء كثيرة في امريكا الوسطى ولقد انتصر الثوار في نيكارا غوا عام ١٩٧٩ وهم يهيئون لانتفاضات عنيفة في السلفادور وغواتيمالا واذا ما خرج الثوار ظافرين في تلك البلدان، فقد تسير هندوراس وبليز على الدرب نفسه وربها ضمت المسيرة بناما ذات الموقع الاستراتيجي (لا تعد بناما جزءاً من امريكا الوسطى على رغم متاخمتها حدود كوستاريكا) و

جذور الديموقراطية - على رغم كل شيء تبقى كوستاريكا مكاناً تحل فيه المشاكل داخل مراكز الاقتراع وليس في المخنادق، وعندما يسأل الزوار سكان بلدان اخبرى لهي المسريكا اللاتينية عن نوع الحكم الذي يفضلونه في بلادهم، يكون الجواب عادة: "كما في المال في كوستاريكا"، من هنا باتت تلك الجمهورية الصغيرة التي تبلغ مساحتها ١٨٠٠٥٠٠ كيلومتراً مربعاً تعد مشعلا للديموقراطية،

وهنا يطرح السؤال: كيف تأصلت جذور الديموقراطية في كوستاريكا؟

لقد كان هذا البلد مختلفاً، منذ البلداية، عن بقية المستعمرات الاسبانية في العالم الجديد، وعندما نزل كريستوفر كولومبس الى ساحله الكاريبي عام ١٥٠٢، وجد "الهنود" يرتدون حلى ذهبية، واذ تصور الاسبان ان ثمة كنوزاً ضخمة داخل البلد، فقد سموا المكان البلاد، فقد سموا المكان "كوستاريكا" اي الساحل الغني، لكن الاسم ما لبث ان حمل مفارقة ساخرة، فما كانت البلاد لتحتوي من الذهب فما كانت البلاد لتحتوي من الذهب والمعادن الا على نذر يسير، ولا كان

يعيش على أرضها هنود كثيرون لتسخيرهم، من هنا ظلت كوستاريكا موضع تجاهل بناة الامبراطورية الاسبانية،

واجتذبت المستعمسرة مزارعيس أشداء من اسبانيا اتوها في القوارب وفوق العربات التي تجرها الثيران، تحت وابل الاهطار الاستوائية وعبر شعاب الجبال، قاصدين الهضبة الخصيبة في قلب البلاد حيث حفروا فسي تلك البسرية المسوحشة مسزارع صغيرة واذ كان الحكام الاسبان يعيشون في بحبوحة في المستعمرات الاخرى، فقد تعين على احد حكام كوستاريكا ان بفلح مزرعته بنفسه کي بيند رمقه، وحتى يومنا هذا احتفظت كوستاريكا بتلك النرعة القوية الى الاعتماد على النفس والي اعتبار الجمسيع سواسية كأسنان المشط وحتى في أيام استعمارها ، كانت القضايا العامة في البلاد تحل في الاجتماعات المفتوحة حيث يتاح لکل فرد ان یدلی برآیه ۰

وأهم من هذا كله ان كوستاريكا استثنيت من لعنة الاقطاعية، وبالتالي من نظام السفرة الذي تغلي في طياته عوامل القلق المثوري، وخلافاً لبلدان امريكا اللاتينية الاخرى حيث يجد المرء مزارع شاسعة يعمل فيها فلاحون معدمون تعساء، تبقى كوستاريكا بليداً قوامه المزارعون الذين يفلحون حقولهم ويعيشون في الذين يفلحون حقولهم ويعيشون في بيوت انيقة من الجص على امتداد شبكة ممتازة من الطرق المعبدة، ان شبكة موزعة بتكافؤ هنا اكثر من اي الشروة موزعة بتكافؤ هنا اكثر من اي بلد آخر في امريكا اللاتينية، وقد الدي ذلك الى قيام مجتمع يضم طبقة



ويقول احد اصحاب المصانع:
اذا كنت مسؤولا عن خط تجميع وجاءك احد العمال متأخراً، فعليك الا تصرخ في وجهه والا ترك العمل بلا توان عليك ان تحيطه بذراعك وتقول له: حسناً با صديقى، ماذا حدث؟"

كذلك حظيت كوستاريكا بقادة ومواطنين صالحين كانوا، على زغم طبيعتهم السلمية، مستعدين دائما للذود عن حريتهم، وتجلى هذا بوضوح عام ١٩٤٨: كان رئيس محافظ عقد محالفة أوجبتها الظروف آنذاك مع

حزب محلي تتبعه ميلشيا مسلحة، وعندها خسر حرب الرئيس الرئيس الانتخابات عام ١٩٤٨، رفض هذا تسليم السلطة الى خلفه المنتخب، وفي محاولة لتخويف الجماهير وحملها على الرضوخ، أمر الحزب ميليشياته المسلحة بعرض صفوفها في شوارع سان خوسيه،

فيغيريز، هزارع البين المثقف والليبرالي، الا ان رفع راية العصيان، وفي سلسلة مناوشات من حروب العصابات الصاعقة، تمكن فيغيريز وجيش وطني قوامه ٢٠٠٠ رجل من دحر واستغرق انجاز هذه العملية اربعين يوماً، وبعد انتصاره تولى فيغيريز السلطة موقتاً على رأس مجلس المكومة البائغ عدده ستة الاف، يوماً، وبعد انتصاره تولى فيغيريز والقوات الثورية التابعة له شخصياً، والقوات الثورية التابعة له شخصياً، والقوات الثورية التابعة له شخصياً، ومعم السلطة الى الفائز الشرعي

وسطى قوية هي العنصر الذي لا غنى عنه عنه لقيام الديموقراطية ،

بعد استقال كوستاريكا عام المدا، تم انتخاب مدير مدرسة رئيساً للبلاد، وفي ١٨٨٩، حينما كان العالم يئن تحت وطأة الحكم الاستبدادي والجهال المتفشي، كانت حكومة كوستاريكا ادخلت نظام الانتخاب الحر والتعليم الابتدائي المجاني، وقال احد رؤساء البلاد اللاحقين: "الحرية من غير علم سراب خادع"، واثبتت السنوات ان التعليم مهم، واثبتت السنوات ان التعليم مهم، مثلما حيازة الاراضي الصغيرة، في ضمان النجاح لديموقراطية البلاد،

قادة صالحون - يتمستع سكان كوستاريكا، انطلاقاً من ميراثهم الاصيل، بحس عميق من اخلاقيات العمل، لذلك يشتد عليهم الطلب لشغل المراكز الادارية في بلدان امريكا اللاتينية، الا انهم متمسكون بنزعتهم الفردية بلا هوادة او تفريط،

في الانتخابات، وعاد ألى دزرعته

بعد ذلك انتخب فيغيريز نفسه مرتين رئيساً للجمهورية، وهو تولى تنفيذ برناميج واسع من الاصلاح الاجتماعي تتمتع كوستاريكا في ظله بمزایا قلما بنعم بها بلد فی العالم الناهي، هنها التطبيب المجاني وتعويضات الشيخوخة٠

وما زال فيغيريز (٧٥ سنة) الذي يسميه الناس تحبباً "دون بيبي"، يتمتع بنفوذ قوي وفاعل في الحياة العامة في البلاد •

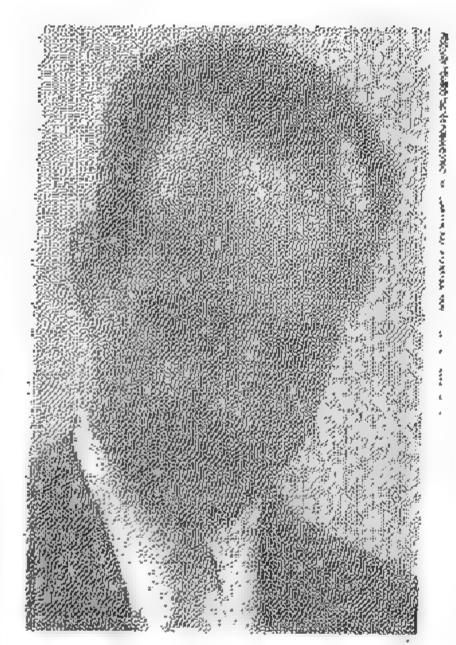
غیر ان کوستاریکا قدر لها عام ا ۱۹۸۱ ان تعیش ما احیا فی ذاکرتها ان الوعي واليقظة هما ثمن المحرية ا لقد قيض للبلاد التي طالما كانت محصنة ضد العنف ان تذوق بعضاً منه ٠ ففی مارس (آذار) جرح ثلاثة من حراس السفارة الامريكية في مكمن على احدى الطرق، ثم لقي ثلاثة شرطیین حتفهم علی ایدی ارهابیین ۰ كان الحادثان ثانويين بالمقارنة مع حوادث العنف السائدة في انحاء امربكا اللاتينية، لكن الشعب في كوستاريكا قابلهما برد فعل قوى جداً وخلافاً للحال في بلدان امريكا اللاتينية الاخرى، حيث يرفض الناس التعاون مع الشرطة باعتبارها جزءاً من النظام القمعي الحاكم، فقد ثارت الجماهير في كوستاريكا وسرعان ما نبهت الشرطة الى الافراد المشتبه فيهم، وقبضت الشرطة على اكثر من ٢٠ شخصة وقد اظهرت التحقيقات ان منفيين من الارجنتين واروروغواي مثلوا دوراً رئيسياً في تنظيم حركة الارهاب الناشئة، الا ان المسؤولين

في كوستاريكا شعروا بأن زمام الموقف في ايديهم، وهكذا تسكنب المؤسسات الديموقراطية في البلاد من اجتياز الامتحان ٠

ان كوستاريكا هي البلد الوحيد في المسريكا السلاتينسية السذي سسسرح جيشه، ومن أسباب هنذا النقسرار الدستوري الذي صدر عام ١٩٤٩، منع عمليات الاستسيلاء العسكري على السلطة وشمة سبب آخر هوان كوستاريكا ترى انه من الافضل صرف الاحوال علسي بسراحسج الستعليسم والصحة وتخصص كوستاريكا ٣٢ في المئة من موازنتها للتعليم ٣٣٥ في المئة للشوون الصحية والما رجال الشرطة السبعة آلاف الذين يسهرون على الامس الداخلي، والذيس مس وأجبهم نظرياً صد الغزاة، فلا ينالهم من هذه الموارنة سوى نسبة ٢٤٦ في المئة،

حقوق الانسان ـ أن روح المساواة في كوستاريكا ما زالت قوية كما كانت دائماً، فالشعب لا يشعر بان عليه تدليل رؤسائه بتوفير مقرات رسمية لهم، الرؤساء يعيشون في بيوتهم الخاصة، وعندما يتمشون في سان خوسيه فانهم لا يلفتون الانظار، بل ان احد هؤلاء صدمته دراجة وهو في طریقه سیراً الی مکتبه ۰

ومن السهل الوصول الى رئيس الجمه ورية فالمواطنون يحملون شكواهم مباشرة الى "البرزيدنتي"، اي الرئيس، ويسمح لهم بدخول مكتبه شخصياً، وفي سبيل الحد من تمتع الرؤساء بسلطة مطلقة، بدرس تعديل دستوري يحصر ولاية الرئيس في أربع سنوات •



خوسيه "بيبي" فيفيريز

شعوب قليية تأخيد الاصول الديموقراطية على محمل الجد كما يفعل شعب كوستاريكا و فقبل يوم الانتخاب بستة أشهر، يعين البرلمان محكمة للانتخابات تمارس السلطة المطلقة على الشرطة، وليس للرئيس ان يعارض أوامر تلك المحكمة، واذ يقترب يوم الانتخاب يسود البلاد جو من الابتهاج، فترفع اعلام الاحزاب على السيارات والمنازل وتحفل الشوارع بالمواكب، ويشترك في عمليات الاقتراع اكثر من ١٠ في المئة من المواطنين الذين يحق لهم الانتخاب، وعلى رغم الانفعالات التي تكتنف الحملة الانتخابية، الا ان جو اللياقة والتهذيب يسود من جديد فور الانتهاء من احصاء الاصوات، وقد انتخب رئيس جديد للبلاد في ٧ فبراير (شباط) ۱۹۸۲ هو لويس البرتو

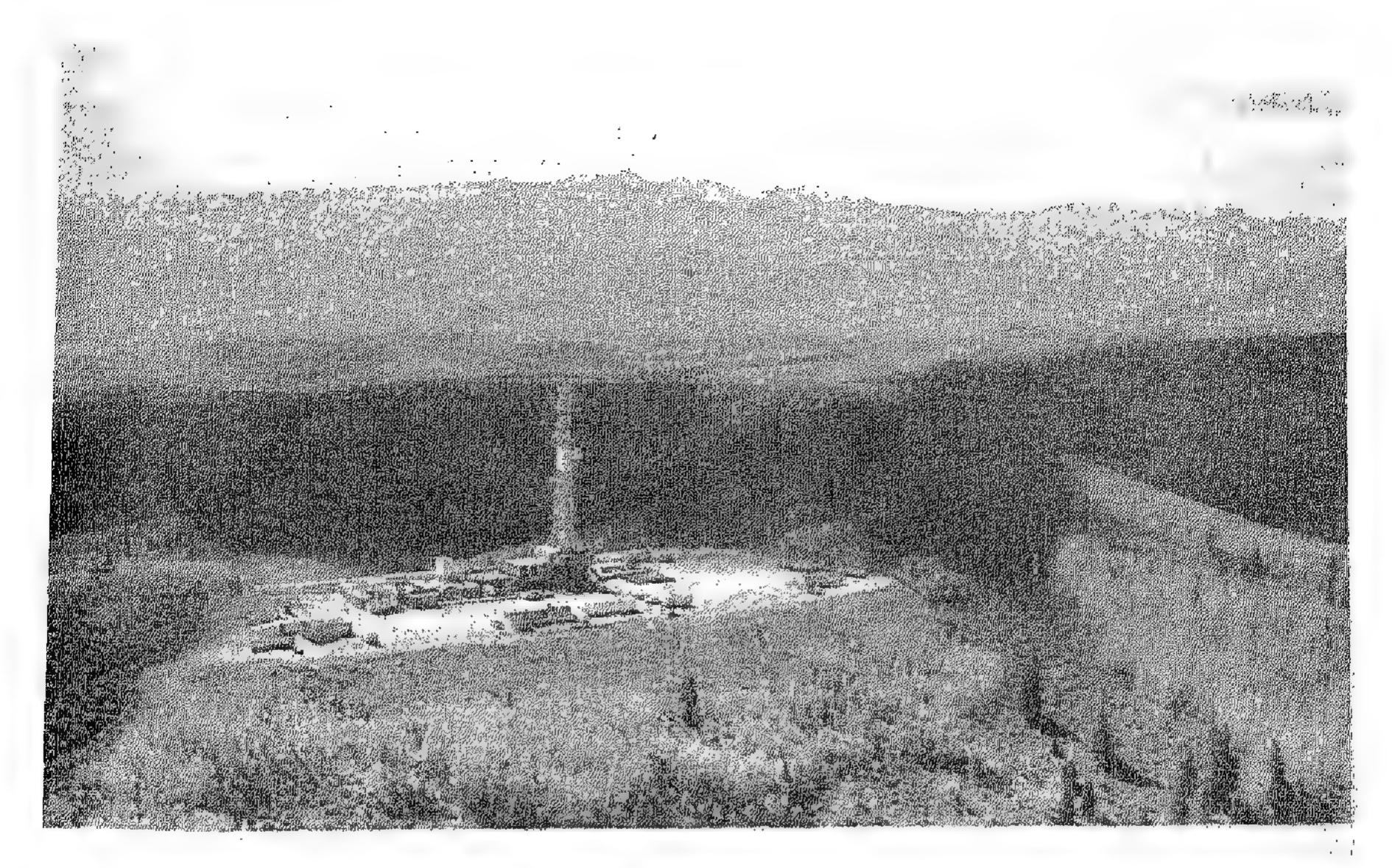
واعتراف منها بانجازات كوستاريكا، أقرت الجمعية العمومية للامم المتحدة انشاء جامعة للسلام في سان خوسيه، وأعربت الجمعية عن شعورها بأن ما من بلد آخر يمكنه توفير مقر انسب لمشل هذه الجامعة، ومن المقرر ان تضم هذه

المؤسسة اساتذة وطلاباً من انحاء العالم وان تهتم برامجها بتعزيز السلام العالمي، وفي هذا المجال يأمل اهالي كوستاريكا أن تكون عاصمتهم "جنيف" أخرى أو مقرأ عالميا جديداً للاجتماعات التي تتنادى اليها الدول للتوصل الى حلول سلمية لنزاعاتها.

كذلك أدى الحرص على احترام حقوق المواطنين الى اضفاء شرف آخر على البلاد، ففي سان خوسيه محكمة لحقوق الانسان ترعاها منظمة الدول الامريكية • وهي تستمع الى الشكاوي المتعلقة بانتهاك حقوق الانسان من جانب الدول الاعضاء في المنظمة، وعلى رغم منجزاتها، تواجه البلاد أزمة اقتصادية وعجزا فسي الموازنة تسبب فيه جزئياً الانفاق السخي على البرامج الاجتماعية، ويبلغ معدل التضخم ٤٠ في المئة سنوياً ونسبة البطالة نحو ١٢ في المئة، ومن ناحية اخرى تشارك كوستاريكا البلدان! الاخرى في معاناتها الحادة لازهة الطاقة، وزاد الامور سوءاً انخفاض سعر البن، وهو محصول التصدير الرئيسي فسي البسلاد، ويقسول وزيسر الاقتصاد خوسيه ميغيل الفارو: "عام ۱۹۷۰ کان کیس البن یشتری ۱۰۰ برميل نفط، أما اليوم فالكيس يشتري ثلاثة براميل فقط"، من هنا فسوف يقتضي الامر فرض اجزاءات تقشف تدوم سنوات

مرحلة طويلة قطعتها كوستاريكا منذ ما صرف الغزاة الاولون أنظارهم عن "الساحل الغني"، وهي اليوم تمثل طموحاً ذهبياً لكل شعب يعشق الحرية،

🔳 دیفید رید



برج مفر فوق بئر "جزافية" في مزرعة أنشوتز الشرقية،

تهتز الأرضية الفولاذية لبرج الحفر ويئسن محسرك السديسزل السذى يشغل الرافعات الجبارة لتخرج من البئر قطعة اخرى من أنبوب آلحفر طولها ٢٧ مترأ، وهناك شابان من الأشداء ملطخان بالسخام يجهدان لتوجيه تلك القطعة الفولاذية الستى ترن ٤٠٠ كيلوغرام انهما يتخاطبان بالصياح وسط الضجيج ويعكفان على العمل في حركة دائمة مضنية، دايل شومايكر (۲۸ سنة) مهندس نفط في شركة "ستاندرداویل" فی اندیانا، وهو صاح مجيباً عن احد الاستلة: "يتواصل هذا العمل المضني ٢٤ ساعة في اليوم وسبعة ايام في الأسبوع " ، لكن هؤلاء السرجال الأشداء لا بشكون أبداً.، وبعضهم يكسب نحو ٢٠ ألف دولار

يقوم برج الدفر على السفح الغربي لسلسلة جبال روكي الامريكية على



منذ حظر النفط العربي عام ١٩٧٣ تهافتت الدول الغربية، خصوصاً الولايات المتحدة، على التنقيب المحلي عن النفط، لكن هذا السعي المحموم هو من ابهظ المراهـنـات كلـفة فـي التاريخ، فالملايين تهدر احياناً من غير نتيجة

Condensed from New York Times Magazine (August 30, 81), (c) 1981 by the New York Times Co., New York, N.Y. Tr

الحدود بين ولايتي ويومنغ ويوتاه وهو واحد من ١١ برجاً نتصبت فوق حقل نفط مساحته ٥،٧٠٠ هكتار ويدعى "مزرعة انشوتز الشرقية" ١٠٠ الحقول الضخمة التي تحوي مخزوناً لا يقل عن ١٠٠ مليون برميل من النفط او يقل عن ١٠٠ مليار متر مكعب من الغاز ، اصطلح على تسميتها "أفيالا "، وحقل مزرعة أنشوتز هو أضخم الأفيال التي صيدت في التنقيب الحالي عن النفط في المريكا ،

حفرت البئر الاستكشافية في ٣١ ديسمبر (كانون الاول) ١٩٧٩، ويقدر مخزون هذا الحقل بما يراوح بين ٨٠٠ مليون و١٠٢ مليار برميل من السوائل النفطية، واذا صحت التقديرات فستكون مزرعة آنشوتز الشرقية أكبر حقل نفطي مفرد يتم اكتشافه بعد حقل منحدر آلاسكا الشمالي الذي حقل عام ١٩٦٨،

وعلى رغم ضخامته غير العادية، فأن هذا الحقل يعطي صورة رمزية للتنقيب عن النفط في الولايات المتحدة، ان الحافز الرئيسي للتهافت على التنقيب هو اسعار النفط التي قفزت تسعة أضعاف منذ حظر النفط العربي عام ١٩٧٣، فارتفعت من اقل من ع دولارات الى نحو ٣٦ دولارأ للبرميل الواحد، وزاد في حدة الفورة النفطية في الثمانينات قرار رفع النفطية في الثمانينات قرار رفع القيود عن اسعار النفط المنتج محلياً، الذي أثار جدلا واسعاً منذ تطبيقه في عهد الرئيس ريغان، عمد الرئيس ريغان،

كدلك زاد في تفاقم هذه الفورة التحسين الدي طرأ على أساليب التنقيب والحفر، وبعدها أقر البيت

الأبيض خفض الضرائب على انتاج النفط الجديد، زاد النهم الى النفط والغاز غير المكتشفين على نحو لم يسبق له مثيل،

مقبرة المنقبين ـ الفورة النفطية أليوم ربما كانت تتناول اعظم تحويل للثروات في التاريخ، وعلى نطاق عالمي تأتي الدول النفطية في الشرق الاوسط بين أكبر الرابحين، ولكن في الولايات المتحدة المستفيدون الرئيسيون هم شركات النفط وصانعو معدات الحفر، أما المخزون الثابت للنفط في الولايات المتحدة، فزادت قيمته باكثر من الف مليار دولار منذ السبعينات وقرار ادارة الرئييس ريغان المتخدذ فسي ينايسر (كانسون الثاني) ١٩٨١ والقاضي برفع ما تبقى من قيود على اسعار النفط الخام، كان معناه زيادة تقدر بمليار دولار كعائدات اضافية للصناعة النفطية خلال العام ١٩٨١ وحده٠

النظرية الداعية الى رفع القيود عن الأسعار تقوم على اعتبار ان ارتفاع الاسعار، وبالتالي زيادة الأرباح، سيشجع الشركات على التنقيب عن النفط والغاز، وقد جاء اكتشاف حقل مزرعة آنشوتز الشرقية دليلا ساطعاً على صحة هذه النظرية،

في الواقع سيكون الحقل الجديد بمثابة منجم ذهب بالنسبة الس الشركات المساهمة فيه، فهذا الحقل يحؤوي مخرونا هائلا من السوائل النفطية ذات النوعية العالية تربو قيمة المكتشف منه على ٣٥ مليار دولار،

تقوم هذه المزرعة في منطقة تعرف باسم "حزام الضغط" حيث تمتد

الطبقات النفطية والغازية تحت مواقع تجعل استخراجها مهمة عسيرة وباهظة الكلفة • هذا "الحزام" يتاوى كالافعى عبر المناطق الغربية بين آلاسكا وأمريكا الوسطى،

بوشر الحفر في هذا "الحزام" في العشرينات ولكن طوال عقود ظلت هذه المنطقة تعتبر "مقبرة المنقبين" بسبب الآبار الجافة التي حفرت من غير طائل ٠

ولكن الآن، نتيجة لالغاء القيود وارتفاع اسعار المحروقات، عاد علماء طبقات الأرض العاملون لدى شركات النفط ينقبون في مناطق سبق ان سُبرت أغوارها وحقول أعتبرت في السابق باهظة الكلفة أو ضئيلة المخزون بحيث لا بينجدي حفرها • كما انهم ينقبون الآن في مناطق لم يعتبروها "نفطية" من قبل،

ففي ولاية فرجينيا، مثلا، أبرمت عقود تناهز قيمتها اله٥٠ مليون دولار على مدى عشر سنين للتنقيب في مناطق تربو مساحتها على ١،٢ مليون هكتار وقد تناولت اعمال التنقيب بعض الأماكن غير المتوقعة مثل ولايتي نيويورك وميشيغان.

جيوب الهيدروكربون ـ الجيولوجيا النفطية والجيوفيزياء (علم طبيعة الارض) والهندسة النفطية غدت مهنأ مغرية ومنشودة، ومعهد كولسورادو للمناجم في غولدن بات قبلة العلوم الجيولوجية، ويقول غي ماكبرايد، الذي أصبح رئيساً للمعهد عام ١٩٧٠ حين كان عدد الطلاب المسجلين فيه ! ١٧٠ طالب: "كنا نجهد انفسنا لنعثر على طلاب مؤهليس لسملء الأماكن الخالية في الصف الجامعي الأول

(فرشمن)، وكان طلاب الجيولوجيا يواجمون صعوبات كثيرة في ايجاد عمل" • لكن عدد الطلاب المسجلين ارتفع اليوم الى ٣٠٠٠، ومؤسسات التوظيف تتلهف لاستخدام المتذرجين الجدد

كذلك ساعدت التحسينات التقنية في تأجيج فورة التنقيب عن النفط، فلولا تطویر اشابات (۱) تجمع بین القسوة والمرونة، ولولا التقدم الهندسي، لما أمكن أبراخ الحفر الضخمة ان توفر لرأس الحفارة الضغط المطلوب الذي يسراوح بسيسن ٥٠٠٠ و ۳۱٬۰۰۰ كيلوغرام • كما ان أسنان الحفارة التي تتحمل هذا العبء كانت تتفتت وتندثر بأسرع مما يحدث الآن، بعد فترة من العمل تراوح بين ع و و و الساعة و

كما أن التقدم السريع في المهارات الارتجاجية (ع) الذي بات يسمح للجيولوجيين بنظر أعمق ورؤية اوضح تحت سطح الأرض، هو جوهر التقنية العالية في هنجال التنقيب عن النفط، وبتعبير ابسط يمكن القول ان الجيولوجيين يمشطون جبال روكي بحثا عن جيسوب تحسوي مركبات الهيدروكربون السنفطية بارسال موجات صوتية قوية الى باطن الارض وتسجيل ارتدادها وبمساعدة الادمغة الالكترونية يحللون الرسوم المعقدة التب تظهر لهم وتمثل المظاهر المميزة لحزام الضغط،

بعد هذا الاخستسبار الارتجاجي الباهظ الكلفة (٤٠٠ الف دولار لكل

<sup>(</sup>۱) الاشابة خليط من معدنين او اكثر،

<sup>(</sup>٢) إحداث ارتجاجات ارضية بتفجير عبوات ناسفة ندراسة الطبقات الصخرية ،

٥٠٥ كيلومتر مربع) تقرر بباشرة العمل وهنا يتوجب على شركات النفط دفع آلاف الدولارات لشق طرقها الخاصة الى المناطق الجبلية النائية، ان تمهيد بقعة مستوية لحفر بئر واحدة يكلف ما معدله ٢٥٠ الف دولار ٠ اما كلفة الحفر فتراوح بين ٢٠ و٢٥ الف دولار يومياً، وقد استغرقت اعمال الوصول الى الأعماق المنتجة للنفط في مزرعة أنشوتز الشرقية نحو ٣٠٠ يوم عملاء وبلغت كلفة حفر البئر الاستكشافية ثمانية ملايين دولار المرهان المكبير ـ كثيراً ما تتُحفر الآبار من دون ان يتعثر فيها على اى نفط او غاز، ویقول تشارلز ولیمس وهو مدير سابق لفرع جبال روكي في شركة أنشوتز: "ان حظنا بالنجاح في حفر بئر جزافیة (۳) لا یتعدی واحداً في المئة " •

هذه الأهثلة الكثيرة على الذيبة تؤكد ان التنقيب عن النفط ما زال فنأ بمقدار ما هو علم، انه وقف على حسن الطالع، بل هو احسد أبهظ المراهنات في التاريخ،

لا احد يعرف كم بقي من النفط والغاز من غير اكتشاف، مع ان علماء الجيولوجيا يعتقدون ان ما لم يكتشف من الغاز الطبيعي يفوق كثيراً ما بقي من نفط، ووفقاً لتقدير وضعه معهد النفط الامريكي، سيزيد انتاج النفط

في امريكا في أواخر الثمانينات بمقدار ٢٠٣ مليون برميل يومياً عما هو الآن نتيجة لرفع القيود، غير اننا لا نستطيع الافراط في التفاؤل على المدى البعيد، ففي العام ١٩٧٠ بلغ انتاج النفط المحلي في الولايات المتحدة ذروته باستخراج ١١٠٣ مليون برميل يومياً، اما في السنة الماضية فبلغ هذا الانتاج ١٠٠١ ملايين برميل يومياً فقط،

ويقول روبرت ستوبو خبير الطاقة في معهد هارفارد: "من شبه المؤكد ان انتاج النفط في الولايات المتحدة سينخفض خلال السنين العشر المقبلة، فاذا حالفنا الحظوعثرنا على بعض حقول النفط الكبيرة، فقد يكون التدني أبطأ، لكنه سيحدث في اي حال"،

ومهما يكن من أمر فالحقائق الخفية وراء التهافت على التنقيب النفطي تبدو واضحة: نفط الولايات المتحدة ينضب باطراد وسيكون من العسير والمكلف اكتشافه وانتاجه العسير والمكلف اكتشافه وانتاجه

ولكن بالسنظر السى الأوضاع الأقتصادية والسياسية في سوق النفط غير المستقرة يتفق الخبراء على وجوب اتخاذ الخطوات الرامية الى تخفيف اعتماد الولايات المتحدة على النفط المستورد، فيأتي النفط الى الولايات المتحدة من جبال روكي بدلا الولايات المتحدة من جبال روكي بدلا من الشرق الاوسط، وبذلك يصبح التهافت على التنقيب ذا مغزى،

🚾 ستيف لور



مشكلة التضفيّم المالي تختصر بالآتي: في الوقت الذي يستطيع الرجـل الاعالة يصبح عاجزاً عن الانجاب،

طالها عقدت اختبارات الذكاء اصحاب البديهة وسرعة الخاطر، وحرمتهم وظائف ومراكز، لكن الدراسات المحيثة أظهرت أن النجاح في هذه الاختبارات لا يعني النجاح لا يعني النجاح في مياديين الدياة،

طالما ركز علماء النفس والمربون، والعلماء السلوكيون عموماً ، على أهمية اختبارات الذكاء وما يسمونه "حاصل الذكاء" لدى المرء (\*) الا" أن "الدراسات التي اجريت حديثاً في جامعة ستانفورد الامريكية فسي كاليفورنيا أظهرت عدم وجود رابط قوي "بين حاصل الذكاء والنجاح في المياة العملية، ورباما كان هذا الماصل ضروريآ للمصول على علامات مدرسية مرتفعة ودرجات جامعية وللعمل في مختبر، لكنه لا يكفل لصاحبه أن يشق طريقه في الحياة، كما يقول هؤلاء الباحثون، أما العامل الماسم في هذا النطاق فهو الذكاء الاجتماعي، هذا النوع من الذكاء يتعلق بفهم الآخرين والسلوك معهم، ولا بسمكن قسبساسه بالاخستسبارات المعهودة٠

ان أوهاماً كثيرة تلازم مفهوم حاصل الذكاء المرتفع، ولكن اذا شاء المرء امتحان صحة معارفه حول موضوع الذكاء، فليحاول التأميل في النقاط الآتية:

۱۰ هل يعسر تحقيق الانسجام مع ذوي الذكاء المرتفع ويهون مع سواهم؟

كلا، لقد بينت الدراسات المتكررة أن الذين يتمتعون بحاصل ذكاء مرتفع لا يتجاوز اله ١٦٠١ لا تعسر معاشرتهم، اما الذين يراوح حاصل الذكاء لديهم بين ١٦٠ و١٧٠ فيصعب عليهم السلوك مع الآخرين،

<sup>(★)</sup> حاصل الذكاء هو رقم يمثل ذكاء المرء كما تحدده قسمة سنه العقلية على عمره وضرب حاصل القسمة بمئة، ومتوسط حاصل الذكاء هو ١٠٠٠ واحتبارات حاصل الذكاء هي مؤشر لنجاح المرء في المدرسة،

وأظهرت الدراسات التي اجريت في مستشفى جامعة نيويورك الحكومية في بروكلين وفي مركز الفحوص التربوية في جامعة برنستون أن ذوي الادراك الحسي الخارق يتميزون بالاستقلال الفكري، فهم لا يتأثرون برأي الأكثرية، وأحيانا يبلغ بهم العناد مبلغاً يعوق علاقاتهم الاجتماعية المختلفة، كما بينت دراسات اخرى أن ذوي الذكاء الخارق ليتبعون نزواتهم وينزعون الى عن الفصاح عن آرائهم والاستقلال عن سواهم،

١٠٠ أصحاب الذكاء المرتفع، من رجال ونساء، هل هم شركاء أفضل في الحياة الزوجية؟

نعم، ويقول عدد من الخبراء ان الشخص الذكي حقاً يقدم العون الى شريك حياته عبر اسداء النقد البناء حول اللباس والاخلاق والسلوك، وذلك بالايحاء بدلا من التذمر المستمر،

٣٠ هل صحيح ان "المعباقرة" يففلون
 شؤون الرياضة ولا يبرعون فيها؟

الحال ليست هكذا بالضرورة، كما يقول الخبراء، وربما كانت لدى ذوي المذكاء الخارق اهتمامات كثيرة تمنعهم من التفكير في امور اخرى، لكن السواقع ان معظم الاذكياء يضعون الرياضة في جملة اهتماماتهم الاساسية، وقد بينت دراسات عدة أن الاوفر حظاً في الذكاء هم، في العادة، أقوى بنية وأطول قامة وأسلم العادة، أقوى بنية وأطول قامة وأسلم صحة وأكثر وزناً من سواهم،

ع مل يحسن المتمرين المجسدي الوضع الذهني؟

نعم، ويجمع النمعنيون على أن

التمرين المدروس المنتظم من شأنه تقوية الاستعداد الذهني، تبعاً لأثره في زيادة كمية الاوكسيجين الداخلة الى الدماغ،

٥٠ هل لعادات الطعام أثر في قوة الذهن؟

المراجع الطبية تقول: "نعم"، ذلك أن سكر الدم هو من أهم أنواع الوقود للدماغ، ومع انخفاض كمية هذا السكر يصيب الافكار تشوش ملحوظ، من هنا لا يتنصح باغفال بعض الطعام وفي الوقت نفسه الشروع في حل مسألة معقدة، ومعروف أنه بعد الاكل ترتفع نسبة السكر في الدم وتزداد معها القدرة على التفكير،

۱۱ أصحيح أن الاذكياء لا يسعون الى النجاح في المئب ؟

كلا، وقد وجد عالم الاجتماع بول غليك أن أكثر الاشخاص نجاحاً في اختيار شريك الحياة الملائم وفي تحقيق السعادة الزوجية الدائمة هم اولئك النيان تجاوزوا السعدل في تحصيلهم العلمي وذكائهم، ويتجمع الدارسون على أن خيبات الحب والزواج تلحق غالباً بنوي الثقافة والذكاء المحدودين، وينزع هؤلاء الى الزواج الباكر، قبل نضجهم الذهني، الزواج الباكر، قبل نضجهم الذهني،

۱۷ أصديح أن الذكاء المرتفع دليل على حيوية الشخصية؟

كلا القد وجد علماء النفس أن ذكاء المسرء الخيارق ليس سبباً لتعلق الآخرين به أو لتميته بشخيصية جذابة والشخصية المحببة أو المقيتة قد تميز ذوي الذكاء المحدود أو الفائق لا فرق الفائق لا فرق الفائق الله فرق المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة الفائق المعالمة المعالمة الفائق المعالمة المعالمة المعالمة الفائق المعالمة المعا

٠٨ هل ان المسزاج الجيد يحفز المذهن أكثر من المزاج المرديء؟

نعم، ويقول عالم النفس آرشر جنسن، من جامعة كاليفورنيا: "عندما يكون المرء في حال غبطة، فأن ملكته الذهنية تكون على أشدها "، وهذا يعني أن القدرة على التفكير تضعف مع ازدياد الهجوم والمخاوف وسوداوية الهزاج،

۰۹ هل صحیح أنه اذا كان الذكاء مرتفعاً فلا خوف من تضاؤله مع تقدم السن"؟

نعم ولا واذا تركنا جانباً الامراض الجسدية التي قد تسرع عملية الخرف، ومنها تصلب الشرايين، فالباحثون عموماً يقولون ان النذكاء بشبه مجموعة من العضلات: يتقويها الاستعمال ويضعفها الاهمال،

ومن الثابت اليوم أن الذكاء عرضة للزيادة والنقصان، وكلما قلل الستخدام الذهن، كان أدعى وأسرع الى الانهيار، كما يقول البحاثة،

المراد الدكتور ملتون شوبيل نعم، ويقول الدكتور ملتون شوبيل استاذ علم النفس في جامعة راتغرز الامريكية: "اني متفائل بامكان زيادة حاصل الذكاء لدى الناس جميعاً"، ان حاصل الذكاء ليس عنصراً ثابتاً لا يقبل التبدل، كما كان يظن يوماً، يقبل التبدل، كما كان يظن يوماً، وظالما وجدنا في البيئة تفسيراً لارتفاع ذكاء الطفل أو انخفاضه، وقد أظهرت دراسة اجريت في جامعة آيوا

ان المدرسة التي يذهب اليها الطفل، تبعاً لجودتها أو رداءتها، قد ترفع حاصل ذكائد أو تنزله بنسبة خمس علامات، وللحياة البيتية أثر أقوى في هذا النطاق،

۱۱۰ ذکاء المطفل، هل هو أقرب المي أمه منه المي أبيه؟

نعم، والعلماء يردون هذا الى كون الطفل أكثر التصافأ بأنه مما هو بأبيه، الا أن هذا الشبه يزول مع بلوغ الطفل، فلا يبسقل ذكاؤه بالضرورة أكثر علاقة بأنهه،

۱۲ هل يضمن الذكاء المرتفع النجاح في الحياة؟

كلا وما حاصل الذكاء سوى مقياس واحد للقدرة على التعلم، وهو ليس بالمقياس التام والدقيق لامكاناتنا الكامنة واختبارات الذكاء لا تقيس صفات مشل قوة الخيال والحدس والابداع وأصالة التفكير والمساد والداع وأصالة التفكير والمساد المناع وأصالة التفكير والله والداع وأصالة التفكير والله والداع وأصالة التفكير والله والله والله والداع وأصالة التفكير والله والدول والله والدول والله وال

ثمة ضروب من الذكاء لا تطولها اختبارات الذكاء التقليدية، ومنها الذكاء الاجتماعي، وهناك العديد من السياسيين والتجار الذين يخفقون في اختبارات الذكاء المعروفة وينجحون بامتياز في اختبارات الحياة، وما يصح على هؤلاء يصح أيضاً على الممثلين ومخرجي الافلام وسواهم، وليست قليلة هي النواحي التي يعجز فيها العباقرة عن اختراق قلوب فيها العباقرة عن اختراق قلوب الناس، فيما ينجح هؤلاء أيما نجاح، الناس، فيما ينجح هؤلاء أيما نجاح، عين ليرد



### الحكم الصائب

من أجل اصدار حكم صائب، على المرء أن يبتعد قليلا عن الشيء الذي يحكم عليه بعد حبه له وهذا يصح على الاوطان وعلى الآخرين، كما يصح على الشخص نفسه ولندريه جيد

### اغلى فندق في العالم

فندق ایکوفیسك هو بناء من سبع طبقات مرفوع علی ركائز فوق میاه بحر الشمال، قبالة ساحل النروج، وهو بنی بكلفة تتجاوز الملیون دولار للغرفدة الواحدة لیقیم فیه عمال حقول النفط والمخبراء المدعوون، وهناك أجزاء من البناء و صعت فی مكانها خلال ٤٨ ساعة، ویحتوی الفندق علی غرف ساعة، ویحتوی الفندق علی غرف للمطالعة ولعب الورق وقاعة ریاضة ومستشفی بستة اسرة وقاعة صلاة ومدرج لطائرة مروحیة علی السطح،

س دم ،



### الطوفان الآتى

الجنيد اليوم يغطي عشر مساحة الكرة الأرضية، وهذا الواقع يفضي الى الأرضية، وهذا الواقع يفضي الدوثه السؤال الآتي: "ما الذي يمكن حدوثه في حال دوبانه كله؟"،

علماء البحار يقولون ان مياه المحيطات والبحار سترتفع ستين متراً، مما يعني أن مدنا كثيرة ستغرق، منها نيويورك، ويغوص النصف الأسفل لتمثال الحرية الشهير تخت الماء!

ومن المدن الاخرى المتي ستأتي عليها البحمار العاصدة الأمريكية واشنطن وأمستسردام (هولنسدا) وهلستكي (فنلينسدا) ولينيسنسغسراد (الاتسحاد السوفييتي) وسان فرنسيسكو وسوف تغطي المياه معظم ولاية الاسكاء ولا يبقى عائماً من هاواي سوى رؤوس

لكن العلماء يضيفون أن هذا التحذير يجب ألا يثير خوفنا دلك أن زحف البحار لن يبلغ مداه الخطر قبل بضعة الاف من السئين •

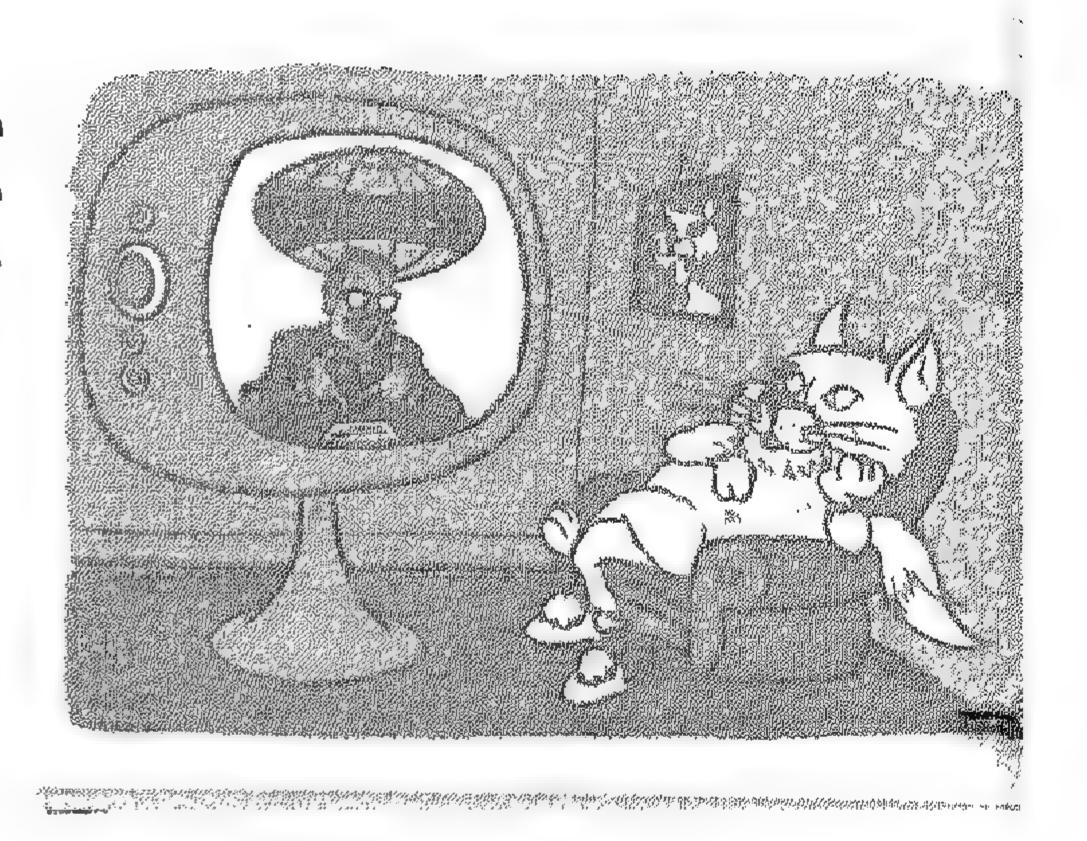
### المضرائب المفضائية

في بعض الظروف تسمح القوانيان الجدركية في البولايات المتحدة باسترداد ضريبة الاستيراد، وذلك اذا اعيد تصدير البضائع التي دفعت عنها الضريبة، وهكذا استردت وكالة الفضاء الاحريكية مبلغ ١٢ ألف دولار، هو رسم استيراد نافذة حركبة فضاء هولندية الصنع، لان هذه النافذة تتجه الآن مع المركبة الى كوكب الزهرة!

د ٠ و ٠

### رخصة سير للسلاحف

صدر قانون جديد في ولاية كاليفورنيا
الامريكية يحظر نقل سلحفاة كاليفورنيا
الحصراوية خارج قفرها، وهذا القانون
لا يشمل السلاحف التي أ خرجت قبل أن
يصبح ساريا، الا أن ادارة الاسماك
والحيوانات البرية المحلية تضيف أن
السلاحف المدجنة سابقاً يجب أن تلصق
عليها رخصة قانونية لاثبات شرعيتها،
عليها رخصة قانونية لاثبات شرعيتها،

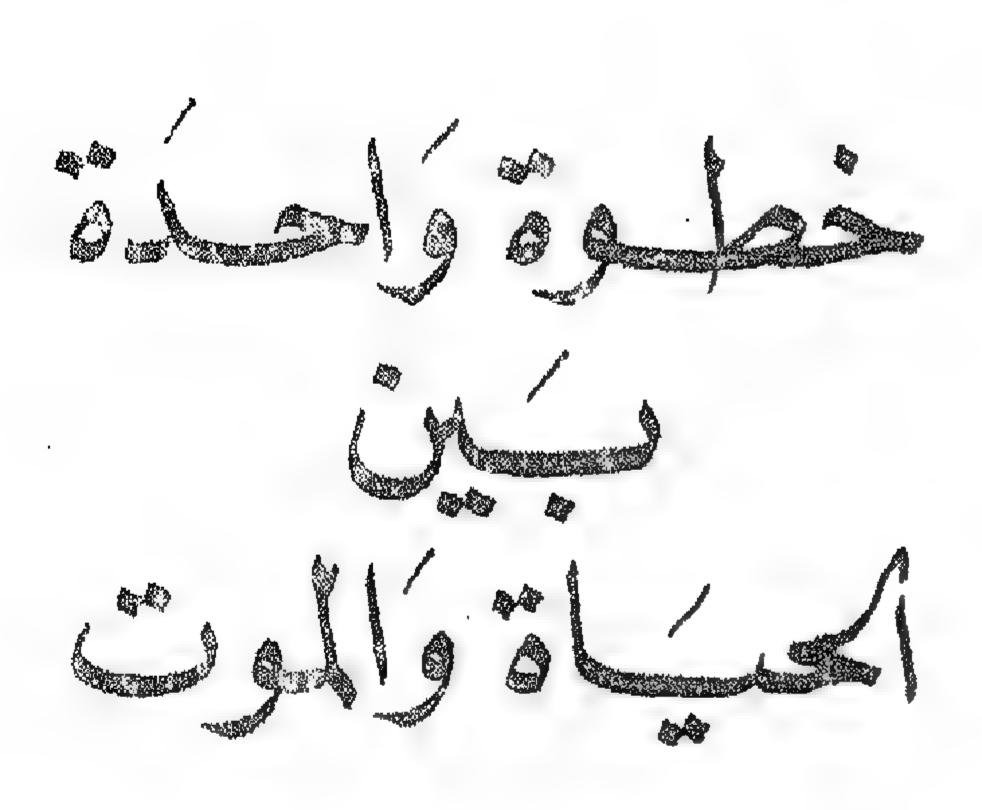


الثاني من ديسمبر (كانون الاول) ١٩٨٠كان يوماً مثالياً للتحليق بسمائه الصافية وريده الخفيفة وفي الحادية

عشرة قبل الظهر، أطلق الطيار جيمس تدوبسن (٣٤ سنة) العنسان للطائرة الحربية "يو ـ ١٦" ذات المحركين، فانزلقت على أرض المطار ثم ارتفعت الى الفضاء، وكان توبن وزمیله روبن بیرس (۳۳ سنة)، وهما طياران مدنيان ماتحقان بالجيش، ينقلان حمولة من الأسلحة تزن ٢٧٠ كيلوغراماً من مطار موريستاون في ولاية نيوجيرسي الامريكية الى مطار ابردين العسكري في ولاية ماريلاند، وكانت الرحلة عادية وتستغرق خمسين دقيقة • لكنه كان اليوم الأول بالنسبة الى توبن في تلك الوظيفة، والمرة الاولى التي يحلق مع بيرس، فضلا عن أن بيرس كان يقود للمرة الاولى طائرة شحن من نوع "يوب (٢"٠

وما أن ارتفعت الطائرة قليلا حتى شاهد توبن ضوءاً أخضر على لوحة القيادة أمامه، وهو اشارة انذار، وما لبث أن أدرك أن ثمة عطلا في باب قسم الشحن، ونظر خلفه الى ذاك الباب، فرآه مقفلا، وكان توبن طياراً متمرساً أمضى ١٢ سنة في قيادة الطائرات، بما فيها المروحية، واكتسب خبرة بأنواع الخلل الثانوية التي تطرأ على الطائرة على ارتفاع ٢٧٤٣ استقامت الطائرة على ارتفاع ٢٧٤٣ متراً (١٠٠٠ قدم) طلب الى بيرس أن متراً (١٠٠٠ قدم) طلب الى بيرس أن يأخذ مكانه، وقال: "الافضل أن أذهب يأخذ مكانه، وقال: "الافضل أن أذهب لأرى ما يحصل، فأنا حريص على سلامة الصناديق التي نحملها"،

وكان توبن يعلم أن المقبض في



ما ان حلقت الطائرة حتى انفتح بابها وتدلى داه احد الطيارين، وكأن على رفيقه ان ينزل الطائرة بأمان، وعليه هو ان يدله افظ على حياته

أعلى الباب يندرف عند زاوية معينة اذا كان الباب مقفلا، وأمكنه أن يرى أن تلك الزاوية ليست كما يرام، عندئذ أخذ يفحص المفاصل في أعلى الباب وأسفله،

"إني أطير" - في تلك اللحظة فتح الباب بفعل الريح التي أحدثتها سرعة الطائرة، وهي ٣٥٠ كيلومتراً في الساعة، وانقلب الى الخارج معلقاً بمفاصله السفلى، فيما كان توبن يتقلب كالبهلوان في تلك الدوامة يتقلب كالبهلوان في تلك الدوامة الهوائية، وقال لنفسه: "يا إلهي!



اني أطير "، وفي اللحظة عينها أمسك بيسراه سلكاً من النايلون عند السلم المعلقة بالباب، ودفعت الريح الباردة جسده الى دعامة معدنية ناتئة من السلم، حيث اصطدم قفصه الصدري، لكنه تشبث بموقفه وهو يصارع للبقاء،

وكان بيرس في غرفة القيادة يحاول التأكد من الاجهزة عندما سمع صوتاً شبيها بما يسمعه المرء عندما يفتح نافذة سيارته في طريق رئيسية، وأدار وجهه ليرى قطعة من

الفضاء حیث کان الباب، من غیر أن یجد أثراً لزمیله، وکان بیرس معتاداً أخطار الطیران، لکنه لم یواجه موقفاً کهذا من قبل، وقال لنفسه: "یا اللهی! لقد اختفی توبن"،

ودقق مرة اخرى في لوحة الاجهزة، ثم نظر خلفه ثانية، وأمكنه أن يرى قدماً تعلو وتهبط كما لو كان صاحبها يؤدي رقصة، وقال: "أهذا جيم هناك؟ يبدو أنه متشبث بالحياة"، وللحال مد يده الى جهاز السرعة وخفف سرعة الطائرة بمقدار النصف،

المختار المختار

أما توبن الذي بقي متعلقاً حيث هو بكل ما اوتي من قوة ، فسيطر عليه احساس غريب بأن ذهنه منفصل عن جسده ، وما لبث أن أحس أن سرعة الطائرة خفن ، فقال: "حسناً! لقد عرف بوب كيف يتصرف" ، وبعد ذلك أعانه انخفاض ضغط الهواء على تثبيت قدميه حول بدن الطائرة ، وراح يتحرك ببطء وحذر حتى ثبت قدمه اليسرى بعضادة الباب ، وهكذا أضحت اليسرى بعضادة الباب ، وهكذا أضحت قدمه قدم ويده اليسريان في مأمن ، لكنه قال لنفسه: "ترى كم يطول هذا ألأمان ؟ انه وقف على حكمة بوب " ،

وكان توبن تعرف الى بيرس قبل بوم واحد، وادرك أن لديه خبرة جيدة اكتسبها في مطارات نيوجيرسي العسكرية، في الجزء الشمالي من الولاية، ولكن أتعينه خبرة زميله على البقاء؟ وأخذت عضلاته المجهدة تؤلمه والريح تسوطه كما تسوط أوراق الخريف الأخيرة، وقال: "ابق مكانك يا ولدا ربما لم تأت ساعة موتك يعد"،

شعور بالغبطة - ظل بيرس يقاوم رغبة تدفعه الى سحب زميله من الخارج، وكان توبن ضخم البنية، يبلغ طوله ١٨٨ سنتيمترا ووزنه ٩٠ كيلوغراما ، مـما جعل رفعه مـن موضعه، حيث تعصف الريح الهوجاء، أمراً مستحيلا، وكان بيرس، فضلا عن هذا، يعرف أن الطائرة "يو - ١٦" لا يمكن أن تثبت أكثر من دقيقة واحدة من غير طيار،

عندئذ تحقق من أن الحل الوحيد المعقول هو انزال الطائرة في أسرع وقت ممكن، ثم نظر ليرى وجه توبن وجزءاً من جسده، وهو معلق رأساً على

عقب وسط ريح جليدية، وللحال خاطب مركز المراقبة الجوية لولاية نيويورك: "هنا الطائرة العسكرية ١٨٨٢، لدي حال طارئة، وعلى الهبوط فوراً"،

كان ذلك في الدادية عشرة والربع وتلقى المخابرة ديفيد شالر (٢٩ سنة) الذي كان جالساً أهام شاشة رادار في مركز المراقبة الضخم وقد لاحظ شالر أن حركة الطيران خفيفة ذلك اليوم كلكنه فوجىء برسالة "الطائرة ١٨٨٣، وأجاب: "انزل بطائرتك كما تريد ولكن أين تود النزول؟"

وأوضح بيرس وضعه بالآتي: "هنا الطائرة، ١٨٨٢ علي الهسبوط الى الأرض، علماً أن باب الشحن مفتوح وهناك شخص مدلى منه"،

أما توبن فكان يشعر بغبطة تفوق الوصف، ربما كان سببها الارتفاع أو هو فرحة بأنه ما زال حيا، وكانت المسرارة عند ذلك الارتفاع تسع درجات متوية تحت الصفر، لكن توبن لم يحس الصقيع إلا على يديه، فهو ذلك الصباح، كعهده أيام الشتاء، ذلك الصباح، كعهده أيام الشتاء، الخارجية، وقال: "من حسن حظي أني الخارجية، وقال: "من حسن حظي أني الخارجية مقده الثياب الداخلية اليوم، ولكن ارتديت هذه الثياب الداخلية اليوم، ولكن الى متى اقاوم؟ أجل، اني سأقاوم ما دمت قادراً على ذلك "، وكان يعرف أن خلاصة الوحيد رهن هبوط الطائرة بأسرع ما يمكن،

عيد بلا أب؟ - بقي شالر وبيرس على المبوط الصال لاسلكي، واقترح بيرس الهبوط في مطار سومرسيت في نيوجيرسي، وهو يقع شرقاً، وتأمل شالر في معطيات الوضع، فوجد أن علي "الطائرة ١٨٨٣ أن تنعطف لبلوغ ذلك

المكان، ولكن أيستطيع الرجل المعلق بالباب الصمود مع انعطاف الطائرة؟ عندئذ تذكر بيرس مطاراً أقرب يقع غرباً، وقال لشالر: "سأهبط في مطار سولبرغ ـ هنتردون، هلا امنت سيارة اسعاف لانتظاري هناك؟"

المطار المقصود يقع وسط أرض خالية بالقرب من بلدة سومرفيل في نيوجيرسي، وهو يفتقر حتى الى برج مراقبة المناه

في تلك الاثناء شعر توبن بالطائرة تنعطف على مهل وتنددر، وبات تمسكه بمكانه أعسر هن قبل، ولم يفلح في تثبيت رجله اليمنى بالباب، وهكذا بقيت هي وجذعه الأسفل تحت رحمة الريح القوية، والأسوأ من هذا أن ذراعه اليمنى ها انفكت تسوط ظهره وكأنها منفصلة عن جسده،

وما لبث أن أحس شيئاً يملاً فمه ويكاد يسد حلقه، وبات يتوقع خروج أمعائه من فمه، وأخذ يبصق ويتقيأ حتى خيل اليه أن معدته انشقت،

وأرغم نفسه على تحويل أفكاره الى أعز ما لديه في الحياة، عائلته، وفكر في ولديه، وهما جيمي ذو السنوات السبع وكريس ذو السنوات الأربع: ترى كيف سيبدو لهم عيد الميلاد من غير أب؟ وزوجته كولين؟ لم يمكنه أن يتصور كيف ستمضي العيد في غيابه،

وتذكر توبن صباح ذلك اليوم، انه من الاوقات النادرةفي حياته الزوجية التي يغادر البيت مكتفياً بتحية عابرة لزوجته وابنيه، وقال لنفسه: "أما كان يمكن أن اودعهم كما ينبغي؟"

في مركز المراقبة كان شالر أعد كل ما يلزم لهبوط بيرس وخاطبه

قائلا: "۱۸۸: المطار يبعد نحو ستة كيلومترات جنوباً"،

ـ حسناً • وما هي سرعة الريح؟ "مئة وخمسون درجة على ثماني عقد" •

وبعد تأكيد بيرس أنه يرى مدرج الهبوط بوضوح، قال له شالر: "وداعاً الآن، كن حسريا على سلامة هبوطك"،

سباق مع المدياة ـ عندما رن الهاتف في الحادية عشرة والدقيقة الخامسة والعشريس قبل الطهر في مطار سولبرغ ـ هنتردون، كانت سوزان ناغل، وهي من الثلاثة الذين يملكون المطار، جالسة في غرفة صغيرة انتظار في الوقت نفسه، وكان على الخط الآخر مسؤول من مركز مراقبة الطيران، أعلمها أن الطائرة ستهبط اضطرارياً في الـمطار وان هـناك اضطرارياً في الـمطار وان هـناك المخصة معلقاً بباب الطائرة المفتوح،

وكانت الطائرات تهبط عادة في ذلك المطار من غير علم سابق، لافتقاره الى شبكة اتصالات متطورة، بعد أن يلجأ الطيار الى كشف المدرج تحته، وصادف في تلك اللحظة أن عبرت طائرة صغيرة أمام النافدة، فتمنت السيدة ناغل ألا تعترض سبيل الطائرة المنكوبة،

أما في غرفة القيادة، فشاهد بوب بيرس على لوحة المراقبة أن طائرته تهبط بمعدل ٣٠٠ متر في الدقيقة، وكان كلما انقضت ثوان يدير رأسه للتأكد من أن توبن مازال حيث هو، ولم يكن في وسعه أن يعرف مقدار سيطرة توبن على الموقف وسلامة وصوله الى الارض، كل ما كان ممكناً

لدیه هو الهبوط برفق وتؤده وکانت للطائرة عجلتان رئیسیتان تحت جناحیها ، أحداهما فی مقدمها والاخری تحت الباب الذی یتدلی منه توبن ،

وفجأة برز له هدرج الهبوط، فقال لنفسه: "ضع الطائرة في الاتجاه الصحيح الآن، وبعد ذلك اهبط بها، إن هذا ممكن، هيا!" وللحال ظهرت الطائرة الاخرى، فقال بيرس: "دعه يهبط، ثم اتبعه"، قال هذا لنفسه وهو لا يريد أن يسابق أي طائرة اخرى الى الهبوط، فسباقه كان مع الحياة ضد الهوت، والحرص والحذر وحدهما يكفلان له كسب الرهان،

وما أن أنزل جنيحات الطائرة حتى أحدث الهواء الذي أطلقته دوياً هائلا صم اذني جيم، فيما حمله بخار الوقود على التقيوة وهو يغالب الاستسلام، ونظر بعينين نصف مغمضتين الى المدرج وهو يقول: "يا الهي! ان رأسي سيصطدم أولا"،

وسخر توبن ما تبقى من قوة لديه لرفع جسده، لكنه لم يستطع، ثم نصب رأسه ما أمكنه، وبعد هنيهة ضربت العجلات الأرض وأسرعت الطائرة على المدرج فيما كان رأس توبن يثب فوقه من غير أن يمسه، ، ، انه ما زال حيا!

وراحت العجلات الهادرة تهذف الحصى الى وجهه، وضربت حصاة احدى عينيه، لكنه ظل يقاوم،

أخيراً توقفت الطائرة، وظن جيم توبن أنه سينقلب فوراً الى الأرض، غير أنه بقي مسمراً في مكانه، لا يقوى على نزع يده عن السلك الذي حماه طوال تلك الرحلة الملحمية،

ابتساهة المدياة - من نافذتها، شاهدت سوزان ناغل الشخص المعلق بالسلم، وهرعت لمد يد العون اليه في ما سبقها بيرس الى السلم، وأمسكت هي بيد توبن الشبيهة بالمطاط بينما أرخى بيرس الشبيهة بالمطاط بينما أرخى بيرس قيوده، وأنزلاه معاً الى الأرض وهو يرتجف ويئن من الألسم في يرتجف ويئن من الألسم في معنوياته، فهز أصابعه التي ظنها معنوياته، فهز أصابعه التي ظنها يابسة، ثم ابتسم بملء قلبه وقال: "مرحباً بالسيدة المسناء"،

وفي الثانية والنصف عصراً رن جرس الهاتف في منزل توبن، وقد التصلت احدى ممرضات مستشفى سومرفيل بزوجته لتزف اليها بشرى نجاته، ولم تتعد اصاباته كسراً في الذراع وكدمة حول العين وجروحاً طفيفة في الرأس والوجه، خلفتها الحصى، ورضوضاً في صدره من دعامة السلم، وهو لم يفقد حيويته قط،

واليوم تبدو حياة جيم توبن، للناظر اليه من الخارج، كسابق عهدها و فما أن برئت ذراعه حتى عاد الى الطيران الكن الواقع ان توبن، في الداخل، أصبح انساناً آخر، فقد أشتد حبه للحياة، وهو يقول:

"عندما شاء الله تعالى أن أبقى، كانت هناك حكمة في بقائي، واليوم أظن أني عرفت هذه الحكمة، وهي تقدير الحياة، ثمة امور صغيرة كنت آخذها كأشياء مفروغ منها، لكني لم أعد أفعل ذلك، ولكم هو رائع أن أفيق من نومي صباحاً لأرى ولدي يلعبان، من نومي لم أختبر هذا من قبل،

انها بهجة لا يوازيها شيء حقاً"،

■ سامويل شراينر الابن

# بالعيل. البيدان

Sand of the sand of the sand

كان يوقف شاحنته في الشارع وينصرف وزوجته الى توزيع البيض، فيتولى هو جانباً من الشارع وزوجته الجانب الآخر، وقد عرفته ودوداً هادئاً ، فيها كانت زوجته اكثر انفتاحاً وثرثرة في علاقاتها مع زبائنها، فاذا حدث ان استوقفتني وانا في زخم اعمالي المنزلية ، قضيت معها دقيقة او اكثر نتجاذب اطراف الحديث، وكثيراً ما كنت اجد نفسي استرق النظر الى الشاحنة ، على امل

ان يكون بائع البيض الذي كان ينهي عمله قبلها دائماً، عيل صبره واطلق بوقه،

وتجرأت يوماً وقلت لها: "من الافضل الا آخذ من وقتك اكثر من ذلك، فقد يستشيط زوجك غضباً لتأخرك"،

"كلا، كلا"، اجابتني بثقة، "انه يدرك تماماً مقدار التسلية التي استقيها من زياراتي لزبائني، فكما تعرفين، انا لا اجد من اتحدث اليه في المزرعة"،

وابتسمت وانا اغلق الباب وراءها ، ربما ، في بيوم ما ، يكون لي مع بائعة البيض حديث مستفيض ،

وذات يوم صيف كان بائع البيض يلبي طلبات حينا، فلمحت ضمادة حول عنقه، فسألته: "ارجو الا يكون في الامر مدعاة الى القلق"،

فاجابني وهو يسلمني دزينة من البيض: "كلا، لقد استأصل لي الطبيب دملا، لكن الجرح يزعجني في هذا الحر الخانق، واعتقد ان ورما يظهر في الجهة الاخرى"،

وبعد انقضاء اسابيع بدا لي ان بائعة البيض، حين قرعت بابي، كانت تعاني قلقاً ظهرت ملامحه على وجهها وحاولت عبثاً أن تخفيه، لم تحدثني كعادتها عن الطقس الجميل والموسم الجيد، وعلى غير عادة تجاهلت تأخري في اعداد العشاء وسألتها: "كيف حال زوجك؟"

فتنهدت قائلة: "لست ادري، تبأ لهذه الدمامل التي لا تفتأ تظهر في انداء جسمه، خصوصاً تحت الابطين، ولقد رأى الطبيب ضرورة لادخاله المستشفى كي يخضع لعلاج معين".

وحاولت ان اروح عنها واخفف من مخاوفها فضحكت قائلة: "ارجو الا تروقه" الاجازة فيطيلها من غير داع ويتركنا بلا بيض " •

- لا تقلقي، قان يضطر الى المبيت هناك، وقد طلبنا من الطبيب الا يخضعه للعلاج ايام الجمعة حـتـى نتمكن من تسليم البيض الى زبائننا، واشرق وجمها كأنما مجرد التحدث عن مشكلتها أزاح عن كاهلها بعض العب،

وبما ان بائعة البيض لم تعد الى هذا الحديث ثانية، فقد تكهنت بان علاج زوجها كان ناجحاً وان امورهما تجري طبيعياً ولكن تقديراتي كانت خاطئة فبعد اسابيع توقف توزيع البيض على نحو مفاجىء وبدأ جيراني يتساءلون: "ترى ما الذي حدث لبائع البيض؟"

وبعد شهر، في يوم جمعة تحديداً، قرع بابي شاب يافع خاطبني بكابة: "مساء الخيريا سيدتي، انا ابن بائع البيض، ولقد جئت اعلمك بان والدي توفي ولن نتمكن من توزيع البيض بعد اليوم"،

واختنق صوتسي وانسا اقسول: "يسا إلهي! كم انا آسفة و والدتك؟"

انها في الشاحنة يا سيدتي، فهي ليست على ما يرام،

اسرعت نحوها ومددت يدي من نافذة الشاحنة وعانقتها، وهمست بصوتي المرتعش: "لا تقولي شيئاً،

اريد فقط ان اعبر لك عن مدى اسفي سأصلي من أجلكم جميعاً"،

وترقرق الدمع في عينيها، فاستدرت وركضت نحو المنزل وقد فاضت عيناي ايضاً بالدموع السخينة، وبقيت طوال الليل ساهمة افكر في عائلة بائع البيض: في الشعور القاتل بالوحدة الذي تعانيه الزوجة وفي عذاب الشاب وهو يردد خبر وفاة والده على مسمع كل زبون،

وجلست الى الطاولة واخذت ورقة وقلماً علني استطيع، بالكلمة، ان اعبر لبائعة البيض عن مدى تقديري لها واعتزازي بصداقتها وبدأت: "عزيزتي من؟

رباه! انا لا اعرف حتى اسمها!
وألقيت البورقة جانباً وجلست
ساهمة في مقعدي، أقسمت ان أجد
طريقة لمعرفة اسم بائعة البيض
وعنوانها، وسأكتب لها واتصل بها
بين الحين والآخر، ولكن، حتى ذلك
الوقت،،،،

ادرت قرص الهاتف واتصلت بسيدة مسنة كانت على لائحة الاسماء التي التصل بها في ما يتعلق بجمعيتنا الخيرية الخيرية الم

وما ان أجابت حتى قلت: "نانسي، أنا هلن، لقد اقتصرت مكالماتي لك في السابق على بحث قضايا الجمعية، أخبريني الآن القليل عنك شخصياً"،

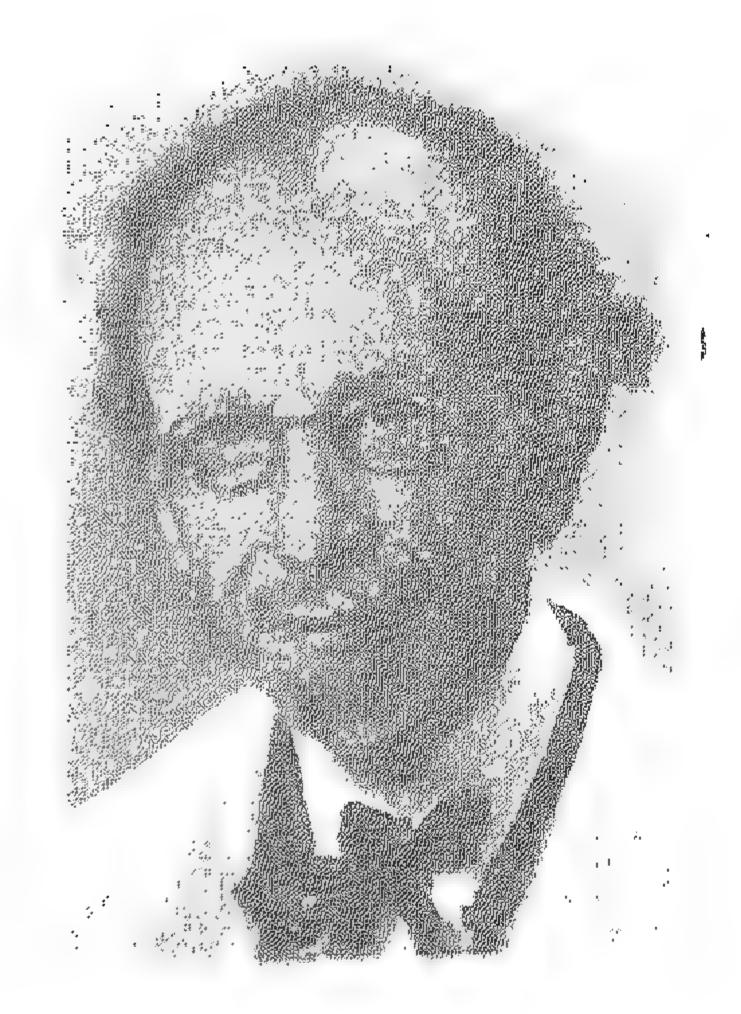
وكانت هذه محاولة لبدء نهج جديد في علاقاتي بالناس،

🗖 هلن موتس

#### 

#### مرأب الزهور

و ضعت الملاحظة الآتية على واجهة محل للزهور يقابل مرأب سيارات: "أجل، لدينا قطع نقدية صغيرة لوضعها في أجهزة التوقيت التابعة للمرأب، لكننا نبيع الزهر أيضاً!"



عبقرية هذا الطبيب الانساني اعادت نعمة البصر الى الوف العيون المظلمة

كل ما فيه يعكس عبقريته: عيناه العسليتان الواسعتان اللتان تشعان دفئاً وصداقة والنافذتان بما تحملان من تساؤل، ملامحه الدقيقة الوسيمة، شعره الكستنائي الطويل وحديثه السريع المقتضب الذي يشي بنفاد صبره إزاء الثرثرة والاطناب،

التقيت الاستاذ اغناسيو باراكير للمرة الاولى في سبتمبر (أيلول) 1989، كان يقف على شرفة عيادته في برشلونة عاصمة البرتغال، يستقبل الزائرين الذين جاؤوا لحضور مؤتمر اطباء العيون، وكان عمره أنذاك 10 سنة، وكنت انا تخرجت حديثاً في كلية الظب وأتوق الى أن أصبح اختصاصياً بالعيون، فبدا لي صورة مجسمة لأستاذ الأساتذة،

أما الجمهور فكان يرى فيه رجل المعجزات الذي أعاد نعمة البصر الى عشرات الالوف، وهو كان في نظر الخبراء رائداً في مجال طب العيون،

ساهمت أساليبه الجراحية الثورية الى حد بعيد في تحويل جراحة إزالة السّد" (اعتام عدسة العين) من مجازفة عسيرة الى عملية بسيطة ،

وبعد شهر من لقائنا القصير وافق الأستاذ باراكير على قبولي مراقباً بلا أجر في معهد باراكير، وهو المركز الملحق المستشفى، وقال لي بعطف: "كل شيء هنا في تصرفك"،

ووجدت في وسعي الافادة من مكتبة هي من أغنى مكتبات العالم بما كتب عن طب العيون، كذلك من المختبر والمحاضرات الكثيرة التي يلقيها خبراء عالميون في ذلك المحقل، كما كان في امكاني حضور الجراحات يومياً،

وخلال السنوات الخمس عشرة اللاحقة، رقيت من مراقب الى طبيب مناوب، ثم أصبحت أقرب معاوني "الدون اغناسيو" وصديقه الشخصي، وهكذا صرفت الجانب الاكبر من

العقدين الثالث والرابع من عمري أنصت اليه وأتعلم منه

قال لي في بداية عملي معه: "عامل كل مريض كما تحب أن تعامل انت لو كنت مكانه" وكان يضرب المثل الكامل لذلك، فلم يحدث أبداً أن رأيته غاضباً أو منحرف المزاج وكان أقصى تأنيب يصدر عنه بريقاً في عينيه القاتمتين يصحبهالسـؤال التقليـدي: "هل تعتقد حقا أنك أحسنت عملا؟" • وكان ذلك بالنسبة الى اي طبيب مساعد اسوأ من الجلد بالسياط.

فدك نوح ـ كان باراكير يمتلك موهبة نادرة لرفع معنويات المرضى اليائسين أذكر سيدة جاءته مرتاعة لاصابتها بورم خبیث فی عینها ا فأمسك الدون اغناسيو يدها برقة وأوضح لها أنها تصرفت بحكمة اذ استشارت طبيباً للعيون لدى ملاحظتها أولأعسراض المسرض الأن الورم اكتشف في مرحلة باكرة مما يبشر بنتيجة طيبة للعلاج، وقال: "ما أن نستأصل تلك العين حتى تتحرري من المرض تماماً وتتمتعي بالحياة والعافية " وقد رأيت مخاوف السيدة تتلاشى وهو يحدثها ، وغادرت الغرفة

وكانت مشاهدة جراحاته أمرآ مثيراً فقد كانت أصابعه الرشيقة تتحرك بسرعة وثقة، علماً أن انحراف المبضع بمقدار مليمتر واحد في جراحة العين قد يعني كارثة محققه وكانت طريقته أن يجلس خلف رأس المريض المتمدد على ظهرهويعمل بيده اليمني أو اليسرى حسبما تقتضي الجراحة، فهو درب نفسه على العمل بكلتا يديه بكفاية تامة فغدا ذلك هو الاسلوب

المتبع المذي ما زال تسلامسيده يعتمدونه٠

وعندما بدأت أجري جراحات في اشرافه قال لي: "اعمل كأنك تؤدي عرضاً، وتدرب على كل حركة، فذلك كفيل باظهار أفضل ما لديك من قدرات والمريض في النهاية هو المستفيد الاكبر" • وكانت تلك نصيحة صائبة: فهناك، مثلا، طريقة معينة لامساك المبضع في جراحة السد لا تبدو أنيقة للناظرين فحسب بل تتيح كذلك احداث جرح نظيف وأنيق

ولم يكن في المستشفى شخص يعمل أكثر من الدون اغناسيو، فهو مستعد ابدأ لأي نداء في اي ساعة من النهار أو الليل، وكان ينزل من مسكنه في الطابق الثالث في ساعة متقدمة ليتجول في الممرات ويتحدث الى العاملين في النوبة الليلية ليطمئن الى آن المرضى يتمتعون بنوم غير هضطر پ ۱

وكان مشغوفاً بهوايتين، الى جانب عمله، هما الحيوانات والسيارات السريعة، وفي طفولته ربى الكلاب والارانب والثعالب، ثم أصبح بعد ذلك يفضل الانواع السنادرة الغريبة مستل الفهود والسلاحف والاسود الامريكية وقردة الشمبانزي والطيور الاستوائية الزاهية الالوان، أما زوجته المرحة "دونا ببيتا" التسي أنجبت ابنيا وخمس بنات، فتصف بحرازة حياتها المنزلية: "انها تشبه الحياة في فلك

وكان الدون اغناسيو يتمتع بسليقة میکانیکیة، فیروح عن نفسه بتجدید محرك سيارته، وكان يقودها بسرعة تبلغ ١٦٠ كيلومتراً في الساعة، وتعذر

اقناعه بتخفيض سرعتها، حتى الحادث الذي وقع له عام ١٩٢٦ وخرج منه بساق محطمة، وقرر الاطباء آنئذ بتر ساقه تحت الركبة، لكنه رفض قرارهم بعناد، وعندما لم يجد في السوق دعامة طبية مناسبة صما واحدة بنفسه، فصنع قالباً من الجص لساقه وثبت عليه الدعامة المعدنية المطلوبة، فأدت هذه الدعامة الثقيلة مهمتها على الوجه الاكمل،

عبرة من دودة - ولد اغناسيو باراكير اي باراكير في برشلونة عام ١٨٨٤٠ وتدرب باكراً على جراحة العيون بحيث انه في السنة الثانية عشرة بدأ يجري جراحات في عييراف أبسيه الارانب والخنازير في اشراف أبسيه خوسيه أنطونيو الذي كان أول أستاذ لطب العيون في جامعة برشلونة عام الطب العيون في جامعة برشلونة عام اغناسيو سداً من عين بشرية بأذن من المريض، فقد كان الاستاذ خوسيه انطونيو سيستأصل عينه التالفة،

وفي العام ١٩٠٨ تخرج السدون اغناسيو باعلى مراتب الشرف في كلية الطب في جامعة برشلونة، وقد استحوذت ازالة السد على اهتمامه منذ بداية حياته المهنية،

وذات يوم من العام ١٩١٦، بينما كان اغناسيو يحدق الى حوض أسماك صغير في بيته، رأى دودة ترفع حصاة من قاع الحوض بطريقة الحص (الشفط)، فدفعه ذلك الى التفكير: ماذا يمنع استخدام المص لاستخراج السد من العين؟ وظل طوال الاشهر التالية يضع رسوماً تخطيطية لمضخة الحماز محدثاً ثورة في جراحة السد المد

واشتهر باسم "المصاص"، وقد استخدمه الدون اغناسيو بنجاحباهر في اجراء أكثر من ٣٠ الف جراحة، وهو رقم لعله يفوق ما حققه أي جراح أخر في التاريخ،

وأخذ الدون اغناسيو يتنقل بلا كلل في أنجاء أوروبا عارضاً جهازه،وفي مؤتمر دولي لطب العيون عقد في باريس خاطب الاعضاء بالآتي: "أيها السادة، ان الكمساشة (الكلابة) الجراحية أشبه بمخالب القط، الجراحية أشبه بمخالب القط، والمصاص الذي ابتكرته يشبه شفتي امرأة حسناء وأي هذين تفضلان أن بلامس خدودكم؟"

واثار اختراعه الاهتمام عام ١٩٢٠ عندها استخدمه لاعادة البصر الى الجمل عينين في العالم" وهما عينا اوجينيا دي مونتيخو أرملة امبراطور فرنسا السابق نابوليون الثالث وكانت من اصل اسباني وقد بلغت من العمر من اصل اسباني وقد بلغت من العمر قصر "ليريا" الذي تملكه أسرة ألبا ، قصر "ليريا" الذي تملكه أسرة ألبا ، قالت الامبراطورة السابقة مازحة: "لقد ابصرت النور في أسبانيا مرتين بفضلك يا دكتور" ،

وتابع الدون اغناسيو جهوده فصمم عشرات الادوات الجراحية التي عم استخدامها العالم، واقتنى الوف الناس ـ ومنهم الدون اغناسيو نفسه ـ نظارات باراكير المقوسة كزجاج السيارة الاهامي التي تتيح رؤية شاهلة، وحرصاً هنه على أن يشهد طلابه الجراحات عن كثب، فانه الجراحات عن كثب، فانه كيروسكوبيو"، وهو مرآة تتدلى فوق رأس الجراح لتعكس صورة ما يفعله مكبرة ١٨ مرة بواسطة سلسلة من

العدسات تنتهي بها الى شاشة عرض فى قاعة المحاضرات ·

اربعة اجيال - كان الدون اغناسيو يرعلى ٢٠٠٠ مسريض شهرياً فسي عيادتـــــن، لكنه لـــم يكن راضياً عن ذلك فقد كانست العيادتان مزدحمتين من غير اي يكون هناك مجال للتوسع وراح بجلس ليلا، بعد عمل ١٤ ساعة، ويضع رسوما تخطيطية للمؤسسة التي يحلم بها • وكان يقول: "ما من مهندس يمكنه آن ينقل أفكاري على الورق" • فهو ابتكر الابواب الخفيفة الوزن التي تغلق بهدوء دونما حاجة الى رفاصات، والجهاز الذي يقفل العجلات ليحول محفة المربيض سريسراً للعمليات. وتم افتتاح مستشفى باراكير لطب العيون في شهر سبتمبر (أيلول) • ١٩٤٤ وفي العام ١٩٤٧ افتتح معهد باراكير في مبنى من خمس طبقات شيد في جوار المستشفى، وفي العام ١٩٧٣ أضيفت طبقات جديدة لتضاعف السعة الاصلية للمستشفى الى ١٥٠

باراكير لطب العيون"،
ويتردد على المركز أكثر من ٢٠
اله مريض سنوياً ، ثلثهم من الدجانب، وتجرى فيه نحو ٢٠ جراحة كل صباح،

سريراً ، نصفها مخصص للعلاج

المجاني، وتهم توحيد المستشفى

والمعهد تحت اسم واحد: "مركز

ويكمن سر هذا النجاح في ايمان المدون اغمناسيو بجدوى العمل المريض الي المجماعي، وعندما يصل المريض الي عيادة الاختصاصي بعد يومونصف يوم من دخوله المركز، يكون مصحوباً بملف شامل عن حاله، فاذا كان

المطلوب زرع قرنية (والمركز يبجري ٣٥٠ جراحة من هذا النوع سنوياً) فالمركز على استعداد تام لذلك: فلديه بنك للعيون كان أول مؤسسة من هذا النوع في القارة الاوروبية لدى افتتاحه عام ١٩٦٢، وقد بلغ عدد الذين اوصوا بوهب اعينهم للمركز الفاً عام ١٩٧٨، يضاف اليهم كل يوم متبرعون جدد.

وهناك أكثر هن ٥٠٠ طبيب تلقوا تدريبهم التخصصي بطب العيون في هذا المركز، بينهم كثير هن الاجانب اضافة الى ابني الدون اغناسيو، وقد مضى أحد هذين الابنين، وهو خوسيه اغناسيو، فأنشأ "معهد باراكير في الامريكتين" الذي يرئسه حالياً في الامريكتين" الذي يرئسه حالياً في مدينة بوغوتا عاصمة كولومبيا، أما الابن الثاني خواكين فهو المدير التنفيذي لمعهد برشلونة وكبير الجراحين في العيادة،

ولم يمتد العمر بالدون اغناسيو لكي يشهد الجيل الرابع من آل باراكير حفيديه وحفيدتيه - وهو يتابع الخطي على طريق طب العيون، ذلك أنه في العام ١٩٦٤ اصيب بمرض خطير في الكبد، ثم توفي في ١٣ مايو (أيار) الكبد، عن ١٨ سنة،

في عصر يوم وفاته نفذ ابناه وصيته، فزرعا قرنيتيه في عيني ضريرين، وبذلك فان اغناسيو باراكير حتى بعد وفاته ـ واصل مهمته التي كرس حياته من أجلها، وهي اضفاء نعمة البصر على العيون المحرومة،

🗖 الفريدو مونيوس

مدير قسم المسكية في مركز باراكير لطب العيون وأحد اكبر جراحي المعيون في المعالم، \*

تلك الرسوم الرائعة الهطبوعة بالفشب ابدعها فنانون مغمورون في اليابان حولوا ظلمة الاستبداد في بلادهم أنذاك صفحات مضيئة في تاريخ الفن العالمي

> في اوائل القرن التاسع عشر كان مستوردو الخزف الشرقى في اوروبا يتلقون القدور والاطباق ملفوفة في اوراق مزينة بصور مطبوعة، فكانوا يبتسمون لهذه الرسوم "الهمجية" ويرمونها غير مبالين واستمرت الحال هكذا الى ان لاقت الرسوم اليابانية المطبوعة اقبالا باهرأ في المعرض الفني الدولي في لندن عام ١٨٦٢ وفي معارض لاحقة في باريس ونيويورك فأفاق متذوقو الفن في الغرب على قيمتها، وبدا لهم ذلك اسلوبا مستحدثاً في رؤياه، رائعاً في براعته، يستحضر صور الحياة العادية ببضعة خطوط عفوية ومساحات من الالوان ولا شك في ان فنانين عظاماً انتجوا هذه اللوحات

هكذا بدأ عشق الغرب للفن الياباني في الطباعة بالخشب، واليوم تباع الواحدة من بعض هذه اللوحات بنحو ٧٦ الف دولار وفي العقد الماضي ارتفعت قبمة اللوحة النادرة السليمة



هتاذ تحمل قندبيلا على شرفة (هارونوبو) -



اثنى عشر ضعفاً، وما زال سعرها في ارتفاع مطرد، واذا اسعفك الحظّ فيمكنك الحصول على نسخة اصلية للوحة اقل ندرة واتقانأ بنحو ٢٥

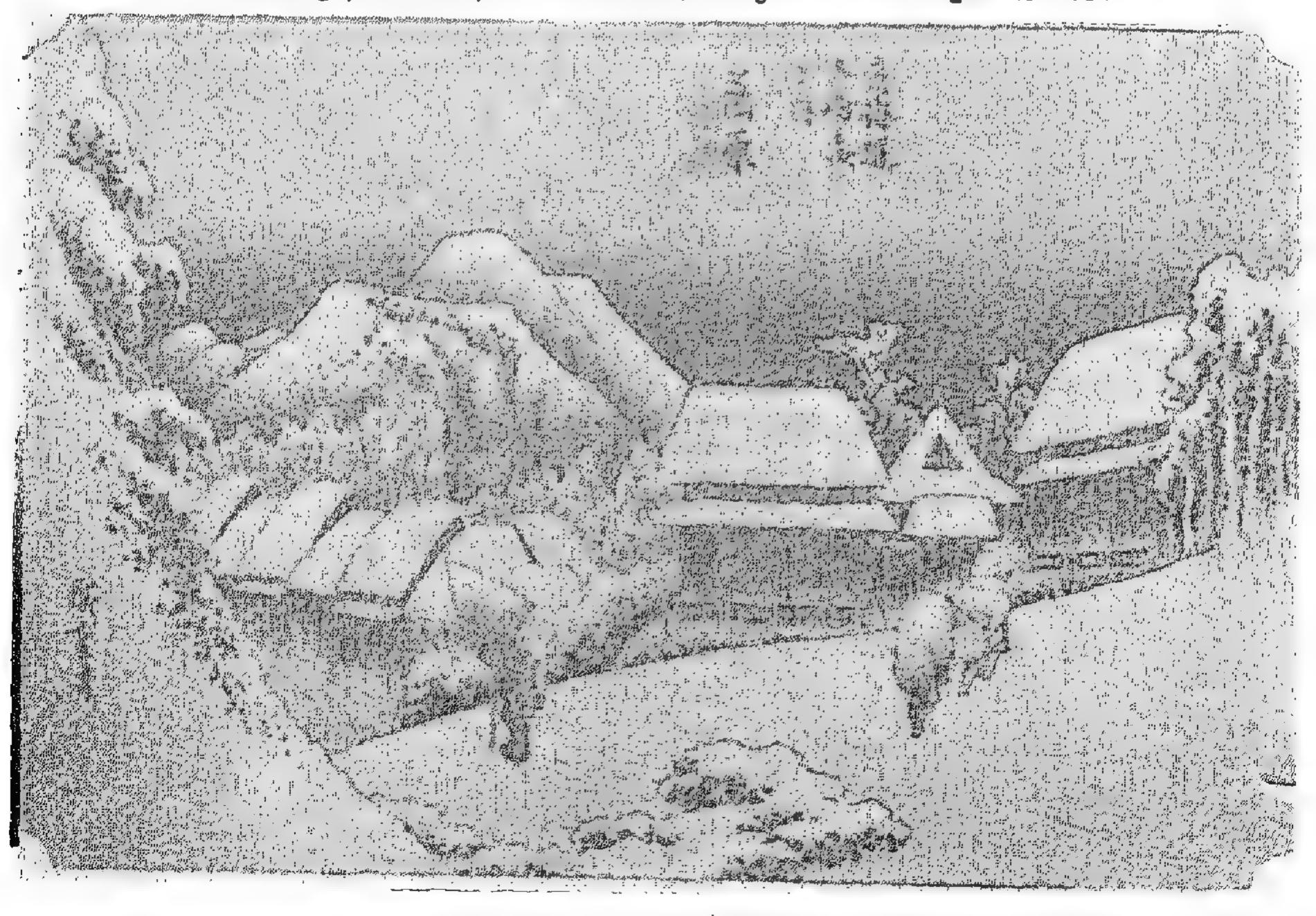
عالمه اللهو حازدهرت الطباعة بالالوان في اليابان لفترة وجيزة بين ١٧٤٠ و١٨٦٠ وخلالها عزلت البلاد عن العالم الخارجي ومنع دخول الاجانب، كذلك حظر على المواطنين السفر الى الخارج تحت طائلة الاعدام، وقيدت المريآت الى حد أن مجرد انتقاد الحكم العسكري كان يسؤدي السي اعتقال صاحبه ١

الترفية عن النفس في "يوشيوارا"

وازدهرت بيوت "الغيشا" والمطاعم التي قدمت الى روادها مرحاً عابراً عوض جو الخيبة المقيت، واستمد فن الطباعة اسمه من عالم اللهو هذا ـ عالم القمر وبراعم الكرز والغناء والمسناوات الذا دعي "اوكيوي" اي "صور العالم الطافي" •

هذا الفن ابدعه سكان طوكيو حصراء وهم رجال عشقوا مدينتهم وشعبها الخام، وعليه يطفى جو من العبث والغرور وتحملنا هذه اللوحات الى عالم ساحر بما تصوره من واقع المدينة ومشاهد طبيعية حالمة وعشاق في ذلك الجولجأ سكان طوكيو الى عابثين ورحلات مرحة في السفن وممثلین مسرحیین ونساء حسناوات •

Hiroshige print, courtezy of the Art Institute of Chicago, Clarence Buckingham collection



ثلج المساء في كامبارا (هيروشيقي)٠

المطبوعة الخشبية هيمن انتاج ثلاثة ازواج من العيون ومن الايدي فالفنان المصمم يضع مخططاً بالفرشاة والحبر على ورقة رقيقة عستلهماً عروس شعره ثم يأتي نحات الخشب فيأخذ الرسم الي محترفه وينقله على نحو معكوس الى قطعة ملساء من خشب الكرز ثم ينحت الخشب بسكين حادة حول ينحت الخشب بسكين حادة حول خطوط الرسم التي تبقى ناتئة ولمحترف الطباعة القول الفصل فهو يغمس قطعة الخشب في الحبر ثم يمد فوقها ورقة رطبة مصنوعة يدوياً ويضغطها بمختمة فيحصل على صورة مطبوعة لرسم الفنان ومطبوعة لرسم الفنان ومطبوعة لرسم الفنان

وتستخدم قطعة خشب مستقلة لكل لون في اللوحة، ولكي تظهر الصورة واضحة ينبغي تنسيق هذه القطع وترتيبها لتفادي تشابك الالوان، وقد عرفت اللوحات المطبوعة بلون واحد في اليابان هنذ العام ١٨٠٠ اما الطباعة بألوان عدة فاستغرق اتقانها مئات السنين،

اتقن فن الطباعة بالالوان عام 1778 واستخدمت قطع خشب عدة، تجاوزت العشر احياناً، لانتاج لوحة واحدة،

يمدد الصباغ بالفرشاة على قطعة الخشب لكل نسخة، وهذا الصباغ هو تلوين ماثي ممزوج بمعجون الرز، ولما كانست قطع الخشب تبلى لكثرة الاستعمال، فالنسخ للصورة الواحدة معدودة، وقد وصل الينا عدد ضئيل من نماذج نادرة معظمها بال،

مثال للجمال - من هم الفنانون الذين انتزعوا انتاجاً دقيقاً كهذا من الخشب المحفور البسيط؟ انهم افراد من عامة

الشعب، رجال مجهولون لم تدون سيرهم انكاد لا نعرف شيئاً عمن شاركوا صاحب اللوحات الشهيرة لممثلين مسرحيين ذوي ايسماءات معبرة اما مورونوبو فكان ابن مطرز ورث مهنة ابيه وهو حدث قبل ان يصبح كاهناً • هيروشيغي كان ابن اطفائي، وكونيوشي كان ابن دابغ حريبر تباجر بالحبصر المستعملة ليقتات، وهوكوساي ابن صانع مرايا عمل بائع حلوى وفلفل على ضفة النهر في طوكيو، واها كيوناغا فنشأ في سوق السمك قبل ان يبلغ مرتبة رفيعة من الثقافة، كان اختصاصه رسم الحسناوات في طوكيو، واذ نقل صورهن على الورق، تحولت نساء اليابان القصيرات غيدأ ممشوقات القامة، وهكذا غدا عالم "اوكيوي" مثالا سامياً للجمال النسائني،

بلغ عالم "اوكيوي" ذروة مجده مع اوتامارو (۱۸۰۳ - ۱۸۰۳) السندي يعتبره هواة كثيرون المع نجوم هذا الفن • في نتاجه نبل يذكرنا بجلال رفایل ولیوناردو دافینشی، واکثر نماذجه تسحرا وجدها بين فتيات الغيشا في يوشيوارا، وكن آنذاك سيدات اللهو وملمات بالموسيقي والادب والرقص وهذا جعل النقاد في الغرب يعتقدون ان اوتامارو رجل لهو انغمسفي الملذات بيد ان هذا الفنان كان مخلصاً لحياته العائلية، وفي الوقت نفسه يعرف اين يجد نماذج جيدة لصنعته، واليوم بلغت شهرته حداً بعيداً جتى ليصعب على الهواة متابعة الارتفاع المطرد لاسعار لوحاته فان نسخة من لوحة له تمثل اوهيسا، وهي نادلة في صالة شاي،

بيعت بالمزاد العلني في نيويورك عام ١٩٧٢ ب٣٧ الف دولار ، ثم طرحت اللوحة نفسها في المزاد في يونيو (حزيران) ١٩٧٥ فبيعت بـ٧٠ الف دولار ، اجواء رقيقة – آخر مصممين للرسوم السطب وعة كانا هـ وكوساي وهيروشيغي ، وهما ابدعا عالماً جديداً من المشاهد الطبيعية ، توفي عذباً من المشاهد الطبيعية ، توفي موكوساي عام ١٨٤٩ عن ١٨ سنة ، وكان ما زال يعمل بنشاط ، وهو خلف لنا افضل صور مطبوعة وصلت الينا وبينها مشاهد رائعة لجبل فوجي ،

ولئن حاز هيروشيغي (١٨٥٨ ) شعبية اكبر، فلان لوحاته عبرت عن اجواء بهيةفلميرسماحدمن قبل ضوء القمر او الغسق او مطر ايام الصيف الدافئة كما فعل هذا الفنان، نسيم البحر في لوحاته يلسعك، تتنشق عطر براعمه المزهرة، والثلج الذي رسمه ينهال ويذوب او يتراكم في طبقات خفيفة على سطوح المعابد في طبقات خفيفة على سطوح المعابد نحو، (الف نسخة للوحات هيروشيغي نحو، (الف نسخة للوحات هيروشيغي الف دولار،

وانتهنى العصر الذهبي لعالم "اوكيوي" قبيل انفتاح اليابان على العالم في اواسط القرن التاسع عشر، وعلى رغم استمرار انتاج اللوحات الملونة المطبوعة \_ وهذا

الفن ما زال يمارس وفقاً لاسلوبه القديم ـ الا انها تقصر عن بلوغ بهائها السابق، فالابداع فيها توارى والوانها اضحت صارخة كما تضاءلت جودتها المهيزة،

واليوم نجد مجموعتيان كبرييان للوحات المطبوعة في متحف الفن في بيوسطن (يحتوي على المجموعة الكبرى، ١٣ الف لوحة) وفي المتحف الوطني للفن في طوكيو، وحركة مبيع لوحات "اوكيوي" ناشطة اليوم، واشهر دارين لتبادلها وبيعها هما في مدينتي لندن ونيويورك، وفي السنوات الاخيامة اقبل اليابانيون بكثافة على شرائها في المواق الغرب، وقال لي صديق ياباني الغرب، وقال لي صديق ياباني المرب النا بذلك نستنزف جزءاً مهما من اننا بذلك نستنزف جزءاً مهما من اننا الثقافي"،

"صور العالم الطافي" قطعت شوطاً كبيراً منذ ما استخدمت كورق تلف به القدور واطباق الخزف المصدرة الى الخارج، ورواجها يزداد في العالم بعد كل معرض او مزاد علني، ولا شك في ان بعدها الانساني وبهاءها الفني يجعلان منها كنزاً عالمياً لا بد من اكتشافه وتقديره في الشرق والغرب على السواء،

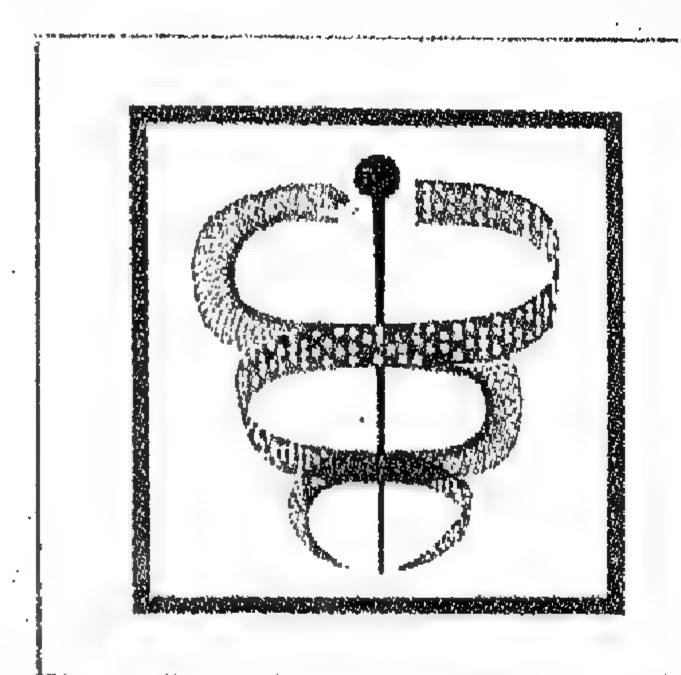
🗖 ارنست هاوسر

#### つのこうのこうの

#### المياة فن

الفن الذي يحتاج اليه المرء للحياة العامة هو أن يعرف أين يجب الوقوف ويذهب أبعد من ذلك قليلا ·

# Ebell Son



#### أصابع جديدة

ليس لدى الحيوانات اللبونة قدرة كبيرة على استعاضة الأعضاء المفقودة من اجسادها كما تفعل نجمة البحر والسفندل (حيوان برمائي)، ولكن تبين اخيرا أن رأس الاصبع والطحال قد يشموان من جديد في جسم الطفل السفن عربة عن جسم الطفل السفاء ...

فقي العدام ١٩٧٤، وحدت الطبيدية الانكليدية سينتيا ايلينسف وورث، المتخصصة في طب الطوارىء، أن أفضل علاج في حال قطع اصبع طفل أو استثصالها، حتى العقدة الاولى، هو عدم العلاج، فراس الاصبع، بما فيه الظفر، ينمو مرة اخرى، ويعود الى حالم الطبيعية خلال ١١ أو ١٢ اسبوءا، لكن هناك، كما يبدو، ثلاثة شروط لنهو الاصبع من جديد؛

ا - أن يكون المريض دون الثانية عشرة ا

الأول المفصل الأول المفصل

٣ ـ أن يبعد الجراحون أيديهم عن الجرح، فكل جراحة تجرى للاصبع تمنع النمو الحديد،

ويقول الدكتور هايكل بلايكر، وهو جراح أطفال من نيويورك، ان الشرط الأخير أصعب الشروط الثلاثة، وقد تبع بلايكر نصيحة الدكتورة اينينفوورث، وانتظر نمو رؤوس الأصابع لدى أربعة أطفال بين الاولى والتاسعة، وهو يقول؛ "اننا نوقف النزف بواسطة الضغط، ونغطي رأس الاصبع بدواء مطهر وشاش ونبقيه في وضعه الطبيعي، وفي اليوم التالي يزول الألم، ويسمح للطفل بأن يغسل يديه ويستعمل الاصبع المبتورة، وعلى يديه ويستعمل الاصبع المبتورة، وعلى الأهل ان يغيروا الشأش كل اسبوع"، وتبدأ الاصبع نموها الجديد مباشرة، مع وتبدأ الاصبع نموها الجديد مباشرة، مع فتائح ملحوظة في ثلاثة أسابيع،

م وروه نشرة "العلم ــ ١٨٠"

#### سرطان الخصيتين

قبل سنوات كان سرطان الخصيتين من أشد أنواع السرطان فتكأ الكند اليوم باشمن أكثرها قابلية الشفاء بفضل الجراحة والعقاقيرة شرط أن يكتشف في طحور باكسر الاأن السدكستسور مسارك غارنيك، من كلية الطب في جامعة هارفرد الامريكية، يقول أن "معرفة سواد الناس بهذا المرض ضئيلة"،

أما المفتاح لتحري المرض في مراحله الاولى فهو الاختبار الذاتي، ويفضل اجراء هذا الاختبار بعد حمام ساخن، وذلك بوضع كل خصية بين الابهام والسبابة ولمسها لمعرفة صلابتها ونعومتها، فإذا وجد أي تضدم أوورم، وجبت مراجعة الطبيب فورا،

ويضيف الدكتور غارنيك أن الرجال يجب أن يحذوا حذو النساء، فيفصحوا عن مشكلاتهم في تلك النقطة الحساسة من الجسد كما تفصح النساءعن الام الثدي غير العادية لديهن،

صحيفة "اومدي"

#### ظاهرة تحير الاطباء

كانت تلك اللياة من ديسمبر (كانون الاول) شديدة البرد حتى بالنسبة الى منطقة شمال ولاية دينيسونا الامريكية المعروفة بدردها، فقد هبطت الحرارة الى ما دون الثلاثين درجة نحت الصفر وكانت الريح تصفر بلا انقطاع،

وفي الاولى والنصف بعد منتصف الليل سقطت سيارة جين هيليارد في حفرة ووضعت جين سترة فوق ثيابها لم تكن تحمل سواها وابطلقت تيدث عن ماوى وبعد قطعها اكثر من ثلاثة كيلومترات على طريق ريفية دهجورة، خارت قواها وسقطت على بعد امتار قليلة من منزل يقوم وسط مزرعة ولما و حدث صباح اليوم التالي كان جسمها منجمدا ويابسا كاوح ذشب

وبقات المفتاة ذات التسعة عشر ربيعا السي مستشفى فوستون حيث حكم الأطباء والمدرضات بانها مينة الكنهم سمعوا منها حشرخة ضعيفة، ووجدوا ان قلبها بخفق بمعدل عشر ضربات او ١٥ ضربة في الدقيقة في حين اللمعدل الطبيعي هو ٧٢ ضربة وكانت حرارتما دون الاحدى والثلاثين درجة متوية وعلى رغم تقديرهم ان حظما في النجاة ضئيل فأن الدكتور جورج سادر وزملاءه ضئيل فأن الدكتور جورج سادر وزملاءه لفوا جسدها بطبقات رطبة موصولة بنيار كهربائي لبث الدفء فيها

واستعادت الفتاة وعيها بعد الظهر الكن جلدها بقي يابسا بحبث لم يتدكن الأطباء من غرز ابرة فيد لاجراء فحص دم الا ان حرارتها أخذت ترتفع تدريجا حتى عادت الى طبيعتها في ساعة متقدمة من العصر

وغادرت جين هيليارد المستشفى في آ فبراير (شباط) ١٩٨١ بعدما شفيت كليا الا من قرصد صفيى في احدى أصابع قدميها وهي تقول: "لقد برئيت حقا ولم أعد اشعر بالألم"؛ أما هذا الشفاء العديب فما زال بحير اطباءها

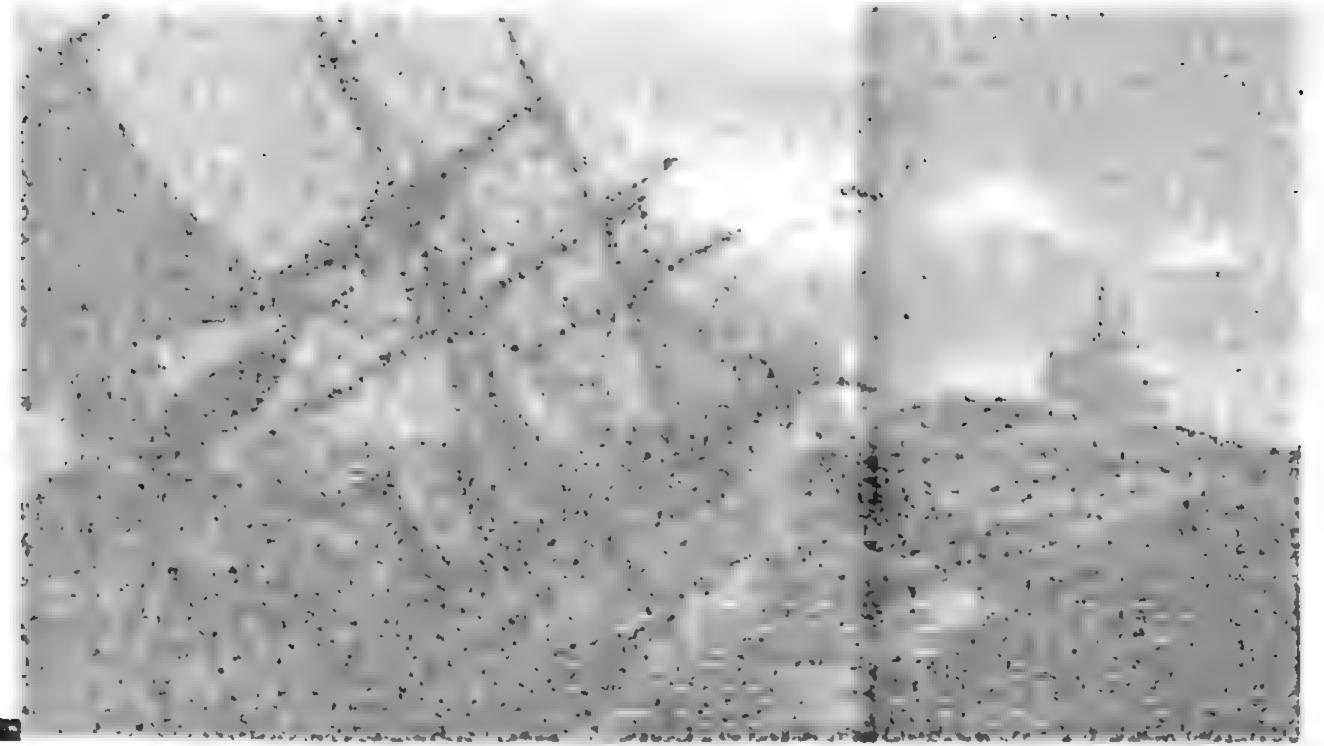
محلد «بيوزودك»

#### اذابة المجلطة الدموية

غالباً ما تنتج النوبة القلبية من جلطة تسد الشريان التاجي وتصد جريان الدم الى عضلة القلب، وتتوقف حياة الشخص على نسبة الجزء الذي تلف من العضلة، وأطباء القلب في الولايات المتحدة وأوروبا يجرون اليوم اختبارات على طريقة جديدة حاسمة للتخفيف من تلف الخلايا الى أقصى حد ممكن، وتقضي تلك الطريقة بحد ممكن، وتقضي الخلايا الى أقصى حد ممكن، وتقضي الخلايا الى أقصى حد ممكن، وتقضي الخلايا الى أقصى حد ممكن، وتقضي الخلايا الى المسدود،

ويعود فضل ابتكار هذه الطريقة الى الدكتور كلاوس بيتر رنتروب هن جامعة غوتنغن في المانيا الغربية، وهي تقوم على استخدام انبوب وحقنة الخميرة، وكانت الخميرة، في الطريقة التقليدية، تحقّن الى مجرى الدم على في الجراء الجسم، فيحملها الدم الى جميع أجزاء الجسم، وفي حين ان هذه الطريقة اظهرت فعالية في تذويب الجلطة الدموية، الا فعالية في تذويب الجلطة الدموية، الا أنها كانت تنطوي على خطر احداث نزف عام، وما يضعف من حسناتها،

أما طريقة رنتروب فتحصر فعل المميرة في الجلطة، ويتدخل الطبيب المختص، بمساعدة كاشف بالأشعة، انبوبا لينا طويلا من البلاستيك الى القلب، وحين يلامس الانبوب الشريان التاجيء يحفن الستربتوكيناز النذي يذيب التخدي ويصر رئتروب وزملاؤه في الولايات الهندة على أن الطريقة لا تزال في طور الاختبار و الا أن الطبيبين هيرمان عولد وروبرت لينباك، اللذين يجريان اختيارات في مستشفى مسائشوستس العام على هذه الطريقة، يقولان اتها اعطت نتائج حسنة، مشدد بن على أنها ربما كانت ذات منفعة خاصة بالنسبة الى المرضى الذين ينقلون الى المستشفى خلال ساعة أو اثنتين بعد فان تلف عضاة القلب يصبح دا ثماً •



#### قصة المتلغراف عبر الإطلسي

صعوبات واهدوال واجهد الشاب خلال عمله على وصل اوروبا وامريكا بخط التلفراف، لكن عناده واصراره على انجاز ذلك المشروع الضخم ذلك المشروع الضخم حقسفا الانتسار له ولسكان القارتين

في الرابعة والثلاثين من عمره

اعتزل سيروس فيلد تجارة الورق

بعدما اصبح غنيا وخطر له ان يقضى

بقية عمره في راحة ومتمة الكنّ

احساسه بالملل دفعه الي البحث عن

عمل يتلهى به، ولذا تجاوب بشفف مع

مشروع اقترحه اخوه المهندس ماثيو

بالاشتراك مع معندساخر يدميي

فرانك غسبورن كان يعمل في دقلي

الكهرباء والتلفراف اهيا الاقتراح

فكان متابعة عمل شركة اخفقت في

ربط جزيسرة تيوفوندلانند بشبكة

التلغراف (الارسال البرقي) الممتدة

في القارة الامريكية •

وبعد مفادرة غسبورن مكتب فيلا في مدينة نيويورك، نهض هذا هن محقعده وادار امامه نـهـوذجاً للكرة الارضية، وفيها هو ينقل نظره بين المجزر البريطانية والجزيرة الكبيرة المهواجهة للشاطىء الكندي، فوجيء بالحسقية الشاطىء الكندي، فوجيء بالحسقية بين نيوفوندلاند ولندن هي المسافة بين نيوفوندلاند ولندن هي اقصر هـن المسافة بينها وبـيـن نيويورك بحوالي ١٨٠٠ كياومتر، وبحركة من يده ادار الكرة قائلا: وبحركة من يده ادار الكرة قائلا: وبحركة من يده ادار الكرة قائلا:

وعلى جنباح السبرعة بعث فبيلند

برسالتين الى ماثيو فونتين. موري، عالم المحيطات الامريكي الذي اصبح في ما بعد مدير العرصد الوطني في واشنطن، والى صعوئيل مورس مخترع المتلفراف، وعندما اجبه الاتسان بامكان تحقيق مشروعه، عمد فيلا الى جمع المال اللازم من خمسة رجال مرموقيان في نيويورك نتأسيس شهر مايو في نيويار) ١٨٥٤ اصدرت نيوفوندلاند ـ نندن ، وفي اوائل شهر مايو (ايار) ١٨٥٤ اصدرت الشركة اسهما بقيمة مليون ونصف مليون دولار واعلنت بدء العمل،

وسرعان ما بدأت الصعوبات تواجه

الشركة، فوصل الاسلاك على اليابسة، فوق الجبال الوعرةوعبر المستنقعات الباردة في نيوفوندلاند، امر شديد التعقيد، وقد قال فيلد: "كنا نظن اننا سنمد الخطوط في بضعة اشهر، فاستغرقت العملية سنتين ونصف سنة"، وفي نهاية العام ١٨٥٦ بلغ ما صرفته الشركة اكثر من مليون دولار، وكان لا يزال عليها انجاز وصلة في قاع المحيط الاطلسي،

بعدما انفق فیلد معظم ثروته (نحو بعدما انفق فیلد معظم ثروته (بریطانیا بحمے بعض المال ولدرس المشروع مع العلماء البریطانیین، ولقد کان فیلد حسن الطالع اذ التقی فی لندن المهندس الناشیء تشارلز تلستون برایت الذی تحمیس کثیراً لفکرة انشاء الخط فی الاطلسی، وهو کان ذا خبرة سابقة فی وصل انکلترا وایرلندا بسلك فی قاع بحر ایرلندا،

ترك فيلد لزهيله برايت التفاصيل التقنية، وراح يتنقل بسين الجزر البريطانسية عارضاً أفكاره على المموليين، وكان وزير الفارجية البريطانية اللورد كلاريندون من المشككين في نجاح الفكرة، وهو قال الفيلد: "هب انك نفذت تجربتك ثم فاعت الاسلاك في قاع المحيط، فماذا تفعل؟" فأجابه فيلد: "اعتبر فاعلى دنك في حساب الربح والفسارة وابدأ العمل من جديد".

تأثر كلاريندون لهذا الجواب ووافق على وضع سفينتين حربيتين في تصرف فيلد اضافة الى مبلغ ٢٠٠٠٠ دولار، بشرطان تسقدمالحكومة الامريكية مساهمة مماثلة، وطار فيلد الى واشنطن بعد توقف قصير في

نيويورك لزيارة ابنائه الخمسة وزوجته الحامل، وبعد جدل حام مع مناوئي بريطانيا في الكونفرس (البرلمان) اقر مجلس الشيوخ الامريكي، بأغلبية صوت واحد، المساهمة في تمويل المشروع،

الملايين في القاع ـ ثلاث سنوات ونصف سنة مضت منذ ما ادار فيلد الكرة الارضية في مكتبه وبدأت "شركة تلغراف الاطلسي" مد الاسلاك الاولى وفي الخامس من اغسطس (آب) ١٨٥٧ اقلعت السفن الحربية الاربع من خليج فالنسيا في ايرلندا، وقد رفعت "اغاميمنون" و"ليوبارد" العلم البريطاني فيهما رفعت "نياغارا" و"ساسكويهانا" العلم الامريكي، "نياغارا" كانت ستلقى النصف الاول من الاسلاك ثم تلقى "أغاميمنون" النصف الآخر وحملت كل من السفينتين ١٢٥٠ طنا من الاسلاك اضافة الى آلات ثمينة معقدة لالقاء الاسلاك في اعماق المحيط،

وسرعان ما اصبح الاسطول الرباعي على بعد ٤٨٠ كيلومتراً في البحر، واستمر الطقس صيفياً، وكان معدل القاء الاسلاك ثمانية كيلومترات في الساعة، وكان عمال التلغراف يرسلون الاشارات ويستقبلونها من القواعد الساحلية كل بضع دقائق،

وفي احدى الامسيات انطلقت صيحات الهلع على سطح "نياغارا"، فوتب فيلد من سريره واصطدم بالمهندس برايت في مدخل المقصورة، فأخبره هذا بحزن واسف ان الاسلاك اختفت وانه اضطر الى التوقف عن العمل لان المعدات كانت تغوص بسرعة زائدة، في تلك اللحظة

المصيرية ارتفعت "نياغارا" بفعل الامواج العاتية، فأرسل السلك المتوتر خريراً وما لبث ان انقطع، وهكذا استقر في القاع نصف مليون دولار من الخبرة والمعدات،

كثيرون من البحارة الاشداء بكوا و وبكل أسى امر فيلد بتنكيس علم "نياغارا" الى منتصف السارية وعادت البعثة ادراجها الى انكلترا و

ولم يروع فيلد لما حدث، بل دخل مقصورته وكتب رسالة الى عائلته في الولايات المتحدة جاء فيها: "لم تكن ثقتي في يوم من الايام اقوى منها الآن، وانا متأكد اننا، بمعونة الله، سنتوفق الى وصل اوروسا وامريكا بالخط الكهربائي "، وبهذا التفاؤل بالخط الكهربائي "، وبهذا التفاؤل الشجاع تمكن من اقناع مديري شركة تلغراف الاطلسي بجمع اموال جديدة لمحاولة اخرى في السنة التالية،

المخط المفتوح - وضع فيلد خطة جديدة للمحاولة الثانية تقضي بربط الاسسلاك وسط المحسيط واقسلاع "نياغارا" و "اغاميمنون" في اعلى امل ان يقلص ذلك خطر الانقطاع، وانطلقت البعثة في يونيو (حزيران)، وبعد اربعة ايام اعترضتها عاصفة هوجاء كادت ان تبتلع الاسطول الصغير، ومسرة اخسرى اوشكت السفينتان، وحمولة كل منهما ١٥٠٠ طن من وحمولة كل منهما ١٥٠٠ طن من الاسلاك، على الاختفاء تحت الامواج، هدأت العاصفة بعد اسبوع وربطت الاسلاك وتوجهت "اغاميمنون" شرقاً و"نياغارا" غرباً،

وجرت الامور على ما يرام في الم70 كيلومتراً الاولى، وبعدها جاء الخبر السيىء: الخط ميت، ولم يتمكن

المهندسون وعمال الكهرباء من اعطاء تفسير لذلك، وتخلصت السفينتان من الاسلاك الميتة بقطعها، ثم وصلتا الاسلاك ثانية واقلعتا، ومضى العمل على نحو حسن مسافة ٣٢٠ كيلومتراً انقطع بعدها التيار الكهربائي ثانية،

عاد الاسطول الى انكلترا حيث المضى فيلد يوماً يائساً في اقناع المديرين المتشائمين باعطائه فرصة اخرى، وفي ٢٩ يوليو (تموز) ١٨٥٨ التقت السفينتان وسط المحيط الاطلسي ووصلت الاسلاك، وضلال خمسة ايام مدت الاسلاك على مسافة وكانت الاشارات الكهربائية تصل وكانت الاشارات الكهربائية تصل بوضوح مذهل،

وفي اليوم السابع اوصل فيلد اسلاك "نياغارا" الى شاطىء خليج ترينيتي في نيوفوندلاند، وبعد ساعات قليلة اوصلت "اغاميمنون" الطرف الآخر للسلك الى خليج فالنسيا في ايرلندا، وارسل فيلد برقيات الانتصار الى زوجته والى وكالة "اسوشيتدبرس" والرئيس الامريكي اسوشيتدبرس" والرئيس الامريكي جيمس بوكانان الذي اعلم ان الخط سيبقى مفتوحاً للملكة فيكتوريا لكي تدشنه بالرسالة الاولى، وطلب منه ان يهيىء لها الرد المناسب،

وعمت الاحتفالات لندن ونيويورك وانتشرت كالبرق في بريطانيا والولايات المتحدة، لكن الفرحة كانت اعظم في الولايات المتحدة، فقد كان على البريطانيين انفسهم الاعتراف بان سيروس فيلا بطل العملية كان امريكيا،

في خدمة الرئيس ـ وصل فيلد الى

نيويورك في الاول من سبتمبر (ايلول) حيث كان له استقبال الفاتحين، في ذلك اليوم خيم الصمت على الاسلاك النحاسية الممتدة مسافة ٢٥٧٥ كيلومتراً بين نيوفوندلاند وعبثاً حاول عمال التلغراف ارسال الاشارات الكهربائية، وهكذا انطفات اسلاك الاطلسي،

اصبح اسم سيروس فيلد لعنة في طرفي المحيط، واتهم باساءة استغلال كميات كبيرة من الاسهم، وكثير من كبار المساهمين في المشروع رفض التحدث اليه، واخفقت مساعيه لجمع مبالغ جديدة في بريطانيا لتمويل محاولة رابعة، وقد خاب ما تبقى له من الأمل في اقناع الحكومة الامريكية بتبني هذا العمل المحدف في ٢٠ ديسمبر (كانون الاول) الصحف في ٢٠ ديسمبر (كانون الاول) الاتحاد واندلاع الحرب الاهلية في المريكا،

وضع سيروس فيلد خبرته الواسعة في تصرف الرئيس الامريكي ابراهام لنكولن، ولكن في الوقت الذي عمل جاهدا لتحسين شبكة الخطوط التلغرافية في البلاد، لم يتوقف لمظةعن التفكير في الخط الاطلسي والتحدث عنه، وكانت الفوضى الناشئة عن الحرب الاهلية سببا في اعطائه فرصة لتحقيق احلامه،

في اواخر ١٨٦١ القت احدى السفن الحربية الامريكية القبيض على ديبلوهاسيين امريكيين من الولايات المتحالفة (١) كانا على متن سفينة

(۱) الولايات الامدى عشرة التي انفصلت عن الولايات المتحدة الامريكية بين ۱۸۲۰ و ۱۸۲۱.

بريطانية وسط الاطلسي، واعتبر ذلك خرقاً مباشراً لحقوق الحياد وحرية البحار، ولذا تنادى بعض المتصلبين في بريطانيا لاعلان الحرب، فارسلت الحكومة البريطانية ١٠٠٠ جندي الى كندا قبل ان تتسلم تأكيدا من لنكولن بان قائد السفينة الحربية تصرف من تلقائه وليس باوامر عليا من الحكومة الامريكية، ولما انحسر خطر الحرب كتبت صحيفة "التايمس" اللندنية في احدى افتتاحياتها: "لقد كنا على وشك التورط في حرب مع امريكا لانعدام الاتصالات التلغرافية عبر المحيط"،

جاهد فيلد خلال ثلاث سنوات الاقتناع الحكومة بين الاهسريكية والمبريطانية وبعض الممولين بالعمل من جديد، واخيراً وافق عشرة من الصناعيين البريطانيين على تأسيس شركة تتصمل تكاليف الاسلاك الجديدة، وأرصدوا هليوناً ونصف مليون دولار اضافية لتغطية نفقات الحملة الجديدة، وربما كان التأخر في تنفيذ العملية من حسن الحظ، لان الباحثين البريطانيين اكتشفوا في الباحثين البريطانيين اكتشفوا في الباحثين البريطانيين اكتشفوا في السلاك الوقت ان احتراق الاسلاك السابقة نتج منعجزها عن تحمل قوة التيار الكهربائي،

كانت الاسلاك الجديدة اقوى واثقل من الاسلاك القديمة بنسبة ضعفين، ولكن كيف السبيل الى سفينة يمكنها حمل ذلك الوزن الكبير من النحاس والحديد؟ ووجد فيلد الجواب في "الشرقية العظيمة" وهي كبرى السفن العائمة آنذاك، كانت في حجم ثلاثة احياء سكنية، ولها خمس مداخن عظيمة ويبلغ وزنها ٣٢ الف طن،

اعمال تفريبية - في التاسع من ابريل (نيسان) ١٨٦٥ انتهت الحرب الاهلية الامريكية، وعندئذ وضع ٩٠٠٠ طن من الاسلاك في صناديق كبيرة في عنبر السفينة العملاقة، وخلال الاسابيع القليلة التالية تزودت السفينة بـ١٠٠٠ طن من الفحم وباشر السفينة بـ١٠٠٠ طن من الفحم وباشر عوليو (تموز) ١٨٦٥ مدت الاسلاك على يوليو (تموز) ١٨٦٥ مدت الاسلاك على الشاطىء الذي اصبح مألوفاً في خليج فالنسيا في ايرلندا،

في نهاية اليوم الاول لاقالا السفية العطى الغلفانوم تر (٢) السفية المارات خاطئة ولم يكتشف سبب ذلك الا بعد انتشال ١١٨ كيلومترا من الاسلاك وانقضاء ٣٦ساعة القد وضع احدهم ابرة داخل الاسلاك مما جعل التيار الكهربائي يتسرب الى البحر عبر الثقب، وربما كان المخرب مأجوراً لبعض المضاربين الذين كان همهم القضاء على شركة تلغراف همهم القضاء على شركة تلغراف الاطلسي واستدرار التأييد الشعبي لمشروع آخر لربط اوروبا بامريكا عن طريق خط بري يعبر روسيا والاسكا المريق خط بري يعبر روسيا والاسكا المريق خط بري يعبر روسيا والاسكا

بعد سبعة ايسام ضعفت الاشارات، وكان الظن ايضاً ان ذلك عمل تخريبي، ولذا وضع حراس امام عنبر الاسلاك، وجرت الامور حسنا حتى اصبحت السفينة على مسافة قريبة من نيوفوندلاند،

فجأة، في ٢ أغسطس (آب)، تردد الصراخ في السفينة: "لقد ضاعت الاسلاك!" ارتعشت الشفاه واصفرت الوجوه واندفع سيروس فيلد الى السطح، وتحلق حصوله جمع من

(٢) جهساز حسساس لالبشيقياط اضعف الاشبارات الكهربائية ،

البحارة والمهندسين والضباط وكلهم يحدق اليه و لقد ابتلع البحر خمسة ملايين دولار و ان مصيبة كهذه ستكون قاضية بلاشك و

هز فیلد رأسه قائلا: "یجب انجاز هذا العمل"، ومن دون ان ینبس بکلمة توجه الی مقصورته لیصنع اقتراحات جدیدة لمحاولة اخری،

اقلعت "الشحرقحية العظيمة" عائدة الى بريطانيا، وهناك استقبلها الناس بالتهليل وسط عجب فيلد وزملائه، فالصمت الطويل الذي اعقب فقدان الاسلاك جعل الناس يتساءلون عن امكان غرق السفينة، واستغل سيروس فيلد تلك الموجة العاطفية الموقتة لاقناع المسؤولين بتمويل بعثة خامسة،

اقلعت "الشرقية العظيمة" مرة اخرى من ايرلندا في ١٣ يونيو (حريران) ١٨٦٦٠ وكان الطقيس والاسلاك في احسن حال وفي الصباح الباكر من ٢٧ يوليو (تموز) دخلت السفينة بحذر المياه العميقة لمرساها في "هارت كونتنت"، نيوفوندلاند، ورفعت جميع السفن هناك اعلامها حين وصل الخطالي الشاطيء،

الناس في البر والبحر حيوا الحدث بابتهاج، حتى ان بعضهم ذرف الدمع فرحاً، وبعد الظهر تقدم سيروس فيلا الضباط وعمال التلفراف والمهندسين والكهربائيين الى كنيسة صغيرة حيث قدموا الشكر الى الله الذي وهبهم القوة للفوز في معركتهم الطويلة،

وكما قال في ما بعد هنري فيلد، شقيق سيروس: "ان قلب العالم ينبض الآن تحت البحر"،

م توماس فليمنغ ·

دعاها السعيدة السعيدة السعيدة المنافات السعيدة الصغيرة تفوق بتنوع والمقان هذه الجزيرة الصغيرة تفوق بتنوع مضاراتها ومناظرها ومنافاتها بلداناً لها اضعاف مساحتها



هوق فمة "ادم" •



سألت صديقاً قبل ان ابحر الى جزيرة في شكل اجاصة تقع الى أقصى جنوب الهند: "ماذا سأرى في سري لانكا؟" فكان جوابه قائمة طويلة من الاقتراحات المتنوعة التي عرضها بحماسة، وقاطعته قائلا انه لن تمكنني زيارة تلك الاهاكن كلها لاني لن أمكث طويلا في الجزيرة، غير انه اكد لي ان ذلك ممكن، وهو لذلك يسميها "جزيرة التنوع"،

في تلك الرحلة التي قادتني من شواطىء بدائية مشمسة الى هضاب باردة مكسوة بشجر الشاي، اكتشفت مزيجاً مدهشاً من الحضارات،

تلك الجزيرة تعرف رسمياً منذ العام ١٩٧٢ باسم "سري لانكا" اي الجزيرة المتألقة وهي جمعت عبر القرون القابأ كثيرة مختلفة، فأطلق عليها تجار التوابل العرب أسم "سرنديب" اى جزيرة الانشراح، من هنا اشتقت كلمة "السرنديبية" التي تعني الوقوع مصادفة على الاكتشافات السعيدة، وعندما احتل البرتغاليون الجزيرة في القرن السادس عشر حولوا اسمها الاصلي "سنهالا دفييا" الي "سيلاو" • وخلال الاستعمار البريطاني الذي بدأ عام ١٧٩٦ سميت الجزيرة "سيلان" • ولكن مهما يكن اسمها فانها حافظت على فتنتها وتنوعها حتى ان الرحالة الايطالي الشهير

مارکو بولو وصفها بانها "أجمل جزر العالم التی فی حجمها" ·

ما ان وطئت ارض مطار بندرانيكا وحتى بدأ اكتشافي لسحر سري لانكا وخلال رحلة الدس كيلومترا الى العاصمة كولومبو قادني سائقي السنهالي، وأسمه أبي، عبر الريف بجماله الاستسوائي وشللات البوغنفيلية (۱) الحمراء والبرتقالية وكرومه الذهبية وغاباته القرمزية اشجار الفاكهة في كل القرمزية التوت والمانغو والافوكادو وجوز الهند،

الناس في الطرق يرتدون اثواب الساري والسارغ(٢) الزاهية ومظاهر العيد تسود في كل مكان، وقد شرح لي آبي ان الاهالي يستعدون لاستقبال السنة القمرية الجديدة، واضاف ان السنهاليين والتاميليين يحتفلون بهذه المناسبة، وهو حدث مهم لان غالبية السكان تنتمي الى هاتين الفئتين، السكان تنتمي الى هاتين الفئتين، تفجر الالوان – يشكل السنهاليون، وهـم المسـتـوطنـون الاوائـل فـي وهـم المسـتـوطنـون الاوائـل فـي المئة من سكان سري المناتي تضم ١٤ مليون نسمة، اما

<sup>(</sup>۱) نبات معترش ۱

<sup>(؟)</sup> الساري لباس نسائي من المنسيج الرقيق يلف به الجسم بحيث يشكل احد طرفيه تنورة والطرف الآخر غطاء للرأس او المكتف، والسارنغ لباس يرتديه كلا المنسين يتألف من قطعة قماش تلف الجزء الادتى من الجسم في شكل تنورة،

التاميليون الذين اتوا من جنوب الهند فيشكلون ٢٠ في المئة، والعشرة في المئة، والعشرة في السمئة الباقية تضم مسلمين ومقيمين في اصل برتغالي وهولندي واوراسيين وماليين، كذلك بريطانيين احتلوا الجزيرة حتى العام١٩٤٨ يوم نالت استقلالها،

وهدا المريح من الاعراق والحضارات يظهر بوضوح في كولومبو الصاخبة التي تضم اكثر من ٦٠ الف نسمة، وهي القلب النابض للسياسة والتجارة في الجزيرة، وفيها تقوم معابد البوديين والهندوس ومساجد المسلمين وكنائس المسيحيين،

اما الابراج السامقة لابنية الفنادق الدولية فهي دلالة على الصنباعة السياحية الحديثة التي اجتذبت خلال العام ١٩٨٠ اكثر من ٢٥٠ الف زائر،

وفي بيتاه، وهي السوق الرئيسية، اسر حواسي هزيج غريب هن الهناظر والاصوات والروائح، القرفة وكبش القرنفل وحب الهال وجوز الطيب وضعت كلها في صناديق لتباع على الطريق، وعسرض المتجار المتجولون اكواما هن الهانغو والقشدة وثمر شجر الصابون وجوز الهند الاخضر المبرد والمعد للشرب بواسطة انبوب ورقي، وتستنافس الالحان الشعبية

السنهالية والهندية وهوسيقى السنهالية والهندية وهوسيقى السنكو الصاخبة، بينها يعرض الصاغة حجار الياقوت الازرق والاحمر والعقيق والحجار الاسكندرية النادرة والتوباز الزاهي بحجم بيض الدجاج، وفي المقاهي تباع فطائر الخضر وشرائح السمك المشوى،

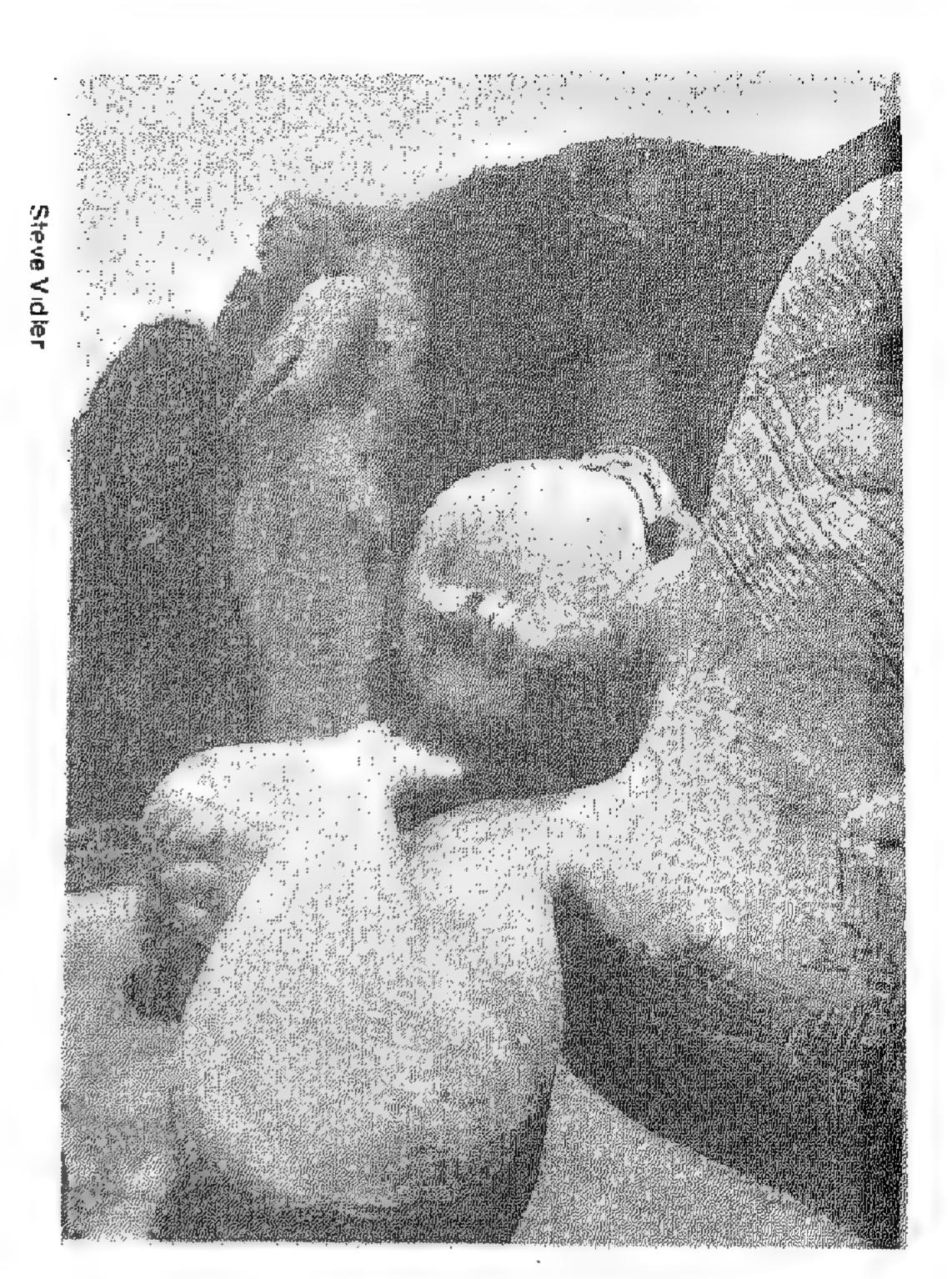
وعند حلول الظلام تتفجر الالوان الذهبية والحمراء والارجوانية عروب

الشمس في سري لانكا شهير ببهائه، وقد دام هدا المشهد وقتاً قصيراً حل الظلام بعده فجأة حاملا نسيم البحر وشدا النزهــر ورائحة الكري مــن المطاعم المجاورة،

الجمال المفالد ـ في اليوم التالي تابعنا سيرنا باكرأ على طول الشاطىء الغربي، ومررنا بغابات كبيرة من شجر جوز الهند، وجدير بالدكر ان مساحة الجزيرة هي حوالي 10 الف كيلومستر مربع والكثافة السكانية نحسو ٢٢٠ شخيصاً فيي الكيلومتر المربع، لذا دهشت عند اجتيازي ادغالا كثيفة تضج بالدياة البسرية، فالطيسور فسي كل مكان، البرفسراف الازرق والسوروار الاخضير والببلشون الابسيسض والطاووس السمستغطرس، وكانست جمساعة مين السعادين الرمادية تراقب طريقناء فيما عدت امامنا نموس واغسوانة (عظایة) ضخمة، وکان آبی یتمهل امام كل حيوان قائلا ان الحياة البرية في سري لانكا تحميها القوانيين البوذية منذ الفي سنة، واكد لي ان ٣٨ في المئة من مساحة الجزيرة هي محميات طبيعية ٠

وعند الظهر وصلنا الى انورادابورا التي يقطنها نحو ٤٠ الف نسمة الولى وهي كانت عاصمة السنهاليين الاولى عند قدومهم من شمال الهند في القرن الرابع او الخامس قبل الميلاد، وهي بقيت مقر الدكم طوال الف سنة، وما زالت تتمتع بمركز مرموق بالنسبة الى الغالبية السنهالية، وفي كل مكان من النورادابورا تطالع المرء قبب

ولقد امضيت اوقاتاً ممتعة هناك،



تماثيل صُدَمة منحوتة في الصدر في الوفيهارايا قرب كاندي، مركز المضارة السلمانية،

وفي اليوم التالي في سيجيريا التي تبعد ٨٠ كيلومتراً عن انورادابورا، تسلقت سلماً حديداً ترتفع ٧٥ متراً الاحت المنظر بمجموعة من ابعد اللوحات الجصية في العالم، ففي صخر صواني ضخم ينتصب في سهل فسيح تكمن تلك اللوحات الخالدة التي تبصور جمال المرأة، عداري هذه اللوحات تزين بالذهب وحملن هدايا من الفواكه والازهار، هذه اللوحات ما زالت هناك منذ ١٥٠٠ سنة، وهي نموذج للفن الآسيوي الخالد،

كون صغير ـ بعد ساعة وصلنا الى كاندي، وتلك مدينة صغيرة رائعة تضم نحو ٤٠٠ الف نسمة، يعلو سطوحها

قرنيد احمر وتزينهاالاشجارالمزهرة وهي بقيت معقل الملوك السنهاليين حتى الاحتلال البريطاني عام ١٨١٥٠ وتعتبر المركز الانقى لحضارة سرى لانكا وتحتل هذه المدينة المكانة الاولى لدى البوذيين السنهاليين بسبب معبد "دالادا ماليغاوا" الوردي الجدران الذي يدعى "معبد الاسنان". وفي اليوم التالي سقط مطر خفيف وانا في طريقي الى نوارا اليا التي ترتفع ١٩٠٠ متر، هذه المدينة هي مركز زراعة الشاي في سري لانكا التي تعتبر من اهم البلدان المصدرة للشاي فتشاهد النساء التاميليات السمراوات وعلى ظهورهن سلال، يقطفن باناملهن الرشيقة الاوراق الجديدة التي ستنتهي الى اكواب من الشاى على بعد الوف الكيلومترات من

وبعد ظهر اليه التالي رحت السكع على شاطىء ابيض في بنتوتا على الساحل الجنوبي، وهي من اجمل المنتجعات في الجزيرة، ووقفت محدقاً الى المحيط الهندي الازرق، فيما مال سعف نخلة وهبت نسمة طفت الهواء الكسول، فتذكرت آرثر كلارك، العالم والكاتب الشهير الذي كلارك، العالم والكاتب الشهير الذي اقام في سري لانكا طوال ٢٠ سنة ووصفها بانها "كون صغير يحوي تشكيلة من الحضارات والمناظر والمناخات تفوق بتنوعها ما تحويه بلدان اخرى لها اضعاف مساحتها"،

وكلما تأملت رحلتي القصيرة الحافلة بالتناقضات والاكتشافات الممتعد، تذكرت قول صديقي، ان سري لانكا هي فعلا جزيرة التنوع،

وليم وارن

## العب الة بالمت د مين:

## ماذا نفعل بالسامير؟

الثآليل والمسامير والاورام والاظفار الغارزة في اللحسم

اعراض تصيب اقدامنا وتسبب لنا الآلام، فكيف السبيل الى اتقائها ومعالجتها؟

> مسلأي عسن انظارنسا ، وحستسى عسن متناولنا • لذا ترانا نغفل وجودها فلا نتذكرها الا عنددا تؤلمنا

والاقدام تشبد الايدي فسي تركيبها، وعليها تقع واجبات حمل اجسادنا على رغم حجمها الصغير نسبيا ٠٠ وألم القدمين قد يستدعي مساعدة طبيب اختصاصي، لكن كثيراً من المشاكل المتعلقة بهما يمكننا تجنبها

ربدا کانت سعفدالقدم (۱)اکثر دشاکل الاقدام شيوعاً • وسبب هذا المرض فطر دائم يلازم الجلد ويتحكم به مكوناً شقوقاً في الاماكن الرطبة المعتمة، وغالباً ما يمكنك الشفاء منه بحفاظك على هذه الاماكن جأفة وباستعمال عقار خاص، واعلم ان استعمال هذا العقار في شكل رذاذ افضل منه في شكل مسحوق، رش حذاءك ايضاً ٠

اما اذا لم يجد هذا العلاج، فربما ذلك دلالة على ان السبب ليس سعفة القدم بل عدوى جرثومية وربما داء

معظم الوقت تبقى اقدادنا في الصداف، اطلب من طبيبك او من الاختصاصي بالاقدام ان يكشف السبب عن طريق الزرع ·

تتكون المسامسيسر والجسات (٢) نتيجة ضغط شديد • وهي اكثر شيوعاً لدى النساء بسبب انعدام القواعد الصحية في احذيتهن، كعب عال يحشر اصابع القدم في زاوية ضيقة، ویکون رد الجلد علی ذلك ان پتصلب مكوناً المسامير او الجسات وهذه بدورها تسبسب الالمم لانها تضغط البشرة الطبيعية والاعصاب التي تحتها ٠

قد تمكنك السيطرة على هذه الحال بحك المسمار او الجسأة على حجر خاص مليء بالنخاريب مرة او مرتين اسبوعياً، وان يكن ذلك لا ينهي المشكلة، ولكن اياك وازالة المسمار بسكين او بشفرة، وكن حذراً في استعمال الادوية الكثيرة المعروضة في السوق من دون استشارة طبيب،

<sup>(</sup>١) سعفة القدم أو قدم الرياضي مرض جلدي معده

<sup>(</sup>٢) الجسأة جزء متصلب من الجلد،

فبعضها يحتوي على مركبات تهيج الانسجة وقد تتلفها •

التآليل في اخمص القدمين مصدر آخر للتعاسة، وهذه مسطحة لا تشبه التآليل العادية، وهي معدية ويمكن ان تنتشر، ولذا فمن الضروري ازالتها لدى احد الاختصاصيين عن طريق الكي بالاحماض او الجليد الجاف (٣) او الابرة الكهربائية، وذلك ممكن في عيادة الطبيب،

اما ظفر القدم الغارز في اللحم فقد يحدث مرة في العمر ويمكن تفاديه في معظم الاحيان بقص الظفر على نحو مستقيم وعدم تقصيره اكثر من اللزوم، وقد تتكرر هذه المشكلة لبروز العظم تحت الظفر في دفعه الى الانسجة الطرية على جوانبه والجراحة هنا هي الحل الوحيد،

واما الالم في مشط القدم فناتج من تحمل ثقل الجسم لدى الوقوف فترات طويلة ويمكن الاختصاصي بالاقدام ان يعيد التوازن والراحة الى الجسم فينصحك بوضع حشوة داخل الحذاء، هذه الحشوة تخفف ايضاً الالم في العقبين، وهو شائع بين ممارسي رياضة العدو وذوى الاقدام المسطحة٠ ان الألم الناتج من صدمة لاصبع القدم قد يعني كسراً ارفع قدمك وضع عليها ثلجاً لتخفيف الورم، فاذا تغير شكل الاصبع او تحول لونها ازرق او اسود، وجب تصويرها بالاشعة السينية (اشعة اكس) • فاذا كانت مكسورة اقتضى جبرها مع الاصبع المجاورة،

قد تأخذ الاصابع شكل مطرقة

والجراحة هي السبيل الوحيد

نتيجة ارتفاع في قوس القدم، في هذه الحال تتجه الاصابع الى اسفل على نحو غير عادى • وانتعال الاحذية ذات الكعب المرتفع ينزيد الصال سوءاً ويودي ذلك السي انعدام التسوازن في الاوتيار المتحكمة بالاصابع، فينحني المفصل الامامي للاصبع بينما يرتفع المفصل المقريب من القدم وهكذا تستكور الاصبع ويتبع ذلك قرح ثم جسأة ثم مسمار على الاصبع، ويمكنك هنا وضع شريط لاصق على الاصبع مع اختيار حذاء واسع يتسع فوق الاصابع، واذا شتت امكنك تقويم اصابعك جراحية وهذا يحتمل قطع الاوتار او تعديلها بحيث تصبح مثوازنة وغالباً ما تزال بعض العظام من المفاصل لتستقيم الاصابع • لدى بعض الناس استعداد خلقي لتكون انتفاخ عند قاعدة ابهام القدم، يزيده سوءاً الضغط الناتج من انتعال الاحذية الضيقة، هنا ينتفخ الجراب الواقي المحيط بمفصل الابهاموالمليء بالسوائل، وذلك من باب الحماية ، كذلك يتضخم العظم . وبعد انقضاء سنوات يتكون الانتفاخ

اذا كانت مفاصل قدميك محلولة (متقلعلة) في طفولتك، وكانت الابهام والعظام التي خلفها تميل في التجاه القدم الاخرى، فأنت معرض لتكون هذا الانفتاخ، والنساء اكثر عرضة لذلك، فأحذيتهن غالباً ما تكون مستدقة عند الاصابع، لكن العديد من الاختصاصيين بالاقدام يقولون ان احذية رعاة البقر تسبب الانفتاخ نفسه لدى الرجال،

المذكوره

<sup>(</sup>٣) ثاني أوكسيد الكربون المتجمد،

## الحذاء الرئياضي: المن ليس مقياسًا

تذكر ان اختيار الحذاء المناسب يجنبك متاعب كثيرة، وهذا ينطبق خصوصاً على احذية الرياضة، وقبل شروعك في ممارسة العدو افحص قدميك عند الاختصاصي بالطب الرياضي، وعند انتقائك حذاء الركض تذكر ان الثمن ليس دليلا على الجودة، اختر هذاء يحتوي على حشوة لينة داخل النعل وذا كعب عريض يساعد في حفظ التوازن والثبات، فتش عن الاصلح، فبعض الاحذية يناسبك اكثر من غيره، لتكن قطعة الجلد داخل مؤخر الحذاء طويلة، ارفع الحذاء بيدك وانظر اليه من خلف، يجب ان يبدو مستقيماً وتكون درزة الكعب عمودية مع الارض، اما النعل المضلع ذو التجويفات المربعة فهو الافضل للسير في الشوارع،

تجنب الاصابات بالتدرب اولا، فالركض قاس، واذا اصيبت قدمك في اثناء الركض فلا تواصل رياضتك، ان ذلك قد يحول الاصابة الطفيفة مشكلة معقدة، استعمل كيس ثلج تضعه على مكان الاصابة نحو ٢٠ دقيقة ثم ترفعه ٢٠ دقيقة اخرى، وضع ضمادة مشدودة باعتدال للحد من الانتفاخ، وارفع القدم عالياً لمدة يوم او يومين، بعد ذلك ابق قدمك دافئة ومرتاحة،

تذكر أن قدميك تدقان الارض طوال اليوم، اختر تمارينك بعناية، اتعلم ماذا يفعل الاختصاصي بطب الرياضة ليبقى معافى؟ لقد قال احدهم: "امارس السباحة، فما من رياضة تفضلها"،

للشفاء من هذا الانفتاخ ومن الاصابع التي تشبه المطرقة ومن الاوتار المتقلصة ومشاكل اخرى، ولكن من يجرى هذه الجراحة؟

انهم الاختصاصيون بطب الاقدام الذين صرفوا اربع سنوات في الجامعة واربعاً اخرى في التمرن على تطبيق العلوم الطبية على الاقدام، وهناك ايضاً اطباء التجبير الذين انهوا دراساتهم في كلية الطب وتخصصوا بالجراحة التقويمية،

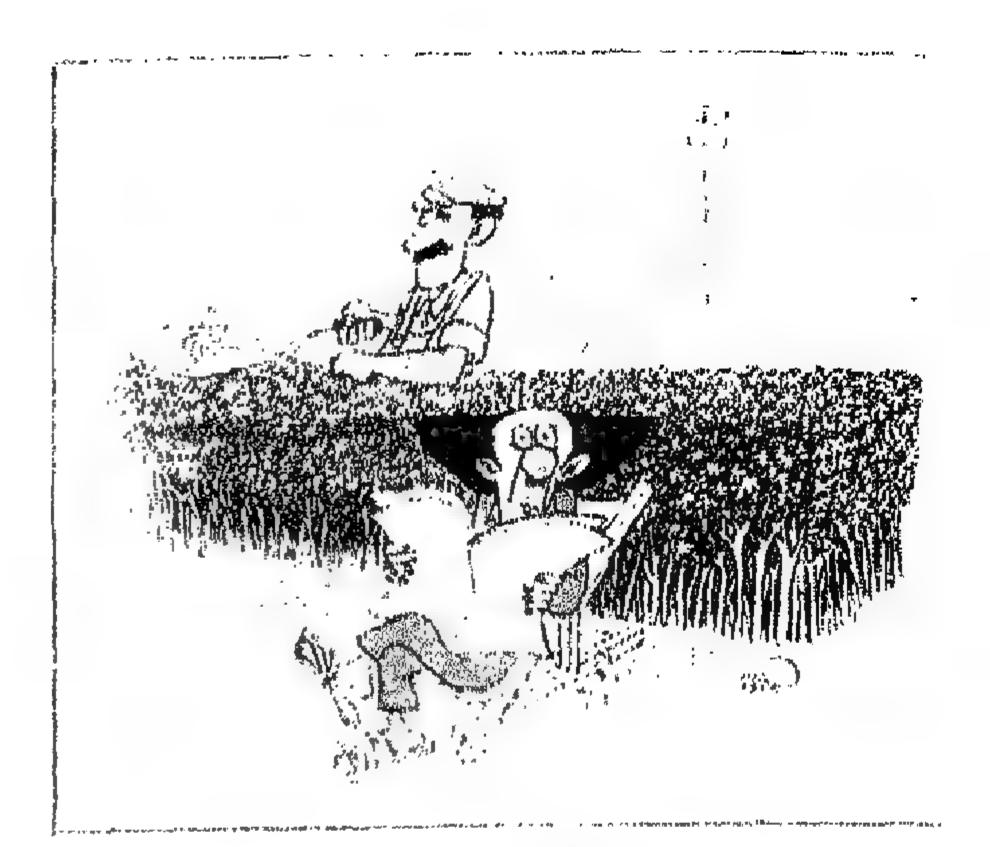
ان جراحة انتفاخ الابهام تنطوي على تقويم الاوتار والاغشية والاربطة المتحكمة بالمفصل، ويعتقد كثير من المجبرين ان تلك عملية معقدة تقتضي جراحة مفتوحة، ويحتاج معظم المصابين بهذا الانتفاخ الى قضاء خمسة ايام في المستشفى،

كثير من الاختصاصيين بالاقدام

يقترحون اجراء الجراحة في عياداتهم حيث يستعملون التخدير الموضعي في حال الانتفاخ ويحدثون فتحات صغيرة لاستئصال العظام الزائدة ولتكسير عظام القدم وتقويمها، وفي معظم الاحيان يعود المرضى مشيأ الى بيوتهم واعمالهم بعد ايام، ويتم الشفاء الكامل للعظام خلال مدة تراوح بين ستة وثمانية السابيع،

بعض اطباء التجبير اختاروا حلا وسطاً، فهم يجرون الجراحات في عياداتهم مع النصح بان اجراءها في المستشفى بتخدير عمومي هو في بعض الاحيان اخف على المريض من المعالجة الطويلة الامد في العيادة بتخدير موضعي، والتكائيف هي نفسها في كلتا الحالين،

■ جانیس هوبکنز تان



### جدة لا غنى عنها

قبل ستة أشهر من زواجنا، دعاني خطيبي الى مقابلة عائلته، وصادفت، ممن صادفتهم، جدته التي ذهبت سنواتها الذمس والتسعون بمعظم حاسة السمع لديها، فباتت تتكلم بصوت مرتفع،

وبينما رحت أتأمل رسوم اولادها وأحفادها التي تملأ غرفة الجلوس، أخذت خطيبي على حدة وقالت له بصوت مسموع: "لا تقلق! لقد انتزعت صور صديقتك السابقة"،

ل ۱۰

#### عارض ازياء

الزبون: "هـلا سمحت لي بأن اجر "ب هذا السروال في واجهة المحل؟" الموظف: "أفعل اذا شئت! لكن لدينا غرفة لقياس الملابس في الداخل"، تهم،

#### م حرارة المفن.

في أيام عمله الاولى، كان الرسام فان دونفن يترك فتاة المشفل عارية ساعات طويلة، متفافلا عن البرد الشديد، لكنها قالت له ذات يوم: "الفرفة باردة يا سيدي"، فأجاب: "انبي لم الاحظ هذا الامر"، وارتدى معطفه فورأ،

#### کا مات جاهلا

كان طلاب الهندسة يتابعون الدروس في قاعة علم التشريح وهم ينتظرون الفراغ من ترهيم معهدهم، وذات يوم وضع أحدهم سيجارة بين فكي هيكل عظمي في القياعة، وليما رأى أحيد الاساتذة ذلك انتيزع السيجارة من مكانها وقال: "اتركها يا ولد! ألا ترى ما فعلت بك؟"

الفي وأ

#### وللحيوانات عيادة متنقلة

إن أول سيارة اسعاف تخصصها المانيا للحيوانات بدأت عملها في هامبورغ، وتقول جمعية حماية الحيوانات في المدينة انها جهزت السيارة لتصبح عيادة متنقلة، بمعاونة الأطباء البيطريين ورجال الشرطة والاطفاء، وتعمل السيارة طوال النهار والليل لمعالجة الحيوانات في الحالات لمعالجة الحيوانات في الحالات الطارئة، وجدير بالذكر ان هذا المستوصف المتنقل أنشىء بموجب هبة المستوصف المتنقل أنشىء بموجب هبة قدمتها سيدة محبة للحيوانات،

. . . . . . . .

#### سادجة

وقفت امرأة في مكتب البريد تلصق الطوابع على رسالتها واحداً بعد الآخر، ثم سألت الموظف: "هل هذا كاف؟" أنه يفوق المطلوب ثلاث مرات، "أرجوك أن تتأكد، اذاً، من عدم وصول رسالتي الى مكان أبعد من عنوانها"، في من منه،

د ۱۹۰۰ ل

#### العلم الحديث

سأل رجل ابنه الصغير عن انجازه المدرسي، فأحاب: "اليوم تعلمت الكتابة"،

- هذا عظیم ا ماذا کتیت

"لا أعرف يا أبي، فاني أجهل القراءة"، ض - ١١٨

صديفة "مورنينغ بوست"، مونغ كونغ

#### لیس دنیه

قال الصغير لأبيه وهو يقرأ علاماته المدرسية: "لن يغيب عنك أن علاماتي تعكس الضعف في برنامج المدرسة".

#### الاطباء المرضي

في نطاق عملي كممثل لاحدى شركات الصيدلة، قصدت ذات يوم مستشفى للامراض العقلية وقابلت المدير، وبعد اجتماعنا المهني، رحنا نتبادل النكات والطرائف فسألته: "هل تجد صعوبة في التمييز بين المرض والاطباء؟"

الاطلاق، فالمرضى هم الذين تنتمسن حالهم، فالمرضى

#### العناية الفائقة

وضع رجل في غرفة "العناية الفائقة" في المستشفى على أشر اصابته بنوبة قلبية، وكانت زوجته تعمل ممرضة في المستشفى نفسه، وبعد انتهاء وقت الزيارات، في أحد الايام، دخلت زوجة ذلك الزجل بثياب التمريض وأكبتت غليه تقبيله، وصادف ذلك عبور رجلين من هناك، فقال أحدهما الآخر: "اذا كانت العناية الفائقة هكذا، فإني ساتي غدا"،

صحيفة "هيرالد" ۽ سالزبوري

#### ابناء العائلات المكبيرة

في سيول، عاصمة كوريا الجنوبية، يقال انه اذا تسلق المرء قمة جبل نامسان، وهي أعلى نقطة في المدينة، ورمى حجراً على جانب الجبل، فالراجح أنه سيقع على شخص يحمل اسم "كيم" أو "لى" أو "بارك".

وجدير بالذكر أن أسماء العائلات لا تتجاوز الدوع في كوريا الجنوبية ذات الخمسة والثلاثين مليون نسمة، وفي طليعتها عائلة كيم التي تبلغ نسبتها ١٠١٩ في المئة من عدد السكان، تليها عائلة لي، ونسبتها ١٤٠٩ في المئة، ثم عائلة بارك، ونسبتها ١٤٠٩ في المئة،

صَحيفة "داتا أسيا"

#### مصارف غذائية

ماذا يحصل عندما يعجز المزارعون عن أرسال ١٨٠ ألف كيلوغرام من البطاطا للتوضيب، أو عن توزيع حمولة سبع شاحنات من المطعام المجلد؟ في دراسة أجرتها دائرة الحسابات المعامة الامريكية عام ١٩٧٧، تبين ان ١٣٧ مليون طن من المواد الغذائية هدرت ذلك المعام، تقدر قيمتها بورس مليار دولار، وكانت كافية لإطعام ٩٤ مليون نسمة وكانت كافية لإطعام ٩٩ مليون نسمة والميون نسمة والميون نسمة والميون نسمة والميار دولار، وكانت كافية لإطعام ٩٩ مليون نسمة والميون نسم والميون نسمة والميون نسمون نسمة والميون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون الميون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمون نسمو

أما اليوم فقد و جد حل لتلك المشكلة على هيئة مصارف للأغذية، وهده المؤسسات المتي لا تتوخى الربح تعتمد، الى حد كبير، على المتطوعين لجمع الأغذية الصالحة التي لا سوق لها وتوزيعها على الجمعيات الخيرية،

ومن هذه المصارف الغذائية الاثنين والثلاثين المنتشرة في الولايات المنتشرة في الولايات المتحدة اليوم واحد في جورجيا (اطلطنا)، وهو يتولى جمع الأغذية من المزارعين والموضيين والمصنعين والوسطاء والمقالين، ويضع هذا الفائض في تصر ف المعوزين،

ا • ج • ك •



# 高地道道

ابن هذه السيدة لم يكن كسولا

او ابله، لكنه أخفق في المدرسة لبطئه في التعلم. فما كان من امه الا أن أسست مدرسة له ولأمناله

> آخفق الفتى غاري سميث، ابن السنوات السبع، في جميع مواد الدراسة للصف الابتدائي الأول، ولم يكن قادراً على لفظ أبسط الكلمات أو جمع اثنين مع اثنين، لكن معلمته د هشت حين رفع يده للاجابة عن سؤال متعلق برقصات المطر لدى الهنود الامريكيين، وشبه غاري تلك الرقصات بالاساطير الاغريسقية، وأضاف: "هكذا الهنود أيضاً الذين اعتقدوا أن في امكانهم الحصول على ما يبغون عبر اداء رقصة أو اخبار قصة " • وربتت المعلمة كتفه قائلة: "اذا. كنت تعرف هذا، فلماذا تجهل التلفظ بأبسط الكلمات؟"

ان معلومات غارى غير المتوقعة كانت، في نظر المعلمة، برهاناً على اضطراب عاطفي لديه". أن اخفاقه في التحصيل العلمي هو نتيجة كسله، إلا أنها كانت مخطئة، ذلك أن غاري، على رغم مظهره

الخارجي الطبيعي، كان يعاني نوعاً من التخلف متعلقاً بالتحصيل البطيء ١ ومع أن حاصل الذكاء لديه كان متوسطاً، إلا أنه كان يجهل القراءة والكتابة والدساب

وقد أدركت سالى سميث، والدة غارى، مقدار ذكائه عن طريق ممارسته بغض الالعاب معها ومع أخويه الأكبرين، وفي الوقت نفسه، أدركت أن المدرسة العادية ليست المكان الملائم له للتعلم، وراحت تبحث عن بديل، فلم تعثر إلا على مدارس للمتخلفين عقلياً وهي قالت حينداك: "ائي أرفض ارساله الى مؤسسة من ذلك النوع، فاختبارات الذكاء لا تشير الى أي تخلف عقلي أو حاجة ملحة ـ في ربيع ١٩٦٧ ناشدت سالي بعض المدارس الخاصة فتح

صفوف خاصة بالأولاد الذين هم في

وضع ابنها، والذين ينقدر بعض الباحثين عددهم في الولايات المتحدة بعشرة آلاف، لكنهم قالوا لها: "اننا نحتاج الى سنة على الأقل لمباشرة هذا البرناهج " • فأجابت سالي: "لا يمكننى الانتظار سنة و فابني يحتاج اليوم الي مدرسة"٠

وأخبرت كينيث اولدمان بالأمرء وكان أنذاك مدير مركز كينغزبوري للتشخيص والتعليم في واشنطن٠ فأقرها الرأي بأن ثمة حاجة ملحة الي المؤسسة التي تنشدها، لكنه اعتذر لأنه لا يملك المكان والمال لمباشرة ذلك المشروع •

واستدعي سالي بعد شهريسن، وأخبرها أن مركزه حصل على هبة هي عبارة عن بناء من طبقتين يمكن تحويله مدرسة صغيرة، وسألها اذا كانت على استعداد للشروع في العمل بنفسها ، أما سالي فأخذت منها الحيرة أيما مأخذ وصحيح أنها حائزة درجة ماجستير جامعية، لكنها لم تكن اختصاصية بالتربية وقالت لنفسها: "ان قيامي بالمشروع يعني أن الأهل سيعهدون الى بأولادهم فماذا أفعل بعدئذ؟" وألقت نظرة على ابنها غاري جعلتها تقتنع باقتحام ذلك الميدان •

وفى ليلة واحدة، رسمت سالى برناهجاً لمدرسة لم تسمع بمثله من قبل، تم طلبت متطوعين لتنظيف البناء وطليه بالدهان، واستجدت قطع الاثاث من الاهسالي، وجمعت من معارفها سبعة آلاف دولار لدفع رواتب المعلمين وفي ٢٥ سبتمبر (أيلول) المدرسة سالي المدرسة الاختبارية "التابعة لمركز كينغزبوري. 5 · £

إن "التحصيل العلملي البطيء" مفهوم شامل تتفرع منه حالات متعددة، منها اختلال بعض الوظائف العقلية واختلاط الكلمات عند النطق، تبعاً لعدم نمو بعض الاعصاب في اوقاتها المحددة وتعليم الاطفال الذين يعانون هذا الخللهو من أصعب التحديات التي يواجهها المربون، إذ أن كلا من اولئك الأولاد هو حالة قائمة في ذاتها وغالباً ما تنطوي أعراضهم على ضعف التركيز والتنظيم والذاكرة وحس الوقت واضطراب العلاقة بين الدسيات والعقليات والعجز عن متابعة مسألة من بدايتها حتى النهاية، فضلا عن عدم الترابط الذهني والحركة الهفرطة والتعرض للحوادث

لكن الغريب في الأمر أن هذه الاعراض تغيب عن انتباه أكثرية السمسدرسسيسن، إذ ان هـؤلاء الاولاد يتمنعون بمعدل الذكاء الطبيعي أو يتجاوزونه قليلا وللا أنهم في معظم السمسدارس يعاملون بسقسسوة، ولا يحاولون المقاومة ظنأ منهم أنهم خاملون حقاً كما يقال لهم،

أما هم سالي سميث فكان البرهان على أن هؤلاء الأولاد، إذا كانوا يتمتعون بذكاء طبيعي، هم قابلون للعلم، وكان هدف مدرسستها أن تمنحهم ما حسر مسه معظمهم، وهو السعادة الملازمة للقدرة على العمل، أساليب مبتكرة ـ من أجل تحقيق هذا الهدف، استقدمت سالي معلمين يشاركونها في الفكرة القائلة بأن الفنون، كالموسيقي والرقص والنحت والتمثيل وانتاج الأفلام، يمكن أن تكون أساساً تتبنسي عليه السمواد



المفتار

الدراسية التقليدية، من هنا، كان مشغل الحفر بالخشب في مدرسة سالي مكاناً مهماً لتلقين الربط بين المنظر واللهمس والوضع الجسدي وترتيب الاشياء في نظام معين، وانطلاقاً من المبدأ نفسه، نجد اولئك الاطفال يتعلمون الغناء قبل الكلام، والتمثيل قبل القراءة، والتلامية والتمثيل قبل القراءة، والتلامية الجدد في مدرسة سالي يقضون نصف المدد في الاعمال الفنية والنصف الذمر في صفوف الدراسة العادية التي وضعت برامجها على أسس دقيقة،

وهذا البرنامج اظهر نجاحاً باهراً لدى العديد من تلاميذ سالي، من هؤلاء بارت، ابن التاسعة الذي كان ببجهل القراءة لعجزه عن الربط بين الاصوات والحروف، وقد لجأت احدى معلمات الموسيقي الى حفز خياله، فاستخدمت الطبل لحمل الصبي على اكتشاف الرابط بين الصوت والحرف، ولقنته قرع الطبل عندما تحمل خرقة , حمراء ونقره بخفة عندما تحمل خرقة صفراء ويعدما تعلم تلك الطريقة، انتقلت الى رفع الخرق الحمر والصفر بسرعة أكبر، وهو يقرع الطبل حيناً. وينقره حيناً آخر، الى أن جمع بين اللون والصوت، وامكنه بالتالي ان يقزن بين الحروف والصوت، وهكذا تعلم القراءة، وهو اليوم في الجامعة يتابع دروسه العلبا

وفي المدرسة تلميذة اسمها جانيت وعمرها ثماني سنوات، هذه كانت تكتب مسألة الحساب مبعثرة على الصفحة كلها دونما نظام، وكان أن ليُقنت دروساً في الرقص علمتها السيطرة على حركات جسدها، ورسخ

هذا النظام في ذهنها، فنقلته من نطاق السرقص الى نطاق المسائل الحسابية والكتابة،

وهناك تلميذ اسمه رايموند كان في التانية عشرة يعجز عن التمييز بين ثلاث كلمات متشابهة من نوع "جمل"، "جميلة"، لكنه، في مدرسة سالي، علم صناعة الرسوم المتحركة التي تقتضي التركيز على الامور الدقيقة، وتلك التركيز على الامور الدقيقة، وتلك كانت بداية نجاحه ومدخله الى العلوم المدرسية،

أما هنري فكان في العاشرة وهو لا يستطيع اتباع الارشادات التي توجه اليه، وعزت معلمة التمثيل ذلك الى كون هنري لا يقوى على الاصغاء، فعهدت اليه بدور رائد الفضاء المسؤول عن حسن سير المركبة، وحتم عليه دوره أن يلبس خوذة ويجلس أمام رفقائه، وكان دور واذا لم يستمع هنري الى تعليماتها، واذا لم يستمع هنري الى تعليماتها، فالعملية ستفضي الملى كارثة فالعملية ستفضي الملى كارثة محتمة، وكان أن أصغى هنري الى محتمة، وكان أن أصغى هنري الى تمارين اخرى عززت ملكة الاصغاء واعطي تمارين اخرى عززت ملكة الاصغاء لديه،

ولاحظت سالي أن الكثيرين من التلاميذ الذين يخفقون في دروسهم يظهرون مقداراً حسنا من الذكاء وهم يمارسون الالعاب، وهذا حداها على تأسيس نواد مدرسية تنطلق من تسليات مختلفة بهدف ايصال الاولاد الى ما يحتاجون اليه، وكان اختيارها عبارة "النادي" مقصوداً لتقوية حس الانتماء لدى التلاميذ الذين قد يشعرون أنهم منبوذون،

"نادي أهل الكهف" - في يوم من خریف ۱۹۸۰ وقف رونالد (۲ سنوات) على باب الكهف وقال للسيدة التي تحرس مدخل "نادى أهل الكهف": "مـتحجرات" ، فأجابسته المعلمة: "أجل، انها عبارة المرور الصحيحة"، وأدخلسته الكهسف البواقع في قبو المدرسة، وكان رونالد يرتدى ثوباً طويلا مرقطاً كجلد النمر، وما أن دخل الغرفة حتى جلس مع ثمانية أولاد آخرين حول "النار" المصنوعة بالأنوار الحمراء الباهرة، وتصرف التلاميذ في تلك الحصة كما لو كانوا من أهل الكهوف في الأزمنة الغابرة، فأخذوا يصنعون عدة الصيد، ثم انطلقوا يصطادون ويحتمون من الحيوانات المفترسة وبدا ذلك تسلية محببة لهم، لكن المعلمة لقنتهم من خلاله حقائق أساسية عن انسان ما قبل التاريخ ٠

وتبعا لتقدمهم في السن وفي عضوية النوادي، يلعب تلاميذ سالي أدوار المصريين القدماء والآلهة عند الاغريق والرومان وأبطال القرون الوسطى وعصصر السنهضة، وهكذا يتعلمون التاريخ وهم يلبسون أدوار الشعوب المختلفة، متعرفين الي عادات تلك الشعوب في العمق عبر العصور •

اها "النادي الاعلامي" فابتكرته مديرة المكتبة، وهي فتاة موهوبة اسمها انطوانيت مايسر، في هذا النادي يصغي التلاميذ الى أشرطة مسجلة من الكتب الخاصة بتعليم العميان أو الى تسجيلات قام بها أفراد الهيئة التعليمية، وقد أدركت سالي أهمية الاستماع الى القطع

الادبية الجيدة والاستعمالات الصحيحة للغة بالنسبة الى التلاميذ الذين لا يعرفون القراءة بعد

والنادي الاعلامي هذا عزز حب الكتب لدى غاري سميث، ابن سالى، وبعد سبع سنوات من اتباع برنامج علاجي شاق، تعلم غاري القراءة • وبعد ذلك اشترى أول كتاب ثم أنهى دروسه الثانوية •

الما مدرسة سالي اليوم فيبلغ عدد أفراد هيئتها التعليمية سبعة من المتفرغيان، فضلا عن العديد من آلمدرسين الفنيين الذين يعملون جزءآ من الوقت وتضم المدرسة ثمانين تلميذأ تراوح أعمارهم بين السادسة والسادسة عشرة، مع عدد كبير من الاسماء على لائحة الانتظار، وتحتل المدرسة ثلاثة أبنية متلاصفة٠

والتعليم في هذه السمدرسة! الاختبارية أمر شاق لما يتطلبه من عناية وبراعة فائقتين و ففي صف من تسعة تلاميذ، هناك حاجة الى تسعة برامج يفصل كل منها على قياس الفرد وحاجاته ولا أن هذا التحدي يجذب محبي التعليم، ومن هؤلاء كارين دنكان التي علمت عدداً من المتخلفين في مدارس رسمية وخاصة • وما أن سمعت بمدرسة سالي حتى انتقلت اليها في العام ١٩٧٨ كرئيسة معلماتها، علماً أن راتبها بات أقل

انتصار باهر سالحق أن سالي سميث تمنح التشجيع والدعم المعنوي لمئات الآباء والامهات اليائسين، الذين لا يسع العديد منهم الانتظار ليروا النتائج الملموسة، وهي تطمئنهم الي أن هذه النتائج أتية، ولكن ليس قبل 1 + V

النصف الثاني من السنة الثانية، واذا تأخرت النتائج في بعض الحالات، فالاهالي يضطربون لذلك من غير أن يقدروا أن المهارات المكتسبة عن طريق الفنون ستعين أولادهم كثيراً في الدروس التقليدية، ومرة قال لها والد أحد التلاميذ: "متى تكفين عن هذه البراهج غير الواقعية؟ اني اريد أن يقرأ ابنى الصحيفة"،

وتجيب سالي: "اذا تعلم ابنك خمس كلمات جديدة هذه السنة، فهذا انتصار باهر، ولكن صدقني أن هذا الصبي سيدخل الجامعة يبوماً "، وتتمتع سالي بموهبة قيادية تجعل الأهل يثقون بها، وهي تقول: "أهم ما في الامر أن ما يعانونه عانيته أنا أيضاً "، ذلك أن معظم تلاميذها، كحال ابنها غياري، أخفقوا في المدارس العادية، لكن أكثر من ، وفي المئة من مئات التلاميذ الذين في المئة من مئات التلاميذ الذين التحقوا بمدرسة سالي الاختبارية نالوا الشهادة الثانوية، وانتقل عدد كبير منهم الى الجامعة،

ان سمعة سالي عمت العالم، وفي العام ١٩٧٦ منحتها الجامعة الامريكية في واشنطن لقب "استاذة مشاركة" وأوكلت اليها الاشراف على برنامج الابحاث الخاصة بالأولاد الذين يعانون بطئاً في التعلم، وعمدت اليها هيئة الامم المتحدة باعداد دراسة في الموضوع نفسد لوضعها في تصرف المربين في ١٩١ بلداً، ورحب الخبراء المربين في ١٩١ بلداً، ورحب الخبراء بكتابها الصادر حديثاً بعنوان "لا أجوبة سهلة"،

وفي أواسط السبعيسنات قيام الدكتور بيرترام براون، وهو آنذاك مدير الصحة المساعد في الولايات المتحدة وحالياً مدير المعهد القومي للصحة العقلية، باخضاع مدرسة سالي لفحص صارم، وبعد الفراغ من مهمتد أعلن الآتي: "في البدء كنت مشككاً، ولكن سرعان ما تبين لي أن مواجهتها لمشكلتها أعطتها القوة لتواجه مشاكل للمشكلتها أعطتها القوة لتواجه مشاكل الآخرين بكل جرأة، وفي هذا يكمن مجد هذه المرأة وقوة مدرستها "،

📠 ايرل وميريام سيلبي

#### 

#### اعلان

خلال اضراب قام به اتحاد الطلاب في جامعتنا ، رُفعت شعارات كثيرة ضد الادارة كان أحدها الآتي: "أصغوا الى صوت الطلاب وصوت المنطق" ، فما كان من الادارة الا إن أضافت: "... ولاحظوا الفرق" ،

رمك،

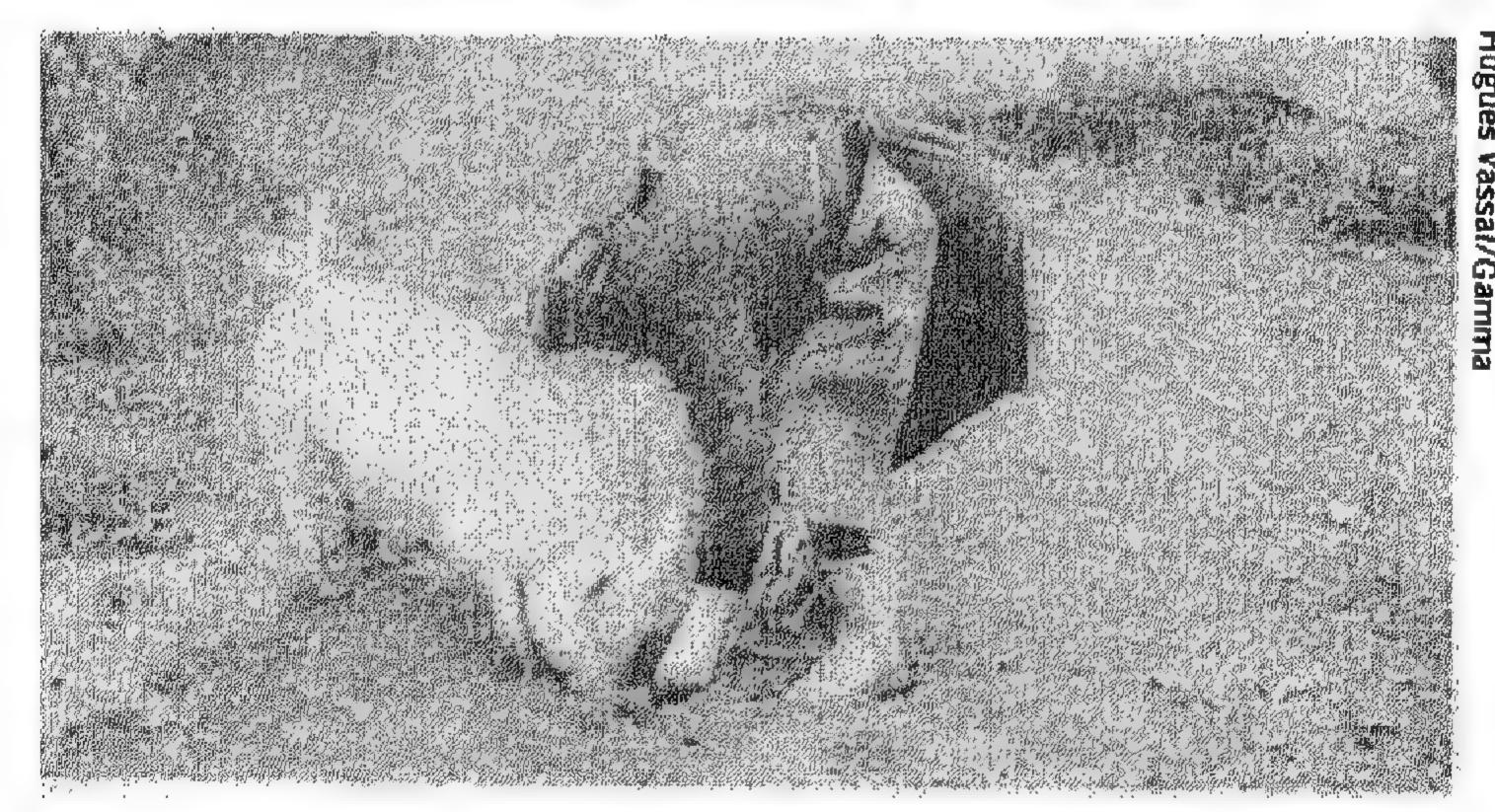
#### ادفعوا لتستفيدوا؟

كان عازف البيانو الشهير آرثر شنابل يتقاضى خمسة جنيهات استرليئية على كل" درس يعطيه في البيانو عام ١٩٣٠، وهو ثمن باهظ انذاك، ومرة قال: "اني اعطي دروساً بثلاثة جنيهات، لكني لا أنصح أحداً بها "،

ا •غ ، صحيفة الـ"اوبريرفر" ، لندن

كنا اربعة في السيارة؛ انا وريمون لابرو وعمته البالغة من العمر ١٢ سنة ولويز • جلست العمة مارسيل خلف عجلة القيادة وريمون الى جانبها ا وجلست أنا في المقعد الخلفي أحاول ثنى لويز، الحيوان الذي يزن ١٢٠ كيلوغراماً ، عن التهام الشطائر وجبن الماعز من سلة الرحلات القابعة في حضن ريمون ٠

كنا قد انطلقنا لصيد الكمأ • فجارى ريمون يعشق هذا النوع من الفطر ربما أكثر من عشقه الحياة، وهو كل سنة



صيد الكمأ •

قبل انها مثيرة جنسياً ، واغتقد القدماء انها تنبت من بصاق الساحرات، واليوم باتت هذه الالماسات السوداء

افخر المأكولات واغلاها

يمضي للتفتيش عن الكمأ قرب بلدة سارلا الواقعة في قلب منطقة بيريغور جنوب غيرب فرنسا، وفيي مارس (آذار) ۱۹۷۹ دعانی الی مرافقته ۰

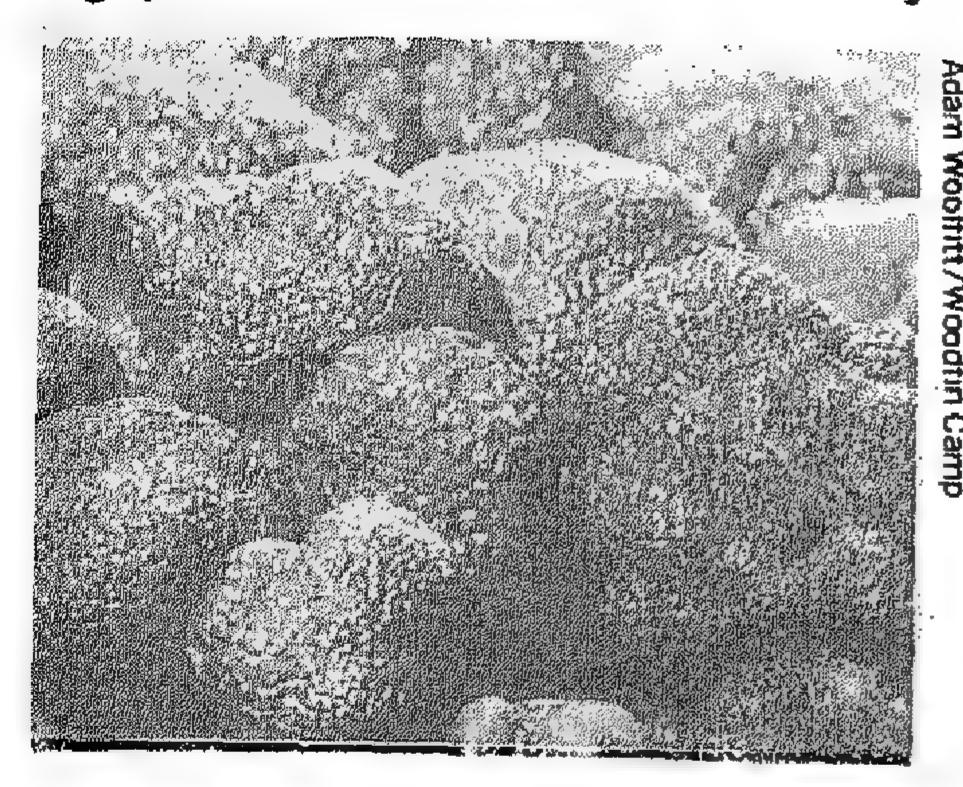
ان الكمأ اصبح اليوم نادراً، حتى ان الفلاحيين الفرنسييين يسمونه "الالماس الاسود" ، ولا بد من التنقيب عنه ما بين الصقيع الاول والصقيع الاخير، من هنا فقد كاد الموسم ان ينتهي، وقالت العمة مارسیل: "اذا کان هناك أي كمأ، فسوف تتشممه لويز، انها كمئية بالفطرة " ١ ) • **q** 

ومضى ريمون مفسراً ان تلك هي طبيعة معظم الخنازير، خصوصاً الاناث التي تتمتع بحاسة شم اقوى مما لدى الذكور، وقد استخدمت اناث الخنزير لصيد الكما في بيريغور على مدى قرون، واضاف ريمون ان الحيلة المستخدمة لهذا الغرض هي تعويد الخنزيرة على نظام غذائي يشتمل على الكما مما "يهذب" شرهها الطبيعي،

وفي زقاق مترب اوقفت العمة مارسيل محرك سيارتها، وللحال وتبت لبوياز البي الخيارج وقد انشد زمامها، فقال ريمون: "اي شراهة فورية هذه! انها تشم الكمأ"، واندفعت الخنزيارة كطلقة بندقية وهي تقودنا الي جذر شجرة سنديان، وشرعت تستخدم فينطيستها وكأنها شفرة محراث، وتنبش التراب بمخالبها الي عمق يراوح بين ٢٠ و٢٥ سنتيمترا كاشفة يراوح بين ٢٠ و٢٥ سنتيمترا كاشفة عما يشبه كرة غولف سوداء يبرز منها اكثر من نتوء، وقبل ان تلتهمها لويز، بادرتها العمة بضبطة على جنبها وانتزعت الكمأة،

مثل قلوب الاشرار - بحلول الظهر كانت عمليات المنبس والخبط والانتزاع عادت علينا بتسع عشرة كمأة كبيرة، ناهيك بما الله التي المشرات وبالكمأت المتغضنة التي تركناها كيما تلتهمها لويز، وبدأنا غداءنا بالكمأ الطازج الذي رششنا عليه بعض الملح على نحو ما يفضله ذواقة الصنف،

قضمة واحدة ادركت بعدها لماذا يقول الذواقة ان لا بديل من كمأ بيريغور، له طعم التوابل ومذاق



المكمأ بعد غليه وفركه •

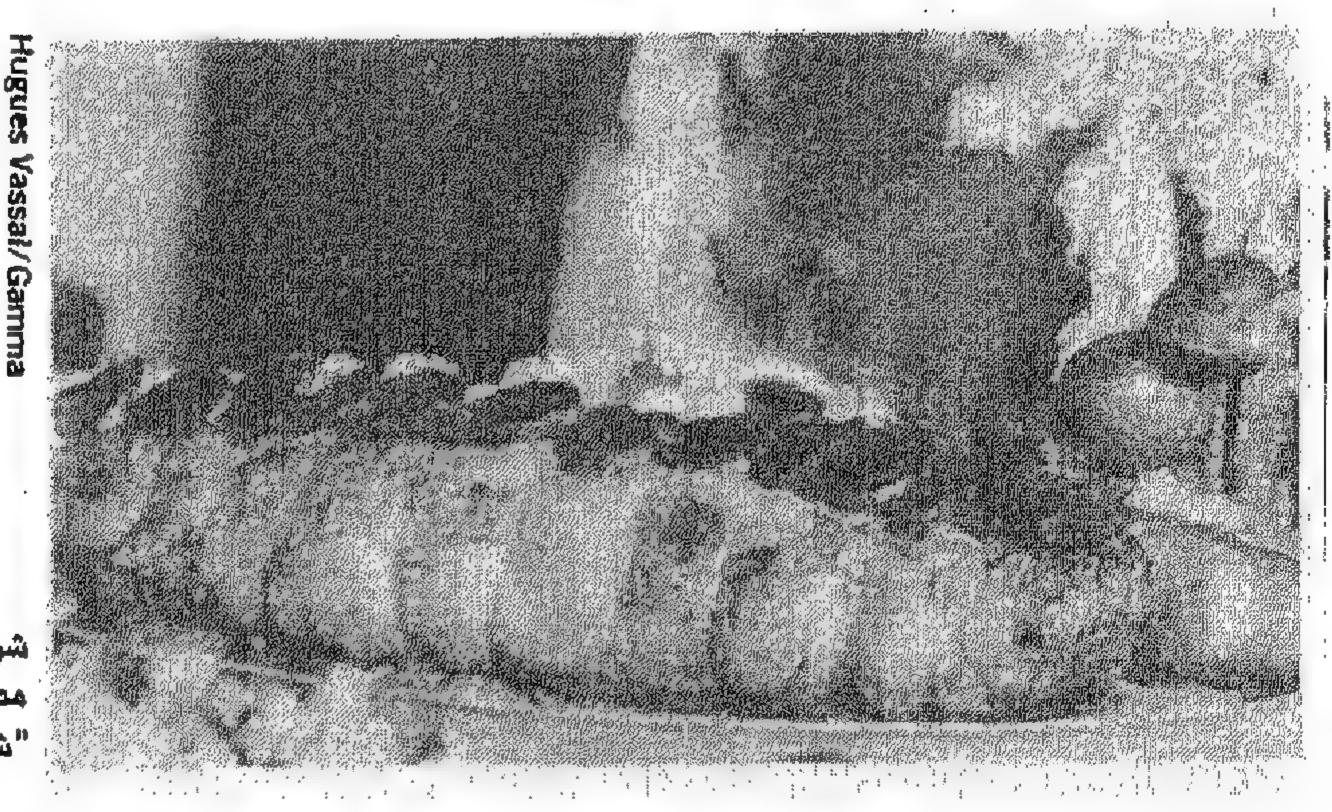
البندق وعطر الرائحة في آن، فضلا عن نكهة طيبة لا يتركها في الحلق اي طعام آخر تذوقته كما ان الاريج الذي يتضوع به الكمأ ينتقل ليزكي الاطعمة الاخرى، حتى ان الفلاحين كما قال لي ريمون ـ غالباً ما يتركون طوال الليل كمأة او اثنتين داخل وعاء معلق يحتوي على البيض، ثم يصنعون في اليوم التالي عجة ينكهها الكمأ ولكن من غير ان يفرطوا بحبة من فطرهم الثمين وطرهم الثمين فطرهم الثمين في المنها الكمأ فطرهم الثمين في المنافية والكراكما فطرهم الثمين في المنافية والمنافية والكراكما فطرهم الثمين في المنافية والكراكما فطرهم الثمين في المنافية والكراكما فطرهم الثمين في المنافية والكراكما والكر

لون الكمآت التي كشفت عنها لويز يجمع بين الرهادي والاسمر، وهي كانت صلبة كحبات الفجل، واخبرتني العمة مارسيل ان الكمأة الممتازة تكون مستديرة مثل بيضة دجاجة صغيرة وتتخللها عروق دقيقة بيضاء، وهي "سوداء مثل قلوب الاشرار"، صلبة الملمس وبريئة من الحشرات وتغوص سريعا الى قاع وعاء مليء بالماء (الكمآت التالفة تطفو دائماً)، بالماء (الكمآت التالفة تطفو دائماً)، وينبغي غسل الكمأ جيداً قبل اكله، مع مسحه بفرشاة، ثم تركه يجف طبيعياً من غير المبادرة الى قشرة، وأضافت العمة انه اذا ما تركت الكمأة

اكثر من اسبوع، فلا بد من سلقها في كمية قليلة من الماء، عندئذ تصبح الحبة شبيهة بخطم الكلب(١)،

على مر القرون ظل الكمأ مطمع الذواقة، فحده الكتاب الاغارقة ومنهم بلوتارخ، كما حكي عن الاديب الفرنسي موليير والملك لويس الرابع عشر حبهما للكمأ حتى ليقال انهما كثيراً ما كانا يجلسان معا في منتصف الليل لتناول الدجاج المطبوخ بالكمأ، واعتقد كثيرون، ومنهم الذواقة

اعتقد القدماء انه ينبت من بصاق الساحرات، ولكن اذا نحينا الخرافات جانباً، لقلنا ان الكمأ هو فطر بسيط ينمو تحت سطح الارض وينبت فوق جذور انواع معينة من اشجار السنديان والبندق فيلتصق بها بواسطة شبكة من الخيوط الدقيقة، هذه الخيوط التي ينشأ عنها الكمأ تنمو من بوغات (بذور) سقطت من نبتة الكمأ، وعندما تكون التربة والرطوبة مؤاتيتين، وهذا ما يحدث



شريحة من لحم البقر مطبوخة مع الكما في مطعم "شي مكسيم" الباريسي،

الفرنسي الشهير انتيلم بريا ـ سافاران؛ ان الكمأ مثير جنسياً، لكن هذا الاعتقاد لم تثبت صحته، ومع ذلك يقال ان مدام دي بومبادور كانت تطعم منه عشيقها لويس الخامس عشر، ويروى ايضاً ان نابوليون بونابارت انجب ابنه الشرعي الوحيد بعد تناوله ديكا روميا مطعماً بالكماً، ولما كان الكما بلا جذور ولا سيقان ولما كان الكما بلا جذور ولا سيقان

كافيار نباتي - هناك ثمانية اصناف من الكمأ الاسود والأبيض الجيد النوعية، ولكن تبقى كمأة بيريغور السوداء ملكة هذا الفطر الفاخر (١)، ان النفحات العاطرة المنبعثة منها، فضلا عن قدرتها الفائقة على التكاثر، تضعها في مكانة فريدة بين

عادة في يوليو (تموز)، ينبت الكمآ

ولا يلبث ان ينتفح مع المياه الكافية

في الخريف ليبلغ وزن الواحدة منه

نحو كيلوغرام، ويراوح وزن معظم

حبات الكمأ بين ٢٨ غراما و٢٠٠

غراه،

ولا اوراق ولا براعم تراها العين، فقد

Tuber Melanosporum العلمي (٢)

<sup>(</sup>۱) كليمة truffe بالقرنسية تعني فطم الكلب، كذلك تعني الكمأ،

مارس المفتار

> منافساتها كذلك تطرى نظيرتها البيضاء النادرة التي تنمو في ايطاليا وتماثل رائحة الثوم الاكثر نفاذاً من رائحة قرينتها الفرنسية السوداء، ولا يوجد هذا النوع الاحول مدينة البا في بيدمونت شمال غرب ايطاليا وخلافاً لكمأ بيريغور فان اجودها ينمو بين جذور اشجار الحور •

> ويقال ان بيريغور مدينه بشرونها الكمئية للثورة الفرنسية، ففي العام ١٧٨٩ تسني للفلاحيين ان يلجوا الغابات الملكية للمرة الاولى فيقطعوا الاشجار مسنها لاغسراض الوقسود، وهكذا ، عن غير قصد ، امدوا الكمآت المختنقة بالهواء وبنور الشمس وسرعان ما نما الكمأ بكثافة حتى ان الباحثين عنه باتوا يكتفون بخدش ارضية الغابات ليجدوا الفطر الذي ينشدون ٠

> وتهافت الناس على الكمأ، وما ان حل عقد الثمانينات من القرن الماضي حتى كان انتاجه في فرنسا بلغ الفي طن سنوياً ولكن عند نهاية القرن بدأت الكمية تضمحل، فقد هاجمه اليرقان ثم اتت عليه مواسم الصقيع والاهمسال الشنسيع خسلال الحربسيان العالميتين، ولم تنتج فرنسا في العام ١٩٧٩ سوى ١٨ طناً من الكما، فارتفع ثمنه الى ٥٠٠ دولار للكيلوغرام الواحد في سوق باريس وهو يوازي ما يدفع ثمناً لكيلو الكافيار الفاخر المستورد • في الوقت نفسه، تحول الناس عن الخنازير الى الكلاب لصيد الكمأ . وقالت لي العمة مارسيل: "الكمأ نادر هذه الايام الذا يتعين على الخنزيرة ان تغطي مساحة اوسع للبحث عنه، الامر الذي يسلمها الى التعب فتفقد الاهتمام" اما الكلاب فهي تحفر

على نحو ادق ولا تعطب جذور الشجر الذى يستضيف الكمأ وفي ايطاليا ايضاً بات الكمأ الابيض نادراً مما حدا بعضهم على انشاء مدرسة للكلاب تعلم "تلاميذها" صيد الكمأ •

ولمواجهة هذا النقص يأمل اتحاد منتجى الكمأ الفرنسيين بالتوصل الي زرع مساحة ١٠٠ هكتار سنوياً بغرسات السنديان والبندق، على مدى السنوات الخمسيان او السبعيان المقبلة وبذلك يصل الانتاج السنوي في فرنسا الي ٥٠٠ طن، علماً ان نمو الشجرة المضيفة يستغرق مابين عشر سنين وخمس عشرة سنة، فضلا عن العقبات التي لا تحصي , رطوبة الصيف والطفيليات واقدام البشر وطبيعة الكمأ التي لا يمكن تخمينها ، بيد ان ثمة حلا أسرع وأضمن يطرحه فريق من الباحثين برئاسة جان غرانت، مدير الابحاث في المعهد الوطنسي الفرنسسي للابحسات الزراعية في كليرمون ـ فيران وسط فرنسا، فبعد اثنتي عشرة سنة من الدراسة، يظن هؤلاء الباحثون انهم توصلوا الى طريقة لزرع الكمأ تقضي بتطعيم جذور شجيسرات السنديان والبندق بمحلول يحتوي على بوغات الكمأ التي تكون على وشك النمو، ثم تحفظ النبتات اشهرا في تربة معقمة قبل نقلها الى البيئة الطبيعية •

وفي العام ١٩٧٧ء بعد ثلاث سنوات ونصف سنة من تطعيم شجيرات بندق بهذه الطريقة، حصد غرانت وزملاؤه محصولا قوامه عشرون كمأة كبيرة، ويقول غرانت: "لم يكن ثمة فارق ملحوظ في المذاق بين كمآتنا ونظيرتها التي نمت تلقائيا"، وتعقد صناعة الاغذية أمالا كبيرة على انه

۱۹۸۶

في مدة تراوح بين خمس سنوات وعشر ستفوق كمية الكمأ المزروع بتلك الطريقة كمية نظيره الذي ينمو طبيعياً • .

صفقة معقدة - في الوقت نفسه استمر التسابق على الكمأ و فشركات تصنيع الاغذية ومنها دلبيرا "في سارلا التي انشئت قبل \$\$1 سنة و تستهلك نحو ٢٥ طناً كل سنة و جزء كبير منها يأتي من ايطاليا واسبانيا و

وذات صباح رافقت انا وريمون رئيس عمال "دلبيرا" في جولة على المصنع القائم في موقع دير قديم، وداخل احدى الغرف راقبنا عملية غسل حبات الكمأ بمياه نبع صافية، ثم فركها يدوياً وسلقها في أوعية هائلة وتعبئتها لشحنها الى بلدان قصية كالارجنتين، وفي مكان قريب كان رجل يرتدي قبعة الطهاة ويعمل بمهارة في تقطيع الكمأ الذي غطى الطاولة كلها شرائح رفيعة جداً، وفي الطاولة كلها شرائح رفيعة جداً، وفي المطبخ المجاور كانت النسوة المشميات من فراخ الحجال واسماك المشميات من فراخ الحجال واسماك بحر الشمال وسواها،

أما المكان الذي يؤوي اعمق أسرار الكمأ فهو احدى الاسواق المحلية، ففي بلدة لالبنك قرب كاهور عبقت انفاسي بالرائحة المثيرة المنبعثة من الكمأ الطازج، بيد اني لم أر حبة منه على منصات بائعي الخضر، وتولى جان كورو، تاجر الكمأ المحلي، شرح الامر لي قائلا ان الفلاح يتردد في عرض

بضاعته الثمينة على الناس نظراً الى نفاستها، واضاف: "ان الفلاح يخفي بضاعته الثمينة في حقيبة قديمة او في قاع سلة بيض، وهو يتفحص ملامح المشتري قبل ان يسحب من كنزه حبة واحدة "،

واذ تملكني اليأس من رؤية اي كمأ، لمحت رجلا وقوراً يقصد البائع من خلف منصة البيع ويقول له بصوت خلف منصة البيع ويقول له بصوت خلف منصة "الحياك اي مخطا؟" 

٠٠٠ "بعض حبات "٠٠٠ "حبات كبيرة؟ "٠٠٠ "حبات جيدة "٠٠٠ "بكم؟ "٠٠٠ "ليس كثيراً " ثم رفاه البائع بالثمن بصوت غير مسموع ورد الرجل: "انه باهظ!"

هنا جذب الفلاح حقيبة صغيرة محكمة الربط واخرج منها حفنة كمأ وضعها في منديل ملون ورفعها الى أنف الحرجل، شم دعا عدداً من المتفرجين الذين تحلقوا حول المنصة كي يشموا هم ايضاً وأجمعوا قائلين: "هنا تكمن الجودة!"

وخلال نصف ساعة من الاخذ والرد اكتملت حلقة الرجال ذوي الوجوه المتوردة وهم يتنسمون ويتحسسون ويدلون بتعليق بين حين وآخر،

وقفت أراقبهم كانت تلوح على اساريرهم نظرة خاصة مسفعهة بالبهجة، النظرة نفسها التي لاحت على لويز وهي تتشمم بفنطيستها جذور الشجرة الستي تحميل الكمأ الموعود الموع

ولیم کیرنز

### ---

من يظن أنه أكبر من أن يؤدي أموراً صغيرة هو عادة شخص ضئيل بالنسبة الى الأمور الخطيرة و المناه الله داف المناه الأمور الخطيرة و المناه الأمور الخطيرة و المناه المنا

117

صدرت مجلة الفسيان المسهورة المحلة الفسيان المسهورية الدونيعة المستوى باللغة العربية تصدر بعدان وضعب فيها مؤسسة والت ديزني "أفضيل ما لديها



تمان واربعون صفحة بألوان دبيري "
الجذابة تعمر حياة فيانكم بالضائدة والمسرور،

عادوة على ذلك ، فأن ادخال شخصبات والت ديرني عان العديد من مواضبع المجلة بجعل اولا دكم ينجذبون نحواشيا ويحبونها ربما تعجز المدرسة عن توفيرها لهم في كثير من الاحبان ،

وكل عند من سينور بيحنوي على مواضيع مننوعة شيقة ومفيدة ومسلية

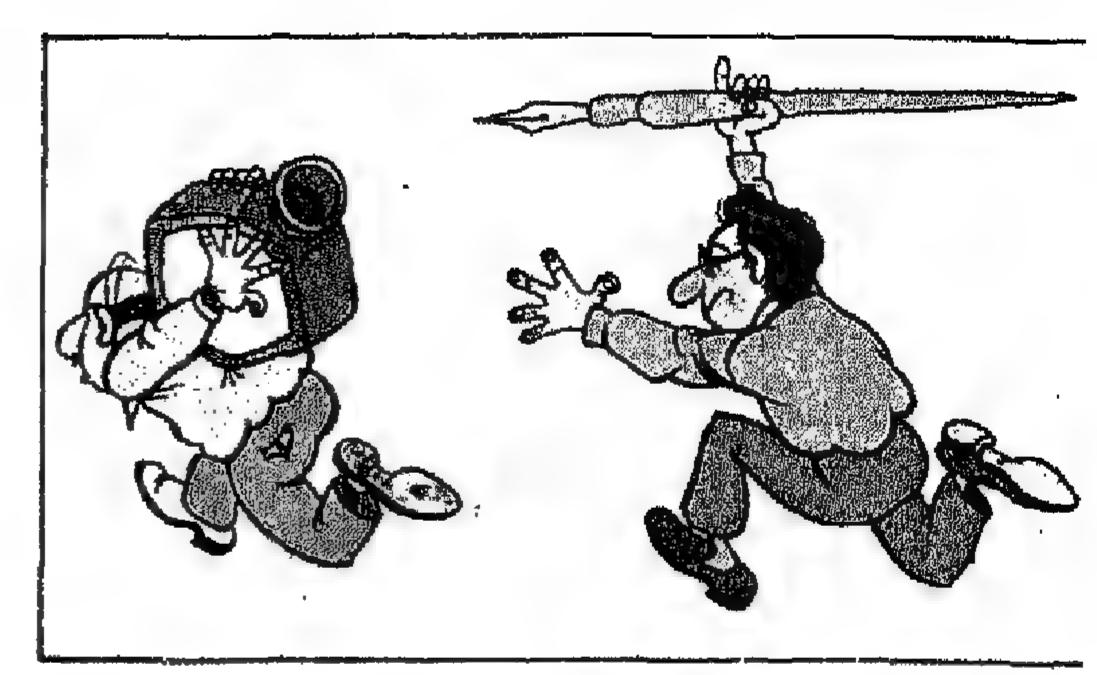


مزدانة برسبوم جميلة ، والقيشار الكهربائي والاصبوات الشوية الذي بحدثها وغيرها من المواضي في التاريخ الصلبيعي والتسلية ، كل ذلك كي تضيفي جوا مليسًا بالسرور والمتعة والمناشدة على جميع الاولاد الذين تتراوح اعسارهم بين ٩٥٥،

الأكثرمن كل هذا هموانهم

ونان كان مستقالت المحصدول عالا فيضال لأولاد لك في عليلك سيوى المحسصدول لها عسلى سيوى المحسصدول لها عسلى سيقور الآن .





## وار المال المال

كلمات الدائرة في هذا العدد ذات علاقة بالبناء والعمران، وقد وضع امام كل كلمة اربعة معان، واحد منها صحيح، المطلوب من القارىء ان يختار المعنى الذي يعتبره مناسباتم يقلب الصفحة ليحصل على الاجوبة ويقيس مستواه،

١٠ قصبة: مدينة \_ قناة للري \_ كوخ \_ \_
 حجر مصقول ا

٢٠ صرح: محكمة بيت منعزل ـ فندق ـ بناء عال،

٣٠ كو ة: قبو ـ فتحة في الحائط ـ خزانة ـ زاوية •

ع مناور ـ قبة ـ مناور ـ قبة ـ منزرغة مناور ـ قبة ـ

بهو: ساحة - قصر - قاعة استقبال
 میکل · .

٢٠ منتدى: ملجأ ـ محكمة ـ مجلس.
 القوم ـ عين ماء٠

٧٠ عَنْقَدْ: بِنُر - وسط الدار - حفرة - ارض للبناء ،

١٠ آجر : حجر اصفر ـ اسمنت ـ خشب النافذة ـ قرمید •

۱۱۰ سرادق: خیمة ـ ساحة الدار ـ معرض ـ جسر ·

11 · صُفَّع: مكان يقام فيه شتاء ـ ناحية ـ وطن ـ سطح ·

عرب شوي : مقبرة مكان الرقاد ملا ملا معد للضيف ·

11 طبنتب: خيمة - عتبة الدار - حبل - جدار ·

121. مدماك: عمود ـ حجر الزاوية ــ اساس ـ صف حجار •

10 · صدع: شق ـ صدر املس ـ فجوة دائرية ـ قلعة حصينة ·

11 محراب: مدخل البیت ـ اسطهل ـ محداس الناس ـ سور ·

۱۱۰ صرم: ریف مجموعة بیوت ـ حصن ـ بیت بعید ۰

۱۱۸ وقد: عمود ـ خشبة رزت في الارض ـ مسمار ـ مقبض الباب،

19 طَلَقَ: شرفة سفناء الدار حديقة سفا يستظل به ·

۰۲۰ خـدر: ستر ــ خيمة منفردة ــ قبر ــ نافذة ٠

۱٦٠ علتيت: مخزن ـ قبة ـ غرفة علوية ـ زنزانة ·

۱۲۰ منتجع: مخيم ـ مأوى ـ قصر ـ موضع يتوافر فيدالكلاً ·

۳۲۰ سرداب: بناء تحت الارض \_ قلعة \_ مجرى الماء \_ منجم ·

عَمْ الْ طَسُنسُف: اثاث البيت ـ حجرة ـ افريز المبناء ـ عرش ا

۰۲۰ ر سم، بیت مهجور ـ اثر بـ سند ملکیة ـ نصب تذکاری ۰

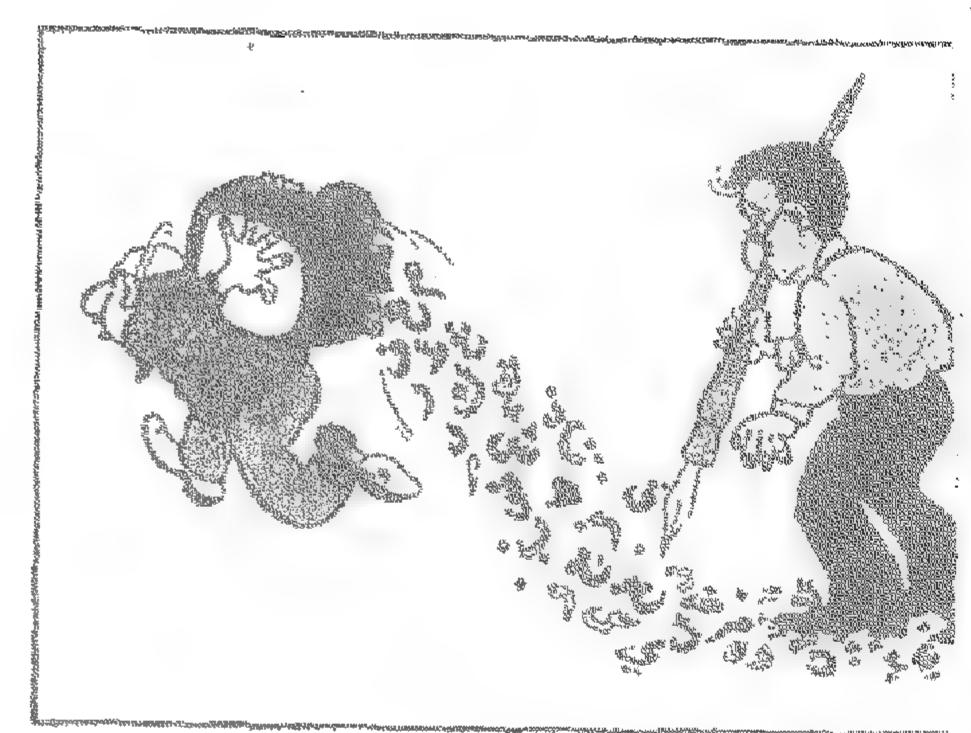
٣٦٠ تفوض: تلاصق الابنية ـ اندناء ـ تصوين ـ تهدم ا

۳۲ مزلاج: جسر معلق ـ كوخ ثلجي ـ بيت متنقل ـ خشبة لاغلاق الباب،

۱۲۰ فــز فه: ففار ــ طلاء ــ فسيفساء ــزخرفـق٠

۲۹ میضر ب: باب سقیفة - خیمة -- زریبة •

۰۳۰ میعثراج: برج ـ سلم ـ دهلیز ـ درب في الددیقة ۰



# الاوسرام المحجوب

 ا قصبة: قرية اومدينة ايضاً: بئر حديثة الحفر المعر المعارات ال

٢٠ صبرح: قصر او بناء عال٠

۲۰ کو آن: فتحة في الحائط جمعها
 کیوا عوکنوی و کو آن به دولانی کو آن به دولانی و کو آن به دولان

كَ النَّمَ: حد ما خمه: اتصل حده بحده و معدده ما بحدة المعددة و البيوت او معدد البيوت البيوت او معدد البيوت البي

الذيام للفرباء او الضيوف، أيضاً: قاعة

۳ • منتدى: مجلس القوم •

٧٠ عَنُقَار: وسط الدار • بيضة العقر: اول بيضة للدجاج •

۱۸۰ آجر تقرمید، وهوما ببنی به من الطین المشوی و

٩٠ طللل: الشاخص من الآثار، ايضاً: الموضع المرتفع، جمعها اطلال،

١١٠ سرادق: خيمة٠

١١٠ صيقيع: ناحية الجمعها اصقاع ا

۱۱۰ ثوري: بيت معد للضيف، ابو المثوى: الضيف،

11 · طئتب؛ حبل تشد به الخيدة · يقال: مدت الشمس اطنابها اي طلعت ·

عام مدماك: صف من المجار في البناء. البناء.

۱۰ صدع: شق انصدع المصباح اي السفر السفر ا

ومجتمعهم ايضاً: صدر البيت السنساس

۱۷ صرم: مجموعة بيوت أصرم: مقطوع طرف الاذنين ·

۱۸۰ وتد: ما رز في الارض منخشب وندوه ا

٩٠٠ ظُـُلَـَّة: ما يستظل بداو يستتر دن الحر والبرد٠

٠٠٠ فيدر: ستر كان بمد للجارية في ناحية البيت٠

( ؟ • علتية: غرفة فوق البيت • يقال: هو من علتية قوده اي من اهل الرفعة والشرف بينهم •

٢٢ منتجع: موضع يقصده الناس في طلب الكلأ،

۳۲۰ سرداب: بناء تحت الارض ينفذ منه الى الخارج ·

ع٢٠ طئنيف: افريز البناء اوما اشرف خارجاً عنه ١

۲۵ رسیم: ما التصق بالارض من آثار الدار •

۱۳۲۰ تقوصی: تهدم وتفرق انقاضی البناء: انهدم و

۱۲۰ مزلاج: خشبة او حديدة تستعمل لاغلاق الباب ·

۱۳۸ ختر ف.: ما شوي من الطين فبات فخاراً •

۱۹۰ هيضارب: خيمة عظيمة، ضرب الخيمة: نصبها،

۰۳۰ میعشراج: سلتم، عرج فی السلم: ارتقی،

۲۵ ــ ۳۰: ممتاز

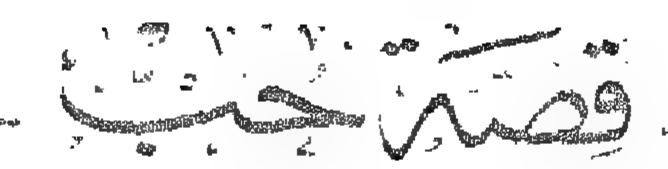
المستوى ١٩ ــ ١٤: جيد

۱۳ ـ ۱۸: مقبول

### كناب الشهر

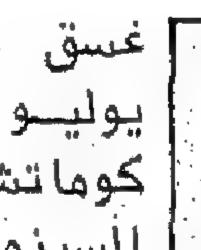


مهد المنص من المناب بتئه غنابرييل روي



ببشرتها القاتمة ووجهها الممتلىء وشعرها الكثيف الاسودى كانت تلك الشابة تجسد جمال الاسكيمو، والطفل "الابيض" كان ولدها، وهي وجدت نفسها تائهة بين عالمين متناقضين، وحاولت الرد على التحدي بتربية ابنها كما شاءت هي، بطريقتها الفذة٠

هذه القصة، الملأى بالقسوة والمفعمة بالعاطفة، تسردها الروائية الكندية غابرييل روي ١



الماسي شهر ا يوليو (تموز) ، كانت السا كوماتشوك راجعة من دار السينما مع ثلاث فتيات

أخريات من الاسكيتمو وكانت الارسالية الكاثوليكية في بلدة فسور شيموء التابعة لمقاطعة كيبيك الكندية، تعرض فيلماً سينمائسياً مرتين في الاسبوع: مرة للسكان البيض واخرى للاسكيمو، والهدف من العرضين المختلفين للشريط نفسه هو تجنب الاختلاط، خصوصاً مع وجود كتيبة من الجيش الامريكي في تلك النقطة الصغيرة على طرف القطب المتجمد الشمالي •

وسارت فتيات الاسكيمو الاربع منتشابكات الايدي على عرض الطريق المعبدة وهن يضحكن مما شاهدن في لفيلم، وغدت تلك الطريق العريضة أنى شقها الجيش حديثاً لوصل ثكنته يحقل الطيران، متنزها لاهالي فور يشموء ولاسيما فتياتها

في تلك الامسية، كما في امسيات

الصيف جميعاً، كانت السماء متشدة بالخيوط الذهبية بعد ساعات من غروب الشمس، في ذلك الوقت تكتسي الطبيعة سحراً لا يوصف، وبدت الفتيات الاربع أشساحا متشابهة، يجمع بينها قصر القامة واستسدارة الجسم والذهاب السي "المدينة "ثم العودة منها حتّما عليهن ارتداء أفضل ما لديهن من ثياب، وهسي ملابس قصيرة من القطن المزركش تعلوها كنزات واسعة تمجها الاناقة، وأحذية مطاطية مرتفعة على رغم انحباس المطر في ذلك الموسم. الا ان ذلك لم يخف مسحة جمال عن وجوه الفتيات المستهللة وخدودهس المدورة وضفائرهن القصيرة

وكانت أكواخ الاسكيمو متناثرة على ضفتي نهر كوكسوك، وعند نقطة من الطريق انحرفت ثلاث من الفتيات يميناً نحو بيوتهن، في حين تابعت الساطريقها وحدهافي اتجاه بيتها وكانت حماستها للعودة الى البيت تعادل حماستها للذهاب الى السينها

Condensed from «Windflower», copyright (c) 1970 by Gabrielle Roy, (c) 1975 McClelland & Stewart Ltd. (and published by McClettand & Stewart Ltd., the Canadian Publishers, Ont. Published in the original edition under the title «La Rivière Sans Repos», (c) 1970 Editions Internationales Alain Stanke Ltcc. Illustrations: Muriel Wood 2017

التي تعلقت بها كحلم رائع الما عالم الاسكيمو، بأكواخه المسبعث على المتداعية ومعابره الصغيرة على الشاطىء، وخصوصاً نهره الذي يشنف خريره الآذان، فكان يحمل اليها معنى كبيراً،

وفي منخفض على جانب الطريق تملأه الاشجار وقف جندي يلعن الحر والبعوض، وقد جاشت غريزته في داخله كما تجيش الحياة في الصيف القطبي القصير، وسمع أصوات صواحب إلسا تتلاشى، ولما اقتربت هي برز الى الطريق ومد يدا نحوها قائلا: "مرحبا يا حلوة"، فأجابت بوداعة: "مرحبا ايها الجندي"،

وقبل أن ينعطف نحو المعسكر، توقف برهة ولوح بيده في اتجاه إلسا التي رأته، تحت السماء المكفهرة، غامضاً مثل طيف،

وتوطدت العلاقة بسين هذين المن دلك الشخصين، ولكن من دون امل، ذلك ان قانون الجيش يحظر على الجندي الابسيض الاقستران بامرأة من الاسكيمو،

ومرت الايام وكاد الا يبقى منها سوى ذكريات غامضة كالأخيلة التي تخلفها الافلام، لو لم يطرأ تغير على جسد إلسا، وبعد أشهر بدا هذا التبدل واضحاً، لكنه لم يحمل اليها أي معنى خاص من كابة أو فرح،

### "يا له من ضبي جميل"

جاء الشــــاء ولازهـــت عــائلة كوماتشوك منزلها الصغير، ارشيبالد، والد إلسا، ترك اصلاح قارب الصيد لينصرف الــى اصـلاح الشـبكة، أمـا والدتها، ويني، فحصلت على قطعة

من قماش قطني زاهي الالوان، وجلست تخيط بها رداء لمهرجانات الشتاء، ولكم راقها أن تسكن منزلا حقيقياً عوضاً عن خيمة أو كوخ ثلجي كما يفعل الاسكيمو في تلك ديارهم، واسترسلت تتأمل في تلك النعمة، وعلى صندوق حول طاولة، جلس لورنس، شقيق إلساء يكتب فروضه المدرسية ويعيد قراءة دروس بدت له غريبة،

وكان العجوز تاديوس، جد إلسا، لا ينقطع عن نحت شخوص وتماثيل صغيرة بالحجر الصابوني، محتذيا صوراً علقت في ذهنه من الايام الخوالي، وكان أحياناً يستغرق في أفكار لا يبوح بها، كما أخذت إلسا تفعل في الآونة الاخيرة، ولفها الصمت كحيوان من القوارض دخل في سبات الشتاء الطويل،

وعندما حان وقت الولادة سارت الى المدينة، وهناك، في المستشفى الصغير الذي تديره المسمرضة بورغوان، ولدت من غير تذمر أو أنين،

وهنفت الآنسة بورغوان وهي ترمي المولود بين ذراعي إلسا: "انظري اليه! يا له من صبي جميل!"

ونظرت إلسا وبدا وجهها مثل سماء بلادها التي، بعد خلوها طويلا، تأتي عليها الغيوم الرقيقة والنسيم العليل، ثم تفد اليها طلائع الطيور من الجنوب وعادت روحها تلتمع في عينيها من جديد واتسعت تينك العينان وملأتهما المحبة والدهشة والدهشة والدهشة

وما أن نظرت الى ذلك الطفل الفاتح العينين والاشقر الشعر الذي نما في أحشائها وخرج منها، هي

القاتمة البشرة، حتى شعرت كأنها تغوص في عمق من المحبة لا قرار له، وعجزت عن وصف فرحها لدى بلوغه الاشهر الستة وظهور غمازتين في خديه المتوردين،

أما عيناً فكانتا في مثل زرقة السماء المطلة من غيوم ابريل (نيسان) الجليدية، وبدا شعره كالزغب على فراخ البط، وأمضت إلسا ساعات طويلة تداعب بأصابعها ذلك الحرير المائج، على غرار ما كانت تفعل السيدة بوليو زوجة رجل الشرطة حين كانت إلسا تخدمها،

أشعر هوء أم حرير وذهب؟

ومدت إلسا يدها الى شعرها الكث الذي بدا لها الآن قاسياً وثقيلا، ثم أعادتها الى شعر طفلها ، فالى وجهها لتنقل الحيه المنعومة وهي تبتسم بغبطة ، ولم يكن الطفل ضاق ذرعاً ببشرة أمه الدكناء ، بل كان يستسلم لها وهي تغسله وتمشط شعره على الدوام ، وأحياناً يستجيب لضحكها وفرحها ،

وأهدها كاهن البلدة بمبلغ ضئيل من المال ما لبثت أن أنفقته، كما أنفقت ما أعطاها إياه والداها وجدها تاديوس الذي كان يأتيه بعض المال من بيع تماثيله، إلا أن إلسا كانت تفيق كل صباح وهي تمنتي النفس بشراء شيء جديد لطفلها جيمي، وهي الآن أرادت شراء بذلة زرقاء من النايلون لفصل الجليد، شاهدتها في واجهة محل انيق، وكانت كلما عبرت أمام المحل تبطىء الخطى وتعد أمام المحل تبطىء الخطى وتعد النقود القليلة الباقية بعد اخراجها من النقود القليلة الباقية بعد اخراجها من طريقها بقلب كسير، وأخيراً قررت طريقها بقلب كسير، وأخيراً قررت طريقها بقلب كسير، وأخيراً قررت

العودة الى خدمة السيدة بوليو التي ألدت عليها كثيراً كي تعود ·

وكان قطاع السكان البيض في فور شيمو لا يتجاوز العشرين منزلا، وهي منازل صغيرة بني بعضها متباعداً على الروابي والوهاد الصخرية، وذات يوم، بينما كانت السيدة بوليو واقفة على احدى نوافذ منزلها المؤلف من أربع غرف، لمحت طيف إلسا الصغير يملأ فراغ العالم الخارجي الممل، وخرجت لملاقاتها يحفعها فرح مكبوت، ففي ذلك الطرف القصي من الارض، حيث كان الضجر يرهق الارض، حيث كان الضجر يرهق أعصابها، بدت رفقة إلسا لها \_ نعم، حتى رفقة إلسا حنعمة من السماء،

في البداية جرت الامور حسنا، وعلى رغم عدم السماح لها باصطحاب طفلها، إلا أن إلسا خدمت ولدي السيدة بوليو على خير وجه، لكنها باتت تدرك قيمة الوقت، فتضع منبه ساعتها عند وقت معين لئلا تتأخر على ابنها، وكانت تنظف منزل آل بوليو بهمة ونشاط، من غير أن تثبط عزيمتها فكرة الغد وما ينطوي عليه من تكرار للأمور، والحق أنها كانت من تتمد بعض اقدامها من النظر الى ساعتها مرة كل خمس دقائق، عل ساعتها مرة كل خمس دقائق، عل وقت العودة الى البيت يحين،

وذات يوم رأتها السيدة بوليو واقفة في النافذة، تسمسح الغبار وتنظر الى اكواخ الاسكيمو، فقالت لها: "هل انت قلقة؟ لماذا، إذا، لا تذهبين في زيارة قصيرة للتأكد من حسن سير الامور، على أن تعودي بسرعة لاستئناف عملك هنا؟"،

وتبنت إلسا تلك الفكرة التي أصبحت خطتها اليومية، وكان جيمي

NAME	الاسم : .
ADDRESS	السعسوان:
PROFESSION	المهسدة
SIGNATURE	التوقيع:

NAME	Illump:
	, in a service of the
PROFESSIO	الممسدة
SIGNATUR	E. Janes de la companya del la companya de la compa

فيل المسيهات بالعربية أو الاختندة بالمربية المسهل بالمربد المسوق المسهل المسهل

الرجاء وصح العبارة الأنتية على علاف الرسالة: اشتراك في مجلة "المختار"،



· 网络沙洲山山 (1915年1917年) 1915年 1

انطلاقاً من قناعتها بأنها بحكة القارك أولاً، تفتح النهار العكري والدول مسدر منفحاتها منواتستطيع النهار العكري والدول مسدر منفحاتها منواتستطيع النهاد تعدر في تعدر الله من حيد الله معدريها من تعدريها منالج أي موضوع تشكاء وفي السياسية أو الاجتماع أو العنام أو الادب أو الفت أو شؤوت المندأة وارسن مقالاتك إن أو ع مضعات بالالكة الكاتيكة ، وأرفقها بعنورتك إلى العنوات التالي المنالية المنالة الم

ومندوق البريد ١١٦٨٨ بيروت-لبسنان P.O.BOX 11688 BEIRUT-LEBANON

لدى بلوغها المنزل يرحب بقدومها ، ولكن ليس بالفرح الذي تتوقعه أم من طفلها ، فهو اعتاد البقاء طوال النهار مع جدته ويني وتاديوس ، كما اعتاد الجلوس ساعات طويلة على ركبة العجوز من غير أن يأتي بحركة ، بل يحدق الى المدى بقناعة واطمئنان ،

كذلك اعتاد البقاء بين ذراعي ويني التي أرادته لها هي، وكان يهدها بالفرح، وجاء وقت لم يعد يبكي لدى مغادرة أمه صباحا، واضطربت إلسا لذلك، وفكرت في وقف العمل خارج المنزل وتكريس وقتها لابنها،

ولكن ما أن تسلمت راتبها عن الشهر الاول حتى هرعت الى المخزن الانيق وصرفت النقود كلها من غير أن تدري كما وقعت عيناها على أشياء كثيرة رغبت في اقتنائها للطفل وهكذا تريثت في أمر ترك العمل المسابق العمل العمل العمل المسابق العمل المسابق العمل المسابق المسابق العمل المسابق المسابق

### نداء من القلب

بعد أشهر من قهر نفسها على حياة لا تلائم طبيعتها ، أخذ التعب الشديد طريقه الى إلسا ، ولم تكن ترفع نظرها عن الساعة وهي في منزل آل بوليو ، ولكن ما أن تترك ذلك المنزل الفخم حتى تعيي تماماً ما عليه كوخها من حقارة وفوضى ، فتنهمك في تنظيفه وترتيبه كما كانت تفعل لدى مخدومتها ،

وكانت ويني تحتج بسذاجة وهدوء قائلة: "لقد فرغت لتوي من تنظيف الكوخ و فلماذا تنظفينه مرة اخرى؟" لكن إلسا كانت تتجاهل ملاحظات والدتها وبعد انهاء التنظيف تجلس

للخياطة وترقيع الملابسس، وكانت تدفعها رغبة قوية الى جعل ذلك الكوخ أشبه ما يكون بمنزل آل بوليو، وصرفت راتبي الشهرين الثاني والثالث لشراء مشمع تستر به الارضية القذرة وحرامين من الصوف يحلان مكان جلود الحيوان القديمة التي تعج بالغبار والحشرات،

وسألها والدها: "ما الذي يجعلك تكرهين الجلود؟" فأجابته على نحو مقتضب وجاف: "انها غيير قابلة للغسل"، لكن والدها حار جواباً،

وجاء عيد ميلاد جيمي وهو في بداية عهده بالمشي، ومنذ ذلك الوقت باتت كل محتويات الكوخ المزدحم في متناوله، وبينها أشياء رأت إلسا أنها تشكل خطراً على الاطفال، ووجدت حل المسألة في شراء حظيرة لعب كتلك التي تأسر فيها السيدة بوليو طفلها الاصفر،

والواقع أن عائلات الاسكيمو لم تختبر من قبل هذا التقييد لحرية الاطفال وكان جيمي علما رفعته أمه لتضعه ضمن القفص الذي زاد الفرفة اكتظاظا على يطلق صيحات تمزق القلب ويمد ذراعيه عل أحدا ينتشله من الهوة وكان تاديوس يشيح بعينيه وهو يبدي استياءه بصمت جريح أما ويني فلم تتردد في حمل الطفل على الانتقام الانتقام اللانتقام اللانتقام اللانتقام اللانتقام الله الطفل على

وذات يوم قامت إلسا بزيارتها القصيرة الى الكوخ في وقت غير متوقع، فشاهدت الحظيرة مفككة وموضوعة في الخارج مع المهملات، ورأت جيمي ملطخ الوجه وهو يعبث بوعاء مليء بالسمك الفاسد، وكانت ويني تقتعد الارض للتظاهر بأنها

ترعى الطفل، وبدا وجهها مشققاً كصخور التوندرا(\*) الطاعنة في القدم، وهي تدخن بسذاجة وتنظر الى نهر كوكسوك من شق الباب، وفي الخارج كان تاديوس متكئاً على كومة من براهيل الزيت الفارغة، يدفىء جسمه تحت الشمس، فيما راح شقيق إلسا الصغير يقذف الحجار في الهواء،

وفجأة انفجرت إلسا بنوبة بكاء، وهي المرة الاولى التي يراها أحدهم تبكي، ولم يعرف أحد ما يعفل لها، وأشاح تاديوس بوجهه ونظر باستعطاف نحو الافق، على الجبال الكآبة المتفتتة تعينه على فهم تلك الكآبة المرة التي لم يعرف سبباً لها،

ومن حسن الحظ أن بين أيام الاسبوع يوماً اسمه الأحد، هذا اليوم ما فتىء يجدد نفس إلسا، فهي كانت تقوم منتعشة في الصباح الباكر وتلبس رداءها القطني الوردي، ثم تنطلق الى الكنيسة حاملة طفلها وقد ألبسته أبهى الثياب، ولم تكن تحمله ألبسته أبهى الثياب، ولم تكن تحمله كثيراً على ظهرها، كعادة الاسكيمو، لكي يتمكن من رؤية العالم أمامه،

وعقب القداس كانت تأخذه الى طرف قصى على الشاطىء، وراء البيت الاخير من بيوت الاسكيمو، وبعد اجتيازها ذلك البيت، كانت إلسا تخلع حذاءها الجديد وتربطه بعنقها وبعيدا عن الفوضى في بيت ذويها وتدليل الطفل على نحو غير معقول كانت تجد أمامها على الشاطىء طفلا آخر أكثر انسجاماً

ورغباتها وغالباً ما كان يركض الى المياه لتفحصها والمقارنة بينها وبين السماء، ثم يعود الى امه مبتسماً كما لو أراد أن يقول انه سعيد جداً لوجوده معها هناك وهي كانت تبتهج لذلك، لكنها في الوقت نفسه تشعر ببعض الخيبة لأنه ما من أحد سواها يعرف جيمي على حقيقته وبعد قليل من اللعب على الشاطيء

وبعد قليل من اللعب على الشاطىء كانت شهية الطفل تنقتح للأكل، فيتناولان الغداء في أقرب بقعة ملائمة وينظفان أيديهما بالرمل، وكانت إلسا تضع مئزراً فوق بذلة جيمي المخصصة ليوم الأحد لئلا تتسخ، لقد كانت تصرف كل ما تحصل عليه لشراء أفضل الثياب والالعاب لولدها، كما كانت تفعل السيدة بوليو بالنسبة الى ولديها، ولم يكن يؤلمها أنها الشاهدة الوحيدة على أناقته، بل كان ذلك يمدها بالسعادة الملازمة لنجاحها في تأدية واجبها،

وبعد الغداء كانت تجلس وتحدق الى نهر كوكسوك وتطلق العنان التقطة الأمنة خير مكان ينقل اليها الراحة والوحدة اللتين تحتاج اليهما، وفي بعض الاحيان كان يأتي جيمي اليها وهو يغالب النعاس، فيستلقي على كتفها متوسلا الدفء والامان،أما هي فتغمره بذراعيها وتهدهده وهي تنظر فتغمره بذراعيها وتهدهده وهي تنظر الى عينيه علها تجد فيهما أثرا لوالده، ولكن ما هو الا قليل حتى لوالده، ولكن ما هو الا قليل حتى يغمض جيمي عينيه ويستسلم للنوم، فتنام هي أيضاً وقد تعانقا كغمامتي صيف بيضاوين،

وانقضت سنة اخرى، وذات أحد مر كاهن البلدة على الشاطىء حيث

الشماني،

كانت إلسا وطفلها وجلس بجانبها وأخذا ينظران الى جيمي وهو يركض ويقفز ويلعب وأمكن الكاهن أن يقرأ على وجم إلسا ليس فخرها وفرحها بالطفل فحسب ، بل مدى الارهاق الذي بلغته و

وقال لها: "جيمي، ابنك، يكبر". - أجل، اليوم اصبح له من العمر

ثلاث سنوات وخمسة أشهر ويومان

"ألم تفكري قط في الزواج؟ لماذا لا تبحثين عن شاب خلوق من قومك يعتني بك وبالطفل؟"

وذهل الكاهن لدى رؤيته قسمات إلسا تتشدد وهي تقول: "أتزوج؟ هذا مستحيل!

وتركت عينيها تتبعان ابنها من مكان الى آخر والغبطة تملأها، وهي غبطة تعجز الكلمات عن وصفها، لكن المؤكد أن كيانها كان منشغلا بالطفل الى حد لم يبق معه مكان لوجود آخر، وهي منذ ولادة جيمي لم تجد الوقت الكافيله، لا في النهار ولا في الليل، فكيف باستيعاب شخص آخر؟

وقال لها الكاهن: "لقد كرست حياتك له كلياً ولكن هاذا ستفعلين يوم يؤخذ هنك في المستقبل؟"

المستقبل! لقد حاولت أن تدرك مغزى هذه الكلمة، إلا أن وجهها بقي متوتر العضلات وهي لا تفقه شيئاً متمة امور كثيرة تعلمتها من الناس البيض، لكنها لم تفهم اهتمامهم العجيب بالزمن الذي لم يأت بعد الا أن كلام الكاهن جعلها تضطرب فجأة، وراحت تعبث بحصى الشاطىء وراحت تعبث بحصى الشاطىء

من جهته، أخذ الكاهن يبسط لها الصعوبات التي ستعانيها قريباً لانفرادها في تربية الطفل، كما أنبها

بلطف الرهاق نفسها، وتسابع:
"يخيفني أنك وضعت نفسك على طريق التبذير التي لا نهاية لها"، قال هذا وهو يشير الى ملابس الطفل الجميلة وكرة المطاط الحمراء التي يلعب بها وحذائه الجلدي الناعم الذي وضعته إلسا على صخرة بعيدة عن الماء، وأضاف: "لماذا تلبسينه على هذا النحو الفاخر وتغدقين عليه الهدايا هذه كلها؟"

ورمقت محدثها باستغراب وهيي لا تصدق ما تسمع، ثم أجابت: "لماذا؟ لأنه جيمي" •

#### الى عالم آخر

ان الغمامة التي سقطت فوق حياة إلسا في ذلك اليوم الصيفي المشرق على نهر كوكسوك لن تنقشع كلياً بعد 150

ولكن الى أين ؟

بالنسبة اليها، لم يكن من خيار سوى الرجوع الى فور شيمو القديمة، بلدة الاسكيمو الاصلية التي قضت فيها طفولتها ثم نأت عنها، وهي على الضفة الاخرى لنهر كوكسوك، لكنها عالم آخر بالتمام،

وأخذت تستجوب أباها وجدها تاديوس عن الحياة هناك في الأيام الخوالي،

هاجآب جدها وهو يندت هيئة حيوان في الحجر: "لقد كانت حياتنا هناك نعمة وسلاماً يا طفلتي، وكان مركب شركة "خليج هدسون" يأتينا مرة واحدة في السنة، واليوم يقال ان الشركة كانت تستغلنا أنذاك، لكن هذه النظرة منحازة، فالشركة كانت تشتري هنا الفراء وندن لا نشتري منها الفراء وندن لا نشتري المنهاء منها سوى الاشياء الضرورية، الطحين، مثلا، كان نعمة من السماء ولا عيش لما من دونه كما كنا نشتري منهم الشاي، وفي رحلاتنا وسط والمحلى ينعشنا كثيراً ويتغلغل دفئه والمحلى ينعشنا كثيراً ويتغلغل دفئه في أجسادنا وأرواحنا،

"والذي أفسد حياتنا كأن الحرب؛ نلك الحرب التي وقعت على الطرف الآخر من المحيط، واشتركت الولايات

المتحدة في الحرب؛ ثم أقامت مطارأ عسكرياً هنا ومحطة لتلقي رسائل مجهولة المصدر؛ واستأجر الامريكيون أولادنا للعمل على آلاتهم وأتى يوم أوقفت مراكب الشركة رحلتها السنوية الى فور شيمو القديمة؛ مما جعلنا في حيرة من أمرنا ثم اضطررنا الى النزوح حيث الشركة الشركة واحد"؛

مارس

وقالت إلسا: "إلا أن بعضا من الهالينا بقي في فور شيمو الاصلية"، - أجل القد بقي الذئب، وهو اعتى صديق قديم وأدهاه يسمكن أن تتخيليه، كما بقي عازر وزوجته، وهناك عمك إيان الذي طالما وددت أخذ مكانه، فهو هناك حر كصقر على قمة جبل،

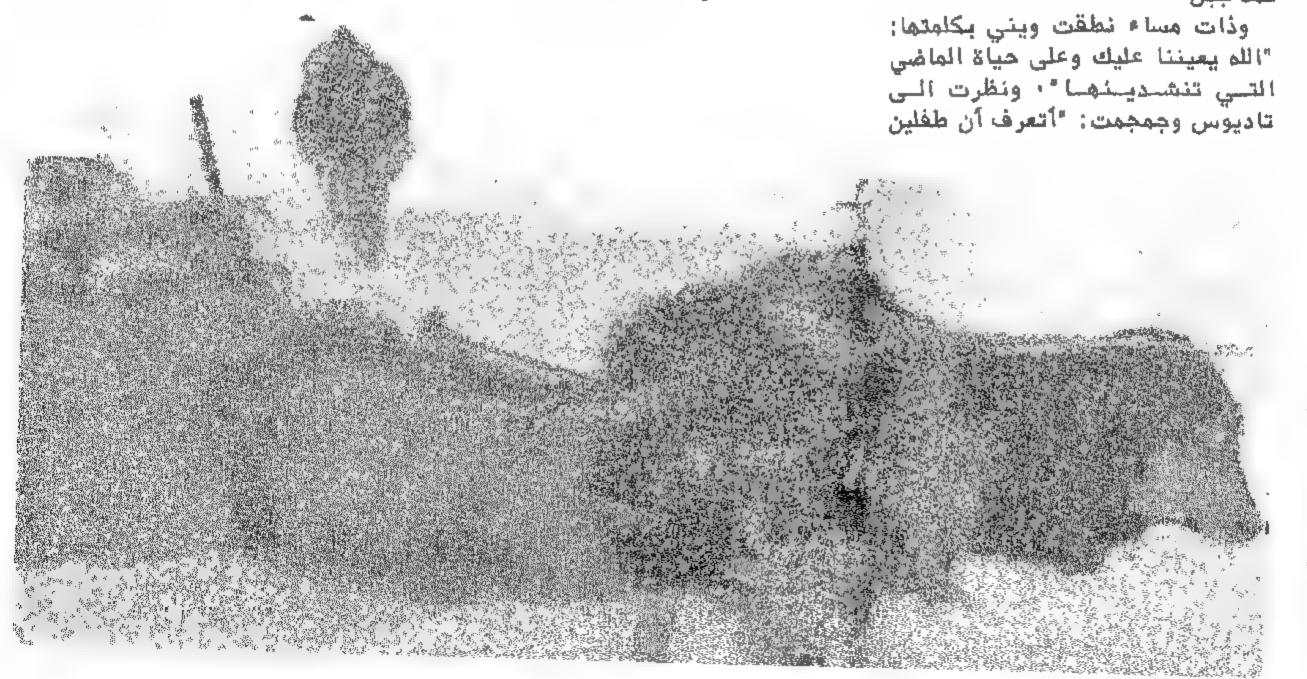
من ثلاثة كانا. يقضيان هناك في أشهر حياتهما الاولى؟ اني لا أذكر كم من الاولاد فقدت أنا نفسي، وما عليك الا أن تعبر الى الضفة الاخرى وتنظر الى المقبرة القديمة، ترى كم تؤوي من الموتى الذين قضوا وهم في منتصف العمر؟ أجل! هذه هي الحياة الماضية التى تمتدحها"،

وماأن فرغت ويني من ابداء رأيها حتى دعت جيمي الى اخذ قطعة ملوى من يدها مغافلة إلساء وكانت ويني تحشو الطفل بالحلوى من الصباح حتى الليل، لقد أحبته حتى العبادة، ولولاه لراقها أن تبتعد عنها إلساء تلك المجنونة المتقلبة الاطوار التي أشرت الجديم على المنعيم بعدما كان المترّب في يعني لها كل شيء،

وانقضت بقية ذلك الصيف سريعان

وفي السنة التالية، بعد ذوبان الثلم وعودة الطيور، قررت إلسا أن ترحل، وكان في وداعها ووداع الطفل جدها وامها وعدد من الجياران وكلابهم، وكان والدها ارشيبالد سينقلهما في قاربه الى الصفة الاخرى، وعلا صوت المحرك وارتج القارب مخلفاً وراءه خطأ من الماء المزيد عند مصب خطأ من الماء المزيد عند مصب كوكسوك في خليج اونغافا، وكان جيمي يطفح حبوراً والنسيم يداعبه مع سرعة القارب، وانطفأ المصرك مرتين، بقي القارب فيهما تحت مرتين، بقي القارب فيهما تحت مرتين، بقي القارب فيهما تحت العصر رسا القارب عند خليج رهلي العصر رسا القارب عند خليج رهلي مهجور،

وبدا الخليج في عيني ارشيبالد أكثر وحشة مما هو في الواقع، اذ تذكر أيام فور شيمو القديمة القاسية،



وكانت البلدة ما زالت مكانها، خلف الصخور الرمادية، بكنيستها الخشبية ومقر شركة "خليج هدسون" ونحو عشرة بيوت، لكن الموت كان يخيم على البلدة، وقد سنمتر معظم نوافذها ولم يبق من سكان في منازلها سوى قلة ضئيلة أما ذلك المغفل ايان فهو يعيش على بعد ١٥٠٠ متر من المكان، في بقعة مهجورة على قمة تلة صخرية قرب شاطىء خطر لم يشأ ارشيبالد أن يوقف القارب عنده،

وأنزل أمتعة ابنته، وهي خيمة مطوية وكيس نصوم وصحرة محن الماجيات وبندقية صغيرة، وهم بحملها جميعاً الى الكوخ الذي يسكنه ايان ولا أن إلسا رأت من الحكمة أن تمتحن ترحيب عمها أولا فقال لها أبوها أن تفعل ما تشاء، ونصحها بنصب الخيمة حيث هي واشعال نار تلك الليلة ، عل ايان يراها فيأتي اليها اليها

وتمنى ارشيبالد لابنته حظأ سعيدآ وعاد الى قاربه وهو كان ضد تلك : المغامرة، لكنه لم يشأ التدخل في إحرية ابنته أما حريته هو فكانت تدفعه نحو "المدينة" في أسرع وقت • وغاب الزورق في المدى وأخذت إلسا طفلها بيده، وعلى ظهرها وظهره أخلف أحمالهماء وصعدا الصخور الرمادية ولدى بلوغهما أعلى السلسلة الثانية، شاهدا المقيرة القديمة وكانت إلسا تتوقف هنا وهناك، محاولة فك ألغاز الكلمات القليلة التي لم تأت عليها الأيام، وعلى شاهدة متداعية أمكنها أن تقرأ اسم جيسيكا، جدتها التي ماتت في عز شبابها، وهذا أكد ما قالته لها

امها: الحياة هناك كانت قصيرة جداً، وتركت إلسا المقبرة بهدوء وكابة، وقد عبر رأسها طيف من قسوة الماضي، ولدى شروعها في تسلق سلسلة اخرى من الصخور الجرداء، أحست ان مشية الطفولة عاودتها،

### تعلم الطرق القديمة

وكان ايان مستلقياً على صخرة واطئة بالقرب من كوخه الحقير، وهو يصلح طوق كلبب، وكانست كلابه الخمسة على مسافة منه، تحك انوفها بالأرض، ولاحظ ايسان الظهرور المفاجىء لامرأة معها طفل، لكنه أكب على عمله كأن شيئاً لم يكن،

وترددت إلسا أهام ايان، وأخيراً شدت على يد جيمي وقالت بعصبية: "مرحباً أيها العم إيان، اننا نحمل اليك تحيات العائلة وتحيات فور شيمو"،

وقال: "فور شيمو؟ ليس سوى فور شيمو واحدة، وهي هنا، ثم من أنت لتدعينى عماً؟"

- أنا إلسا، ابنة وينفريد وارشيبالد، وهذا ابني الصغير جيمي، أخيراً رفع ايان عينيه، وبنظرة قصيرة أبصر شعر الفتى الاشقر، وقال وهو يحدق بعيداً الى المياه: "في الأيام القديمة كان البيض والاسكيمو يعيشون بانسجام ووفاق، ولكن من غير اختلاط"،

ـ ما حدث قد حدث فلماذا نتكلم عنه الآن؟

وراح ايان يدرس ملامحها ويتفرس في وجهها الجامد، ثم سألها: "ما الذي تبغينه مني الآن؟"

- أريد أن تبقينا لديك أيامأ٠٠٠ فترة قصيرة٠٠٠ أو ربما على الدوام أيها العم ايان٠وفي ودي أن أحاول تعلم طرق حياتنا القديمة٠

"تعالى، إذاً، وسوف نـقـرر مـا نفعل"،

ونصبت خيمة إلسا وولدها قرب البيت، على أكمة تعظرها ريح البحر وصنوبرة يتيمة، وكلما خرج ايان لاصطياد الحيوانات أو الاسماك، كانت إلسا تتسلل الى كوخه فترتبه وتنظفه، محاولة ابقاء كل شيء في مكانه، كما كانت تغسل ثيابه وترقعها بقطب صغيرة أنيقة،

ولم يلاحظ ايان ما كان يجري، أو انه شاء أن يغض الطرف، وكان كل يوم تقريباً يترك بعض الطرائد على مدخل الخيمة، فتعد إلسا طعاماً وتحمل قسماً منه الىعمها وذات يوم أرسلت جيمي الى عمها ومعمالطعام، فلم يصده، وهكذا باتت ترسله يومياً، فكم يعده، وهكذا باتت ترسله يومياً، لكي تعتاد عيناه الظلمة، ذلك أن كوخ ليان البدائي كان مظلما حتى وأبوابه مفتوحة، وكان جيمي يجيل النظر الى الاشياء المبعثرة هناوهناك، وبينها النظر الى وجه ايان الغامض،

بعد ذلككان الطفل يتابع طريقه الى الداخل، من غير أن يلقى أي ترحيب أو رفض من العم ايان، وكان ذلك الوجه الجامد مصدر حيرة للطفل، وذات يوم تجرأ على المدنو منه لتفحصه، وبقي الرجل حيث هو من دون حراك، وأخيراً قال له جيمي: "ان وجهك أكثر الوجوه التي رأيتها سواداً، انه أحلك كثيراً حتى من وجه ارشيبالد"،

فأجاب ايان بازدراء: "ومن هو ارشيبالد هدا؟ انه عبد تأسره العبودية" •

وذهل الفتى اذرأى عمه يتكلم معه أخيراً الكنه لم يجد ما يضيفه سوى أن تابع تفحص عينيه اللتين ظلتا تتجنبانه وفجأة قال جيمي بعجب:
"انك مغتاظ! أنتدائماً مغناظ"

وأغمض ايان عينيه كما لو كان يطري ذكاء الولد، وقال: "هــذا صحيح اإنى مغتاظ"،

وهرع جيمي الى أمه يخبرها بفرح أن العم إيان كلتمه أخيراً.

غير أن ايان بقي يعبر اهام الخيمة من غير أن يلتفت الى داخلها وذات مساء أقفل باب كوخه الخرب وهذا التصرف، في ليلة صيفية لا ريح فيها ولا بعوض، هو غاية في عدم اللياقة ولا أنه في وقت باكر من الصباح التالي وقف أهام الخيمة وقال وهو التالي وقف أهام الخيمة وقال وهو وابنها كي يبقيا معه على الدوام، واضاف: "سأخذ هذا الصغير معي واضاف: "سأخذ هذا الصغير معي لصيد السمك اليوم اذا كان قلبه ينفتح لذلك" اليوم اذا كان قلبه ينفتح لذلك" المنعتر النسك اليوم اذا كان قلبه المنتح لذلك" التوام الناكلة النوام الناكلة النوام الناكلة النوام النوام الناكلة النوام النوام الناكلة النوام الناكلة النوام النوام الناكلة النوام الناكلة النوام النوام الناكلة النوام الناكلة النوام النو

وكانت إلسا تعرف أن زورق ايان المجلدي لا يتحمل كثيراً، وأن معابر النهر ليست كلها آمنة، يضاف الى ذلك طبع ابنها النزق، وخانتها جرأتها، لكنها لم تجسر على الرفض وهي تنظر الى عيني عمها الثاقبتين، وراقبتهما في ذهابهما نحو مربط وراقبتهما في ذهابهما الى فسحة القارب، ولدى وصولهما الى فسحة مكشوفة، شاهدت ابنها يضع يده في يد عمه من غير أن يصده هذا،

وكان الهم يعصر قلب إلسا طوال ذلك النهار وهي تقهر نفسها على

ملئه بالعمل، وفي مقتبل العصر بلغها صوت جيمي الجذل وهو آت من بعيد، وأخيراً ظهر الاثنان على قمة تلة، وكان ايان يحمل مقداراً كبيراً من الاسماك التي علقها على قضيب، وجيمي يحمل قضيباً أصغر، وراح المفتى يمشي بخطى واسعة ليجاري عمه، على رغم تعبه الشديد، وهو يروي أخباراً كان ايان يكتفي بهز رأسه رداً عليها،

ودخلت إلسا الخيمة، وجلست القرفصاء وهي تبتسم بملء فمها، وشعرت بالطمأنينة تسري في أوصالها للمرة الاولى منذ سنوات، وتراءى لها أنها تقلب الصفحة الأخيرة من كتاب معقد، على اغرائه، وتفتح الصفحة الاولى من كتاب آخر،

وفي الخريف انتقلت الى كوخ عمها، واضعة كيس النوم في احدى زواياه، وللحصول على دفء أكثر، غمرت الكيس بالفراء، وبناء على رأي ايان ومساعدته، صنعت إلسا لابنها لباسا من جلد الرنة، وهذا تقليد هجره أهالي فور شيمو المجديدة، كما صنعت له، من جلد ذلك الأيل الامريكي نفسه، حذاء عائياً الشتاء، وغمره الفرح ولم يشأ أن للشتاء، وغمره الفرح ولم يشأ أن يخلع ثيابه الجديدة حتى وقت النوم، يخلع ثيابه الجديدة حتى وقت النوم، وبات أقل نظافة وترتيباً من ذي قبل، كما لاحظت أمه، لكن نوبات غضبه خفت عن السابق،

ان معظم الباقین من أهالی فور شیمو الاصلیة كانوا یعیشون بالقرب من مقر الشركة والكنیسة المهجورین وكانت غالبیتهم متقدمة فی السن وقلیلة الكلام، وهكذا لم یكن لدی جیمی من أصدقاء صغار سوی كلاب

ایان، فنشأت بینه وبینها صداقة قومة،

وفي صباح صاف أعقب سقوط الثلج، وجد جيمي عند باب الكوخ عربة ثلج صغيرة صنعها ايان له وتعلم أن يسيرها بطريقة الاسكيمو، وهو واقف في مؤخرها وقدماه مثبتتان الى جانبيها فيما كلباه المفضلان، "يابيي" كلباه المفضلان، "يابيي" و"ستورمي"، يطيعان صيحاته، وكان يذهب وحده في رحلات تبتكرها مخيلته، والنصف الظاهر من وجهه المغطى بالفرو يشع في الصقيع،

وكانت تلك الحياة، على بساطتها، تدفع ايان وإلسا الى العمل لتحصيل العيش، وهكذا كان ايان يقضي أيامه في الصيد وملاحقة الاشراك التي حفرها، فيما تمشط إلسا الشاطىء بحثاً عن القش لاشعاله وقوداً،

وكانت في الكوخ كتب تسلمها والد ايان من مندوب سابق لشركة "خليج هدسون"، وعندما لم يكن لالسا شيء ملح تفعله، في الامسيات أو في الايام العاصفة، كانت تجلس وتقرأ القيصص بصوت عال، وبعد وقت قصير، تعلقت بتلك الكتب أكثر مما تعلقت بالسينما في حداثتها،

وذات مساء، صمتت قليلا بعد أحد المقاطع لتتأمل في معناه، وفي تلك اللحظة التفتت الى جيمي، فرأته ينظر اليها بشغف عبر ضوء المصباح، وكان يوماً بعد يوم يطلب المزيد من القصص، وقررت إلسا تلقينه القراءة، ومنذ ذلك اليوم، أخذت تنظف الصندوق الذي استخدم كطاولة كل المصباح منه وتعلم ابنها أن يكتب اسمه بإزميل على لوح

حجر: "جيمي كوماتشوك"، وكان يروقه النظر الى اسمه مكتوباً، فيلعق شفتيه علامة السرور،

لكن إلسا لم يسرها ألا يكون هناك سوى اللوح للكتابة و ألا سبيل الى الورق؟ أين الورق؟

كان ايان عنيداً في الاستجابة، وقال لها: "اليوم ورق، وغداً ماذا؟ ألا تعلمين أن اللوح أفضل من الورقة؟"

فأجابته إلسا: "اللوح لا يهكن ارساله بالبريد" ·

ورد عليها إيان بحجة معاكسة: "هل حاول أحد ذلك؟"

وأخيراً وعدها بأنه، حين يقطع النهر لشراء بعض اللوازم، لن ينسى أن يحمل معه بعض الورق.

وأضافت إلسا: "والاقلام أيضاً" ، وأجابها ايان علنى تحدو جاف، فالأقلام تأتي مع الورق، من غير حاجة الى ذكرها أو التذكير بها ،

وعندما قـوي الجليـد علـى نهـر كوكسوك وأصبح اجتيازه ممكناً، جهز ايـان كلابه واسـتعد لـلانطلاق وهـو يعتمر قبعته التي غطى الثلج حافتها، وأعلم إلسا أنه ذاهب الى فور شيمو الجديدة ليبيع ملابس الفرو في مقابل مؤونة العام، وسألها اذا كانت تود مرافقته، فأجابته أنها تؤثر البقاء، فهي لاحظت أنه لا يود أن ترافقه خشية أن تبقى هناك،

ذلك الصيف كان جميلا على نحو عير متوقع، ثم عاد الى الليالي صقيعها وثلجها، وذات يوم كانت إلسا تقف هي وابنها على قمة تلة مشرفة على نهر كوكسوك، فشاهدا قارباً ينطلق من الضفة المقابلة في اتجاه فور شيمو القديمة، ثم أدركت

إلسا أن ذلك القارب هو للشرطة، وخفق قلبها، لكنها ما لبثت أن هدأت من روعها حين رأت أن الشرطي ما هو إلا السيد روش بوليو، زوج مخدومتها الرقيق والمهذب،

وسبقها جيمي الى سفح التلة وحيا الرجل الابيض بحماسة، ونظرت إلسا والسيد بوليو قليلا الى مياه النهر الجارية، ثم بدأ الحديث، وسألته عن السيدة بوليو وعما اذا خفت كآبتها التي طالما كانت تحملها على البكاء،

فَأَخبرها أَن زوجته، الأسف، باتت أكثر قنوطاً ومرة زارت مسقط رأسها في الجنوب، فتحسنت حالها سريعاً ولكن ما أن عادت حتى لفتها الكابة من جديد، ويبدو أن تلك المنطقة النائية، بقسوة حياتها، هي مصدر كابتها وجزعها الكابتها

ونظر بوليو فجأة الى إلساء فشاهد في عينيها ذلك اللمعان من الادراك الذي يبصره المرء أحياناً في أعين الكلاب،

وهزرأسه وأخبر إلسا أنه عبر النهر لسبب آخر، وسألها اذا كانت عرفته، فابتسمت وهزت رأسها بالنفي التام،

ـ المسألة متعلقة بابنك جيمي • "إن جيمي لم يأت أي خطأ! "

- ألم يتبادر الى ذهنك أنه يجب أن يذهب الى المدرسة؟

وأجابته أنها تدرسه منذ مدة تزيد على السنة، فتعلمه أفضل ما تعلمته هي نفسها من كتابة وحساب وتاريخ وجغرافيا، وطلبت إليه أن يمتحن معلومات الولد،

إلا أن الشرطي ظل صارم الوجه، وأخيراً قال لها أن هناك قانوناً يحتم حضور المدرسة بدءاً من السن التي

بلغها جيمي، وهذا يعني أن عليها العودة الى ضفة كوكسوك المقابلة لارسال ولدها الى المدرسة.

وللحال تحول وجه إلساء الطافح صداقة وبشراً، حجراً أصم،

وحاول بوليو مواجهتها بالحجج:

"ألا تريدين أن يحصل جيمي العلوم
التي تخوله يوما ملء المركز اللائق
به؟" ثم خاطبها بعطف: "يا إلسا،
اني أتعهد بمساعدتك للحصول على
عمل ومكان مريح للاقامة، ترى ما هي
الحياة هنا لامرأة شابة مثلك؟ اني
اعطيك مهلة ثلاثة اسابيع، أو أربعة
في أبعد حد، كي تستعدي لمغادرة
في أبعد حد، كي تستعدي لمغادرة
هذا المكان، وبعد ذلك، ساضطر الى
المجيء بنفسي لأخذكما عنوة اذا لم
المجيء بنفسي لأخذكما عنوة اذا لم

ولم ترد" إلسا بأي كلمة، لكنها اكتفت بالوقوف والنظر الى بوليو وهو يعود برورقه، وللمرة الاولى في على حياتها، ظهرت أمارات القسوة على وجهها،

وكان جيمي متكئاً على المقعد المكسو بالفرو ذلك المساء حين سمع حديثاً يدور حوله هو وأحس جواً جديداً في الكوخ وكانت اهه تذرع الغرفة وهي تتكلم باهتياج ولم تنفك عن ترديد الآتي: "لقد ذكر أنه سوف يعود ويأخذه بالقوة" و

فأجابها ايان: "سنتدبر ذلك الأمر، إننا سنسبقه بثلاثة أيام أو أربعة والشـتاء الـى جانـبـنا، وإذ ذاك سيسعدني أن أراه يتراجع خائبا، وكل ما نحتاج اليه هو سقوط الثلج"، وتابع الاثنان حديثهما حول ما لديهما من شاي وسكر وطحين وخرطوش وعيدان ثقاب وسواها من امدادات،

وفي اليوم التالي سقط ثلج كثير، وبدا ايان متهللا وهو يباشر استعداداته باندفاع، وصر مقداراً كبيراً من اللحم المجلد والسمك، وترك بعض السمك المجفف على جانبي عربة الثلج طعاماً للكلاب، وأخيراً انطلقوا صبيحة يوم شديد البرد والكلاب وراءهم تصوت بحبور،

ولم يظهر من جيمي، المغطى بالفرو والجالس في أسفل العربة، سوى عينيه الضاحكتين وكانت ريح خفيفة تذرو الثلج، من وقت الى آخر، كالغبار تحت الشمس، وكان ايان يسير على بضع خطوات خلف العربة، جنباً الى جنب مع كلابه،

وأفضى بهم الشاطىء الى سهل أبيض على مد البصر، وهناك بدا لهم وجه الخليقة عاريا على حقيقته من غير أن ينتأ فوق الثلج اللامتناهي أي عشب أخضر، وأوضح ايان لالسا وجيمي أن هذه هي التوندرا عينها ، موطن الاسكيمو الحقيقي، كان يقول هذا بصوت ملؤه الحنان،

وبتعيد غروب الشمس الباكر وهبوب الصقيع الذي يحمل معه حساً بالوحشة والفراغ، اتخذ العم ايان قراراً بالوقوف، وامتشق خنجره العريض النصّل وأخذ يقد به قطعاً متساوية من الجليد، وأعانته إلسا في وضع القطع بعضها فوق بعض، وصع القطع بعضها فوق بعض، وسرعان ما شاهد جيمي بداية كوخ يتكون أمامه، وما انفك ينظر اليه وعلى وجهه وشفتيه علامات الاعجاب والفرح، حتى فرغ من بنائه، وظل والفرح، حتى فرغ من بنائه، وظل مسمراً عينيه فيه من دون أن يدري تماهاً كيف صنع،

ودخيل التلاثة من باب الكوخ

المنخفض، وكان النور الضئيل ينبعث من سراج الزيت المعلق في قبته، ومددت إلسا الفراء على الأرض لتكون لهم فرشاً دافئة،

وضحكت إلسا وايان طويلا لدى رؤيتهما جيمي مغتبطاً بحياة الاسكيمو العادية القديمة ولا بد من أن تكون غبطته ذكرتهما بأيام طفولتهما ، إذ جلس كل منهما يحدق الى المدى وهو مستغرق في أحلامه الى المدى وهو مستغرق في أحلامه المدى

وفي الخارج هبت الريح وراحت تعول وهـــي تطوق الكوخ الــــثلجي المنعزل أما جيمي فأعطاه صفير الـريح شعوراً بالـدفء والاطمئـنان لوجوده في عهدة شخصين يثق بهما الوجوده في عهدة شخصين يثق بهما المحدد في عهدة شخصين يثق بهدا المحدد في عهدة شخصين يثق المحدد في عهدة شخصين يثق بهدا المحدد في عهد الم

وفي ظهيرة اليوم الثالث أصاب جيمي ألم في حلقه من اثر الرحلة، وأتت عليه نوبة هذيان جعلته يظن أن الشخص الذي كان يسير الى جانبه فوق الجليد هو عملاق أسود، وأحياناً لم يدرك من الذي يضحك في اذنيه: العم ايان أم الريح المعولة؟

ولمست أمه جبهته وقالت: "ان لديه

وتجهيم وجه علمه أكثر وقال:
"بنبغي، إذاً ، أن نسسرع اللي
الشاطىء واذا لزم الأمر، فسنعبر
الي جزيرة بافن"

وباشر الثلاثة رحلتهم، وكان جيمي على العربة، ولم يدر إلا وقد فتح عينيه في كوخ ثلبي آخر، وأمه تتوسل اليه لكي يتناول قليلا من الشاي الساخن، ومافتىء يحاول طرح الفراء الكثيرة التي غلقته بها أمه لكنه، في بعض الأحايين، كان يغريه جمال الشعلة المنبعثة من المصباح وقد ارتعشت في قبة الكوخ،

وفي احدى الليالي أفاق على جدل بين امه وعمه، وكانت امه تقول: "يجب أن نعود، انه الجنون بعينه أن نبقى هنا"، وراحت تستعطف عمها بكل تواضع،

أما ايان فأجابها: "انك مثلهم جميعاً وأنتم مولودون للعبودية" •

وانقضت أيام منذ بدئهم طريق العودة الى فور شيمو وهم لا يتوقفون للراحة ولا أن جيمي لم ينتبه كثيراً لذلك وهو يعاني الوهن والحمى وكان يفتح عينيه، من حين الى آخر، على نوبة سعال تمزق صدره وكما كان يرى ذراع ايان ترتفع وتهبط، ويسمع لسع السوط وأنين الكلاب التي أتى عليها الانهاك، فترتفع الدموع الى عينيه ولكن سرعان ما تستحيل كحبات البرد الصغيرة والمعيرة والمعيرون والم

ثم هبت عاصفة رفعت ايان هن مكانه كما ترتفع غرسة صغيرة هن التراب، وزحف كل شيء في الضباب: الكلاب والعربة وكتل الثلج،

وبلغوا النهر مع الظلام، ووضعوا الأحمال وجروا العربة على التلج الساقط حديثاً، كذلك الزورق الجلدي، ولدى وصولهم الى الماء، تركوا العربة والكلاب على الشاطىء واستقلوا الزورق الذي ضرب الجليد حتى وصل الى عرض النهر، وأخيراً بلغ الثلاثة مستشفى فور شيمو، وهناك جاءت امرأة في لباس أبيض وأخذت الطفل من إلسا ووضعته في سرير،

### تسلية وهزل

أفاق جيمي وهو يبكي لعدم وجود امه الي جانبه، وازداد بكاؤه حين

وجد نفسه وسط سرير لم يتعود مثله، وأحس كحيوان سقط في شرك،

غير أنه، في الأيام آلتي تلت، ألف السرير والممرضة الشابة الناحلة ذات الشعر الاشقر التي كانت توليه العناية، وذات صباح ابتسم لها، ووجد أنها تشبهه كثيراً وهو ينظر الى شعرها الناعم تداعمه أشعة الشمس،

وبعد ذلك ظهرت اهه على باب الغرفة وهي تبتسم بحیاء، وراح يتفحصها بفضول وينظر الى وجهها الجميل المضطرب وقد بدا بلون الفحم تحت النور الساطع، وظهر الاستغراب على وجه جيمي، ولم يستقبل أهه بترحيبه المعهود، ولدى اقترابها منه لتحك أنفها على أنفه كما يفعل الاسكيمو، نفر منها قليلا،

أما ايان فقد زار المستشفى قبل مغادرته فور شيمو الجديدة للمرة الاخيرة في حياته وهناك جلس على كرسي جعله يشعر بتعب شديد، ولم يعرف كيف بخاطب الصبي الاشقر،

وأخيراً قال له: "لقد تعافيت إذاً الله عنك الخطر، كما يقولون، ولم تعد تحتاج كثيراً الى عمك العجوز إيان، الآن سيكون لك معلمون أفضل علماً ١٠٠٠ حسناً الماقتك السعادة يا ابن البشر "، قال الرجل هذا الكلام وبدا أن جعدة اخرى ظهرت على وجهه المتغضن،

ولـما اصبح فارجاً نظر الـى المستشفى نظرة غيظ واحترام معاً ثم استدار نحو نهر كوكسوك، لقد سره ابلال الطفل، ولكن لم ترقه الطريقة التي تم بها الشفاء، وهي اعطاؤه بعض الحـقـن فـي ذراعه

الضعيفة، وفكر ايان في بني قومه الذين أخفقت طرائقهم الطبية على رغم صبرهم وصلاتهم ورقتهم والعلاجات التي استخدموها، في حين نجح الانسان الابيض بفضل عقار اسمه البنيسيلين، وبه حاول استعباد الاحرار،

وغابت عينا ايان على مرمى الجليد والثلج وهو يفكر في زوجته الاولى التي ماتت وهي في عشريناتها ، وفي الثانية التي لم تعمر أكثر منها ، وفي أولاده الذين لم يتمكن من انقاذ أحد منهم .

وصدرت عن ایان حرکة کما لو کان بعتق نفسه من شبکة أو شرك و ترك الشاطیء بعزم وتصمیم وحث الخطی فوق الجاید •

ولما حان الوقت كي تأخذ إلسا ابنها، وجدت أنه لم يعد يبتهج لحضورها، على رغم الهدايا التي كانت تحملها اليه،

وما أن أخرجته من المستشفى حتى استهلت حياة جديدة، مع السكان البيض أيضاً وكان السيد بوليو طلب الانتقال الى الجنوب، وأهدى اليها آلة خياطة قبل مغادرته، واستخدمت الارسالية الكاثوليكية نفوذها كي تؤمن لالسا وابنها أحد المساكن الجاهزة التي شغلتها الحكومة سابقاً وأمن لها الكاهن بعض قطع الاثاث، في حين أعطتها زوجة مدير شركة في حين أعطتها زوجة مدير شركة "خليج هدسون" حرامين من الصوف الصفيق، وهكذا غدت إلسا، بين ليلة وضحاها، صاحبة أجمل منزل في فور شيمو بالنسبة الى الاسكيمو،

ولكن أين تركب قطع هذا المنزل؟ اذا تم ذلك في قطاع الاسكيمو، فهذا

1985

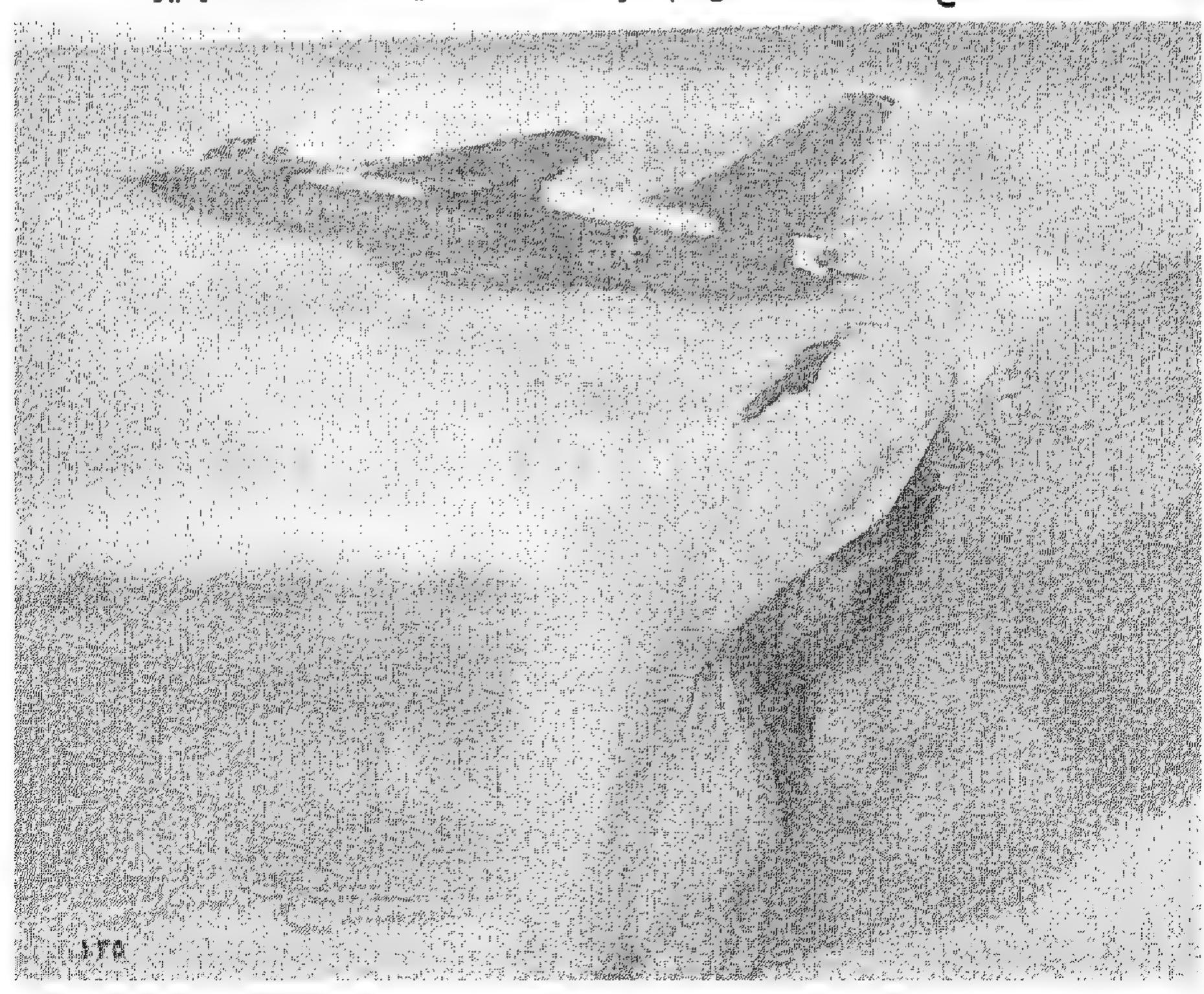
يعني اقصاء إلسا عن كل شيء وتوليد المحسد في أعين بني قومها الذين ان يسروقهم مسكنها الملوكي وسط أكوا خهم المقيرة، وأخيراً ركب المنزل في بقعة خالية وسط قطاع السكان البيض، تجنباً للمسد والعداوة، لكن هذا الحل أيضاً جعل المنزل منعزلا،

وكانت إلسا تجلس عند نافذة المنزل وتعمل على آلة الخياطة، حيث يأتيها النور من الخارج، وكان كل عابر طريق يراها هناك، في أي ساعة مر، إذ كانت تقضي اليوم كله من الصباح الباكر حتى الليل تصنع أشغالا يدوية تحمل طابع الاسكيمو،

وكل صباح كانت تنهض باكرآ

وتأخذ جيمي الى المدرسة وهو في أجمل الثياب، بعدما خلعت عنه زي الاسكيمو نهائيا، وكانت بعد ذلك تباشر عملها، وفي السنوات اللاحقة صنعت الوف الشخوص الصغيرة بالصوف وجلد الفقمة، محاكية صنعت دمى كثيرة ذات ضفائر وخدود صنعت دمى كثيرة ذات ضفائر وخدود نافرة متوردة، واشترت منها الشركة تلك المصنوعات لبيعها في أماكن بعيدة، كذلك صنعت السترات لفرائية المقلنسة من اليطانيات التي وزعتها الشركة، وقيل لها ان تلك السترات لقيت رواجاً منقطع النظير في الولايات المتحدة،

ودر عليها عملها مالا وفيراً الكنها



كانت تسرف على جيمي الذي اقتضت عشرته لأترابه البيد أن يحذو مذوهم في جميع مشارب الحياة وكانت شطائر الهمبرغر التي يكثر أكلها باهظة الثمن ولم ينفك يطلب النقود من امه ليصرفها على تسليته وهزله و

وكان منزلهما جميلا وأنيساً، إلا أن ترتيبه ونظافته جعلا جماعة الاسكيمو لا تطيق زيارته أكثر من خمس دقائق، وكان افراد هذه الجماعات يتوقفون هناك في طريقهم الى الشركة أو منها، ويجلسون وهم ينظرون بفضول هنا وهناك، وبعد وقت قصير كانت إلسا تلاحظ التبرم على وجوههم ورغبتهم في أن يغادروا ذلك المكان الى سواه،

بيد أن إلسا كانت، حين تخلو الى حيمي كل مساء، تشعر بأنها لم تجانب الصواب في حياتها الجديدة وكان جيمي يضع كتبه على الطاولة المكسوة بالقماش المشمع ويستهل دروسه واذا تمكنت من مساعدته في تهجي الكلمات، بناء على طلبه، كانت أساريرها تشرق لأنها ما زالت تتذكر وبعد أن يغفو، كانت تنظر الى وجهه الهادىء الجميل فتنسى غطرسته وعناده في النهار وعناده في النهار والمنادة والمنادة

ولدى بلوغه المآدية عشرة اشترت له دراجة اسوة برفيقيه بوب وجولز ولدي ولدي ممتل المصالح الهندية، وبرفيقيه الآخرين جون واليستير ولدي مدير شركة "خليج هدسون"، وكانوا ينطلقون بدراجاتهم على طريق الثكنة القديمة ويقرعون النفير، ثم يعودون من حيث انطلقوا، وكان جيمي، اذا أخذه السرور وهو يمر من أمام البيت،

يلوح لأمه بيده ويناديها محيياً ، فيرتفع الدم الى خديها وتكب على أشغالها وقد فارقها الارهاق،

وفي خريف تلك السنة ماتت ويني، ووجدت جثة هامدة وهي متكئة على برميل زيت صدىء، وقد تدلت سيجارة من شفتيها واتجهت عيناها نحو نهر كوكسوك الذي أمضت جزءاً كبيراً من أيامها تراقبه، وكان ارشيبالد تركها قبل سنوات للعمل في اصلاح الطائرات لدى شركة "نوردير" في خليج فروبيشر،

وبالنسبة الى إلسا، كان دفن أمها مناسبة للبسس البرداء التقطئي المزركش الذي صنعته بناء على نموذج من مجلة تلقتها بالبريد، كما انتعلت حذاء عاليا واعتمرت قبعة صغيرة غريبة الشكل تبركتها لها السيدة بوليو، والى جانبها وقف جيمي في سرواله الطويل الأول وهو يتحرك ويدمدم دونما انقطاع، وآلمها أنه لم يعد يطيق الذهاب الى الكنيسة أو زيارة أنسبائه،

وحزنت إلسا كثيراً لموت امها، على رغم أنها لم تكترث لها في حياتها، وراحت تتصورها وهي تسير على الشاطىء ووراءها خيط رفيع من الدخان، لقد كانت السيجارة رفيقة وحدتها الدائمة،

وحاولت ويني يوماً أن توقف جيمي وهو على طريق الثكنة، ربما لتقبله أو تعطيه قطعة حلوى قديمة، إلا أنه أطلق النفير قوياً ومر أمامها كالسهم، مخلفاً وراءه غباراً كادت ريحه أن توقع العجوز الضعيفة أرضاً.

ولنن عشق جيمي الدراجة في أحد هواسم الصيف، ففي الصيف التالي شغفته رياضة "البيسبول"، واشترت له

امه العدة اللازمة، وهي قفاز وقناع وكرة ومضرب، ولكن سرعان ما أرسل رفيقاه الى المدينة لمتابعة الدراسة، وبعد عام أرسل الرفييقات الآخران، وهكذا بات جيمي وحيداً، ولم يشأ أن يقيم علاقات مع أولاد الاسكيمو، وكان يغادر المدرسة فور انتهاء الدروس،

وظل ينمو بسرعة حتى استطالت ذراعاه ورجلاه وحمل عنقه الناحل رأساً أطول من رأس أمه، أما عيناه الزرقاوان اللتان طالما قرأت فيهما صفاء الجلد فباتتا تذكرانها أحياناً ببرودة الجليد، ومن ناحيتها أخذت السمنة طريقاً الى جسمها وأصبحت خطاها ثقيلة كخطى أمها،

ومع نموه ، غدا جيمي كئيب النفس ومتقلب المزاج ، وكان يقبع وراء المنزل ساعات طويلة وهو يقرأ أو يتظاهر بالقراءة ، أو يخرج من المنزل طوال النهار من غير أن يعطي تفسيراً لذلك ،

وذات يوم استدعت معلمة جيمي امه وأخبرتها أن المفتى بات يهمل واجباته المدرسية ويزعج صفه، ولم تعرف إلسا كيف تتصرف حيال تلك المشكلة، لكنها وعدت المعلمة بأنها ستبذل ما في وسعها لنهيه، وما أن انصرفت من المدرسة حتى شعرت أن الجبل الذي رفعته من دمى الاسكيمو، بعملها نهاراً وليلا، قد تقوض الآن،

وقالت لابنها في ما بعد: "لماذا تهرب من المدرسة؟ انها مدرسة جيدة، وهي كلفت الحكومة كثيراً"، لكنه رمقها بنظرة شفقة، انها ليست غير مدرسة للاسكيمو، وهو سئم تلك السوجوه العريضة! ولم تعد المدرسة تعني له شيئاً بعدما غادرها أصدقاؤه،

لم تقل إلسا شيئاً، لكنها انتظرت المساء لتعيد فتح الموضوع على العشاء وسألته بهدوء عن السبب الذي يجعله ينفر من الاسكيمو الذين يحبونه ويقبلونه كواحد منهم ولم تكد تنهي كلامها حتى أدركت عدم مدواه بعدما رأت ابنها ، وهو الآن في الخامسة عشرة ، يرمقها بنظرة باردة مرتابة كعادته في الآونة الأخيرة ، لقد مرتابة كعادته في الآونة الأخيرة ، لقد مرتابة غريباً ، وأيقنت أن خجله من أن شخصاً غريباً ، وأيقنت أن خجله من أن تكون هي أمه حمله على عدم التصديق أنها اهه الحقيقية ،

واقتنعت يوماً بأن الوقت حان لاخباره الحقيقة، وشبكت يديها وهي جالسة على آلة الخياطة وراحت تروي قصة العلاقة التي كانت تربط فتاة الاسكيمو بالجندي الامريكي الابيض، مروراً بقانون الجيش الذي يحرم على الجندي الزواج بفتاة من الاسكيمو،

وقاطعها جيمي فجأة، سائلا عن اسم الجندي، ففرقت في مقعدها وأجابت أنها لم تعد تتذكر لأن اسمه ليس سهلا للحفظ،

ولما أفاقت من ذهولها كان جيمي ترك المنزل، ونظرت من النافذة لتراه على دراجته فوق طريق الثكنة، علها تفضي به الى مكان ما،

وسمعته يبكي ليلا، وفكرت في مؤاساته واخباره أن الأحزان يمحوها الزمن، لكنها لم تجرؤ على ذلك، وراودها شعور بأنها لن تجرؤ البتة،

#### المرب

مامن شيء أدهش جيمي واستدود عليه أكثر من الطائرات، وكان دائماً يذهب الى المطار، انتظاراً للطائرة التي تأتي الى فور شيمو ثلاث مرات اسبوعياً، لقد كان لديه شغف فطري

اضفم يانصيب من توعد في اوروبا يفتح أمامك

فبل المبوم لم یکن لدیك حظ کبیر لربح

- في القور بجوائز •
- مىھا ملبون مارك •
- هناك هاكرة "سوير" ببلغ قيمنها مليونا ونصف مليون مارك •

ولأكثر من ثلاثين سفة، جعل من أمثالك أصداب

المضمسان 深笔 多笔 异氮 يضمن دفع المبالغ المدونة ادناه في الدورة الواهدة (نصف عام) ∞ بينين ۲ بازاي = ١٠٠٠ غارك ع د د د د د د ۲ مارك × ۱۰۰۰۰ بارك 71×111149 - Literature p7: +++ × F: 多語 عدددد ۲۰۰۰ با بارك 17 x · · · · 6 4 28 MY x + + + 1 3 5 ع ۱۱۲۱۱۱۱ عارك ستندون مارك A10000 X TO 35

40c...×01.

4110 × 5 · · · 3

بطاقة أو أكثرء

ويجرى السمب علنا وقانونياء

++F(×++67 A

برو ۱۱۹۰۰ × متی ۱۱۱۰م

الم ١٤١٥٨٨ جائرة مجموعها

مِلبون، لكن هذا اليانصبب يفتح أمامك أبواب المظظ

- 🕳 عدد البطاقات المبيعة ٥٠٠ الف فقط٠ عن هذه البطاقات: هناك ۱۲٤١٥٨٨
- بطاقة رابحة حشهاء ● تقريباً . نصف البطاقات المبيعة لما حظ
- المربح الاجمالي هو ١٨٨٠١٢ مديون مارك
- هناك اربع جوائز كبرى نبلغ قيمة كل

اليائميب الالمانسي "كلاس لوتيسري آسين هُبِلُ ٢٥٠ سنة٠

ملايين، ويزداد عدد الرابحين سنة بعد سنة -هذا اليائصيب يقتلف عن سواه من هيث أن ريعم يعود ليبن الى المشاريع العامة والخيرية، بل السا المدشتركينَ انفسهم، وغَني عن القول أن الماركِ إ الإلماني هو من أقوى العملات العالمية واكبرها استقراراه

#### كيف تشترك في هذا اليانصيب؟ HR SIN ER

هناك يبحب واحد كل نوم سنب على هذار نصف أسيده بجري مبده السجسوينات بكرارا عليي حمينع البطاهاب، وترسل المتعالج بالمدريد لكل شامل بطافه، مرفقة بمعلومات واقبد عن بواريح السحوبات والحواكر

ويكي امكان المشدرك شراء مطافد كاهلد او مصوء بطاهد او ردع بطافت، هلكول بصبيد من الحاكرة معادلا لدلك - وغيساوي هميع الارفام في المخذ -

بانصبب في منداول الجميع!

بيسط كلعب الإطفال

- \_ لكى معصل على نظاهم، اهلاً القسيمة في اسفل الصهم او اكتب البنا من عبر فسيمد محددا طلبك،
- \_ عليك أن يرفق طلبك بحوالم مصرفتم أو تريدتم أو مشبك شخصي او مشعل معاجي بالمعلع المحدد ا
- وبمكتك أن برسل المعلع نقداء ولكن بسعدس ادداك التراع الرسائة الدربير المصمون (المسحل) •
- \_ بدبيتم في المقابل بطافيك مرفقة بمعلومات وأفيد عن هذا العابضت •
  - \_ تنسلم المصة لاتحد دوريد بالارهام الراليده -

#### في هال الربح!

- سبجرى ابلاغك فورا برسالة شفصية -- يتم دفع الجوائز بأسرع طريقة ممكنة وطبقا لتعليماتك •

الجوائز معفاة من المسرائب الالمانية، وتلتزم الشركة الكتمان التام في شأن أسماء المشتركين والرابحين، فهذا من حق صاحب العلاقة وحده،

#### خدمة هول العالم

اذا كنت تحمل بطاقة قبل قراءة هذا الاعلان ، فلا ترسلطلها جديدا لانناسنراسلك كالمادة والمرجاء غى هذه الحال وأن تحيط أصدقا دك علما بشركتنا و اوآن تريهمهذاالاعلان وتقطعلهم القسيمة المرفقة •

لا تنظر - اطلب بطاقتك الان!

عدد البطاقات الاجمالي محدود، والافضل ان تمجز بطاقتك فوراه

الجوائز كلها تدفع نقداء وهي معفاة من الضرائب

الإلمانية - لكن الشركة: في الوقت تغسم شعظي

بدعم الحكومة التام • وهذا عافرَ قوي على شراكك

بطاقاتها عن طربق مكاتب مرهمص لها مكوميا

"كلابس لونيري" مؤسسة غير خاصة، وهي تبيع

- ۱۰۰۰ ۲۲۶ مارك

ت ، ، ، ، ، ، ، ۸۲ مارك

= ۱۰۰۰۹۱ مارك

تعرب د د د ۱۵۰۰ مارك

سبببب وما مارك

1448 ....

∞ ، ، ، ، ، ، څ ښارك

مكتب لبيع أوراق اليانصيب ذو رخصة حكومية

Rüsterstraße 24, Postfach 11 90 20 D-6000 Frankfurt/Main (W-Germany) Telex 04 189 125 daw

Country

#### for the next SUDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE Starting May 15, 1981 a closing November 6, 1982

ticke	rts ea.	DM	Ŋ٢	US\$	or	£
	1/1 tickets at	720		360	1	80 - each
	1/2 tickets at	360		180		90 each
	1/4 tickets at	180		90		45 each
	Lucky Letter at ( •• 4 quarter-fiel	720 kets eac	h wi	360 tha diffe		80 each mber)

)ne time additional fee for winning lists, postage, bank charges, and handling! DM 24 - / US \$ 12.- / £ 6.- (add to the above)

Payments received in currencies other than US\$, DM or £ will be credited to you account in accordance to the exchange rate of the day. The prices quoted are cover ing the ticket for one complete cycle comprising all six classes, and the addition ice is a one-time expanditure, too.

Make all checks and orders out to:	AL PERSON I	ロー・バー・ト 14 ハブ だの コ	3. たれがの だったこうかんこうりょう
waka ali checks and didais dif 10:	VV. GHEGOM.	Pashaca Huzos. I	BYOUGH PERMULLAM.
Albitich mer m Redrich eineren ein Mittell entit am .			

†)   anclose my check. †)   will make payment	/ for DM / US\$ / £ I immediately after	receipt of ticket(	s) and your invoic	:0
Send information in	🕮 German	🥴 English	C. French	Spanial
☐ Mrs. ☐ Miss			<u> </u>	:
Street address (or P O Box I	No)			-
City (postal code No.)		e e charle	,	

RD-AB3/82

Please print or type attentrie

بالآليات، والساعات التي أمضاها في المطار يراقب الطاقم الارضي جعلت منه معاوناً غير رسمي لعمال الصيانة، وربما كانت موهبته مستمدة من جده ارشيبالد وخاله لورناس، والاثنان بارعان في الميكانيك، وغدت أسعد أوقاته تلك التي صرفها في حظيرة الصيانة، ولم يعد السي المنال إلا المنال وتبديل الملابس والنوم،

وذات مساء تخلف عن العودة • وبات جميع اهل الحي، ولم يبق من صوت لقدم على الطريق، وانتظرت إلسا والقلق ينهشها، وهي تحبس أنفاسها علها تسمع وقع خطى، وما أن طلع الصباح حتى ذهبت الى حقل الطيران تجوسه غير أنها لم تعثر على جيمي، ولما نظر اليها الرجال مستفسرین، أسرعت خارجا وهی خافضة الرأس يمزقها شعور بالذنب وبعد ليلة اخرى من القلق، تسلحت بالجرأة وقصدت مراقب حظيرة الصيانة وتذكر أحد رجاله أنه شاهد جيمي، في المساء قبل الأخير، يستقل الطائرة المحلقة ومن الممكن أن يكون تسلل بين أحمال الطائرة، واذا كان هذا ما حصل، فلا بد من أن يقبض عليه المسؤولون حيث تحط الطائرة ويعيدوه الى فور شيمو٠

وفي المساء نفسه أرسلت شرطة روبرفال، وهي بلدة من أعمال كيبيك تبعد ١١٠٠ كيلومتر جنوباً، خبراً بالعثور على جيمي وهو يمارس لعبة الكرة والدبابيس ـ وهي ضرب من المقامرة ـ مع فتيان من جيله في الشوارع،

وعادت إلسا الى المطار قبل ساعات من وصول الطائرة، ولما ظهر جيمي على سلم الطائرة، بدا أكبر من عمره بعشر سنين، ودلت تجاعيد

جبهته ونتوء شفتيه على أنه أدرك أنه أعيد بالقوة بناء على وشاية أمه أمه أما هي فأدركت أنها أضاعته الى الابد، وأن فراره الأخير من بين يديها ما هو إلا مسألة وقت المديها ما هو إلا مسألة وقت المدين المدي

وبعد سنة ، اختفى الى غير رجعة ، والراجح أنه قصد مدينة كبيرة مثل مونريال يصعب فيها التفتيش عليه ، ومرت أشهر من غير أن يعثر له على أثر ، وكان قد ذكر ، عن غير عمد ، أن بغيته الولايات المتحدة هذه المرة ،

وصورت إلسا لنفسها أن ابنها بلغ أخيراً موطن أبيه ليعيش بين أنظاره، حيث الرجال كلهم طوال القامة وأقوياء وسعداء ثم أيقنت أنه دخل الجيش وصار جندياً كوالده المحيش وصار جندياً كوالده المحيث وصار بولاد المحيث وصار جندياً كوالده المحيث وصار بولاد المحيث وصار المحيث و

وقليلا قليلا، عادت حياة إلسا الى ما كانت في أول عهدها: من دون هدف، وغرقت، مع الوقت، في أحلام يقظة لا تنتهي، لكن حبها لابنها لم يفارقها لحظة، وربما كان الخمول نزعة طبيعية لديها.

وهجرت الخياطة، وبعد أشهر لم يبق لها من المال ما يكفي لشراء الطعام، فباعت آلة الخياطة، وأتبعتها ببيع مالاءات الصوف والستائر،

وأخيراً تركت منزلها، وعلى الشاطىء في قطاع الاسكيمو وجدت كوخاً لم يسكنه أحد لسنوات، فأجرت فيه بعض التصليحات ثم انتقلت اليه، ولم يبق هناك من تحمل همه، لقد مات تاديوس، كما ماتت ويني، واختفى ايان من غير أن يعرف أحد اذا كان بلغ جزيرة بافن،أما ارشيبالد ولورنس فلم يرسلا الاخبار الا نادراً، وهكذا بدا أن تفكك العائلة البشرية أسهل من تشتت أسراب الطير،



ولم تكن إلسا تعاود العمل إلا بعد نفاد طعامها تماماً وكانت اذ ذاك العمل يومين أو ثلاثة في خدمة السكان البيض وعندما ينفذ الطعام الذي ابتاعته بمالها العود الى الخدمة من ابتاعته ولكن ليس أكثر من يومين أو ثلاثة ولكن ليس أكثر من يومين أو ثلاثة ولقد غدا عزاؤها الوحيد الجلوس أمام النهر المطلقة العنان لخيالها الماماً كما النهر والنهر وال

#### صوت من السماء

لكي يفهم المرء ما حصل ذات يوم من اواخر الستينات، عندما كانت إلسا في الاربعين، يجب أن يعرف أن أهالي فور شيمو غالباً ما كانوا يلتقطون على أجهزة الراديو لديهم أصوات الطيارين من الفضاء، فالطائرات المعيرة، وأحياناً الكبيرة، تعبر في فضاء المنطقة،

واذا كان الملاح يعرف أحداً في البلدة، أو اذا كان الطيار وحيداً وشعر بالوحشة، فهو يخاطب المنازل القلياة التي يبصرها تحته، لذلك لم يبد الحادث غريباً عندما حصل هذه المرة، لكن السكان ذهلوا لسماعهم عدداً كبيراً من الاسماء يذكره الطيار بلهجة أمريكية خالصة،

وبدأت الرسالة كالآتي: "تحية الى فور شيمو" وعبر تشويش فرضته العوامل الجوية ، تابع الصوت يقول:

"تاديوس، أيها الشيخ الحبيب، أما زلت في هنذا العالم تصنع الشخوص الصغيرة الجميلة؟"

"ایان! تحیاتی إلیك، یا صدیقی القدیم إیان، وتحیاتی ایضاً الی الشرکة والشرطة والهیئات الرسمیة، وکذلك الی معلمة المدرسة"،

وشعر المستمعون أن ذلك الصوت

يحط من شأنهم، لكنهم ما لبثوا أن سمعوا ضحكة بريئة من شاب أراد أن يسلي نفسه، وكان الصوت آتياً من طائرة استكشاف امريكية ظلت تحلق وقتاً فوق البلدة، وتنحدر كما لو شاء طيارها تبين المعالم بوضوح،

وكانت قلة من السكان البيض تملك جهاز راديو للارسال، ومنها كاهن البلدة، وفجأة قاطع الطيار ليقول: "من أنت كي تعرف جميع سكان البلدة؟"

وبعد صمت تبعه تشویش، جاء صوت من البعید یقول: "ألست أنت الأب اوجین؟ کیف حالك یا أبت؟"

على خير ما يرام ولكن أنت ، بالتأكيد ٠٠٠

"اني جندي امريكي أقصد السلام بعدما لقيت الامرين في حرب فيتنام ولدي الآن مهمة في القطب الشمالي أوصلتني الى فضاء بلاتكم العزيزة"،

واستمع الناس الى تنهد الشخصين، ثم قال الأب اوجين: "لقد فعل الموت فعله لدينا في الآونة الأخيرة، تاديوس توفي قبل سنوات، ويظن أن ايان توفي أيضا، وهناك آخرون تقتلهم الوحشة، ألم تفكر اطلاقاً في كآبة الحياة ووحشتها هنا؟"

وحلقت الطائرة عالياً كأنها تغادر المكان لكنها ما لبثت أن دنت من المنزل الذي كان لالسا وولدها في قطاع البيض المنش

وفجأة عاد الصوت يقول، بعبارات مازحة يخالطها الحنان: "مرحبا يا عزيزتي "٠٠٠" وتلا ذلك كلمتان أو ثلاث مشوشة، ثم تابع الصوت يقول: "يا امي العزيزرة "٠٠٠" وسمع أحدهم الآتي: "سوف أراك يوماً "٠٠١كن الأب

اوجين قال أن تلك الجملة كانت كما يأتي: "سوف تتبلغين أخباري يوما".

هذا كان كل شيء ولما ركض الناس خارج بيوتهم لينظروا الى الطائرة، كنانت قد غابت عن البصر الطائرة،

وتسارعوا من منزل الى آخر لنقل أخبار الصادث، وأخبيراً قبر رأي مجموعة من جيران إلسا القدامي على زيارتها وتهنئتها، وراح كل منهم يضيف شيئاً من قلبه وخياله الى الحقائق العارية السي اختلطت بالاوهام الى حد يتعذر معه فصل الواقع عن الخيال،

لكنهم لم يجدوها في الكوخ ، على رغم أن بابه السحاب كان مفتوحاً وكان فراشها غير مرتب وقد علقت أسمالها القذرة بمسمار وبدا الكوخ كله مضطرباً كأنما إلسا كانت تفارقه معظم الوقت وها لبثوا أن وجدوها على الشاطىء ، تحتمي من الريح وراء صفرة وقد خلا وجهها من أي تعبير وغلب عليها النعاس من فرط الساعات وقالت انها شاهدت الطائرة هي أيضاً ، ولما دنت منها وضعت يديها على رأسها لتتقي هديرها ،

وبعدما أخبروها ما حدث، قالت انها شعرت حضوراً أليفاً يلازم تلك الطائرة، ولم تكتفر بتصديق كل ما رواه الجيران، بل ظنت أن الحقيقة تتجاوز رواياتهم كثيراً، ولم يصعقها الحادث، ذلك ان ابنها الذي سلبه الفضاء يوماً، عاد ليتحدث اليها من الفضاء، ومر من فوقها عبر الفضاء،

ومن تلك اللحظة أمضت معظم أوقاتها في سماع الحادث يسروى عليها مرة بعدمرة بتفاصيله ودقائقه وكانت تذهب من منزل الى آخر لتلك الغاية على أحدهم يضيف عنصراً جديداً

وذات يوم تذكر أحدهم أن الصوت قال الآتي: "أنا جيمي كوماتشوك" و واني اخاطب امي إلسا كوماتشوك" و وما أن سمعت ذلك الخبر الجديد حتى فسرت الى عزلة الما على الشاطىء لتستمتع به وحدها وظلت تسير ساعات على الشاطىء الا يقر لها قرار ولا تتمكن من لجم عاطفتها الجائشة الجائشة و

وما انفكت تطرح هذا السؤال: "هل بدا ، من صوته ، أنه سعيد؟"

وقال بعضهم وقد هزته عاطفة الأم، ان الصوت بدا لشاب لا يعرف الهم طريقاً اليه، وسر هؤلاء للأثر الذي خلفه جوابهم في إلسا، إذ عاد الى وجهها بعض اشراقه القديم، غير أن الاب اوجين هز رأسه، فقد تبين له أن عرض العضلات في الفضاء، إن دل على شيء، فعلى أن جيمي بات مغروراً ومنحرفاً، وبعد ذلك لم تعد إلسا تقصده البتة ليخبرها الرواية،

أما الآخرون الذين ظلت تلاحقهم فقد طرحت عليهم الاسئلة الآتية: هل تأكدتم من أن المتكلم كان جيمي نفسه؟ هل ذكر أنه سيمر ثانية فوق البلدة؟

وهل سيهبط بالطائرة يوماً ما؟

ومع الأيام توصل الناس الله الاجابة عن أي سؤال تطرحه إلسا عليهم حول الأمر، وهم لا يقصدون سوى تهدئة روعها.

لكنها كانت تصر على التأكد من الخبر قبل تصديقه، ذلك أن عودة وحيدها تحتم عليها صرف الوقت كله استعداداً، وهذا يعني انتقالها الى المنزل السابق وترهيمه والمصول على أثاث وصنع ستائر وخياطة رداء يليق بابنها وتعود الأحذية من جديد، وبعد

استغراقها في تلك الافكار وصعوبة تحقيقها، كانت تنظر الى محدثيها علها تقرأ في أعينهم أن جيمي لا يعدو كونه حلماً ٠٠٠ أو ليست عودته في الحلم أفضل منها في الواقع؟

وانقضت أشهر وبعدها سنون، ثم انقطع الكلام عن ذلك الحادث،

وسقطت معظم الاسنان من فم إلسا وتحقوس ظهرها وغسارت عيناها وكانت، والسيجارة لا تبارح شفتيها، تهيم على شاطىء النهر مهما تكن حال الطقس، وبات الجميع، حتى جماعتها، يعدونها واحدة من البدو الرحل الذين لا سبيل الوقت خارج كوخها، ويرى بعضهم، الوقت خارج كوخها، ويرى بعضهم، من حين الى آخر، طيفها الضئيل من حين الى آخر، طيفها الضئيل العواصف،

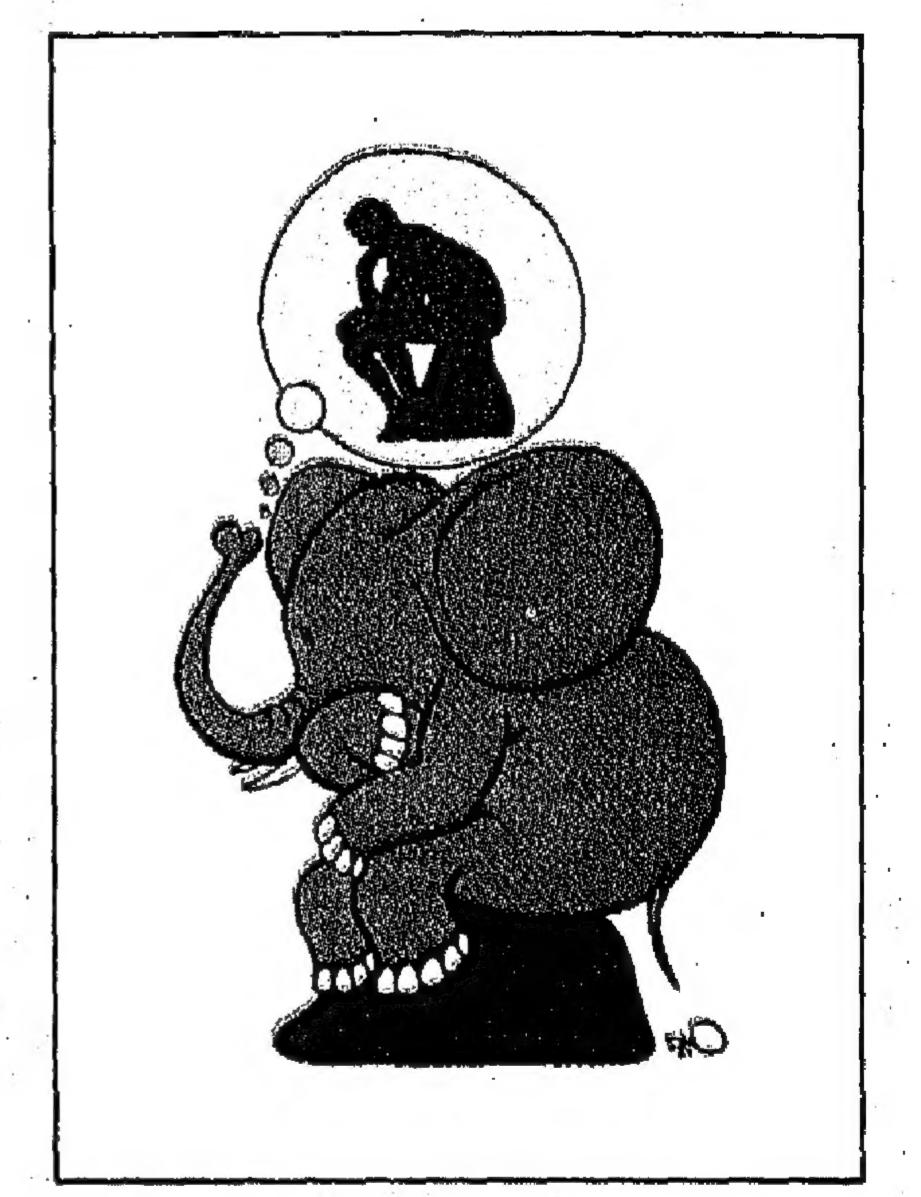
ومع عبودة الصيف كانبت تحبث الخطى تحت السماء الفسيحة وإزاء سلسلة الجبال القديمة التي هي أجرد جبال المعمورة المع

وعند الفسق كانت تقف، وتتلبث شم تنظر الى الكون في أبهى أوقاته، ولا تلبث أن تندني فوق الارض لتلتقط بعض الاشياء، ومنها حصاة ذات لمعان أزرق أو بيضة عصفور أو خيوط نباتية، علها اذا لمستها تلمس معها شعراً طفوليا ناعماً كالحرير، ثم تعيد تلك الاشياء لتتكاثر وتمتد،

لكنها، قبل ذلك، تفصلها خيطاً خيطاً وتنفخها في الربح، وقد ارتفعت من حطام وجهها بسمة أمل مع المساء.

عابرييل روي

## jobs " Mil"



#### غياب المحبيب

لا شيء يعوض غياب شخص نصبه، ولا يجوز ان نسعى الى تعويض، كل ما ينبغي فعله هو القبول بالأمر الحاصل وتأمل الوضع ولئن بدا هذا شاقاً أول الأمر، الا أنه السبيل الى التعزية، ذلك أن الثغرة، طالما بقيت من غير ملء، تحفظ العلاقة، أما اذا مائت، فإن العلاقة تصير الى زوال،

ن ويه و

### حزن الاطفال

في حزنه لفقد أول كلب يربيه، ينتقل الطفل قليلا الى عالم البالغين، وهذا الحزن البريء يعينه على تحمل مصائب الحياة اللاحقة،

#### چ دت ه

#### المخيال المخلاق

اذا سنحت للانسان المعاصر ساعة فراغ، فان قلبه سيضطرب وسيسأل نفسه: "أهناك ساعة أهامي بلا شيء أفعله؟" ثم يسرع الى السيارة ويقودها على غير هدى سعياً الى صرف الوقت، وما يحتاج اليه الانسان حقاً هو القليل من عمل الرجلين والكثير من اعمال الذهن، القليل من نشاط العضلات والكثير من نشاط الغضلات

1413

#### أحلام الغنى

معظمنا لا يزدري الاغنياء بل يسعى الى ان يغدو مثلهم، ونحن ننظر الى أنفسنا وعائلاتنا ونتساءل كيف كذا نتصرف لو كان لدينا المال، والمضحك ان معظمنا يظن انه لو أصبح غنياً لما تصرف على غرار الاغنياء،

ر ۱ بس

#### المفرد والآخرون

لا أحد يمتلك دياته بديث يهكنه الاعتزال ضها يكن الشخص وضيعاً فلا بد من ان يكون له أشر على سواه، كالحجر الذي يحرك المياه الهادئة عندها يلقى فوقها والشخص الذي لا يترك وجوده أشراً في وجود الآخرين هو انسان بلا ظل و

+ 15 L

#### الشهرة

في خطاب له أمام مجلس العموم البريطاني، استشهد ستانلي بالدوين، يوم كان رئيساً للوزراء، بالمقطع الشعرى الآتى:

"قاعات الشهرة مدف تسودة على

وهي دلأى على الدوام، فبعضهم يلجها بدفع الابواب، وأخرون بسحبها"،

14.7

#### الزواج

ان طبيعة العلاقة الزوجية تتبد ل بعمق كل بضع سنوات، ولا يدري الزوجان في الفالب بذلك التغيير، على رغم أنه يحمل الألم والفر ح في أن • والزواج الناجح حد ت طويل من التغير الدائم وفي مراحل هذا الحدث يبني كل من الزوجين نفسه حتى يغدو زوجاً تاماً، وهذا يشبه النهر الذي يعبشر

داهالورنس

#### اضاعة الوقت

الحدود الى بلد جديد •

لئن تكن اضاعة الوقت أمراً سلبياً، الا ان للتبطيل حسناته، والمتبطل ليس الشخص الكسول الدى يتهرب من العمل، لكنه ذلك الذي يقوى على الاسترخاء ويستمتع به٠

#### مبدأ المناقشة

إن أفضل ما في المناقشة هي أن تكون على حق، وبعد ذلك أن تدع منفذا لخصمك يمكنه العبور منه الى جانبك من غير أن يفقد ماء وجهم،

#### السياسة المتعاظمة

قصدت كاتبة سياسية وطلبت اليه الاهتمام بمواطن معوز • فقال لها السياسى: "صدقينى أنكثرة أشغالي تمنعني من الاهتمام بالأفراد". - هذا عظيم حقاً ا فالله تعالى لم يبلغ هذه المرتبة!

#### البحث عن الذات

المرء لا يجد ذاته بالبحث عنها ، ولكن بالبحث عن شيء آخر، وهذا السعي يولد لدينا النظام والادراك اللذين بهما نعرف من نحن •

· m· A

### فرح العمل

من يتعلم ان يفعل كل شيء بطريقته التقليدية يفقد المتعة الملازمة للعمل أما الشخص الذي بيتبع قلبه في بعض الامور فهو يحافظ على جذوة الطفولة التي لم تطفئها رياح المجتمع، ومع الطفولة تأتي البهجة ويأتي الفرح

#### الافكار والمصير

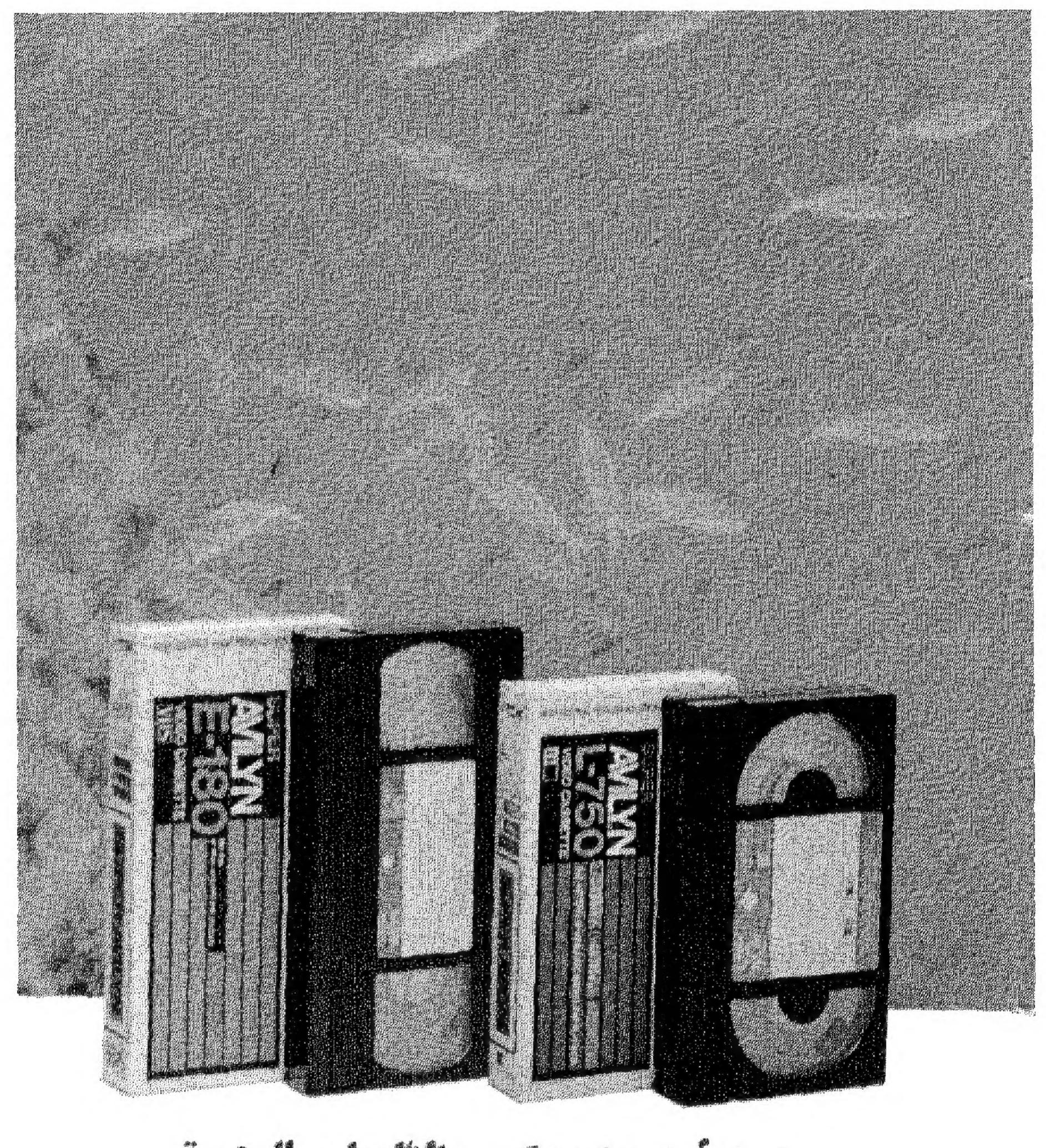
راقب أفكارك: انها تستحيل كلمات، وكلماتك: فهي تصير أفعالا، وأفعالك: فهی تغدو عادات، وعاداتك: فهی تكوس شخصيتك، وشخصيتك: إنها مصيرك عينه

فرانك أوتلو

#### حرارة السعادة

إنى أعرف الآخرين عن طريق لمس أيديهم ولقد صادفت أناسا اختفت السعادة من نفوسهم، وهذا عرفته مين رؤوس أصابعهم التي كانت باردة كعاصفة شتاء شمالية الكني عرفت أخرين جعلوني أحس، وأنا اصافحهم، أن الحرارة تسري من أصابعهم الي

ھٹن کیٹر (1974



## haddly of the following to the

"افيلين" ، الفيديو كاسيت الاكثر شعبية في العالم، يعطيكم فيضا غنيا من الالوان الطبيعية على شاشتكم التلفزيونية

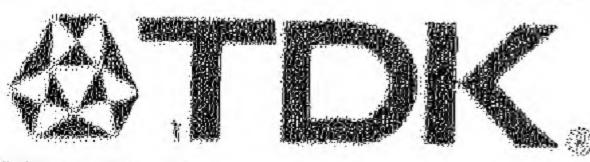
وضوح أكثر في الالوان، أمانة اكبر في نقل الصورة،

وصور تابنة نقاوتها مدهشة، ، ،

مذه هي ميزات "افيلين" شرائط النسجيل الفريدة التي اخترعتما TDK ، والشريط الاحسن يعطيكم صورة أهود، لذلك اختاروا الاحسن لجهازكم الفيديو في TDK سوبر "افيلين" •

TDK سوير "افيلين" المقياس العالمي في الآلات السمسة البصرية ، translikaria en la Nesalia de la companio del la companio de la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la compan

The future in Sound and Pattures.



THE MANAGEMENT PROPERTY CANALANTA

